



Transports
Canada

Transport
Canada



LES TRANSPORTS AU CANADA 2016



Addenda statistique

Liste des tableaux et des figures

Transports et économie

Général	
Tableau EC1	Indicateurs économiques, 2016.....1
Tableau EC2	Secteur du transport en pourcentage du PIB par province et territoire, 2013.....2
Tableau EC3	Dépenses de consommation finale des ménages consacrées aux transports, 2016.....3
Commerce de marchandises	
Tableau EC4	Volume des marchandises transportées dans le cadre des échanges intérieurs, par secteur et mode de transport, 2006 - 2015.....4
Tableau EC5	Part des différents modes dans le commerce international du Canada, 2007 - 2016.....5
Tableau EC6	Part des différents modes dans le commerce entre le Canada et les États-Unis, 2007 - 2016.....6
Tableau EC7	Part des différents modes dans le commerce entre le Canada et les pays autres que les États-Unis, 2007 - 2016.....7
Tableau EC8	Commerce entre le Canada et les États-Unis selon les principaux courants d'échange, 2015 - 2016.....8
Tableau EC9	Exportations et importations du Canada selon l'origine, la destination et le mode de transport, 2016.....9
Tableau EC10	Commerce des marchandises du Canada - les 25 premiers partenaires, 2015 - 2016.....10
Voyage et tourisme	
Tableau EC11	Voyages internationaux des résidents Canadiens, 2014 - 2015.....11
Tableau EC12	Motifs des voyages entre le Canada et les États-Unis, selon le mode de transport, 2015.....12
Tableau EC13	Motifs des voyages entre le Canada et outre-mer, par mode de transport, 2015.....12
Main-d'œuvre	
Tableau EC14	Emploi dans le secteur des transports, 2007 - 2016.....13
Figure EC15	L'emploi dans les modes de transport au Canada, par catégorie d'âge, 2016.....14
Tableau EC16	Salaires hebdomadaires moyens par industrie de transport sélectionnée, 2007 - 2016.....15
Tableau EC17	Conflits de travail dans le secteur des transports, par mode de transport, 2007 - 2016.....16
Performance des prix en transport	
Tableau EC18	Prix moyen du pétrole brut - dollars canadien et américain le baril, 2007 - 2016.....16
Tableau EC19	Prix de détail de l'essence ordinaire et du diesel routier - villes choisies, 2007 - 2016.....17
Tableau EC20	Prix des autres carburants de transport, 2007 - 2016.....17
Tableau EC21	Indicateurs des prix et de la production des entreprises de transport, 2011 - 2015.....18
Tableau EC22	Indicateurs d'efficacité, entreprises de transport, 2009 - 2014.....19
Tableau EC23	Structure des coûts des entreprises de transport, 2011 - 2014.....19
Tableau EC24	Résultats financiers des entreprises de transport, 2009 - 2015.....20

Dépenses et recettes de transport des gouvernements

Tableau G1	Sommaire de dépenses et recettes de transport, par niveau de gouvernement, 2006/07 - 2015/16.....21
Tableau G2	Dépenses et recettes de transport, par mode et par niveau de gouvernement, 2006/07 - 2015/16.....22
Tableau G3	Dépenses fédérales détaillées de transport, par mode et par ministère/agences, 2006/07 - 2015/16.....23
Tableau G4	Recettes des gouvernements perçues auprès des usagers des transports, 2006/07 - 2015/16.....32
Tableau G5	Sommaire des dépenses provinciales/territoriales de transport, par province/territoire, 2006/07 - 2015/16.....34
Tableau G6	Dépenses provinciales/territoriales détaillées, par mode et par province/territoire, 2006/07 - 2015/16.....35

Environnement et énergie

Figure EN1	Émissions de gaz à effet de serre, par secteur économique, 2014.....43
Figure EN2	Intensité des émissions de gaz à effet de serre provenant des secteurs d'utilisation finale, 2005 et 2014.....44
Tableau EN3	Consommation d'énergie, par type et mode de transport, 2006 - 2015.....45
Tableau EN4	Total des émissions de gaz à effet de serre du secteur des transports, par mode, 2000 - 2020.....46
Tableau EN5	Tendances des émissions de polluants atmosphériques provenant du secteur des transports, par type de polluant, 2006 - 2015.....46
Figure EN6	Part attribuable aux secteurs des transports des émissions de polluants atmosphériques et des gaz à effet de serre, 2015.....47
Tableau EN7	Indicateurs clés du Programme national de surveillance aérienne, 2006 - 2007 à 2015 - 2016.....47
Tableau EN8	Émissions de gaz à effet de serre du secteur ferroviaire, par type d'opération, 2005 - 2014.....48
Tableau EN9	Consommation de carburant dans le secteur ferroviaire, 2006 - 2015.....48

Sécurité et sûreté en transport

Tableau S1	Résumé des statistiques relatives à la sécurité du transport aérien, maritime, ferroviaire, routier et du TMD, 2007 - 2016.....49
Figure S2	Accidents et taux d'accidents par mesure des activités dans les transports ferroviaire, routier, maritime et aérien.....50
Événements ferroviaires	
Tableau S3	Chemins de fer de compétence fédérale, accidents et incidents, 2008 - 2016.....51
Tableau S4	Chemins de fer de compétence fédérale, accidents par province/territoire, 2008 - 2016.....52
Tableau S5	Chemins de fer de compétence fédérale, accidents aux passages à niveau ou résultant d'intrusions, 2008 - 2016.....53

Événements routiers	
Tableau S6	Collisions, victimes et blessés de la route, et taux (par tranche de 10 000 véhicules immatriculés et milliard de véhicule-kilomètres), 2006 - 2015.....53
Tableau S7	Taux de victimes de la route (victimes et blessés par milliard de véhicule-kilomètres) par province et territoire, 2014 et 2015.....54
Tableau S8	Véhicules commerciaux et autres impliqués dans des collisions mortelles, par type de véhicule, 2010 - 2015.....54
Tableau S9	Victimes résultant de collisions de véhicules commerciaux et autres, par type de véhicule, 2010 - 2015.....55
Tableau S10	Victimes de la route par catégorie d'usagers, 2010 - 2015.....55
Tableau S11	Véhicules impliqués dans des collisions mortelles, par type de véhicule, 2010 - 2015.....56
Événements maritimes	
Tableau S12	Événements maritimes, 2007 - 2016.....57
Tableau S13	Événements maritimes impliquant de petits bâtiments canadiens se livrant à des activités commerciales, 2007 - 2016.....58
Tableau S14	Événements maritimes impliquant de petits bâtiments canadiens se livrant à des activités de pêche commerciale, 2007 - 2016.....59
Événements aériens	
Tableau S15	Accidents d'aviation impliquant des aéronefs assujettis au RAC et victimes, 2011 - 2016.....60
Tableau S16	Résumé des accidents d'aviation signalés au Bureau de la sécurité des transports, 2011 - 2016.....61
Tableau S17	Taux d'accidents des aéronefs immatriculés au Canada et assujettis au RAC, 2011 - 2016.....61
Tableau S18	Accidents impliquant des aéronefs assujettis au RAC, par province et territoire, 2011 - 2016.....62
Événements impliquant des matières dangereuses	
Tableau S19	Accidents à signaler impliquant des marchandises dangereuses, par mode et phase de transport, 2005 - 2016.....63
Tableau S20	Nombre de morts et de blessés attribué directement aux marchandises dangereuses lors d'accidents à signaler, 2005 - 2016.....64

Transport aérien

Aéroports	
Tableau A1	Nombre d'aérodromes au Canada, 2007 - 2016.....65
Tableau A2	Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires - dépenses par province/territoire, de 2007/2008 à 2016/2017.....65
Tableau A3	Performance financière des administrations aéroportuaires, 2015.....66
Tableau A4	Frais d'améliorations aéroportuaires (FAA) dans le Réseau national d'aéroports (RNA), 2006 - 2016.....67
Tableau A5	Droits pour la sécurité des passagers du transport aérien (DSPTA), 2002 - 2016.....67
Tableau A6	Les 10 aéroports canadiens les plus occupés concernant les mouvements d'aéronefs, 2005 - 2016.....68
Aéronefs et permis	
Tableau A7	Licences détenues par les transporteurs aériens, en date du 31 décembre 2015 et 2016.....69
Tableau A8	Personnel de l'aviation civile - licences et permis par catégorie, en date de décembre 2016.....69
Tableau A9	Personnel de l'aviation civile - licences et permis par province/territoire, en date de décembre 2015 et 2016.....69
Lignes aériennes et services	
Tableau A10	Total des recettes d'exploitation des transporteurs aériens canadiens, 2004 - 2014.....70
Tableau A11	Coût annuels de main-d'oeuvre par employé des transporteurs aériens canadiens, 2006 - 2015.....70
Tableau A12	Moyenne des sièges-kilomètres quotidiens régulier par transporteur aérien, secteur domestique, 2015 et 2016.....71
Trafic de passagers	
Tableau A13	Concurrence sur les 25 liaisons aériennes intérieures les plus occupés au 31 décembre 2016.....72
Tableau A14	Les 20 aéroports canadiens les plus occupés concernant les passagers payants embarqués, 2007 - 2016.....73
Tableau A15	Les 10 aéroports canadiens les plus occupés concernant les passagers payants embarqués et débarqués, par secteur, 2007 - 2016.....74
Tableau A16	Volume de trafic acheminé par les transporteurs aériens canadiens, 2006 - 2015.....75
Trafic de marchandises	
Tableau A17	Les 10 aéroports canadiens les plus occupés concernant le cargo payant chargé et déchargé, par secteur, 2007 - 2016.....76
Tableau A18	Exportations et importations aériennes selon la région du monde, 2015 et 2016.....77
Tableau A19	Principaux groupes de produits expédiés par avion dans le cadre du commerce international du Canada, 2015 et 2016.....78

Transport maritime

Ports	
Tableau M1	Classification des ports, en date du 31 décembre 2016.....79
Tableau M2	Nombre de ports contrôlés et administrés par Transports Canada, par province, 2007 - 2016.....79
Tableau M3	Situation de la cession des ports régionaux/locaux et des ports éloignés de Transports Canada.....80
Profil financiers	
Tableau M4	Situation financière des administrations portuaires canadiennes (APC), 2015.....80
Tableau M5	Comparaison des résultats financiers des administrations portuaires canadiennes (APC), 2014 et 2015.....81
Tableau M6	Résultats financiers des ports de Transports Canada, 2007/2008 à 2016/2017.....81
Tableau M7	Résultats financiers des Administrations de pilotage, 2007 - 2016.....82
Tableau M8	Résultats financiers de la Voie maritime du Saint-Laurent, 2006/2007 à 2015/2016.....82
Flotte et pilotage	
Tableau M9	Flotte immatriculée au Canada, selon le type de navire, 1996, 2006 et 2016.....83
Tableau M10	Total des missions par Administration de pilotage et missions par pilote, 2007 - 2016.....83

Trafic	
Tableau M11	Tonnage total manutentionné par le réseau portuaire canadien, 2006 - 2015.....83
Tableau M12	Transport de marchandises sur la Voie maritime du Saint-Laurent, 2006 - 2016.....84
Tableau M13	Trafic sur la Voie maritime du Saint-Laurent, selon les produits, 2007 - 2016.....84
Tableau M14	Trafic international des navires de croisière aux principaux ports canadiens, 2007 - 2016.....84
Tableau M15	Trafic maritime intérieur et international du Canada manutentionné par les APC et d'autres ports, 2014 et 2015.....85
Tableau M16	Part du tonnage transporté par des navires battant pavillon étranger dans le cabotage canadien, 2006 - 2015.....85
Tableau M17	Échanges maritimes internationaux du Canada, par marché étranger, 2006 - 2015.....86
Tableau M18	Échanges maritimes internationaux du Canada, par région canadienne et degré de conteneurisation, 2002 - 2011.....87
Tableau M19	Ports les plus importants du Canada manipulant le fret conteneurisé international, 2006 - 2015.....88
Tableau M20	Principales marchandises transportées dans les échanges maritimes internationaux du Canada, par marché, 2016.....89
Tableau M21	Durée complète d'un voyage de Shanghai vers Toronto via les ports de la Colombie-Britannique utilisant le modèle de transport ferroviaire, 2010 - 2016.....89
Tableau M22	Principaux indicateurs de performance pour des ports conteneurs intermodaux sélectionnés, 2016.....90

Transport ferroviaire

Profil ferroviaire	
Tableau RA1	Les chemins de fer au Canada, 2016.....91
Tableau RA2	Recettes des chemins de fer, 2006 - 2015.....91
Tableau RA3	Flotte ferroviaire, 2006 - 2015.....92
Figure RA4	Vitesse moyenne des trains par mois, par transporteur ferroviaire, 2015.....93
Tableau RA5	Tonne-kilomètres payantes par secteur ferroviaire, 2006 - 2015.....93
Trafic- Marchandises	
Tableau RA6	Caractéristiques du trafic total des chemins de fer, 2007 - 2016.....94
Tableau RA7	Trafic reçu et expédié par les transporteurs canadiens de classe II, 2007 - 2016.....94
Tableau RA8	Volume des exportations et des importations ferroviaires par produit, 2007 - 2016.....95
Tableau RA9	Valeur des exportations et des importations ferroviaires par produit, 2007 - 2016.....96
Tableau RA10	Mouvements de marchandises dangereuses dans le secteur ferroviaire, 2007 - 2016.....97
Tableau RA11	Volume des exportations ferroviaires par province et territoire d'origine, 2007 - 2016.....98
Tableau RA12	Valeur des exportations ferroviaires par port de sortie et part port de dénouement, 2007 - 2016.....98
Tableau RA13	Volume des exportations et importations ferroviaires-maritimes, 2007 - 2016.....99
Tableau RA14	Volume des exportations ferroviaires - maritimes par produit, 2007 - 2016.....99
Tableau RA15	Trafic intermodal du CN et du CFCP par type de wagons, 2007 - 2016.....99
Trafic - Passagers	
Tableau RA16	Passagers et passagers - kilomètres transportés par VIA Rail Canada et les transporteurs de classe II, 2006 - 2015.....100

Transport routier

Route	
Tableau RO1	Réseau routier national en 2015.....101
Tableau RO2	Longueur du réseau routier public au Canada, 2016.....101
Utilisation des véhicules légers et lourds	
Tableau RO3	Statistiques provinciales sur le parc de véhicules légers, 2009.....102
Tableau RO4	Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, statistiques sur les véhicules légers, moyennes annuelles par véhicule, 2015.....103
Tableau RO5	Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, statistiques sur les véhicules légers, moyennes par déplacement, 2015.....104
Tableau RO6	Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, statistiques sur les camions lourds, moyennes annuelles par véhicule, 2015.....105
Camionnage - Profil et activité	
Tableau RO7	Nombre annuel de faillites d'entreprises de camionnage, par région, 2007 - 2016.....105
Tableau RO8	Volume de trafic par les transporteurs canadiens pour compte d'autrui, 2011 - 2015.....106
Tableau RO9	Commerce international du Canada par camion selon les groupes de produits, 2015 - 2016.....106
Tableau RO10	Commerce routier entre le Canada et les États-Unis selon les postes frontaliers les plus fréquentés, 2015 - 2016.....107
Tableau RO11	Les vingt principaux postes frontaliers franchis par les automobiles et autres véhicules, 2012 - 2016.....107
Tableau RO12	Les vingt principaux postes frontaliers franchis par les camions, 2012 - 2016.....108
Tableau RO13	Temps de traversée de frontières pour camions en direction du sud à frontières sélectionnés, 2016.....108
Autocars - Profil et activité	
Tableau RO14	Recettes de l'industrie du transport en autocar selon le type de service, 2005 - 2014.....109
Tableau RO15	Tendance à long terme du transport en commun - Passagers transportés et véhicule-kilomètres, 2006 - 2015.....109
Tableau RO16	Composition du parc de véhicules de transport en commun, 2006 - 2015.....110
Tableau RO17	Salaire annuel moyen dans l'industrie de l'autobus/autocar, 2005 - 2014.....110
Tableau RO18	Indicateurs sélectionnés des systèmes provinciaux pour le transport urbain, 2015.....110

Transports et économie

Tableau EC1 : Indicateurs économiques, 2016

	2016 (niveau)	Pourcentage de changement 2015-2016	TCAC 2011-2015	2016 Part (pourcentage) du PIB total
PIB aux prix de base (millions de dollars constants de 2007)¹				
Ensemble des industries	1 673 022	1,4	2,0	100,0
Industries productrices de biens	485 482	(0,2)	1,6	29,0
Fabrication	173 996	0,8	1,1	10,4
Extraction minière, exploitation en carrière, et extraction de pétrole et de gaz	131 653	(0,1)	1,7	7,9
Construction	116 620	(2,9)	2,4	7,0
Agriculture, foresterie, chasse et pêche	26 851	2,4	3,4	1,6
Industries productrices de services	1 187 540	2,1	2,2	71,0
Services immobiliers, services de location et de location à bail	219 290	3,0	3,1	13,1
Commerce de gros	97 346	1,2	3,1	5,8
Commerce de détail	92 704	2,3	2,9	5,5
Transport (de base)	65 950	3,0	2,7	3,9
Transport aérien	8 505	10,3	6,1	0,5
Transport ferroviaire	6 851	(2,8)	4,3	0,4
Transport par eau	1 482	0,6	3,2	0,1
Transport par camion	20 988	3,1	2,9	1,3
Services urbains de transport en commun	4 431	(0,8)	1,1	0,3
Services de taxi et de limousine	966	3,6	1,3	0,1
Autre transport terrestre et transport d'agrément	2 111	0,3	1,1	0,1
Activités de soutien au transport	14 239	6,4	3,7	0,9
Services postaux, messageries et services de messagers	6 377	(2,7)	(2,5)	0,4
Transport par oléoduc	6 192	4,9	2,9	0,4
Entreposage	2 574	6,7	0,6	0,2
Transport et entreposage (SCIAN)	74 716	3,3	2,7	4,5
PIB aux prix de base (millions de dollars enchaînés de 2007)¹				
Ensemble des industries	1 676 794	1,2	2,0	
Industries productrices de biens	490 574	(0,8)	1,6	
Industries productrices de services	1 186 876	2,1	2,2	
Transport et entreposage (SCIAN)	74 709	3,0	2,9	
Transport aérien	8 948	10,2	7,6	
Transport ferroviaire	6 816	(2,6)	4,3	
Transport par eau	1 531	1,1	3,3	
Transport par camion	21 249	2,7	3,1	
PIB Réel (millions de dollars enchaînés de 2007)²	1 795 559	1,4	1,9	
Commerce des marchandises (base douanière, millions de dollars courants)³				
Exportations	516 864	(1,4)	4,1	
Importations	533 302	(0,6)	4,7	
Commerce des services (base de BP, millions de dollars courants)⁴				
Services de transport				
Recettes (exportations)	16 319	4,6	3,5	
Paiements (importations)	25 708	(0,5)	2,2	
Services de voyages				
Recettes (exportations)	24 057	13,6	6,2	
Paiements (importations)	38 563	0,1	4,0	
Indicateurs de tourisme (milliers de personnes)⁵				
Résidents du Canada revenant de l'étranger	52 979	(5,3)	(2,5)	
Résidents des États-Unis en visite au Canada	23 895	8,3	1,8	
Résidents étrangers (non américains) en visite au Canada	6 247	13,6	5,0	
Dollar canadien, change étranger (cents américains par \$ canadien)⁶	132,48	3,6	6,6	
Population (milliers)⁷	36 286	1,2	1,1	
Emploi (milliers)⁸	18 080	0,7	1,0	

Tableau EC1 se poursuit sur la page suivante

Tableau EC1 : Indicateurs économiques, 2016 (suite)

	2016 (niveau)	Pourcentage de changement 2015-2016	TCAC 2011-2015
Revenu disponible et dépenses de consommation des ménages (dollars courants)			
Revenu disponible par habitant ⁹	32 123	2,6	2,9
Dépenses de consommation finale par habitant (total) ¹⁰	31 738	2,0	2,6
Dépenses de consommation finale par habitant (transports) ¹⁰	4 947	2,2	3,0
Indices de prix			
Déflateur du PIB (2007=100) ²	112,9	0,6	1,0
Termes de l'échange (2007=100) ¹¹	84,4	(4,2)	(2,5)
Indice des prix à la consommation (2002=100) ¹²			
Tous les articles	128,2	1,4	1,4
Transports	127,7	1,1	0,2

Notes : TCAC = Taux de croissance annuel composé. PIB = Produit intérieur brut.
 SCIAN = Système de classification des industries de l'Amérique du Nord. BP = Balance des paiements.

Sources :

- 1 Statistique Canada, CANSIM Tableau 379-0031
- 2 Statistique Canada, CANSIM Tableau 380-0064
- 3 Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international
- 4 Statistique Canada, CANSIM Tableau 380-0070
- 5 Statistique Canada, CANSIM Tableau 427-0001
- 6 Moyenne annuelle calculée avec les données de la Banque du Canada publiée par Statistique Canada, CANSIM Tableau 176-0064
- 7 Statistique Canada, CANSIM Tableau 051-0005
- 8 Statistique Canada, CANSIM Tableau 282-0002
- 9 Dérivé de Statistique Canada, CANSIM Tableaux 380-0072 et 051-0005
- 10 Dérivé de Statistique Canada, CANSIM Tableaux 380-0085 et 051-0005. Incluant assurance transport.
- 11 Statistique Canada, CANSIM Tableau 228-0063. Calcul basé sur le commerce de marchandises, base douanière, non ajusté, Laspeyres.
- 12 Statistique Canada, CANSIM Tableau 326-0020

Tableau EC2 : Secteur du transport en pourcentage du PIB par province et territoire, 2013

	Secteur du transport ¹ dans le PIB (millions de dollars courants)	Pourcentage du total canadien	Part du transport (en %) dans le PIB provincial/territorial
Terre-Neuve-et-Labrador	756,1	1,2	2,3
Île-du-Prince-Édouard	155,0	0,2	3,0
Nouvelle-Écosse	1 098,0	1,7	3,1
Nouveau-Brunswick	1 325,9	2,1	4,6
Québec	13 394,6	20,9	4,0
Ontario	22 855,9	35,7	3,5
Manitoba	2 582,0	4,0	4,5
Saskatchewan	1 911,4	3,0	2,4
Alberta	9 155,6	14,3	2,8
Colombie-Britannique	10 490,9	16,4	4,9
Yukon	72,5	0,1	2,8
Territoires du Nord-Ouest	218,9	0,3	5,0
Nunavut	55,1	0,1	2,4
Total	64 071,9	100,0	

Notes : PIB = Produit intérieur brut. Données les plus récentes sur le PIB par industrie et province disponibles au 3 février 2017. Estimations en dollars courants.

1 Secteur du transport, excluant le transport par oléoduc et l'entreposage.

Source : Statistique Canada, CANSIM Tableau 379-0030

Tableau EC3 : Dépenses de consommation finale des ménages consacrées aux transports, 2016

	2016 (millions de dollars courants)	Part en pourcentage des dépenses de transport	Pourcentage de changement (2015-2016)	TCAC (2011-2015)
Matériels de transport neufs et d'occasion				
Automobiles neuves	18 186	10,1	(4,5)	2,9
Camions, fourgonnettes et véhicules utilitaires sport neufs	38 926	21,7	10,6	11,0
Véhicules motorisés d'occasion	15 746	8,8	7,5	6,7
Autres véhicules	3 177	1,8	6,2	3,5
Sous-total	76 035	42,4	5,8	7,3
Carburants et lubrifiants	39 582	22,1	(2,0)	(0,9)
Entretien et réparation de véhicules (incluant pièces)				
Pièces de rechange et accessoires pour véhicules motorisés	15 751	8,8	4,8	2,8
Entretien et réparation de véhicules motorisés	10 172	5,7	3,7	3,9
Sous-total	25 923	14,4	4,4	3,2
Autres services liés à l'utilisation de véhicules motorisés				
Location de véhicules pour le transport de passagers	1 237	0,7	4,7	2,8
Assurance liée aux transports	7 448	4,1	2,3	5,9
Stationnement	3 017	1,7	4,9	5,8
Autres services liés à l'opération d'un matériel de transport	2 485	1,4	5,5	7,5
Sous-total	14 187	7,9	3,6	5,8
Transport commercial				
Transport urbain en commun	4 333	2,4	2,3	3,7
Transport ferroviaire	271	0,2	8,8	1,0
Transport interurbain par autobus	1 200	0,7	(2,7)	1,6
Transport aérien	13 495	7,5	6,9	5,6
Transport maritime	467	0,3	6,4	2,7
Transport par taxi et limousine	1 217	0,7	0,6	3,2
Autres services de transport	2 799	1,6	3,8	3,8
Sous-total	23 782	13,2	4,8	4,5
Total des dépenses des ménages consacrées aux transports (incluent les assurances)	179 509	100,0	3,5	4,1

Note : TCAC = Taux de croissance annuel composé.

Source : Statistique Canada, CANSIM Tableau 380-0085

Tableau EC4 : Volume des marchandises transportées dans le cadre des échanges intérieurs, par secteur et mode de transport, 2006 - 2015

(millions de tonnes)

Secteur intraprovincial										
Année	Mode de transport					Total	Part modale en pourcentage			
	Camionnage pour compte d'autrui	Transport ferroviaire	Transport maritime	Transport aérien	Camionnage pour compte d'autrui		Transport ferroviaire	Transport maritime	Transport aérien	
2006	444,4	50,1	44,5	N/D	539,1	82,4	9,3	8,3	N/D	
2007	452,5	51,0	42,2	N/D	545,6	82,9	9,3	7,7	N/D	
2008	434,6	49,7	43,8	N/D	528,1	82,3	9,4	8,3	N/D	
2009	383,8	40,8	36,1	N/D	460,8	83,3	8,9	7,8	N/D	
2010	425,7	49,5	38,2	N/D	513,3	82,9	9,6	7,4	N/D	
2011	447,8	52,6	40,7	N/D	541,1	82,8	9,7	7,5	N/D	
2012	494,4	56,3	41,2	N/D	592,0	83,5	9,5	7,0	N/D	
2013	518,3	56,6	41,5	N/D	616,4	84,1	9,2	6,7	N/D	
2014 ^R	560,7	53,5	41,3	N/D	655,5	85,5	8,2	6,3	N/D	
2015 ^P	N/D	53,0	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	

Secteur interprovincial										
Année	Mode de transport					Total	Part modale en pourcentage			
	Camionnage pour compte d'autrui	Transport ferroviaire	Transport maritime	Transport aérien	Camionnage pour compte d'autrui		Transport ferroviaire	Transport maritime	Transport aérien	
2006	67,1	124,1	23,7	N/D	214,9	31,2	57,8	11,0	N/D	
2007	68,0	122,6	25,5	N/D	216,1	31,5	56,7	11,8	N/D	
2008	67,8	118,0	25,3	N/D	211,0	32,1	55,9	12,0	N/D	
2009	66,9	115,5	18,0	N/D	200,4	33,4	57,7	9,0	N/D	
2010	69,4	121,5	20,1	N/D	211,1	32,9	57,6	9,5	N/D	
2011	72,4	125,0	21,5	N/D	218,9	33,1	57,1	9,8	N/D	
2012	78,5	126,1	21,8	N/D	226,4	34,7	55,7	9,6	N/D	
2013	74,6	120,4	22,0	N/D	217,0	34,4	55,5	10,1	N/D	
2014 ^R	81,6	128,4	21,8	N/D	231,7	35,2	55,4	9,4	N/D	
2015 ^P	N/D	132,4	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	

Total commerce intérieur										
Année	Mode de transport					Total	Part modale en pourcentage			
	Camionnage pour compte d'autrui	Transport ferroviaire	Transport maritime	Transport aérien	Camionnage pour compte d'autrui		Transport ferroviaire	Transport maritime	Transport aérien	
2006	511,5	174,2	68,2	0,5	754,5	67,8	23,1	9,0	0,1	
2007	520,5	173,6	67,7	0,5	762,3	68,3	22,8	8,9	0,1	
2008	502,4	167,6	69,1	0,6	739,7	67,9	22,7	9,3	0,1	
2009	450,7	156,3	54,1	0,5	661,6	68,1	23,6	8,2	0,1	
2010	495,1	170,9	58,3	0,6	724,9	68,3	23,6	8,0	0,1	
2011	520,2	177,6	62,2	0,5	760,5	68,4	23,4	8,2	0,1	
2012	572,9	182,4	63,0	0,5	818,8	70,0	22,3	7,7	0,1	
2013	592,9	177,0	63,5	0,5	833,9	71,1	21,2	7,6	0,1	
2014 ^R	628,3	181,9	63,1	0,5	873,8	71,9	20,8	7,2	0,1	
2015 ^P	627,2	185,4	62,5	0,5	875,6	71,6	21,2	7,1	0,1	

Notes : R = Données révisées. P= Données préliminaires. N/D= Non disponible.

Les données pour le transport maritime sont estimées pour l'années 2012 - 2015.

Source : Transports Canada, d'après diverses publications de Statistique Canada sur le transport

Tableau EC5 : Part des différents modes dans le commerce international du Canada, 2007 - 2016

Exportations du Canada (millions de dollars)											
	Exportations totales ¹						Part en pourcentage				
	Tous les modes	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre
2007	450 321	180 322	74 340	81 756	40 700	73 203	40,0	16,5	18,2	9,0	16,3
2008	483 488	169 823	71 067	96 256	43 398	102 944	35,1	14,7	19,9	9,0	21,3
2009	359 754	136 918	49 029	71 632	40 071	62 104	38,1	13,6	19,9	11,1	17,3
2010	399 300	145 641	61 664	81 603	43 309	67 083	36,5	15,4	20,4	10,8	16,8
2011	446 707	152 464	67 483	99 368	47 511	79 881	34,1	15,1	22,2	10,6	17,9
2012	455 171	157 384	73 115	98 063	46 880	79 729	34,6	16,1	21,5	10,3	17,5
2013	471 947	161 872	77 142	94 971	49 558	88 404	34,3	16,3	20,1	10,5	18,7
2014 ^R	526 773	184 666	80 376	98 602	55 003	108 127	35,1	15,3	18,7	10,4	20,5
2015 ^R	524 049	211 854	83 639	93 338	59 054	76 163	40,4	16,0	17,8	11,3	14,5
2016 ^P	516 864	223 718	81 859	89 201	58 192	63 894	43,3	15,8	17,3	11,3	12,4

Importations du Canada (millions de dollars)											
	Importations totales ²						Part en pourcentage				
	Tous les modes	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre
2007	407 301	219 823	31 279	83 296	55 857	17 047	54,0	7,7	20,5	13,7	4,2
2008	433 999	221 527	34 455	99 408	58 071	20 538	51,0	7,9	22,9	13,4	4,7
2009	365 359	192 987	25 921	80 456	53 946	12 049	52,8	7,1	22,0	14,8	3,3
2010	403 750	212 364	31 317	88 500	57 447	14 122	52,6	7,8	21,9	14,2	3,5
2011	446 666	228 037	34 192	106 040	62 694	15 702	51,1	7,7	23,7	14,0	3,5
2012	462 072	239 868	39 436	106 551	61 623	14 594	51,9	8,5	23,1	13,3	3,2
2013	475 661	250 929	40 494	106 216	61 956	16 065	52,8	8,5	22,3	13,0	3,4
2014 ^R	512 200	275 976	45 821	111 848	61 980	16 575	53,9	8,9	21,8	12,1	3,2
2015 ^R	536 296	298 877	43 828	111 982	69 419	12 190	55,7	8,2	20,9	12,9	2,3
2016 ^P	533 302	295 398	46 439	109 903	66 996	14 567	55,4	8,7	20,6	12,6	2,7

Total du commerce international du Canada (millions de dollars)											
	Exportations et importations totales						Part en pourcentage				
	Tous les modes	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre
2007	857 622	400 145	105 618	165 051	96 557	90 250	46,7	12,3	19,2	11,3	10,5
2008	917 487	391 350	105 522	195 664	101 469	123 482	42,7	11,5	21,3	11,1	13,5
2009	725 113	329 905	74 951	152 087	94 017	74 153	45,5	10,3	21,0	13,0	10,2
2010	803 050	358 006	92 981	170 103	100 756	81 205	44,6	11,6	21,2	12,5	10,1
2011	893 373	380 501	101 675	205 408	110 206	95 583	42,6	11,4	23,0	12,3	10,7
2012	917 243	397 252	112 551	204 614	108 503	94 322	43,3	12,3	22,3	11,8	10,3
2013	947 608	412 801	117 636	201 187	111 514	104 470	43,6	12,4	21,2	11,8	11,0
2014 ^R	1 038 973	460 642	126 196	210 450	116 983	124 701	44,3	12,1	20,3	11,3	12,0
2015 ^R	1 060 345	510 730	127 468	205 321	128 473	88 353	48,2	12,0	19,4	12,1	8,3
2016 ^P	1 050 166	519 116	128 298	199 104	125 187	78 461	49,4	12,2	19,0	11,9	7,5

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 Dans le cas des exportations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au mode utilisé pour franchir la frontière internationale. Ce qui n'est pas forcément le mode utilisé au Canada. Le total des exportations englobe les exportations nationales et les réexportations.

2 Dans le cas des importations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au dernier mode utilisé pour transporter les marchandises jusqu'au port de dédouanement au Canada, lequel est obtenu à partir des documents douaniers de contrôle des marchandises. Il ne s'agit pas forcément du mode utilisé pour transporter les marchandises jusqu'au port d'entrée du Canada dans le cas d'un dédouanement intérieur. Il est donc possible que les importations canadiennes transportées par les modes maritime et aérien soient sous-estimées.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international

Tableau EC6 : Part des différents modes dans le commerce entre le Canada et les États-Unis, 2007 - 2016

Exportations du Canada à destination des États-Unis											
(millions de dollars)											
	Exportations totales ¹						Part en pourcentage				
	Tous les modes	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre
2007	355 610	174 299	72 255	20 770	15 559	72 727	49,0	20,3	5,8	4,4	20,5
2008	375 480	163 039	68 855	25 875	15 218	102 492	43,4	18,3	6,9	4,1	27,3
2009	270 090	130 907	47 665	17 140	13 194	61 184	48,5	17,6	6,3	4,9	22,7
2010	299 075	139 676	59 917	21 055	11 879	66 549	46,7	20,0	7,0	4,0	22,3
2011	328 975	148 051	65 646	23 561	12 236	79 482	45,0	20,0	7,2	3,7	24,2
2012	339 183	152 728	71 163	23 410	13 028	78 854	45,0	21,0	6,9	3,8	23,2
2013	357 915	157 099	75 015	23 575	14 464	87 761	43,9	21,0	6,6	4,0	24,5
2014 ^R	404 711	179 605	78 288	22 516	16 892	107 410	44,4	19,3	5,6	4,2	26,5
2015 ^R	402 173	206 385	81 181	19 174	19 824	75 610	51,3	20,2	4,8	4,9	18,8
2016 ^P	394 482	217 806	79 240	15 201	18 478	63 758	55,2	20,1	3,9	4,7	16,2

Importations du Canada en provenance des États-Unis											
(millions de dollars)											
	Importations totales ²						Part en pourcentage				
	Tous les modes	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre
2007	220 890	165 435	25 958	4 147	17 827	7 523	74,9	11,8	1,9	8,1	3,4
2008	227 246	163 624	28 830	8 347	18 056	8 389	72,0	12,7	3,7	7,9	3,7
2009	186 803	139 065	21 263	4 721	16 104	5 651	74,4	11,4	2,5	8,6	3,0
2010	203 389	151 318	25 123	5 788	14 903	6 257	74,4	12,4	2,8	7,3	3,1
2011	221 424	162 313	27 530	8 276	15 222	8 083	73,3	12,4	3,7	6,9	3,7
2012	233 889	172 139	31 063	8 118	14 947	7 622	73,6	13,3	3,5	6,4	3,3
2013	247 796	177 872	32 910	13 100	15 064	8 850	71,8	13,3	5,3	6,1	3,6
2014 ^R	278 510	191 932	36 342	19 936	17 307	12 993	68,9	13,0	7,2	6,2	4,7
2015 ^R	285 443	204 632	33 792	16 134	20 838	10 046	71,7	11,8	5,7	7,3	3,5
2016 ^P	278 268	199 924	37 325	8 640	19 387	12 992	71,8	13,4	3,1	7,0	4,7

Total du commerce entre le Canada et les États-Unis											
(millions de dollars)											
	Exportations et importations totales						Part en pourcentage				
	Tous les modes	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre
2007	576 500	339 734	98 213	24 918	33 386	80 250	58,9	17,0	4,3	5,8	13,9
2008	602 726	326 662	97 685	34 223	33 274	110 882	54,2	16,2	5,7	5,5	18,4
2009	456 894	269 972	68 928	21 861	29 298	66 835	59,1	15,1	4,8	6,4	14,6
2010	502 464	290 994	85 039	26 843	26 782	72 805	57,9	16,9	5,3	5,3	14,5
2011	550 400	310 364	93 176	31 837	27 458	87 565	56,4	16,9	5,8	5,0	15,9
2012	573 072	324 867	102 227	31 528	27 975	86 476	56,7	17,8	5,5	4,9	15,1
2013	605 711	334 971	107 925	36 675	29 529	96 611	55,3	17,8	6,1	4,9	16,0
2014 ^R	683 220	371 537	114 630	42 452	34 199	120 403	54,4	16,8	6,2	5,0	17,6
2015 ^R	687 616	411 017	114 973	35 308	40 662	85 656	59,8	16,7	5,1	5,9	12,5
2016 ^P	672 750	417 730	116 565	23 841	37 865	76 750	62,1	17,3	3,5	5,6	11,4

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

- 1 Dans le cas des exportations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au mode utilisé pour franchir la frontière internationale. Ce qui n'est pas forcément le mode utilisé au Canada. Le total des exportations englobe les exportations nationales et les réexportations.
- 2 Dans le cas des importations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au dernier mode utilisé pour transporter les marchandises jusqu'au port de dédouanement au Canada, lequel est obtenu à partir des documents douaniers de contrôle des marchandises. Il ne s'agit pas forcément du mode utilisé pour transporter les marchandises jusqu'au port d'entrée du Canada dans le cas d'un dédouanement intérieur. Il est donc possible que les importations canadiennes transportées par les modes maritime et aérien soient sous-estimées.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international

Tableau EC7 : Part des différents modes dans le commerce entre le Canada et les pays autres que les États-Unis, 2007 - 2016
Exportations du Canada à destination de pays autres que les États-Unis

(millions de dollars)

	Exportations totales ¹						Part en pourcentage				
	Tous les modes	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre
2007	94 711	6 023	2 085	60 986	25 142	477	6,4	2,2	64,4	26,5	0,5
2008	108 009	6 785	2 211	70 381	28 180	452	6,3	2,0	65,2	26,1	0,4
2009	89 663	6 011	1 364	54 492	26 877	920	6,7	1,5	60,8	30,0	1,0
2010	100 225	5 965	1 748	60 548	31 430	534	6,0	1,7	60,4	31,4	0,5
2011	117 731	4 413	1 837	75 807	35 276	398	3,7	1,6	64,4	30,0	0,3
2012	115 988	4 656	1 952	74 654	33 852	875	4,0	1,7	64,4	29,2	0,8
2013	114 032	4 773	2 126	71 396	35 094	643	4,2	1,9	62,6	30,8	0,6
2014 ^R	122 062	5 061	2 088	76 085	38 111	717	4,1	1,7	62,3	31,2	0,6
2015 ^R	121 876	5 469	2 458	74 165	39 230	553	4,5	2,0	60,9	32,2	0,5
2016 ^P	122 382	5 912	2 619	74 000	39 714	136	4,8	2,1	60,5	32,5	0,1

Importations du Canada en provenance de pays autres que les États-Unis

(millions de dollars)

	Importations totales ²						Part en pourcentage				
	Tous les modes	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre
2007	186 411	54 388	5 321	79 148	38 030	9 524	29,2	2,9	42,5	20,4	5,1
2008	206 753	57 903	5 625	91 061	40 015	12 149	28,0	2,7	44,0	19,4	5,9
2009	178 556	53 921	4 659	75 735	37 842	6 398	30,2	2,6	42,4	21,2	3,6
2010	200 362	61 046	6 194	82 712	42 544	7 866	30,5	3,1	41,3	21,2	3,9
2011	225 242	65 724	6 662	97 764	47 472	7 619	29,2	3,0	43,4	21,1	3,4
2012	228 183	67 729	8 373	98 433	46 677	6 972	29,7	3,7	43,1	20,5	3,1
2013	227 865	73 057	7 585	93 116	46 892	7 215	32,1	3,3	40,9	20,6	3,2
2014 ^R	233 690	84 044	9 479	91 913	44 673	3 582	36,0	4,1	39,3	19,1	1,5
2015 ^R	250 854	94 244	10 037	95 848	48 581	2 144	37,6	4,0	38,2	19,4	0,9
2016 ^P	255 034	95 473	9 114	101 263	47 609	1 575	37,4	3,6	39,7	18,7	0,6

Total du commerce entre le Canada et les pays autres que les États-Unis

(millions de dollars)

	Exportations et importations totales						Part en pourcentage				
	Tous les modes	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre	Routier	Ferroviaire	Maritime	Aérien	Autre
2007	281 122	60 411	7 406	140 134	63 171	10 000	21,5	2,6	49,8	22,5	3,6
2008	314 761	64 688	7 837	161 442	68 194	12 601	20,6	2,5	51,3	21,7	4,0
2009	268 219	59 932	6 023	130 226	64 719	7 318	22,3	2,2	48,6	24,1	2,7
2010	300 586	67 011	7 942	143 260	73 974	8 400	22,3	2,6	47,7	24,6	2,8
2011	342 973	70 137	8 499	173 571	82 748	8 017	20,4	2,5	50,6	24,1	2,3
2012	344 171	72 385	10 324	173 086	80 529	7 847	21,0	3,0	50,3	23,4	2,3
2013	341 897	77 830	9 711	164 512	81 985	7 858	22,8	2,8	48,1	24,0	2,3
2014 ^R	355 752	89 105	11 566	167 998	82 784	4 299	25,0	3,3	47,2	23,3	1,2
2015 ^R	372 729	99 713	12 495	170 013	87 811	2 697	26,8	3,4	45,6	23,6	0,7
2016 ^P	377 416	101 386	11 733	175 263	87 323	1 711	26,9	3,1	46,4	23,1	0,5

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 Dans le cas des exportations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au mode utilisé pour franchir la frontière internationale. Ce qui n'est pas forcément le mode utilisé au Canada. Le total des exportations englobe les exportations nationales et les réexportations.

2 Dans le cas des importations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au dernier mode utilisé pour transporter les marchandises jusqu'au port de dédouanement au Canada, lequel est obtenu à partir des documents douaniers de contrôle des marchandises. Il ne s'agit pas forcément du mode utilisé pour transporter les marchandises jusqu'au port d'entrée du Canada dans le cas d'un dédouanement intérieur. Il est donc possible que les importations canadiennes transportées par les modes maritime et aérien soient sous-estimées.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international

Tableau EC8 : Commerce entre le Canada et les États-Unis selon les principaux courants d'échange, 2015 - 2016

(millions de dollars)

Région canadienne	Région des États-Unis ¹	Exportations du Canada	Importations du Canada	Commerce total 2016 ^P	Commerce total 2015 ^R	Variation en pourcentage 2016/15	Part (%) 2016	Principaux modes utilisés 2016 ^P
Ontario	Centre	93 550	89 120	182 670	173 497	5,3	27,2	Routier (77), ferroviaire (18)
Ontario	Sud	34 172	53 149	87 321	83 504	4,6	13,0	Routier (75), ferroviaire (18)
Ontario	Nord-Est	35 575	29 925	65 500	63 851	2,6	9,7	Routier (87), aérien (8)
Ontario	Ouest	40 886	15 194	56 080	51 996	7,9	8,3	Routier (48), ferroviaire (40)
Alberta	Centre	35 566	6 028	41 594	50 677	(17,9)	6,2	Oléoduc (79), ferroviaire (14)
Québec	Nord-Est	21 205	8 828	30 033	30 817	(2,5)	4,5	Routier (78), ferroviaire (8)
Manitoba et Saskatchewan	Centre	10 984	13 731	24 715	28 071	(12,0)	3,7	Routier (65), ferroviaire (18)
Québec	Sud	16 690	7 367	24 058	30 412	(20,9)	3,6	Routier (55), ferroviaire (20)
Colombie-Britannique	Ouest	11 685	12 205	23 890	22 891	4,4	3,6	Routier (69), maritime (10)
Alberta	Ouest	15 653	4 250	19 903	22 748	(12,5)	3,0	Oléoduc (47), routier (29)
Québec	Centre	13 912	4 540	18 451	18 454	(0,0)	2,7	Routier (59), aérien (17)
Alberta	Sud	12 612	5 329	17 941	20 354	(11,9)	2,7	Oléoduc (46), ferroviaire (31)
Provinces de l'Atlantique	Nord-Est	13 686	1 761	15 447	16 964	(8,9)	2,3	Maritime (56), routier (34)
Manitoba et Saskatchewan	Sud	4 696	6 062	10 758	11 432	(5,9)	1,6	Routier (60), ferroviaire (28)
Total partiel		360 872	257 489	618 361	625 669	(1,2)	91,9	
Autres		33 610	20 779	54 389	61 946	(12,2)	8,1	
Total Canada/États-Unis		394 482	278 268	672 750	687 616	(2,2)	100,0	Routier (62), ferroviaire (17)

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 La région Centre des États-Unis comprend les États suivants : Michigan, Ohio, Indiana, Illinois, Wisconsin, Minnesota, Iowa, Missouri, Dakota du Nord, Dakota du Sud, Nebraska et Kansas.

La région Nord-Est des États-Unis comprend les États de la Nouvelle-Angleterre et les États de New York, de la Pennsylvanie et du New Jersey.

La région Sud des États-Unis comprend les États de l'Atlantique jusqu'au Golfe du Mexique.

La région Ouest des États-Unis comprend les États suivants : Nouveau-Mexique, Colorado, Arizona, Utah, Nevada, Wyoming, Idaho, Montana et les États du Pacifique.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international

Tableau EC9 : Exportations et importations du Canada selon l'origine, la destination et le mode de transport, 2016

(Millions de dollars)

<i>Exportations totales¹</i> <i>Régions de destination</i>	Origine³			<i>Principaux modes utilisés</i> <i>(% de la valeur totale)</i>
	<i>Provinces de l'Est</i>	<i>Provinces de l'Ouest</i>	<i>Total 2016^P</i>	
États-Unis	282 852	111 630	394 482	Routier (55), ferroviaire (20)
Autres régions	72 634	49 747	122 382	Maritime (60), aérien (32)
Asie	19 167	32 627	51 793	Maritime (82), aérien (17)
Europe de l'Ouest	35 235	5 822	41 057	Aérien (60), maritime (39)
Amérique latine	9 392	5 448	14 840	Maritime (42), routier (28)
Moyen-Orient	3 737	2 387	6 124	Maritime (71), aérien (22)
Afrique	1 580	1 669	3 249	Maritime (68), aérien (29)
Europe de l'Est	1 965	791	2 756	Maritime (55), aérien (41)
Océanie	1 526	993	2 519	Maritime (45), aérien (35)
Autres	32	11	43	Maritime (53), aérien (46)
Total	355 486	161 377	516 864	
<i>Importations totales²</i> <i>Régions d'origine</i>	Destination³			<i>Principaux modes utilisés</i> <i>(% de la valeur totale)</i>
	<i>Provinces de l'Est</i>	<i>Provinces de l'Ouest</i>	<i>Total 2016^P</i>	
États-Unis	219 289	58 979	278 268	Routier (72), ferroviaire (13)
Autres régions	211 162	43 872	255 034	Maritime (40), routier (37)
Asie	91 430	27 088	118 518	Maritime (44), routier (40)
Europe de l'Ouest	54 923	7 122	62 045	Maritime (48), aérien (30)
Amérique latine	42 502	6 271	48 773	Routier (57), aérien (15)
Moyen-Orient	5 366	520	5 886	Maritime (56), aérien (31)
Europe de l'Est	6 729	654	7 383	Maritime (57), aérien (22)
Afrique	5 573	297	5 870	Maritime (73), routier (11)
Autres	3 046	828	3 874	Routier (67), aérien (31)
Océanie	1 593	1 093	2 686	Maritime (50), Routier (37)
Total	430 451	102 851	533 302	

Notes : P = Données préliminaires.

- 1 Le total des exportations englobe les exportations nationales et les réexportations. Dans le cas des exportations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au mode utilisé pour franchir la frontière internationale. Ce qui n'est pas forcément le mode utilisé au Canada.
- 2 Dans le cas des importations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au dernier mode utilisé pour transporter les marchandises jusqu'au port de dédouanement au Canada, lequel est obtenu à partir des documents douaniers de contrôle des marchandises. Il ne s'agit pas forcément du mode utilisé pour transporter les marchandises jusqu'au port d'entrée du Canada dans le cas d'un dédouanement intérieur. Il est donc possible que les importations canadiennes transportées par les modes maritime et aérien soient sous-estimées.
- 3 Province d'origine dans le cas des exportations. Province de dédouanement pour les importations alors que la destination finale n'est pas connue. Les provinces de l'Est comprennent les provinces de l'Atlantique, le Québec et l'Ontario alors que les provinces de l'Ouest englobent les Prairies, la Colombie-Britannique et les Territoires (Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut).

 Source : *Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international*

Tableau EC10 : Commerce des marchandises du Canada - les 25 premiers partenaires, 2015 - 2016

(millions de dollars)

Pays	Exportations		Importations		Commerce total		Part du pays (%)	Part cumulative (%)	Commerce total 2015 ^R	Variation (%) 2016/15
	totales	Rang	totales	Rang	2016 ^P	Rang				
États-Unis	394 482	1	278 268	1	672 750	1	64,1	64,1	687 616	(2,2)
République populaire de Chine	20 970	2	64 382	2	85 352	2	8,1	72,2	85 829	(0,6)
Mexique	7 629	5	33 180	3	40 808	3	3,9	76,1	37 848	7,8
Japon	10 721	4	15 800	5	26 521	4	2,5	78,6	24 553	8,0
Royaume-Uni	17 099	3	8 258	7	25 357	5	2,4	81,0	25 147	0,8
Allemagne	4 062	7	17 239	4	21 301	6	2,0	83,0	20 973	1,6
Corée du Sud	4 369	6	10 604	6	14 972	7	1,4	84,5	12 260	22,1
Italie	2 340	12	7 540	8	9 880	8	0,9	85,4	9 649	2,4
France	3 418	9	5 978	9	9 396	9	0,9	86,3	9 940	(5,5)
Inde	3 958	8	4 038	13	7 996	10	0,8	87,1	8 253	(3,1)
Taïwan	1 585	18	5 080	10	6 665	11	0,6	87,7	6 915	(3,6)
Pays-Bas	2 820	11	3 664	16	6 484	12	0,6	88,3	6 992	(7,3)
Brésil	2 044	14	3 855	15	5 899	13	0,6	88,9	5 993	(1,6)
Suisse	1 299	22	4 506	12	5 806	14	0,6	89,4	5 714	1,6
Vietnam	525	38	4 956	11	5 481	15	0,5	90,0	4 746	15,5
Belgique	3 133	10	2 215	21	5 348	16	0,5	90,5	5 304	0,8
Espagne	1 785	17	2 355	20	4 140	17	0,4	90,9	3 470	19,3
Thaïlande	902	26	3 150	17	4 052	18	0,4	91,2	4 003	1,2
Australie	1 948	15	2 004	23	3 952	19	0,4	91,6	3 573	10,6
Canada ¹			3 871	14	3 871	20	0,4	92,0	3 964	(2,4)
Malaisie	706	32	2 593	18	3 299	21	0,3	92,3	3 427	(3,7)
Pérou	764	29	2 458	19	3 223	22	0,3	92,6	4 118	(21,7)
Norvège	1 520	19	1 586	33	3 107	23	0,3	92,9	3 566	(12,9)
Indonésie	1 447	20	1 620	31	3 067	24	0,3	93,2	3 487	(12,0)
Arabie saoudite	1 239	23	1 718	28	2 957	25	0,3	93,5	3 187	(7,2)
Autres pays	26 099		42 383		68 482		6,5	100,0	69 817	(1,9)
Total général-commerce	516 864		533 302		1 050 166		100,0		1 060 345	(1,0)
Total « 11 Prochains »	18 380		57 719		76 099				69 145	10,1
Total APEC	452 170		433 885		886 055				896 670	(1,2)
Total BRIC	27 578		73 205		100 783				101 714	(0,9)
Total UE	39 863		60 913		100 776				99 255	1,5
Total OCDE	463 454		414 683		878 138				884 258	(0,7)

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. UE = Union européenne. APEC = Coopération économique pour l'Asie-Pacifique. OCDE = Organisation de coopération et de développement économiques.

BRIC : Brésil, Russie, Inde et Chine. Les « 11 prochains » : Bangladesh, Egypte, Indonésie, Iran, Mexique, Nigéria, Pakistan, Philippines, Turquie, Corée du Sud et Vietnam.

1 Les importations du Canada au Canada sont des produits fabriqués au Canada exportés vers un autre pays et retournés au Canada pour un motif quelconque (par exemple, mauvaise taille, mauvaise couleur, ne se sont pas vendus, etc.)

Source : *Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international*

Tableau EC11 : Voyages internationaux des résidents canadiens, 2014 - 2015

(milliers de visites-personnes)

	<i>Avec nuitée(s)</i>		<i>Le même jour</i>		<i>Total</i>		<i>% de changement 2015/14</i>	<i>Part du total (%) 2015</i>
	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>		
États-Unis	31 281	28 142	38 515	30 876	69 796	59 018	(15,4)	76,4
New York	3 946	3 368	8 813	7 016	12 759	10 384	(18,6)	13,4
Washington	3 193	2 750	9 919	7 432	13 112	10 182	(22,3)	13,2
Michigan	1 526	1 432	7 169	6 013	8 695	7 445	(14,4)	9,6
Floride	3 892	3 672	222	183	4 114	3 855	(6,3)	5,0
Maine	977	808	3 138	2 411	4 115	3 219	(21,8)	4,2
Autres	17 747	16 112	9 254	7 821	27 001	23 933	(11,4)	31,0
Europe	5 626	6 125	1 369	1 219	6 995	7 344	5,0	9,5
Royaume-Uni	1 114	1 181	107	114	1 221	1 295	6,1	1,7
France	1 016	1 135	118	151	1 134	1 286	13,4	1,7
Allemagne	463	569	123	158	586	727	24,1	0,9
Italie	466	468	122	106	588	574	(2,4)	0,7
Espagne	332	399	66	35	398	434	9,0	0,6
Pays-Bas	272	237	66	82	338	319	(5,6)	0,4
Suisse	192	218	49	40	241	258	7,1	0,3
Irlande	260	235	2	0	262	235	(10,3)	0,3
Autres	1 511	1 683	716	533	2 227	2 216	(0,5)	2,9
Afrique	447	661	93	133	540	794	47,0	1,0
Afrique du Sud	95	124	1	9	96	133	38,5	0,2
Autres	352	537	92	124	444	661	48,9	0,9
Asie et Océanie	2 192	2 756	277	185	2 469	2 941	19,1	3,8
Chine	367	480	11	3	378	483	27,8	0,6
Hong Kong	236	243	15	17	251	260	3,6	0,3
Australie	210	245	3	5	213	250	17,4	0,3
Inde	180	217	5	7	185	224	21,1	0,3
Thaïlande	89	109	22	23	111	132	18,9	0,2
Japon	105	111	51	20	156	131	(16,0)	0,2
Autres	1 005	1 351	170	110	1 175	1 461	24,3	1,9
Caraïbes	2 434	2 602	932	984	3 366	3 586	6,5	4,6
Cuba	844	800	0	0	844	800	(5,2)	1,0
République dominicaine	519	479	36	41	555	520	(6,3)	0,7
Bahamas	224	216	116	140	340	356	4,7	0,5
Jamaïque	174	221	57	66	231	287	24,2	0,4
Barbade	99	152	42	50	141	202	43,3	0,3
Autres	574	734	681	687	1 255	1 421	13,2	1,8
Mexique, Amérique centrale et Amérique du Sud	2 768	3 031	550	566	3 318	3 597	8,4	4,7
Mexique	1 876	1 905	208	228	2 084	2 133	2,4	2,8
Costa Rica	141	174	49	56	190	230	21,1	0,3
Belize	85	91	61	55	146	146	0,0	0,2
Autres	666	861	232	227	898	1 088	21,2	1,4
Total excluant les États-Unis	13 467	15 175	3 221	3 087	16 688	18 262	9,4	23,6
Grand total	44 748	43 317	41 736	33 963	86 484	77 280	(10,6)	100,0

Notes : Incluant les voyages secondaires des États-Unis.

En 2013, l'Enquête sur les voyages internationaux (EVI) a mis en œuvre une initiative de modernisation majeure pour améliorer la qualité de ses données et processus. Toute comparaison historique devrait être effectuée avec prudence.

Source : Statistique Canada, Enquête sur les voyages internationaux, données non publiées

Tableau EC12 : Motifs des voyages entre le Canada et les États-Unis, selon le mode de transport, 2015

(milliers de voyages-personnes)

	-----Le jour même-----			----- Avec nuitée(s) -----			Durée du voyage (pourcentage)		
	Motif premier du voyage			Motif premier du voyage			Moins de 24 heures	Plus de 24 heures	
	Total	Loisirs/autres	Affaires	Total	Loisirs/autres	Affaires			
Résidents canadiens									
Automobile	35 015	22 047	1 298	23 345	11 122	548	11 670	66,7	33,3
Avion	7 996	8	19	27	5 548	2 421	7 969	0,3	99,7
Autocar	878	284	12	296	559	23	582	33,7	66,3
Train	37	0	0	0	36	1	37	0,0	100,0
Bateau	179	3	0	3	170	6	176	1,7	98,3
Autres modes	301	30	1	31	258	12	270	10,3	89,7
Total	44 406	22 372	1 330	23 702	17 693	3 011	20 704	53,4	46,6
Résidents américains									
Automobile	15 217	7 197	543	7 740	7 140	337	7 477	50,9	49,1
Avion	4 582	391	330	721	2 109	1 752	3 861	15,7	84,3
Autocar	814	446	0	446	350	18	368	54,8	45,2
Train	146	24	0	24	113	9	122	16,4	83,6
Bateau	937	421	3	424	496	17	513	45,3	54,7
Autres modes	362	15	19	34	293	35	328	9,4	90,6
Total	22 058	8 494	895	9 389	10 501	2 168	12 669	42,6	57,4
Résidents canadiens et américains									
Automobile	50 232	29 244	1 841	31 085	18 262	885	19 147	61,9	38,1
Avion	12 578	399	349	748	7 657	4 173	11 830	5,9	94,1
Autocar	1 692	730	12	742	909	41	950	43,9	56,1
Train	183	24	0	24	149	10	159	13,1	86,9
Bateau	1 116	424	3	427	666	23	689	38,3	61,7
Autres modes	663	45	20	65	551	47	598	9,8	90,2
Total	66 464	30 866	2 225	33 091	28 194	5 179	33 373	49,8	50,2

Notes : En 2013, l'Enquête sur les voyages internationaux (EVI) a mis en œuvre une initiative de modernisation majeure pour améliorer la qualité de ses données et processus. Toute comparaison historique devrait être effectuée avec prudence.

Source : Statistique Canada, Enquête sur les voyages internationaux, données non publiées

Tableau EC13 : Motifs des voyages entre le Canada et outre-mer, par mode de transport, 2015

(milliers de voyages-personnes)

	-----Le jour même-----			----- Avec nuitées(s) -----			Durée du voyage (pourcentage)		
	Motif premier du voyage			Motif premier du voyage			Moins de 24 heures	Plus de 24 heures	
	Total	Loisirs/autres	Affaires	Total	Loisirs/autres	Affaires			
Résidents canadiens									
Avion	11 515	0	0	0	8 852	2 663	11 515	0,0	100,0
Bateau	41	2	0	2	38	1	39	4,9	95,1
Total	11 556	2	0	2	8 890	2 664	11 554	0,0	100,0
Residents étrangers¹									
Automobile	514	23	1	24	422	68	490	4,7	95,3
Avion	4 640	237	5	242	3 551	847	4 398	5,2	94,8
Autocar	126	6	1	7	95	24	119	5,6	94,4
Train	34	0	0	0	30	4	34	0,0	100,0
Bateau	114	28	0	28	81	5	86	24,6	75,4
Autres modes	69	5	0	5	54	10	64	7,2	92,8
Total	5 497	299	7	306	4 233	958	5 191	5,6	94,4
Residents canadiens et étrangers									
Automobile	514	23	1	24	422	68	490	4,7	95,3
Avion	16 155	237	5	242	12 403	3 510	15 913	1,5	98,5
Autocar	126	6	1	7	95	24	119	5,6	94,4
Train	34	0	0	0	30	4	34	0,0	100,0
Bateau	155	30	0	30	119	6	125	19,4	80,6
Autres modes	69	5	0	5	54	10	64	7,2	92,8
Total	17 053	301	7	308	13 123	3 622	16 745	1,8	98,2

Notes : En 2013, l'Enquête sur les voyages internationaux (EVI) a mis en œuvre une initiative de modernisation majeure pour améliorer la qualité de ses données et processus. Toute comparaison historique devrait être effectuée avec prudence.

1 Excluant les résidents américains.

Source : Statistique Canada, Enquête sur les voyages internationaux, données non publiées

Tableau EC14 : Emploi dans le secteur des transports, 2007 - 2016

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Transports et services connexes										
Transport aérien à horaire régulier	55 611	53 217	55 621	54 993	55 928	59 395	61 606	63 207	62 583	64 451
Transport aérien à horaire non régulier	12 826	12 746	12 434	11 832	11 670	11 815	12 031	12 053	12 490	11 867
Activités de soutien au transport aérien	22 968	23 988	24 442	24 409	26 584	28 050	28 201	29 722	30 775	30 916
Total partiel - Transport aérien et activités de soutien	91 405	89 951	92 497	91 234	94 182	99 260	101 838	104 982	105 848	107 234
Transport maritime et activités de soutien¹	19 247	18 149	15 094	18 535	19 486	18 967	22 745	23 846	21 699	22 594
Transport ferroviaire	37 176	37 783	36 770	34 851	35 870	37 223	37 420	40 821	42 775	44 064
Activités de soutien au transport ferroviaire	3 009	2 738	2 839	2 792	2 615	2 620	2 947	3 727	4 039	4 370
Total partiel - Transport ferroviaire et activités de soutien	40 185	40 521	39 609	37 643	38 485	39 843	40 367	44 548	46 814	48 434
Transport par camion	182 182	183 579	170 088	170 025	175 518	182 446	189 381	192 924	195 965	195 841
Activités de soutien au transport routier	19 248	19 742	20 941	21 801	21 807	22 864	23 615	24 134	24 707	26 614
Services postaux et messageries/services de messagers ¹	117 286	126 116	116 943	120 269	116 022	122 898	117 681	108 672	107 673	110 238
Services de collecte des déchets ²	9 942	9 998	10 737	11 037	10 576	12 373	12 849	13 953	15 110	15 702
Total partiel - Transport par camion et activités de soutien²	328 658	339 435	318 709	323 132	323 923	340 581	343 526	339 683	343 455	348 395
Services urbains de transport en commun	55 756	55 849	56 575	57 378	58 794	59 540	61 309	60 918	61 396	63 124
Transport scolaire et d'employés par autobus	32 413	32 922	32 867	32 607	31 487	32 230	32 825	33 487	33 433	33 779
Transport interurbain et rural par autocar	3 690	3 474	3 463	3 685	4 329	5 138	5 657	4 974	4 915	4 865
Services d'autobus nolisés	5 051	5 437	4 669	4 884	5 010	5 030	5 172	4 945	4 899	4 965
Autres services de transport en commun et de transport terrestre des voyageurs	4 344	4 631	4 399	3 984	4 384	5 097	5 203	5 628	5 984	5 890
Total partiel - Transport par autobus et transport en commun	101 254	102 313	101 973	102 538	104 004	107 035	110 166	109 952	110 627	112 623
Services de taxi et de limousine	12 058	12 218	11 704	11 572	11 952	11 880	11 727	11 708	11 425	10 994
Services d'intermédiaires en transport de marchandises et autres services de soutien pour le fret	38 868	38 728	36 662	37 274	38 037	39 065	39 333	40 817	41 714	42 214
Services de préparation de voyages et services de transport de tourisme et d'agrément ^{1,2}	42 198	45 044	41 788	38 714	40 655	39 060	38 740	39 442	40 619	38 505
Total partiel - Intermédiaires de transport et autres services de soutien²	93 124	95 990	90 154	87 560	90 644	90 005	89 800	91 967	93 758	91 713
Travailleurs autonomes ^{1,2}	137 833	138 864	142 862	139 293	142 420	141 673	151 303	165 930	169 429	166 150
Total - Employés dans les transports et services connexes²	811 706	825 223	800 898	799 935	813 144	837 364	859 745	880 908	891 630	897 143
<i>Employés du secteur 48-49 (Transport et entreposage) du SCIAN non inclus ci-dessus³</i>	<i>55 242</i>	<i>57 193</i>	<i>56 989</i>	<i>56 622</i>	<i>53 203</i>	<i>54 909</i>	<i>52 682</i>	<i>51 223</i>	<i>54 160</i>	<i>58 663</i>
Fabrication, services commerciaux et construction liés au transport										
Fabrication de produits aérospatiaux et de leurs pièces	45 188	46 238	43 710	43 286	44 324	46 440	47 613	49 303	47 259	45 683
Construction de navires et d'embarcations	7 566	7 587	6 906	6 580	6 045	6 457	6 480	6 482	6 876	7 233
Fabrication de matériel ferroviaire roulant	6 210	5 359	3 457	3 462	4 016	3 703	3 354	3 461	4 150	3 889
Fabrication de véhicules automobiles	47 481	42 172	35 617	37 188	37 401	37 207	38 880	40 161	41 417	43 209
Fabrication de pièces et d'autres véhicules motorisés	105 077	95 429	73 500	72 187	74 415	77 980	78 534	81 339	83 987	83 666
Fabrication d'autres types de matériel de transport	6 609	6 517	6 313	6 273	6 568	6 535	7 114	6 415	7 434	8 221
Total partiel - Fabrication de matériel de transport	218 131	203 302	169 503	168 976	172 769	178 322	181 975	187 161	191 123	191 901
Grossistes-marchands de véhicules automobiles	64 845	63 224	58 610	57 707	60 123	62 031	62 404	63 801	65 047	63 300
Concessionnaires de véhicules automobiles	183 801	188 469	182 873	182 626	185 202	189 159	196 118	204 593	207 295	210 853
Location et location à bail de matériel de transport ⁴	26 841	27 749	25 757	24 035	24 417	25 043	26 038	27 064	28 065	27 613
Stations-service	82 344	82 848	81 967	80 531	80 281	78 885	78 536	80 838	81 642	82 565
Réparations et entretien de véhicules automobiles	94 164	94 909	92 061	93 200	94 978	96 657	98 120	101 628	104 485	106 024
Total partiel - Services commerciaux liés au transport	451 995	457 199	441 268	438 099	445 001	451 775	461 216	477 924	486 534	490 355
Construction de routes, de rues et de ponts	57 885	58 606	57 954	56 552	57 187	59 563	57 812	56 302	54 850	54 441
Total - Fabrication, services commerciaux et construction reliés au transport	728 011	719 107	668 725	663 627	674 957	689 660	701 003	721 387	732 507	736 697

Notes : SCIAN = Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

Les données d'emploi des gouvernements locaux pour les services associés au transport ne sont pas recueillies.

1 Estimé de Transports Canada.

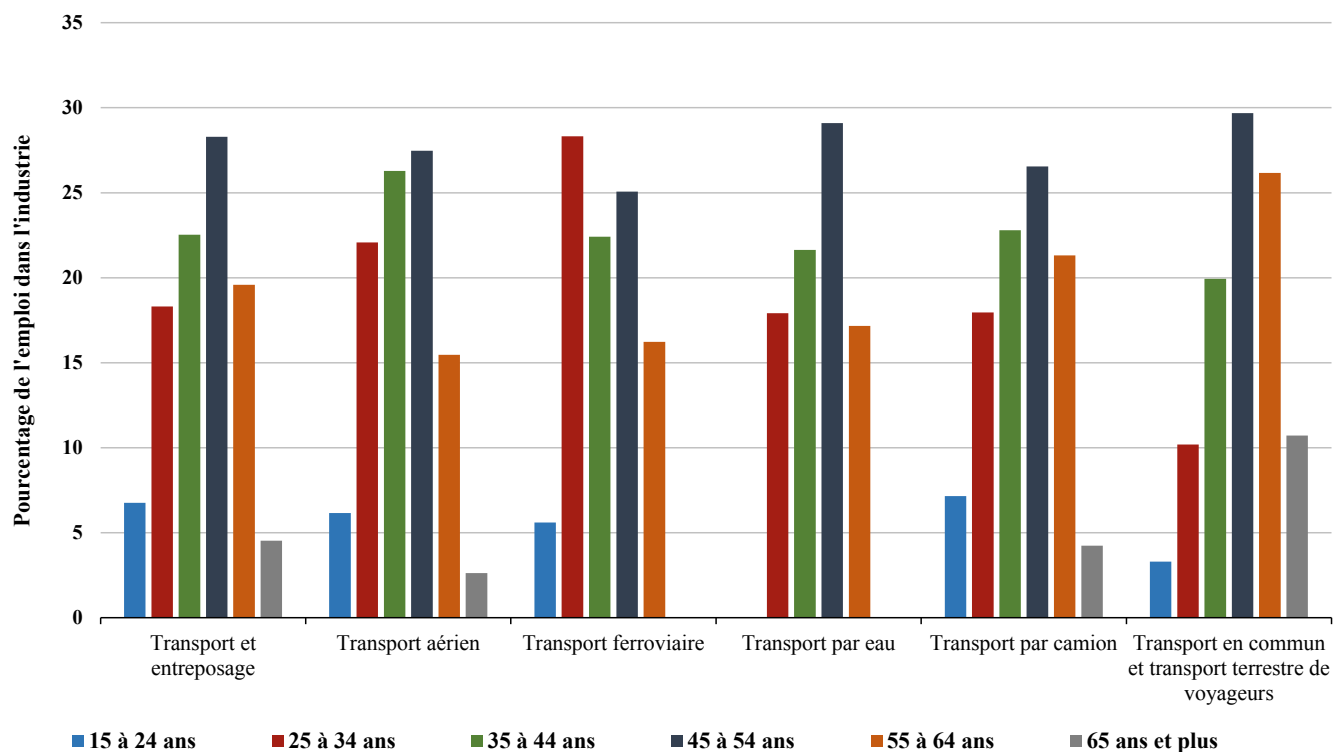
2 Incluant l'emploi de secteurs autres que le secteur 48-49 (Transport et entreposage) du SCIAN.

3 Estimé de transports canada pour les salariés et travailleurs autonomes dans les industries de transport par oléoduc et l'entreposage.

4 Estimé de Transports Canada pour le segment liée au transport de cette industrie.

Source : Estimés de Transports Canada dérivés de Statistique Canada, CANSIM Tableaux 281-0024 et 282-0012, et autres sources

Tableau EC15 : L'emploi dans les modes de transport au Canada, selon le groupe d'âge, 2016



Source : Statistique Canada, Enquête sur la population active (EPA), tableau spécial

Tableau EC16 : Salaire hebdomadaire moyen¹ par industrie de transport sélectionnée, 2007 - 2016

	(dollars courants)									
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Transport et entreposage²	860	882	873	880	914	929	969	1 004	1 032	1 015
Transport aérien										
Transport aérien régulier	971	1 011	1 084	1 030	1 017	1 064	1 096	1 099	1 197	1 064
Transport aérien non régulier	1 069	1 061	1 174	1 041	1 101	1 102	1 152	1 183	1 250	1 125
Activités de soutien au transport aérien	1 220	1 278	1 201	N/D	1 200	1 153	1 207	1 199	1 247	1 232
Transport par eau										
Transport par eau	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Activités de soutien au transport par eau	1 047	1 034	959	1 091	1 145	1 174	1 291	1 259	1 324	N/D
Transport ferroviaire										
Transport ferroviaire	1 146	1 173	1 194	1 256	1 292	1 376	1 355	1 311	1 505	1 427
Activités de soutien au transport ferroviaire	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Transport par camion										
Transport par camion de marchandises diverses	797	829	813	835	842	858	866	889	883	894
Transport par camion de marchandises spéciales	851	896	854	864	925	961	982	1 050	1 032	983
Activités de soutien au transport routier	812	845	828	823	856	853	893	928	879	883
Services postaux	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Messageries et services de messagers	744	731	649	651	711	675	749	757	801	790
Collecte des déchets	858	848	783	888	912	883	905	925	949	1 002
Transport en commun et transport terrestre de voyageurs										
Services urbains de transport en commun	996	982	941	943	979	982	1 143	1 268	1 315	1 330
Transport interurbain et rural par autocar	786	786	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	903
Transport scolaire et transport d'employés par autobus	482	510	522	531	518	522	523	545	551	539
Services d'autobus nolisés	579	574	583	N/D	589	589	N/D	N/D	N/D	N/D
Autres services de transport en commun et de transport terrestre de voyageurs	486	503	530	555	552	N/D	N/D	N/D	556	585
Autres industries liées au transport										
Services de taxi et de limousine	389	428	N/A	413	420	439	430	N/D	473	459
Intermédiaires en transport de marchandises	946	956	947	899	911	965	996	1 021	1 000	1 018
Autres activités de soutien au transport	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Services de préparation de voyages et de réservation	698	730	709	736	778	771	735	764	N/A	837
Transport de tourisme et d'agrément	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Réparation et entretien de véhicules automobiles	670	696	741	731	750	760	781	806	800	832
Construction de routes, de rues et de ponts	1 017	1 055	1 119	1 129	1 185	1 262	1 342	1 363	1 357	1 335
Transport par déoduc	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Entreposage	725	731	714	790	760	783	835	862	820	909

Notes : SCIAN = Système de classification des industries de l'Amérique du Nord. N/D = Données non disponibles.

1 Rémunération hebdomadaire moyenne brute, incluant le temps supplémentaire, avant les déductions à la source, pour les salariés rémunérés à l'heure et employés à salaire fixe. La rémunération des travailleurs autonomes n'est pas comprise.

2 Moyenne pondérée pour le secteur 48-49 (Transports et entreposage) du SCIAN.

Source : Statistique Canada, CANSIM Tableau 281-0027

Tableau EC17 : Conflits de travail dans le secteur des transports, par mode de transport, 2007 - 2016

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^R	2016 ^P
Nombre d'arrêts de travail										
Transport aérien ¹	0	0	1	1	3	2	2	2	1	0
Transport maritime ^{1,2}	5	1	0	1	5	1	0	0	5	1
Transport ferroviaire ¹	4	0	2	0	1	3	0	0	3	0
Camionnage	1	0	1	1	2	0	0	0	2	1
Autobus/transport urbain ³	5	8	7	1	9	7	3	3	1	6
Taxi et limousine	0	0	1	1	1	1	0	1	1	0
Autres ⁴	9	2	0	2	2	2	0	2	4	0
Total	24	11	12	7	23	16	5	8	17	8
Travailleurs concernés										
Transport aérien ¹	0	0	50	21	4 222	102	110	475	56	0
Transport maritime ^{1,2}	139	18	0	830	418	17	0	0	285	250
Transport ferroviaire ¹	6 180	0	1 830	0	109	4 529	0	0	4 137	0
Camionnage	9	0	80	24	86	0	0	0	126	90
Autobus/transport urbain ³	3 281	12 012	3 314	100	906	1 591	168	549	48	596
Taxi et limousine	0	0	300	142	142	754	0	22	240	0
Autres ⁴	704	2 257	0	458	48 100	131	0	75	249	0
Total	10 313	14 287	5 574	1 575	53 983	7 124	278	1 121	5 141	936
Journées-personnes non travaillées										
Transport aérien ¹	0	0	700	380	17 440	9 280	14 980	25 280	40	0
Transport maritime ^{1,2}	6 210	710	0	4 150	6 270	100	0	0	3 910	27 250
Transport ferroviaire ¹	92 520	0	6 980	0	14 400	54 450	0	0	22 990	0
Camionnage	10	0	240	340	610	0	0	0	3 060	960
Autobus/transport urbain ³	14 140	53 290	82 240	4 100	29 420	41 410	1 180	9 570	240	4 730
Taxi et limousine	0	0	22 280	3 140	12 440	18 320	0	770	21 590	0
Autres ⁴	45 500	60 820	0	57 390	418 200	1 350	0	10 340	15 420	0
Total	158 380	114 820	112 440	69 500	498 780	124 910	16 160	45 960	67 250	32 940

Notes : R = Données révisées. Industries du transport liées à la classification SCIAN. SCIAN = Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

1 Incluant les activités de soutien au transport.

2 Incluant le transport maritime de tourisme et d'agrément.

3 Incluant les services urbains de transport en commun, le transport interurbain et rural par autocar, le transport scolaire par autobus, les services d'autobus notifiés, le transport routier de tourisme et d'agrément, et d'autres services de transport en commun et de transport terrestre des voyageurs.

4 Incluant les activités de transitaires de fret, de soutien au transport terrestre, et d'autre transport de tourisme et d'agrément; le transport par oléoduc, les services postaux, les messageries et services de messagers, et les services d'entreposage.

Source : *Transports Canada, d'après un tableau spécial d'Emploi et Développement social Canada (EDSC)*

Tableau EC18 : Prix moyen du pétrole brut - dollars canadiens et américains par baril, 2007 - 2016

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	Changement en pourcentage		
											2013/14	2014/15	2015/16
WTI (Cushing, Oklahoma) - \$ US le baril	72,27	99,59	61,63	79,43	95,00	94,19	97,98	93,00	48,80	43,32	(5,1)	(47,5)	(11,2)
WTI (Cushing, Oklahoma) - \$ CAN le baril	77,28	105,58	70,02	81,79	93,84	94,11	100,89	102,71	62,29	57,36	1,8	(39,4)	(7,9)
Brent (R.-U.) - \$ US le baril	72,57	97,06	61,53	79,48	111,22	111,44	108,52	99,51	53,64	45,04	(8,3)	(46,1)	(16,0)
Brent (R.-U.) - \$ CAN le baril	77,60	102,89	69,90	81,84	109,87	111,33	111,74	109,90	68,46	59,63	(1,6)	(37,7)	(12,9)
Western Canada Select - \$ CAN le baril	52,24	83,62	58,66	67,21	77,09	73,08	74,93	81,06	44,83	38,89	8,2	(44,7)	(13,2)
Hardisty (Bow River) - \$ CAN le baril	53,16	83,85	59,71	68,27	78,30	74,36	76,16	81,67	45,35	39,22	7,2	(44,5)	(13,5)
Taux de change (\$ US / \$ CAN)	0,94	0,94	0,88	0,97	1,01	1,00	0,97	0,91	0,78	0,76	(6,8)	(13,5)	(3,6)

Notes : WTI = West Texas Intermediate. R-U. = Royaume-Uni.

Source : *Sproule Associates Limited*

Tableau EC19 : Prix de détail de l'essence ordinaire et du diesel routier - villes choisies, 2007 - 2016

	(Cents par litre)									
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Essence ordinaire										
St John's	111,3	123,7	102,2	110,7	129,1	132,6	129,9	131,4	109,6	114,5
Charlottetown	104,9	114,6	93,3	101,2	118,8	123,9	129,3	131,2	105,8	99,0
Halifax	107,3	117,8	96,2	105,8	125,4	131,4	131,2	131,1	105,9	99,1
Saint John	102,1	113,7	91,4	99,9	121,7	127,7	127,1	127,7	104,1	98,7
Montréal	105,8	118,2	98,3	108,3	130,5	136,9	137,9	137,5	115,7	108,0
Toronto	97,8	110,0	91,4	102,1	124,0	126,7	127,8	128,2	106,7	101,2
Winnipeg	101,5	114,6	93,5	97,2	114,0	117,9	120,5	117,5	97,1	92,5
Regina	105,5	117,7	96,7	102,0	121,6	122,2	120,1	120,7	100,4	92,0
Calgary	98,1	110,1	87,5	93,0	111,0	111,8	112,9	115,3	99,1	92,0
Vancouver	108,2	120,6	103,4	114,7	131,6	135,1	137,5	137,7	124,2	118,8
Canada¹	101,8	114,1	94,5	103,5	123,9	127,5	128,1	128,3	108,8	102,8
Diesel routier										
St John's	111,5	136,9	100,0	111,4	133,8	137,6	138,5	139,9	115,7	108,4
Charlottetown	103,9	128,5	92,5	101,8	123,2	127,2	137,7	141,2	114,0	103,1
Halifax	103,7	127,5	92,9	103,5	126,2	131,5	132,5	133,9	105,2	94,1
Saint John	106,0	131,4	95,3	104,8	128,8	134,2	135,5	137,2	111,1	101,9
Montréal	106,0	133,0	96,9	107,2	132,0	137,3	138,9	139,9	116,6	103,1
Toronto	96,0	121,3	89,0	101,8	127,9	125,2	125,8	130,7	107,8	93,8
Winnipeg	97,4	122,9	86,4	96,6	116,5	119,3	124,7	131,9	100,5	92,7
Regina	99,3	123,7	87,1	96,5	118,0	118,4	123,2	132,4	99,9	90,9
Calgary	96,1	120,4	82,5	91,3	113,4	113,6	118,5	127,7	99,6	90,5
Vancouver	104,5	129,9	95,5	111,1	132,1	138,6	141,9	145,7	122,1	111,9
Canada¹	100,0	125,1	89,6	100,9	124,5	125,4	128,5	134,1	109,2	97,7

Note :

1 Moyenne pondérée à partir des volumes de ventes, calculée par M.J. Ervin selon le volume de carburant vendu dans chaque ville choisie. D'autres villes (qui ne figurent pas ici) sont comprises dans l'échantillon utilisé pour le calcul de la moyenne nationale.

Source : Kent Group Ltd.

Tableau EC20 : Prix des autres carburants de transport, 2007 - 2016

	(Cents par litre)									
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Carburacteur (de type kérosène) ¹	60,45	83,50	50,04	58,43	78,31	80,70	79,56	78,71	51,53	43,72
Essence d'aviation ²	92,38	103,81	85,06	94,08	110,81	116,35	119,27	N/D	N/D	N/D
Mazout lourd maritime ³	40,58	55,21	44,34	56,26	76,19	83,82	81,76	88,40	N/D	N/D
Diesel ferroviaire ⁴	65,06	87,84	55,10	63,73	82,79	86,20	86,02	85,87	60,19	51,30

Notes : N/D = Non disponible.

Les données historiques ont été mises à jour d'après les sources les plus récentes.

1 Prix pour la côte américaine du golfe du Mexique converti en dollars canadiens.

2 Moyenne du prix de détail aux États-Unis, calculée en dollars canadiens, et auquel a été ajoutée la taxe d'accise fédérale de 11,5 ¢ par litre.

3 Prix CIF du mazout lourd (1,0 % de soufre) au port de New York, calculé en dollars canadiens, et auquel a été ajoutée la taxe d'accise fédérale de 4 ¢ par litre.

4 Prix FOB du diesel no 2 (faible teneur en soufre) au port de New York, calculé en dollars canadiens, et auquel a été ajoutée la taxe d'accise fédérale de 4 ¢ par litre.

Source : Estimés de Transports Canada d'après les données du Département américain de l'énergie

Tableau EC21 : Indicateurs des prix et de la production des entreprises de transport, 2011 - 2015

	<i>Fluctuation des prix</i> (variation annuelle en pourcentage)					<i>Fluctuation de la production</i> (variation annuelle en pourcentage)				
	2011/10 ^R	2012/11 ^R	2013/12 ^R	2014/13	2015/14	2011/10 ^R	2012/11 ^R	2013/12 ^R	2014/13	2015/14
	CN et CP									
Agriculture	3,9	5,2	8,1	0,8	3,4	0,8	2,4	(6,3)	21,3	1,4
Autres produits en vrac	5,3	3,7	4,1	5,6	2,6	5,7	3,0	(1,2)	(7,3)	(1,9)
Autres produits	4,7	4,8	3,9	7,2	2,9	4,4	9,6	6,9	8,0	(2,3)
Transport intermodal	5,3	2,3	0,9	2,9	(3,6)	0,9	5,1	2,6	4,5	3,1
Ensemble des activités de transport	4,8	3,9	3,7	4,5	1,1	3,0	5,7	1,8	6,2	(0,1)
Industrie du transport aérien										
Passagers	2,3	2,2	1,9	(0,4)	(3,6)	5,8	3,5	0,1	6,9	10,4
Fret	3,7	(1,9)	(4,5)	(4,6)	1,1	(3,8)	2,5	(0,7)	9,0	(1,1)
Ensemble des activités de transport	2,4	2,0	1,7	(0,5)	(3,5)	5,4	3,4	0,1	7,0	10,0
Transporteurs commerciaux¹										
Fret	4,8	3,6	3,3	4,1	1,1	2,6	5,6	1,7	6,3	(0,1)
Passagers	2,3	2,2	1,9	(0,4)	(3,6)	5,8	3,5	0,1	6,9	10,4
Ensemble des activités de transport	3,4	2,8	2,5	1,6	(1,6)	4,4	4,3	0,8	6,6	5,7
VIA Rail										
Corridor	1,2	(0,7)	(5,1)	6,9	3,8	0,9	(1,9)	3,6	(1,4)	1,2
Long parcours	3,6	(3,8)	8,1	7,9	13,0	3,0	1,8	(15,7)	(5,1)	(4,2)
Dessertes éloignées/régionales	1,9	(2,8)	15,0	7,5	1,3	(10,0)	(15,8)	(1,0)	(29,9)	12,8
Ensemble des activités de transport	1,7	(1,5)	(2,0)	7,1	5,6	1,0	(1,5)	(1,0)	(2,9)	0,3
Transport en commun										
Passagers	1,4	1,9	4,4	3,0	3,1	4,8	1,4	1,1	1,0	(0,5)
Transporteurs publics										
Activités de transport	1,4	1,7	3,9	3,3	3,3	4,5	1,2	0,9	0,8	(0,5)
Tous les transporteurs énumérés ci-dessus										
Ensemble des activités de transport	3,1	2,6	2,7	1,8	(1,0)	4,5	3,9	0,8	5,8	4,9
Ensemble de l'économie	3,3	1,2	1,7	1,9	(0,8)	3,1	1,6	2,4	2,6	0,8

Notes : R = Données révisées. CN = Canadien National. CP = Canadien Pacifique.

1 CN, CP et l'industrie du transport aérien.

Source : *Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada et des transporteurs*

Tableau EC22 : Indicateurs d'efficacité, entreprises de transport, 2009 - 2014

	<i>Productivité</i> (Variation annuelle en pourcentage)					<i>Coûts unitaires</i> (Variation annuelle en pourcentage)				
	2010/09 ^R	2011/10 ^R	2012/11 ^R	2013/12 ^R	2014/13	2010/09 ^R	2011/10 ^R	2012/11 ^R	2013/12 ^R	2014/13
	CN et CP									
Main-d'œuvre	8,1	(4,6)	2,9	5,8	(0,1)	(2,4)	21,0	3,8	(3,8)	(0,1)
Carburant	1,2	5,1	(3,7)	3,4	1,2	11,8	23,4	4,2	0,4	5,1
Immobilisations	9,2	(2,0)	6,1	(4,0)	4,6	(8,4)	(8,1)	(2,6)	4,2	(4,2)
Total	5,0	6,3	1,9	2,2	0,3	(0,8)	0,2	1,6	(0,5)	1,5
Industrie du transport aérien										
Main-d'œuvre	(14,5)	7,2	0,2	(1,1)	9,1	11,3	(0,3)	4,0	2,8	(6,8)
Carburant	(1,5)	2,6	1,1	1,4	3,9	13,5	24,1	1,6	(2,4)	(2,4)
Immobilisations	6,1	11,3	4,5	(5,1)	0,8	(6,4)	(5,3)	(3,4)	0,1	1,7
Total	1,5	7,4	2,6	(1,6)	2,0	(0,4)	2,7	(1,0)	0,7	(0,7)
Transporteurs commerciaux¹										
Main-d'œuvre	(4,2)	1,2	1,6	2,4	4,3	4,4	9,7	3,9	(0,7)	(3,4)
Carburant	(0,3)	2,9	0,0	2,2	2,9	13,0	23,9	2,3	(1,7)	(0,4)
Immobilisations	7,4	5,6	5,1	(4,6)	2,3	(7,2)	(6,5)	(3,1)	1,8	(0,8)
Total	2,8	7,0	2,4	(0,3)	1,4	(0,5)	1,8	(0,1)	0,3	0,1
Via Rail										
Main-d'œuvre	2,5	2,0	0,6	5,7	(4,7)	0,8	16,9	1,6	0,4	(4,1)
Carburant	7,0	1,7	13,5	8,2	0,5	(16,6)	(11,2)	2,6	(0,6)	2,1
Immobilisations	(5,2)	(3,1)	(4,9)	0,9	(4,1)	7,1	7,0	20,0	9,5	6,5
Total	(0,1)	2,6	0,4	2,1	(2,6)	1,3	5,5	4,2	3,0	0,3
Transport en commun										
Main-d'œuvre	4,7	1,1	0,7	4,3	(5,0)	0,2	1,3	2,3	2,3	3,6
Carburant	5,9	1,6	2,1	(2,9)	(1,8)	(0,4)	13,2	1,0	6,2	3,3
Immobilisations	(2,4)	(17,8)	(11,9)	(13,2)	(7,7)	2,1	5,6	4,8	6,0	6,4
Total	0,4	(4,0)	(1,5)	(2,7)	(5,6)	2,8	3,0	1,1	4,1	4,9
Total - Secteur des transports										
Transporteurs commerciaux	2,8	7,0	2,4	(0,3)	1,4	(0,5)	1,8	(0,1)	0,3	0,1
Transporteurs publics	0,4	(3,6)	(1,4)	(2,4)	(5,5)	2,7	3,1	1,3	4,0	4,6
Total	2,1	3,9	1,3	(0,9)	(0,6)	0,3	2,2	0,3	1,3	1,3

Notes : R = Données révisées. CN = Canadien National. CP = Canadien Pacifique.

1 CN, CP et l'industrie du transport aérien.

Source : *Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada et des transporteurs*

Tableau EC23 : Structure des coûts des entreprises de transport, 2011 - 2014

	(Pourcentage des coûts totaux)											
	<i>Transporteurs commerciaux¹</i>				<i>Transporteurs publics</i>				<i>Total des transporteurs</i>			
	2011 ^R	2012 ^R	2013 ^R	2014	2011 ^R	2012 ^R	2013 ^R	2014	2011 ^R	2012 ^R	2013 ^R	2014
Coûts variables	81,0	81,5	81,2	81,4	73,3	72,2	71,7	71,1	78,8	78,9	78,5	78,5
Main-d'œuvre	22,8	23,7	23,6	22,7	45,5	46,0	45,2	44,6	29,1	29,9	29,8	28,8
Carburant	25,6	26,1	25,6	25,5	6,7	6,7	6,9	6,8	20,3	20,8	20,2	20,2
Autres	32,6	31,6	32,1	33,2	21,0	19,5	19,6	19,8	29,4	28,3	28,5	29,4
Immobilisations	19,0	18,5	18,8	18,6	26,7	27,8	28,3	28,9	21,2	21,1	21,5	21,5

Notes : R = Données révisées, CN = Canadien National, CP = Canadien Pacifique,

1 CN, CP et l'industrie du transport aérien,

Source : *Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada et des transporteurs*

Tableau EC24 : Résultats financiers des entreprises de transport, 2009 - 2015

	(Millions de dollars)						
	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
CN et CP – Opérations canadiennes							
Recettes d'exploitation	8 378	9 406	10 132	11 100	11 704	12 945	13 090
Dépenses d'exploitation	6 779	7 549	7 955	8 501	8 631	9 274	8 456
Bénéfice net (perte)	1 599	1 857	2 177	2 599	3 073	3 670	4 634
Ratio d'exploitation ¹	80,9	80,3	78,5	76,6	73,7	71,6	64,6
Chemins de fer régionaux²							
Recettes d'exploitation	228	288	354	355	385	379	219
Dépenses d'exploitation	194	218	227	251	251	235	145
Bénéfice net (perte)	34	70	128	104	134	143	74
Ratio d'exploitation ¹	84,9	75,8	64,0	70,6	65,1	62,2	66,1
Chemins de fer d'intérêt local³							
Recettes d'exploitation ^R	328	368	362	348	373	449	396
Dépenses d'exploitation ^R	321	317	323	313	326	422	316
Bénéfice net (perte) ^R	7	51	39	35	47	27	80
Ratio d'exploitation ^{1R}	97,7	86,1	89,2	90,0	87,5	94,0	79,7
Air Canada et affiliés							
Recettes d'exploitation ^R	9 032	10 097	10 953	11 409	11 636	12 458	13 062
Dépenses d'exploitation ^R	9 203	9 750	10 707	10 840	10 880	11 455	11 386
Bénéfice net (perte) ^R	(171)	346	245	568	756	1 003	1 676
Ratio d'exploitation ^{1R}	101,9	96,6	97,8	95,0	93,5	91,9	87,2
WestJet							
Recettes d'exploitation ^R	2 281	2 609	3 072	3 427	3 662	3 977	4 029
Dépenses d'exploitation ^R	2 071	2 362	2 815	3 052	3 263	3 501	3 460
Bénéfice net (perte) ^R	211	248	257	376	400	475	570
Ratio d'exploitation ^{1R}	90,8	90,5	91,6	89,0	89,1	88,0	85,9
VIA Rail							
Recettes d'exploitation	256	263	270	264	258	265	281
Subventions d'exploitation	226	261	261	279	308	317	280
Dépenses d'exploitation	548	546	572	583	599	567	659
Ratio d'exploitation ¹	214,5	207,8	211,8	220,6	231,7	214,0	234,7
Transport en commun							
Recettes d'exploitation ^R	3 138	3 528	3 717	3 893	4 107	4 240	4 450
Subventions d'exploitation	3 018	3 342	3 554	3 593	3 843	4 044	4 176
Coûts totaux ^R	7 771	8 604	9 188	9 565	10 083	10 592	11 299
Ratio de recouvrement des coûts ^{4R}	40,4	41,0	40,5	40,7	40,7	40,0	39,4

Notes : R = Données révisées. CN = Canadien National. CP = Canadien Pacifique.

1 Le ratio des dépenses d'exploitation aux recettes d'exploitation.

2 Ontario Northland, Algoma Central, QNSL, BC Rail et autres entreprises canadiennes de liaison avec les chemins de fer américains.

3 Tous les autres chemins de fer de classe II à l'exception des entreprises de transport qui fournissent des renseignements incomplets.

4 Le ratio des recettes d'exploitation aux coûts totaux.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada et des transporteurs

Dépenses et recettes de transport des gouvernements

Tableau G1 : Sommaire de dépenses et recettes de transport par niveau de gouvernement, 2006/07 - 2015/16¹

(Millions de dollars)

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Transports Canada										
Fonctionnement	1 453,1	768,2	830,1	884,3	882,9	873,6	753,9	826,5	923,4	942,5
Immobilisations	71,3	72,7	66,2	106,6	84,4	69,2	58,2	75,6	124,1	119,2
Paiements de transfert	287,6	373,7	502,1	362,7	411,0	426,7	608,0	526,4	646,9	591,0
Dépenses brutes	1 811,9	1 214,6	1 398,4	1 353,7	1 378,3	1 369,4	1 420,1	1 428,5	1 694,3	1 652,7
Recettes provenant de licences et les frais	4,6	7,3	7,5	5,3	5,0	4,8	4,0	3,9	3,0	1,5
Frais d'utilisation et autres recettes	518,4	514,2	447,9	890,2	425,1	441,9	434,4	435,4	443,1	455,9
Recettes totales	523,0	521,5	455,4	895,6	430,1	446,7	438,4	439,3	446,1	457,4
Dépenses nettes de recettes	1 288,9	693,1	943,0	458,1	948,2	922,7	981,7	989,2	1 248,3	1 195,3
Autres organismes et ministères fédéraux										
Fonctionnement	769,4	1 555,5	1 698,2	2 004,8	2 213,1	2 068,1	2 090,9	2 380,6	2 413,7	2 933,8
Immobilisations	224,3	238,7	283,8	494,1	498,8	347,7	334,2	353,2	452,0	937,5
Paiements de transfert	1 498,1	1 857,1	2 009,5	2 283,1	3 401,3	2 154,1	1 675,0	1 282,7	1 265,4	1 363,7
Dépenses brutes	2 491,7	3 651,3	3 991,5	4 782,0	6 113,2	4 569,9	4 100,0	4 016,5	4 131,2	5 235,0
Taxes sur les carburants	5 070,7	5 047,7	5 126,2	5 149,6	5 298,3	5 268,7	5 324,2	5 425,9	5 527,9	5 564,8
Taxes de vente ²	5 637,7	5 963,2	5 436,1	5 377,7	5 707,1	5 927,8	6 121,1	6 429,0	6 643,8	6 671,1
Recettes provenant de licences et les frais	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Frais d'utilisation et autres recettes	387,9	446,5	430,8	420,4	641,3	673,4	745,9	867,6	925,4	1 068,7
Recettes totales	11 096,3	11 457,3	10 993,1	10 947,6	11 646,7	11 869,9	12 191,3	12 722,5	13 097,2	13 304,6
Dépenses nettes de recettes³	(8 604,5)	(7 806,1)	(7 001,6)	(6 165,6)	(5 533,5)	(7 299,9)	(8 091,3)	(8 706,0)	(8 966,0)	(8 069,6)
Provinces et territoires										
Fonctionnement	4 365,9	4 694,8	5 495,4	4 202,0	4 435,9	4 669,5	6 499,3	9 029,2	9 059,6	10 144,2
Immobilisations	5 899,2	7 745,0	8 701,5	7 664,6	8 454,4	8 042,9	8 746,1	8 670,1	8 288,3	8 749,1
Paiements de transfert	3 353,9	4 310,0	2 659,0	3 829,3	3 445,5	3 386,5	4 563,6	4 782,2	5 133,6	5 578,8
Dépenses brutes	13 619,0	16 749,8	16 855,9	15 695,9	16 335,8	16 098,8	19 809,0	22 481,6	22 481,5	24 472,2
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ⁴	(525,0)	(472,3)	(388,0)	(779,3)	(1 330,6)	(966,4)	(1 066,0)	(550,2)	(726,9)	(715,1)
Dépenses nettes des transferts	13 094,0	16 277,5	16 467,8	14 916,7	15 005,2	15 132,4	18 743,0	21 931,3	21 754,6	23 757,2
Taxes sur les carburants	7 888,6	7 962,4	7 736,5	8 113,2	8 147,1	8 610,2	8 639,9	9 198,0	9 156,6	9 800,8
Taxes de vente ²	5 228,3	5 525,1	5 726,4	6 028,4	7 178,6	8 211,9	8 679,2	9 142,2	9 536,6	9 752,1
Recettes provenant de licences et les frais	3 275,7	3 451,6	3 483,5	3 558,1	3 348,5	3 330,8	3 570,3	3 968,9	4 223,4	4 564,6
Frais d'utilisation et autres recettes	45,2	66,7	45,0	42,5	48,2	890,5	957,7	1 139,7	1 326,8	1 313,0
Recettes totales	16 437,8	17 005,8	16 991,4	17 742,1	18 722,4	21 043,4	21 847,0	23 448,8	24 243,4	25 430,4
Dépenses nettes de recettes³	(3 343,8)	(728,2)	(523,6)	(2 825,4)	(3 717,2)	(5 911,0)	(3 104,0)	(1 517,5)	(2 488,8)	(1 673,3)
Dépenses agrégées (fédéraux provinciaux/territoriaux)										
Dépenses nettes des transferts										
Gouvernement fédéral (dépenses brutes)	4 303,7	4 865,9	5 389,9	6 135,7	7 491,5	5 939,4	5 520,1	5 445,0	5 825,5	6 887,7
Gouvernements provinciaux/territoriaux (dépenses nettes des transferts)	13 094,0	16 277,5	16 467,8	14 916,7	15 005,2	15 132,4	18 743,0	21 931,3	21 754,6	23 757,2
Total	17 397,7	21 143,4	21 857,7	21 052,3	22 496,7	21 071,8	24 263,1	27 376,3	27 580,1	30 644,9
Recettes										
Gouvernement fédéral - recettes totales	11 619,3	11 978,8	11 448,5	11 843,2	12 076,8	12 316,6	12 629,7	13 161,8	13 543,3	13 762,0
Gouvernements provinciaux/territoriaux - recettes totales	16 437,8	17 005,8	16 991,4	17 742,1	18 722,4	21 043,4	21 847,0	23 448,8	24 243,4	25 430,4
Total	28 057,1	28 984,6	28 439,9	29 585,3	30 799,2	33 360,0	34 476,7	36 610,6	37 786,7	39 192,4
Recettes (exclut les taxes de vente)⁵										
Gouvernement fédéral - recettes (exclut les taxes de vente)	5 981,6	6 015,7	6 012,3	6 465,5	6 369,7	6 388,8	6 508,6	6 732,8	6 899,5	7 090,9
Gouvernements provinciaux/territoriaux - recettes (exclut les taxes de vente)	11 209,5	11 480,7	11 265,0	11 713,7	11 543,8	12 831,5	13 167,8	14 306,7	14 706,8	15 678,3
Total	17 191,1	17 496,4	17 277,4	18 179,2	17 913,5	19 220,3	19 676,4	21 039,5	21 606,3	22 769,2

Notes :

- 1 Les tableaux de la présente section (G) couvrent les 10 exercices financiers précédant la fin de mars 2016. Les données sont présentées selon la méthode de la comptabilité de caisse modifiée (comptes publics).
- 2 Nouveau poste ajouté au rapport de cette année. Comprend les recettes au titre des taxes de vente liées aux foyers.
- 3 Les parenthèses indiquent l'excédent des revenus sur les dépenses.
- 4 Les paiements de transfert reçus et liés aux transports sont estimés tels que rapportés par les gouvernements provinciaux/territoriaux.
- 5 Données présentées aux fins de comparaison avec les rapports des exercices précédents.

Sources : Réponses d'enquêtes des gouvernements provinciaux/territoriaux ainsi que d'organismes et de ministères choisis du gouvernement fédéral; Comptes publics; rapports ministériels sur le rendement (y compris les tableaux supplémentaires); rapports sur les dépenses fiscales du ministère des Finances, données de Statistique Canada. Certains montants ont été imputés pour absence de réponse ou données manquantes. Pour consulter les résultats détaillés, voir les tableaux G3, G4 et G6.

Tableau G2 : Dépenses et recettes de transport par mode et par niveau de gouvernement, 2006/07 - 2015/16

(Millions de dollars)

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Dépenses fédérales de fonctionnement, d'entretien, d'immobilisations et subventions¹										
Transport aérien	734,1	742,9	733,7	982,5	934,4	851,8	811,2	884,6	984,8	997,2
Transport maritime	1 056,9	1 100,5	1 240,6	1 339,8	1 494,8	1 236,0	1 279,4	1 353,0	1 263,8	2 005,7
Transport ferroviaire	199,4	258,0	314,4	445,6	581,0	544,0	470,1	448,8	451,5	499,7
Transport routier	701,6	929,4	883,6	1 478,2	2 420,1	1 336,8	1 166,2	838,2	1 068,7	1 339,7
Transports en commun	1 013,2	1 123,5	1 366,1	1 059,6	1 149,3	1 048,5	775,7	848,7	747,6	827,6
Autres	598,6	711,6	851,5	829,9	911,8	922,3	1 017,4	1 071,7	1 309,1	1 217,9
Total partiel	4 303,7	4 865,9	5 389,9	6 135,7	7 491,5	5 939,4	5 520,1	5 445,0	5 825,5	6 887,7
Dépenses des provinces et territoires (avant d'éliminer des transferts fédéraux)										
Transport aérien	103,8	117,7	136,4	180,8	218,2	189,2	184,8	263,5	290,4	323,7
Transport maritime	296,2	321,1	377,4	399,3	428,4	487,4	496,2	479,8	543,4	551,3
Transport ferroviaire	30,7	52,4	58,4	71,3	78,5	81,5	91,6	117,8	92,7	103,3
Transport routier	10 326,1	12 815,6	13 973,8	12 767,8	13 182,2	12 713,6	12 978,8	14 794,4	14 421,9	15 169,0
Transports en commun	2 421,0	3 098,0	1 946,5	1 936,5	2 096,6	2 278,6	5 633,3	6 476,1	6 783,9	8 094,7
Autres	441,2	345,0	363,3	340,1	331,9	348,5	424,2	349,9	349,2	230,1
Total partiel	13 619,0	16 749,8	16 855,9	15 695,9	16 335,8	16 098,8	19 809,0	22 481,6	22 481,5	24 472,2
Dépenses des provinces et territoires nettes des transferts fédéraux²										
Transport aérien	96,5	102,6	118,9	163,8	211,9	185,4	164,8	239,3	271,6	308,7
Transport maritime	296,2	321,1	351,1	372,4	400,9	459,4	467,6	453,6	516,0	523,6
Transport ferroviaire	30,7	52,4	58,0	66,0	74,6	77,5	84,2	112,0	85,2	90,5
Transport routier	9 808,4	12 358,4	13 629,9	12 037,7	11 939,9	11 857,2	11 974,8	14 284,0	13 802,1	14 581,9
Transports en commun	2 421,0	3 098,0	1 946,5	1 936,5	2 045,9	2 205,3	5 633,3	6 492,5	6 730,5	8 022,3
Autres	441,2	345,0	363,3	340,1	331,9	347,6	418,3	349,9	349,2	230,1
Total partiel	13 094,0	16 277,5	16 467,8	14 916,7	15 005,2	15 132,4	18 743,0	21 931,3	21 754,6	23 757,2
Total des dépenses brutes fédérales et dépenses nettes des provinces/territoires										
Transport aérien	830,5	845,6	852,6	1 146,4	1 146,3	1 037,2	976,0	1 123,9	1 256,4	1 305,9
Transport maritime	1 353,1	1 421,6	1 591,7	1 712,3	1 895,7	1 695,4	1 747,0	1 806,6	1 779,8	2 529,3
Transport ferroviaire	230,1	310,4	372,5	511,7	655,6	621,5	554,3	560,8	536,7	590,2
Transport routier	10 510,0	13 287,8	14 513,5	13 515,9	14 360,1	13 194,0	13 141,0	15 122,3	14 870,7	15 921,6
Transports en commun	3 434,2	4 221,5	3 312,6	2 996,2	3 195,3	3 253,8	6 409,0	7 341,2	7 478,1	8 849,9
Autres	1 039,7	1 056,6	1 214,8	1 170,0	1 243,7	1 269,9	1 435,7	1 421,6	1 658,3	1 448,0
Total partiel	17 397,7	21 143,4	21 857,7	21 052,3	22 496,7	21 071,8	24 263,1	27 376,3	27 580,1	30 644,9
Recettes fédérales³										
Transport aérien	854,2	933,1	884,7	856,8	1 128,7	1 193,9	1 215,2	1 316,0	1 393,7	1 423,0
Transport maritime	79,7	80,8	82,1	82,0	81,1	84,1	142,0	158,4	161,5	237,3
Transport ferroviaire	12,7	33,4	26,2	13,1	13,8	15,5	16,8	19,6	16,9	17,0
Transport routier	9 428,5	9 658,7	9 293,9	9 294,6	9 679,8	9 843,7	10 079,6	10 440,4	10 737,6	10 829,9
Autres	1 244,2	1 272,8	1 161,6	1 596,7	1 173,4	1 179,4	1 176,1	1 227,4	1 233,5	1 254,8
Total partiel	11 619,3	11 978,8	11 448,5	11 843,2	12 076,8	12 316,6	12 629,7	13 161,8	13 543,3	13 762,0
Recettes provinciales/territoriales³										
Transport aérien	35,2	37,8	38,5	45,2	86,1	111,0	115,7	120,1	122,5	130,4
Transport maritime	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	19,8	20,8
Transport ferroviaire	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	11,4	11,5	11,2
Transport routier ⁴	16 355,9	16 917,0	16 918,1	17 651,7	18 549,0	19 921,5	20 684,8	22 101,6	22 851,2	24 010,7
Transports en commun	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	888,0	921,2	1 094,5	1 116,9	1 129,2
Autres	46,7	51,0	34,8	45,3	87,4	122,9	125,3	121,2	121,6	128,1
Total partiel	16 437,8	17 005,8	16 991,4	17 742,1	18 722,4	21 043,4	21 847,0	23 448,8	24 243,4	25 430,4
Total des recettes fédérales et provinciales/territoriales										
Transport aérien	889,4	970,9	923,2	902,0	1 214,8	1 304,9	1 330,9	1 436,1	1 516,2	1 553,5
Transport maritime	79,7	80,8	82,1	82,0	81,1	84,1	142,0	158,4	181,3	258,1
Transport ferroviaire	12,7	33,4	26,2	13,1	13,8	15,5	16,8	31,0	28,4	28,2
Transport routier	25 784,4	26 575,6	26 212,0	26 946,2	28 228,8	29 765,2	30 764,4	32 542,1	33 588,8	34 840,5
Transports en commun	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	888,0	921,2	1 094,5	1 116,9	1 129,2
Autres	1 290,9	1 323,8	1 196,4	1 642,0	1 260,8	1 302,3	1 301,4	1 348,6	1 355,1	1 382,9
Total partiel	28 057,1	28 984,6	28 439,9	29 585,3	30 799,2	33 360,0	34 476,7	36 610,6	37 786,7	39 192,4

Notes :

- 1 Les dépenses fiscales sont également incluses.
- 2 Moins les paiements de transfert reçus et liés aux transports (estimés tels que rapportés par les gouvernements provinciaux/territoriaux).
- 3 Nouveau poste ajouté au rapport de cette année. Comprend les recettes au titre des taxes de vente liées aux foyers.
- 4 Certaines provinces et certains territoires n'ont pu établir la distinction entre les recettes au titre de la taxe sur le carburant pour le transport routier et les recettes au titre de la taxe sur le carburant pour les autres types de transport. Dans ces cas, toutes les recettes au titre de la taxe sur le carburant ont été attribuées au transport routier.

Sources : Réponses d'enquêtes des gouvernements provinciaux/territoriaux ainsi que d'organismes et de ministères choisis du gouvernement fédéral; Comptes publics; rapports ministériels sur le rendement (y compris les tableaux supplémentaires); rapports sur les dépenses fiscales du ministère des Finances, données de Statistique Canada. Certains montants ont été imputés pour absence de réponse ou données manquantes. Pour consulter les résultats détaillés, voir les tableaux G3, G4 et G6.

Tableau G3 : Dépenses fédérales détaillées de transport par mode et par ministère/agence, 2006/07 - 2015/16¹

(Millions de dollars)

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
TRANSPORT AÉRIEN										
Transports Canada										
Fonctionnement	713,1	269,9	275,2	290,6	283,2	272,6	238,7	238,0	256,4	242,1
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	5,8	7,9	5,0	3,8	4,4	7,8	11,2
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	53,4	10,9	31,8	31,3	13,0	0,2	0,2
Dépenses brutes	713,1	269,9	275,2	349,8	302,1	309,4	273,8	255,5	264,4	253,4
Bureau de la sécurité des transports du Canada										
Fonctionnement	15,4	15,2	17,7	13,6	14,3	14,4	13,7	14,7	15,0	13,1
Dépenses brutes	15,4	15,2	17,7	13,6	14,3	14,4	13,7	14,7	15,0	13,1
Administration canadienne de la sûreté du transport aérien										
Fonctionnement	0,0	440,7	427,8	603,9	573,1	515,0	513,4	559,1	623,9	656,7
Dépenses brutes	0,0	440,7	427,8	603,9	573,1	515,0	513,4	559,1	623,9	656,7
Infrastructure Canada										
Paievements de transfert	0,1	0,0	0,0	7,4	39,4	6,9	0,3	0,0	0,9	1,3
Dépenses brutes	0,1	0,0	0,0	7,4	39,4	6,9	0,3	0,0	0,9	1,3
Services publics et approvisionnement Canada										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	9,2	1,0	16,9	11,6
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	9,2	1,0	16,9	11,6
Agence de promotion économique du Canada atlantique										
Paievements de transfert	0,1	1,2	0,6	1,2	1,2	0,3	0,2	0,1	1,0	2,2
Dépenses brutes	0,1	1,2	0,6	1,2	1,2	0,3	0,2	0,1	1,0	2,2
Développement économique Canada pour les régions du Québec										
Paievements de transfert	2,9	11,6	3,4	4,8	1,8	1,0	0,0	2,6	0,0	1,6
Dépenses brutes	2,9	11,6	3,4	4,8	1,8	1,0	0,0	2,6	0,0	1,6
FedDev (L'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario)										
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,8	0,8	1,9
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,8	0,8	1,9
FedNor (L'Agence fédérale de développement économique du Nord de l'Ontario)										
Paievements de transfert	0,0	1,1	0,5	0,6	0,8	4,6	0,6	0,7	2,1	0,0
Dépenses brutes	0,0	1,1	0,5	0,6	0,8	4,6	0,6	0,7	2,1	0,0
Diversification de l'économie de l'Ouest Canada										
Paievements de transfert	2,3	3,2	8,4	1,2	0,3	0,2	0,0	0,4	0,1	0,0
Dépenses brutes	2,3	3,2	8,4	1,2	0,3	0,2	0,0	0,4	0,1	0,0
Agence canadienne de développement économique du Nord										
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	1,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	1,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Statistique Canada										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,4	1,7	1,7
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,4	1,7	1,7
Conseil national de recherches Canada										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	19,4	24,9	22,5
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	8,0	8,3	7,4
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,4	0,8
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	27,5	33,7	30,7
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada										
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	20,8	24,4	22,8
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	20,8	24,4	22,8
Total (ministères et agences fédéraux)										
Fonctionnement	728,6	725,8	720,7	908,1	870,7	802,1	775,0	833,6	938,7	947,8
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	5,8	7,9	5,0	3,8	12,5	16,1	18,6
Paievements de transfert	5,5	17,1	12,9	68,6	55,8	44,7	32,4	38,6	30,0	30,8
Dépenses brutes	734,1	742,9	733,7	982,5	934,4	851,8	811,2	884,6	984,8	997,2

Tableau G3 se poursuit sur la page suivante

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
TRANSPORT MARITIME										
Transports Canada										
Fonctionnement	225,8	147,5	177,3	115,0	111,3	104,3	97,3	96,3	112,4	102,2
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	4,4	2,6	2,1	1,2	2,7	3,7	5,9
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	12,3	3,9	1,8	0,7	0,5	5,1	9,4
Dépenses brutes	225,8	147,5	177,3	131,7	117,8	108,2	99,2	99,5	121,2	117,6
Bureau de la sécurité des transports du Canada										
Fonctionnement	6,2	6,1	7,0	5,5	4,5	4,6	5,8	5,5	4,9	5,2
Dépenses brutes	6,2	6,1	7,0	5,5	4,5	4,6	5,8	5,5	4,9	5,2
Ministère des Finances Canada										
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Marine Atlantique										
Fonctionnement	0,0	74,4	117,5	123,5	210,9	183,3	184,9	154,4	127,5	350,9
Dépenses brutes	0,0	74,4	117,5	123,5	210,9	183,3	184,9	154,4	127,5	350,9
Infrastructure Canada										
Paievements de transfert	0,8	0,2	0,0	24,4	114,7	20,8	4,5	1,0	1,7	4,1
Dépenses brutes	0,8	0,2	0,0	24,4	114,7	20,8	4,5	1,0	1,7	4,1
Garde côtière canadienne										
Fonctionnement	564,1	585,2	622,1	572,1	567,1	539,4	562,4	620,0	529,9	652,3
Immobilisations	124,7	143,7	176,1	240,5	248,2	187,8	219,2	200,6	241,9	450,3
Paievements de transfert	5,0	5,2	5,5	5,3	5,2	11,5	10,5	5,1	5,1	5,6
Dépenses brutes	693,8	734,0	803,7	817,9	820,5	738,7	792,1	825,7	776,9	1 108,2
Pêches et Océans Canada - Ports pour petits bateaux										
Fonctionnement	78,5	75,3	83,7	118,8	112,4	102,5	67,4	61,7	63,7	50,2
Immobilisations	38,3	36,4	32,1	98,8	86,8	51,9	40,8	32,0	37,5	165,4
Paievements de transfert	0,7	1,0	3,9	3,5	7,2	9,2	7,1	5,0	3,2	2,3
Dépenses brutes	117,5	112,7	119,8	221,0	206,4	163,6	115,3	98,7	104,5	217,9
Agence Parcs Canada										
Fonctionnement	7,6	4,3	3,6	2,8	5,5	6,4	8,2	26,5	25,5	13,3
Immobilisations	1,3	3,3	2,3	5,1	8,3	6,1	1,2	20,4	23,9	36,1
Dépenses brutes	8,8	7,7	5,9	8,0	13,8	12,5	9,3	46,9	49,4	49,4
Services publics et approvisionnement Canada										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	60,1	99,6	59,8	135,2
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,3	0,3	0,5	0,3
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	61,4	99,9	60,3	135,5
Agence de promotion économique du Canada atlantique										
Paievements de transfert	1,6	1,2	1,4	0,3	0,3	1,2	1,0	2,5	4,8	6,5
Dépenses brutes	1,6	1,2	1,4	0,3	0,3	1,2	1,0	2,5	4,8	6,5
Développement économique Canada pour les régions du Québec										
Paievements de transfert	0,0	14,2	6,7	5,9	3,2	2,2	3,9	4,6	0,1	0,1
Dépenses brutes	0,0	14,2	6,7	5,9	3,2	2,2	3,9	4,6	0,1	0,1
FedDev (L'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario)										
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2,4	0,1	0,0
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2,4	0,1	0,0
FedNor (L'Agence fédérale de développement économique du Nord de l'Ontario)										
Paievements de transfert	0,2	0,5	1,0	0,3	2,5	0,4	0,5	0,7	0,8	0,0
Dépenses brutes	0,2	0,5	1,0	0,3	2,5	0,4	0,5	0,7	0,8	0,0
Diversification de l'économie de l'Ouest Canada										
Paievements de transfert	2,2	2,0	0,5	1,2	0,0	0,6	1,3	5,5	5,3	3,9
Dépenses brutes	2,2	2,0	0,5	1,2	0,0	0,6	1,3	5,5	5,3	3,9
Agence canadienne de développement économique du Nord										
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0

Tableau G3 se poursuit sur la page suivante

Tableau G3 : Dépenses fédérales détaillées de transport par mode et par ministère/agence, 2006/07 - 2015/16¹ (suite)

(Millions de dollars)

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Conseil national de recherches Canada										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	5,3	5,8	5,7
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	0,3
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,3
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	5,6	6,2	6,3
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada										
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1
Total (ministères et agences fédéraux)										
Fonctionnement	882,1	892,9	1 011,2	937,8	1 011,7	940,4	986,1	1 069,2	929,6	1 314,9
Immobilisations	164,2	183,4	210,5	348,8	346,0	248,0	263,8	256,3	307,7	658,3
Paievements de transfert	10,5	24,3	19,0	53,2	137,1	47,6	29,6	27,6	26,6	32,4
Dépenses brutes	1 056,9	1 100,5	1 240,6	1 339,8	1 494,8	1 236,0	1 279,4	1 353,0	1 263,8	2 005,7
TRANSPORT FERROVIAIRE										
Transports Canada										
Fonctionnement	190,7	19,2	29,9	20,1	20,7	21,2	20,7	21,7	25,4	100,3
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	3,0	2,5	2,6	1,3	0,4	1,3	1,1
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	14,1	8,0	9,0	12,4	7,4	8,8	9,3
Dépenses brutes	190,7	19,2	29,9	37,3	31,1	32,8	34,4	29,5	35,5	110,8
Bureau de la sécurité des transports du Canada										
Fonctionnement	6,2	6,1	6,4	5,1	4,6	5,1	4,7	6,9	6,1	5,7
Dépenses brutes	6,2	6,1	6,4	5,1	4,6	5,1	4,7	6,9	6,1	5,7
VIA Rail Canada										
Fonctionnement	0,0	230,5	269,1	387,3	527,2	493,8	420,0	405,7	406,2	365,5
Dépenses brutes	0,0	230,5	269,1	387,3	527,2	493,8	420,0	405,7	406,2	365,5
Infrastructure Canada										
Paievements de transfert	0,6	0,1	6,6	8,7	13,5	9,2	10,1	3,6	0,0	11,6
Dépenses brutes	0,6	0,1	6,6	8,7	13,5	9,2	10,1	3,6	0,0	11,6
Développement économique Canada pour les régions du Québec										
Paievements de transfert	1,8	2,0	2,4	4,8	4,7	2,5	0,9	0,1	0,0	0,1
Dépenses brutes	1,8	2,0	2,4	4,8	4,7	2,5	0,9	0,1	0,0	0,1
FedDev (L'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario)										
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,3	0,0	1,8
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,3	0,0	1,8
FedNor (L'Agence fédérale de développement économique du Nord de l'Ontario)										
Paievements de transfert	0,2	0,0	0,0	1,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	0,2	0,0	0,0	1,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Diversification de l'économie de l'Ouest Canada										
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	1,0	0,0	0,5	0,1	0,2	0,0	0,0
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	1,0	0,0	0,5	0,1	0,2	0,0	0,0
Statistique Canada										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	0,4
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	0,4
Conseil national de recherches Canada										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,8	2,6	3,2
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,8	2,6	3,2
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada										
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,7	0,8	0,6
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,7	0,8	0,6

Tableau G3 se poursuit sur la page suivante

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Total (ministères et agences fédéraux)										
Fonctionnement	196,9	255,8	305,5	412,5	552,5	520,1	445,4	436,2	440,6	475,1
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	3,0	2,5	2,6	1,3	0,4	1,3	1,1
Paiements de transfert	2,5	2,1	9,0	30,1	26,1	21,3	23,4	12,3	9,6	23,4
Dépenses brutes	199,4	258,0	314,4	445,6	581,0	544,0	470,1	448,8	451,5	499,7
TRANSPORT ROUTIER										
Transports Canada										
Fonctionnement	70,7	40,7	42,4	28,0	25,5	22,5	19,6	21,4	21,2	19,6
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	7,2	12,7	1,9	2,8	4,6	3,7	2,5
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,2	9,1	4,7	4,4	4,4	4,4	3,0
Dépenses brutes	70,7	40,7	42,4	35,5	47,3	29,0	26,9	30,5	29,4	25,2
Ministère des Finances Canada										
Paiements de transfert	20,0	20,0	15,1	15,1	15,1	10,1	10,1	10,1	10,1	10,1
Dépenses brutes	20,0	20,0	15,1	15,1	15,1	10,1	10,1	10,1	10,1	10,1
Infrastructure Canada										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	25,8	19,4
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	14,9	46,9
Paiements de transfert	412,3	651,4	533,0	1 021,9	1 935,5	915,8	749,0	247,0	299,1	295,6
Dépenses brutes	412,3	651,4	533,0	1 021,9	1 935,5	915,8	749,0	247,0	339,8	361,9
Agriculture et Agroalimentaire Canada										
Paiements de transfert	10,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	10,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
La Société des ponts fédéraux										
Fonctionnement	0,0	0,1	1,3	2,1	0,4	14,0	18,2	13,2	8,1	20,1
Dépenses brutes	0,0	0,1	1,3	2,1	0,4	14,0	18,2	13,2	8,1	20,1
Les Ponts Jacques Cartier et Champlain										
Fonctionnement	0,0	30,2	49,1	78,2	90,0	97,3	109,1	151,6	245,0	247,3
Dépenses brutes	0,0	30,2	49,1	78,2	90,0	97,3	109,1	151,6	245,0	247,3
Autorité du pont Windsor-Détroit										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	8,1	138,5
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	8,1	138,5
Affaires autochtones et du Nord										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,3	0,3	0,3	0,3	0,1	0,0	0,0	0,0
Paiements de transfert	64,7	71,0	105,3	106,6	100,1	107,2	96,9	81,2	112,9	119,5
Dépenses brutes	64,7	71,0	105,6	106,9	100,4	107,5	97,0	81,2	113,0	119,6
Commission de la capitale nationale										
Fonctionnement	3,3	1,4	3,9	3,1	1,4	1,4	2,0	5,0	3,9	4,7
Immobilisations	0,7	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	1,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	4,0	2,1	4,6	3,9	2,2	2,2	3,0	5,0	3,9	4,7
Agence Parcs Canada										
Fonctionnement	39,0	35,7	36,0	31,3	35,4	29,1	33,0	102,4	73,5	26,1
Immobilisations	45,1	33,2	50,9	93,6	101,3	53,5	41,9	69,4	99,8	188,8
Dépenses brutes	84,1	68,9	86,9	124,9	136,7	82,7	74,9	171,8	173,4	214,9
Services publics et approvisionnement Canada										
Fonctionnement	21,3	23,2	23,9	27,6	35,4	30,3	48,5	51,0	56,4	102,8
Immobilisations	14,2	21,5	21,7	55,3	53,4	25,4	27,0	14,7	16,4	35,2
Dépenses brutes	35,5	44,7	45,6	82,9	88,8	55,6	75,5	65,7	72,8	138,0
PPP Canada										
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	22,2	1,7	0,0	0,0	0,5
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	22,2	1,7	0,0	0,0	0,5
Agence de promotion économique du Canada atlantique										
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	1,6	2,4	4,2
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	1,6	2,4	4,2

Tableau G3 se poursuit sur la page suivante

Tableau G3 : Dépenses fédérales détaillées de transport par mode et par ministère/agence, 2006/07 - 2015/16¹ (suite)

(Millions de dollars)

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Développement économique Canada pour les régions du Québec										
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	0,0	0,0	2,9	0,0
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	0,0	0,0	2,9	0,0
FedDev (L'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario)										
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	4,9	0,0	3,9
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	4,9	0,0	3,9
FedNor (L'Agence fédérale de développement économique du Nord de l'Ontario)										
Paiements de transfert	0,0	0,1	0,0	3,0	0,0	0,0	0,2	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	0,0	0,1	0,0	3,0	0,0	0,0	0,2	0,0	0,0	0,0
Diversification de l'économie de l'Ouest Canada										
Paiements de transfert	0,1	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,1
Dépenses brutes	0,1	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,1
Agence canadienne de développement économique du Nord										
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	3,8	3,6	0,3	0,6	0,6	1,0	0,3
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	3,8	3,6	0,3	0,6	0,6	1,0	0,3
Statistique Canada										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,6	1,8	1,7
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,6	1,8	1,7
Conseil national de recherches Canada										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	20,2	19,8	19,2
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	4,5	7,3	5,7
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	0,2
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	24,9	27,3	25,1
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada										
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	28,5	29,6	23,6
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	28,5	29,6	23,6
Total (ministères et agences fédéraux)										
Fonctionnement	134,2	131,3	156,9	170,6	188,4	194,9	230,5	366,5	463,7	599,5
Immobilisations	60,0	55,3	73,3	156,9	168,2	103,7	74,4	93,3	142,1	279,6
Paiements de transfert	507,3	742,8	653,4	1 150,6	2 063,6	1 038,2	861,3	378,5	462,9	460,5
Dépenses brutes	701,6	929,4	883,6	1 478,2	2 420,1	1 336,8	1 166,2	838,2	1 068,7	1 339,7
TRANSPORTS EN COMMUN										
Transports Canada										
Fonctionnement	44,2	53,7	51,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	44,2	53,7	51,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Ministère des Finances Canada										
Paiements de transfert	510,0	575,0	840,0	530,0	320,0	330,0	345,0	365,0	370,0	390,0
Dépenses brutes	510,0	575,0	840,0	530,0	320,0	330,0	345,0	365,0	370,0	390,0
Infrastructure Canada										
Paiements de transfert	459,0	494,8	474,6	529,6	829,3	718,5	430,7	482,3	376,7	436,7
Dépenses brutes	459,0	494,8	474,6	529,6	829,3	718,5	430,7	482,3	376,7	436,7
Statistique Canada										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,5	0,5	0,5
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,5	0,5	0,5
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada										
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	0,4	0,4
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	0,4	0,4
Total (ministères et agences fédéraux)										
Fonctionnement	44,2	53,7	51,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,5	0,5	0,5
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Paiements de transfert	969,0	1 069,8	1 314,6	1 059,6	1 149,3	1 048,5	775,7	848,2	747,1	827,1
Dépenses brutes	1 013,2	1 123,5	1 366,1	1 059,6	1 149,3	1 048,5	775,7	848,7	747,6	827,6

Tableau G3 se poursuit sur la page suivante

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
AUTRES										
Transports Canada										
Fonctionnement	208,6	237,1	253,9	430,6	442,2	453,1	377,6	449,0	508,0	478,3
Immobilisations	71,3	72,7	66,2	86,2	58,7	57,5	49,0	63,5	107,6	98,4
Paievements de transfert	287,6	373,7	502,1	282,7	379,0	379,4	559,2	501,0	628,3	569,0
Dépenses brutes	567,5	683,5	822,2	799,5	880,0	890,0	985,8	1 013,6	1 243,9	1 145,8
Office des transports du Canada										
Fonctionnement	26,6	25,5	27,0	28,0	28,8	29,3	28,7	29,0	28,8	28,3
Dépenses brutes	26,6	25,5	27,0	28,0	28,8	29,3	28,7	29,0	28,8	28,3
Tribunal d'appel des transports du Canada										
Fonctionnement	1,3	1,5	1,7	1,4	1,7	1,9	1,6	1,2	0,9	0,7
Dépenses brutes	1,3	1,5	1,7	1,4	1,7	1,9	1,6	1,2	0,9	0,7
Bureau de la sécurité des transports du Canada										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	5,7
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	5,7
Infrastructure Canada										
Paievements de transfert	1,0	0,6	0,4	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	1,0	0,6	0,4	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0
Environnement et du Changement climatique										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	19,2	23,2	23,0
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2,9	1,3	0,6
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	0,5	0,5
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	22,7	25,0	24,1
Agence de promotion économique du Canada atlantique										
Paievements de transfert	2,2	0,4	0,1	0,4	0,4	0,6	0,5	0,1	0,1	0,0
Dépenses brutes	2,2	0,4	0,1	0,4	0,4	0,6	0,5	0,1	0,1	0,0
FedDev (L'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario)										
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,9	6,3	10,8
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,9	6,3	10,8
Diversification de l'économie de l'Ouest Canada										
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,1	0,5	0,9	0,5	0,8	0,3	0,9	0,1
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,1	0,5	0,9	0,5	0,8	0,3	0,9	0,1
Statistique Canada										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,5	0,6	0,3
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,5	0,6	0,3
Conseil national de recherches Canada										
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2,4	2,5	2,1
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2,4	2,5	2,1
Total (ministères et agences fédéraux)										
Fonctionnement	236,5	264,1	282,6	460,1	472,8	484,2	407,9	501,2	564,0	538,4
Immobilisations	71,3	72,7	66,2	86,2	58,7	57,5	49,0	66,4	108,9	99,0
Paievements de transfert	290,8	374,7	502,6	283,6	380,3	380,5	560,5	504,0	636,2	580,5
Dépenses brutes	598,6	711,6	851,5	829,9	911,8	922,3	1 017,4	1 071,7	1 309,1	1 217,9
TOTAL (TOUS LES MODES)										
Transports Canada										
Fonctionnement	1 453,1	768,2	830,1	884,3	882,9	873,6	753,9	826,5	923,4	942,5
Immobilisations	71,3	72,7	66,2	106,6	84,4	69,2	58,2	75,6	124,1	119,2
Paievements de transfert	287,6	373,7	502,1	362,7	411,0	426,7	608,0	526,4	646,9	591,0
Dépenses brutes	1 811,9	1 214,6	1 398,4	1 353,7	1 378,3	1 369,4	1 420,1	1 428,5	1 694,3	1 652,7
Office des transports du Canada										
Fonctionnement	26,6	25,5	27,0	28,0	28,8	29,3	28,7	29,0	28,8	28,3
Dépenses brutes	26,6	25,5	27,0	28,0	28,8	29,3	28,7	29,0	28,8	28,3

Tableau G3 se poursuit sur la page suivante

Tableau G3 : Dépenses fédérales détaillées de transport par mode et par ministère/agence, 2006/07 - 2015/16¹ (suite)

(Millions de dollars)

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Tribunal d'appel des transports du Canada²										
Fonctionnement	1,3	1,5	1,7	1,4	1,7	1,9	1,6	1,2	0,9	0,7
Dépenses brutes	1,3	1,5	1,7	1,4	1,7	1,9	1,6	1,2	0,9	0,7
Bureau de la sécurité des transports du Canada										
Fonctionnement	27,8	27,4	31,0	24,2	23,4	24,2	24,2	27,0	26,1	29,7
Dépenses brutes	27,8	27,4	31,0	24,2	23,4	24,2	24,2	27,0	26,1	29,7
Ministère des Finances Canada³										
Paievements de transfert	530,0	595,0	855,1	545,2	335,2	340,1	355,1	375,1	380,1	400,1
Dépenses brutes	530,0	595,0	855,1	545,2	335,2	340,1	355,1	375,1	380,1	400,1
Administration canadienne de la sûreté du transport aérien⁴										
Fonctionnement	0,0	440,7	427,8	603,9	573,1	515,0	513,4	559,1	623,9	656,7
Dépenses brutes	0,0	440,7	427,8	603,9	573,1	515,0	513,4	559,1	623,9	656,7
Marine Atlantique⁴										
Fonctionnement	0,0	74,4	117,5	123,5	210,9	183,3	184,9	154,4	127,5	350,9
Dépenses brutes	0,0	74,4	117,5	123,5	210,9	183,3	184,9	154,4	127,5	350,9
VIA Rail Canada⁴										
Fonctionnement	0,0	230,5	269,1	387,3	527,2	493,8	420,0	405,7	406,2	365,5
Dépenses brutes	0,0	230,5	269,1	387,3	527,2	493,8	420,0	405,7	406,2	365,5
Infrastructure Canada										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	25,8	19,4
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	14,9	46,9
Paievements de transfert	873,8	1 147,0	1 014,6	1 592,1	2 932,4	1 671,1	1 194,7	733,9	678,5	749,4
Dépenses brutes	873,8	1 147,0	1 014,6	1 592,1	2 932,4	1 671,1	1 194,7	733,9	719,2	815,7
Agriculture et Agroalimentaire Canada⁵										
Paievements de transfert	10,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	10,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
La Société des ponts fédéraux⁴										
Fonctionnement	0,0	0,1	1,3	2,1	0,4	14,0	18,2	13,2	8,1	20,1
Dépenses brutes	0,0	0,1	1,3	2,1	0,4	14,0	18,2	13,2	8,1	20,1
Les Ponts Jacques Cartier et Champlain⁴										
Fonctionnement	0,0	30,2	49,1	78,2	90,0	97,3	109,1	151,6	245,0	247,3
Dépenses brutes	0,0	30,2	49,1	78,2	90,0	97,3	109,1	151,6	245,0	247,3
Autorité du pont Windsor-Détroit⁶										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	8,1	138,5
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	8,1	138,5
Garde côtière canadienne⁷										
Fonctionnement	564,1	585,2	622,1	572,1	567,1	539,4	562,4	620,0	529,9	652,3
Immobilisations	124,7	143,7	176,1	240,5	248,2	187,8	219,2	200,6	241,9	450,3
Paievements de transfert	5,0	5,2	5,5	5,3	5,2	11,5	10,5	5,1	5,1	5,6
Dépenses brutes	693,8	734,0	803,7	817,9	820,5	738,7	792,1	825,7	776,9	1 108,2
Pêches et Océans Canada - Ports pour petits bateaux										
Fonctionnement	78,5	75,3	83,7	118,8	112,4	102,5	67,4	61,7	63,7	50,2
Immobilisations	38,3	36,4	32,1	98,8	86,8	51,9	40,8	32,0	37,5	165,4
Paievements de transfert[<i>note</i>]	0,7	1,0	3,9	3,5	7,2	9,2	7,1	5,0	3,2	2,3
Dépenses brutes	117,5	112,7	119,8	221,0	206,4	163,6	115,3	98,7	104,5	217,9
Ressources naturelles Canada⁸										
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Tableau G3 se poursuit sur la page suivante

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Environnement et du Changement climatique										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	19,2	23,2	23,0
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2,9	1,3	0,6
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	0,5	0,5
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	22,7	25,0	24,1
Affaires autochtones et du Nord⁹										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,3	0,3	0,3	0,3	0,1	0,0	0,0	0,0
Paiements de transfert	64,7	71,0	105,3	106,6	100,1	107,2	96,9	81,2	112,9	119,5
Dépenses brutes	64,7	71,0	105,6	106,9	100,4	107,5	97,0	81,2	113,0	119,6
Commission de la capitale nationale¹⁰										
Fonctionnement	3,3	1,4	3,9	3,1	1,4	1,4	2,0	5,0	3,9	4,7
Immobilisations	0,7	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	1,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	4,0	2,1	4,6	3,9	2,2	2,2	3,0	5,0	3,9	4,7
Agence Parcs Canada										
Fonctionnement	46,5	40,1	39,6	34,1	40,9	35,5	41,2	128,9	99,1	39,4
Immobilisations	46,4	36,5	53,2	98,8	109,6	59,6	43,1	89,8	123,7	224,9
Dépenses brutes	92,9	76,6	92,8	132,9	150,5	95,2	84,3	218,7	222,8	264,3
Services publics et approvisionnement Canada¹¹										
Fonctionnement	21,3	23,2	23,9	27,6	35,4	30,3	117,8	151,6	133,1	249,6
Immobilisations	14,2	21,5	21,7	55,3	53,4	25,4	28,4	15,1	16,8	35,5
Dépenses brutes	35,5	44,7	45,6	82,9	88,8	55,6	146,2	166,7	149,9	285,1
PPP Canada¹²										
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	22,2	1,7	0,0	0,0	0,5
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	22,2	1,7	0,0	0,0	0,5
Agence de promotion économique du Canada atlantique										
Paiements de transfert	3,9	2,9	2,1	1,9	1,9	2,2	1,9	4,3	8,3	12,9
Dépenses brutes	3,9	2,9	2,1	1,9	1,9	2,2	1,9	4,3	8,3	12,9
Développement économique Canada pour les régions du Québec										
Paiements de transfert	4,7	27,9	12,5	15,5	9,8	5,7	4,8	7,4	3,1	1,8
Dépenses brutes	4,7	27,9	12,5	15,5	9,8	5,7	4,8	7,4	3,1	1,8
FedDev (L'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario)¹³										
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,6	7,2	18,4
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,6	7,2	18,4
FedNor (L'Agence fédérale de développement économique du Nord de l'Ontario)										
Paiements de transfert	0,4	1,7	1,5	5,4	3,2	5,0	1,3	1,4	2,9	0,0
Dépenses brutes	0,4	1,7	1,5	5,4	3,2	5,0	1,3	1,4	2,9	0,0
Diversification de l'économie de l'Ouest Canada										
Paiements de transfert	4,8	5,5	9,0	3,9	1,2	1,8	2,1	6,5	6,5	4,1
Dépenses brutes	4,8	5,5	9,0	3,9	1,2	1,8	2,1	6,5	6,5	4,1
Agence canadienne de développement économique du Nord										
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	3,8	5,1	0,3	0,6	0,6	1,0	0,3
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	3,8	5,1	0,3	0,6	0,6	1,0	0,3
Statistique Canada¹⁴										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	4,1	4,9	4,6
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	4,1	4,9	4,6
Conseil national de recherches Canada¹⁵										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	46,6	53,1	50,7
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	12,8	15,8	13,4
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,4	0,8	1,3
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	59,9	69,8	65,3
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada¹³										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2,4	2,5	2,1
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	50,7	55,3	47,5
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	53,1	57,8	49,6

Tableau G3 se poursuit sur la page suivante

Tableau G3 : Dépenses fédérales détaillées de transport par mode et par ministère/agence, 2006/07 - 2015/16¹ (suite)

(Millions de dollars)

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Total (ministères et agences fédéraux)										
Fonctionnement	2 222,5	2 323,6	2 528,3	2 889,1	3 096,0	2 941,7	2 844,8	3 207,1	3 337,1	3 876,3
Immobilisations	295,5	311,4	350,0	600,7	583,2	416,9	392,4	428,8	576,1	1 056,7
Paielements de transfert	1 785,6	2 230,8	2 511,6	2 645,8	3 812,3	2 580,8	2 282,9	1 809,1	1 912,3	1 954,7
Dépenses brutes	4 303,7	4 865,9	5 389,9	6 135,7	7 491,5	5 939,4	5 520,1	5 445,0	5 825,5	6 887,7

Notes :

- 1 Les données sont déclarées selon les comptes publics (méthode de la comptabilité de caisse modifiée) et réattribuées au ministère ou à l'organisme effectuant les dépenses finales. Les transferts interministériels sont déduits afin d'éliminer la double comptabilité. L'ordre des ministères/organismes dans ce tableau a été modifié par rapport à celui de l'an dernier en fonction des commentaires des utilisateurs. Voir les notes pour les ministères/organismes en particulier à la section « Totaux par ministère » à la fin du présent tableau.
- 2 Depuis le 1er novembre 2014, déclarés en vertu de la Loi sur le Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs.
- 3 Comprend les fonds d'affectation spéciale de transport en commun et les dépenses fiscales.
- 4 Inclus dans les comptes de Transports Canada avant 2007/08.
- 5 Programme des routes utilisées pour le transport du grain des Prairies (terminé en 2006/07).
- 6 Initiative transférée du portefeuille de Transports Canada à celui d'Infrastructure Canada, depuis le 4 novembre 2015.
- 7 Activités de transport maritime uniquement.
- 8 N'a pas répondu.
- 9 Anciennement affaires autochtones et du développement du Nord canadien.
- 10 Total attribué aux charges d'exploitation pour les trois dernières périodes : aucune ventilation par type de dépense fournie.
- 11 Anciennement travaux publics et services gouvernementaux Canada.
- 12 Révision majeure par rapport au rapport du dernier exercice.
- 13 Nouveau répondant. Donnée pour les trois dernières années seulement.
- 14 Révision majeure par le répondant. Donnée pour les trois dernières années seulement. Les nombres sont préliminaires.
- 15 Révision majeure par le répondant. Donnée pour les trois dernières années seulement.

Sources : Réponses d'enquêtes des organismes et de ministères choisis du gouvernement fédéral; Comptes publics; rapports ministériels sur le rendement (y compris les tableaux supplémentaires); rapports sur les dépenses fiscales du ministère des Finances, données de Statistique Canada. Certains montants ont été imputés pour absence de réponse ou données manquantes.

Tableau G4 : Recettes des gouvernements perçues auprès des usagers des transports, 2006/07 - 2015/16

(Millions de dollars)

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Taxes fédérales sur le carburant										
Transport aérien	21,5	38,8	39,9	46,7	88,6	83,9	97,2	82,3	86,5	78,4
Transport routier	4 002,9	3 923,4	4 061,2	4 113,6	4 185,1	4 143,3	4 171,2	4 230,0	4 317,6	4 349,9
Autres ¹	1 046,2	1 085,6	1 025,1	989,2	1 024,6	1 041,5	1 055,8	1 113,7	1 123,9	1 136,5
Total	5 070,7	5 047,7	5 126,2	5 149,6	5 298,3	5 268,7	5 324,2	5 425,9	5 527,9	5 564,8
Taxes provinciales/territoriales sur les carburants²										
Terre-Neuve-et-Labrador	145,0	151,0	148,5	154,5	168,9	168,6	170,7	170,7	185,7	193,2
Île-du-Prince-Édouard	51,0	43,0	38,8	40,0	41,9	41,8	41,2	35,1	35,4	36,0
Nouvelle-Écosse	246,0	249,0	243,2	248,4	255,4	250,2	243,4	246,8	246,8	246,8
Nouveau-Brunswick	215,2	198,1	195,1	198,1	210,8	246,6	239,5	240,1	242,8	284,5
Québec	1 707,0	1 681,0	1 650,5	1 662,9	1 832,8	2 064,0	2 030,6	2 293,0	2 200,4	2 276,1
Ontario	3 034,0	3 094,0	3 021,0	2 994,3	3 060,4	3 090,4	3 100,2	3 081,1	3 186,1	3 210,1
Manitoba	173,8	173,9	146,9	155,9	161,4	151,1	151,1	315,6	311,7	321,1
Saskatchewan	383,6	406,4	429,2	441,5	463,1	475,5	496,0	509,8	515,4	479,2
Alberta	735,0	751,0	716,3	701,0	661,8	849,3	898,2	925,0	944,0	1 370,0
Colombie-Britannique	1 165,0	1 185,0	1 120,0	1 488,0	1 260,4	1 240,8	1 236,9	1 350,2	1 256,2	1 346,0
Yukon	7,0	7,0	6,9	6,8	8,2	8,0	8,1	8,2	8,2	8,2
Territoires du Nord-Ouest	23,0	20,0	15,8	14,0	16,1	18,9	18,6	17,7	18,4	20,5
Nunavut	3,0	3,0	4,4	7,7	5,9	5,0	5,3	4,7	5,5	9,0
Total (provinces et territoires)	7 888,6	7 962,4	7 736,5	8 113,2	8 147,1	8 610,2	8 639,9	9 198,0	9 156,6	9 800,8
Gouvernement fédéral - recettes au titre des taxes de vente³										
Transport aérien	131,3	138,9	125,1	116,7	129,7	141,6	152,4	161,0	171,1	179,5
Transport routier	5 415,1	5 727,7	5 224,9	5 174,5	5 489,1	5 695,0	5 874,8	6 170,3	6 371,3	6 385,3
Autres ⁴	91,3	96,6	86,2	86,6	88,4	91,2	94,0	97,7	101,5	106,3
Recettes au titre des taxes de vente - Transportation	5 637,7	5 963,2	5 436,1	5 377,7	5 707,1	5 927,8	6 121,1	6 429,0	6 643,8	6 671,1
Gouvernements provinciaux/territoriaux - recettes au titre des taxes de vente³										
Terre-Neuve-et-Labrador										
Transport aérien	4,6	5,2	5,5	5,2	6,1	6,8	7,4	7,9	8,3	8,4
Transport routier	116,2	133,0	149,5	156,4	171,9	179,8	190,8	203,5	206,1	202,1
Autres ⁴	16,9	19,4	2,2	2,2	2,1	2,3	2,4	2,5	2,5	2,7
Recettes au titre des taxes de vente - Transportation	137,8	157,6	157,1	163,8	180,1	188,8	200,5	213,9	216,9	213,1
Île-du-Prince-Édouard										
Transport aérien	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,8	1,1	1,2
Transport routier	21,4	22,7	23,8	26,6	29,1	29,4	35,6	49,6	54,7	55,4
Autres ⁴	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,5	0,6	0,6
Recettes au titre des taxes de vente - Transportation	21,4	22,7	23,8	26,6	29,1	29,4	35,9	50,9	56,4	57,2
Nouvelle-Écosse										
Transport aérien	7,5	8,1	8,4	8,4	9,3	8,3	9,0	9,3	9,7	10,0
Transport routier	215,3	230,6	246,3	260,1	305,6	339,3	355,3	379,4	383,5	379,6
Autres ⁴	3,3	3,6	3,7	3,7	4,2	4,6	4,7	4,7	4,8	5,0
Recettes au titre des taxes de vente - Transportation	226,2	242,2	258,4	272,1	319,1	352,2	369,0	393,5	398,0	394,6
Nouveau-Brunswick										
Transport aérien	3,9	4,2	4,3	3,8	3,8	3,4	3,9	4,7	4,9	5,1
Transport routier	176,9	189,6	202,2	206,0	226,9	237,9	242,6	258,1	265,9	268,2
Autres ⁴	1,8	1,9	1,9	1,8	1,9	2,0	2,1	2,0	2,0	2,1
Recettes au titre des taxes de vente - Transportation	182,6	195,7	208,4	211,6	232,6	243,3	248,5	264,7	272,8	275,4
Québec										
Transport aérien	19,2	20,3	20,3	17,4	18,8	23,4	25,9	26,3	28,0	29,8
Transport routier	1 730,5	1 833,3	1 952,0	1 973,8	2 195,8	2 535,6	2 788,8	2 873,2	2 886,8	2 875,7
Autres ⁴	24,7	26,2	27,0	27,6	29,5	34,6	38,4	39,4	40,5	42,6
Recettes au titre des taxes de vente - Transportation	1 774,4	1 879,8	1 999,3	2 018,8	2 244,1	2 593,6	2 853,0	2 938,9	2 955,3	2 948,1
Ontario										
Transport aérien	0,0	0,0	0,0	6,8	32,8	50,4	52,7	52,1	55,7	59,4
Transport routier	2 043,4	2 133,5	2 215,4	2 424,9	3 122,1	3 648,5	3 763,8	4 040,9	4 318,3	4 465,9
Autres ⁴	0,0	0,0	0,0	7,5	37,6	60,2	61,6	63,6	66,4	70,1
Recettes au titre des taxes de vente - Transportation	2 043,4	2 133,5	2 215,4	2 439,3	3 192,4	3 759,0	3 878,0	4 156,5	4 440,4	4 595,3
Manitoba										
Transport routier	138,9	148,3	156,2	163,1	169,5	176,0	190,4	215,5	235,9	242,9
Recettes au titre des taxes de vente - Transportation	138,9	148,3	156,2	163,1	169,5	176,0	190,4	215,5	235,9	242,9
Saskatchewan										
Transport routier	86,0	95,5	88,3	94,0	95,5	103,1	111,1	120,1	126,0	130,5
Recettes au titre des taxes de vente - Transportation	86,0	95,5	88,3	94,0	95,5	103,1	111,1	120,1	126,0	130,5
Colombie-Britannique										
Transport aérien	0,0	0,0	0,0	3,6	15,4	18,8	16,8	3,9	0,0	0,0
Transport routier	617,6	649,8	619,6	633,2	688,9	728,6	760,1	780,4	835,1	895,1
Autres ⁴	0,0	0,0	0,0	2,5	12,1	19,2	16,0	4,0	0,0	0,0
Recettes au titre des taxes de vente - Transportation	617,6	649,8	619,6	639,3	716,4	766,7	792,9	788,2	835,1	895,1

Tableau G4 se poursuit sur la page suivante

Tableau G4 : Recettes des gouvernements perçues auprès des usagers des transports, 2006/07 - 2015/16 (suite)

(Millions de dollars)

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Total (tous les provinces/territoires)⁵										
Transport aérien	35,2	37,8	38,5	45,2	86,1	111,0	115,7	104,9	107,6	113,8
Transport routier	5 146,4	5 436,3	5 653,1	5 937,9	7 005,2	7 978,0	8 438,2	8 920,6	9 312,3	9 515,2
Autres ⁴	46,7	51,0	34,8	45,3	87,4	122,9	125,3	116,7	116,7	123,1
Recettes au titre des taxes de vente - Transportation	5 228,3	5 525,1	5 726,4	6 028,4	7 178,6	8 211,9	8 679,2	9 142,2	9 536,6	9 752,1
Recettes des licences et droits de transports perçus par les gouvernements fédéraux										
Transport maritime	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Transport routier ⁶	4,6	7,3	7,5	5,3	5,0	4,8	4,0	3,9	3,0	1,5
Total (ministères et agences fédéraux)	4,6	7,3	7,5	5,3	5,0	4,8	4,0	3,9	3,0	1,5
Recettes des licences et droits de transports perçus par les provinces et les territoires²										
Terre-Neuve-et-Labrador	73,0	74,0	67,4	70,2	62,3	68,3	73,5	73,5	79,0	86,2
Île-du-Prince-Édouard	12,0	13,0	13,0	14,5	13,3	13,7	15,1	18,4	18,9	18,8
Nouvelle-Écosse	74,0	99,0	82,1	85,4	80,5	83,2	113,4	120,5	120,5	120,5
Nouveau-Brunswick	88,0	88,0	94,0	101,4	103,5	113,7	120,0	125,7	127,9	132,0
Québec	1 007,0	1 031,0	1 058,7	1 100,3	941,7	848,7	914,4	940,1	963,0	1 139,0
Ontario	969,8	1 051,0	1 033,9	1 057,4	1 080,4	1 081,3	1 132,8	1 255,5	1 441,1	1 576,3
Manitoba	119,0	123,0	133,3	137,3	152,8	157,5	173,9	171,1	177,3	178,1
Saskatchewan	138,9	140,6	151,1	158,3	161,1	173,2	183,1	188,4	190,4	200,7
Alberta	359,0	379,0	391,9	377,4	346,6	376,4	420,5	492,0	516,0	517,0
Colombie-Britannique	427,0	445,0	449,9	447,9	397,6	405,9	415,0	568,9	575,0	581,0
Yukon	4,0	4,0	4,2	4,1	4,6	4,6	4,5	4,9	4,4	4,4
Territoires du Nord-Ouest	4,0	4,0	3,9	3,9	3,8	3,9	3,8	9,2	9,3	10,1
Nunavut	0,0	0,0	0,1	0,1	0,3	0,4	0,3	0,7	0,7	0,5
Total (provinces et territoires)	3 275,7	3 451,6	3 483,5	3 558,1	3 348,5	3 330,8	3 570,3	3 968,9	4 223,4	4 564,6
Autres recettes de transport au niveau fédérale⁷										
Transports Canada										
Transport aérien - frais imposés aux usagers	13,1	13,4	14,3	13,5	13,3	14,0	15,7	15,5	15,0	14,2
Transport aérien - autres recettes	344,3	339,0	318,4	304,9	297,1	323,4	329,7	340,9	357,6	368,4
Transport maritime - frais imposés aux usagers	16,7	16,4	16,4	16,9	8,3	16,1	17,6	18,7	19,7	18,8
Transport maritime - autres recettes	19,5	21,0	22,2	20,9	32,3	26,1	28,1	27,4	28,0	28,9
Transport ferroviaire - autres recettes	12,7	33,4	26,2	13,1	13,8	15,5	16,8	17,2	14,9	14,2
Transport routier - autres recettes	5,6	0,2	0,2	0,4	0,2	0,3	0,4	0,4	0,5	0,0
Autres - frais imposés aux usagers	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,3	3,6
Autres - autres recettes	106,6	90,6	50,2	520,6	60,1	46,5	26,1	15,3	6,3	7,8
Total (Transports Canada)	518,4	514,2	447,9	890,2	425,1	441,9	434,4	435,4	443,1	455,9
Autres organismes et ministères fédéraux										
Transport aérien - frais imposés aux usagers ⁵	344,0	403,0	387,0	375,0	600,0	631,0	611,0	698,0	727,0	755,0
Transport aérien - autres recettes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	9,2	18,3	36,7	27,5
Transport maritime - frais imposés aux usagers	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2,2	3,1	3,5
Transport maritime - autres recettes	43,5	43,4	43,5	44,2	40,5	41,9	96,3	110,1	110,7	186,1
Transport ferroviaire - autres recettes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2,4	1,9	2,9
Transport routier - frais imposés aux usagers	0,3	0,0	0,2	0,8	0,5	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0
Transport routier - autres recettes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	29,2	35,8	45,4	93,2
Autres - autres recettes	0,1	0,1	0,0	0,3	0,3	0,2	0,2	0,7	0,6	0,5
Total (autres ministères et agences fédéraux)	387,9	446,5	430,8	420,4	641,3	673,4	745,9	867,6	925,4	1 068,7
Autres recettes de transport provinciales/territoriales⁸										
Nouvelle-Écosse - autres recettes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,2	10,3	16,4	16,4
Québec - frais imposés aux usagers	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	809,4	842,2	913,5	960,2	1 192,2
Québec - autres recettes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	38,1	54,6	91,2	261,3	0,0
Ontario - frais imposés aux usagers	45,2	66,7	45,0	42,5	48,2	43,0	50,7	45,1	34,1	45,2
Colombie-Britannique - autres recettes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	70,7	45,4	50,5
Territoires du Nord-Ouest - frais imposés aux usagers	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	7,1	7,8	7,5
Territoires du Nord-Ouest - autres recettes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,8	1,7	1,2
Total (provinces et territoires)	45,2	66,7	45,0	42,5	48,2	890,5	957,7	1 139,7	1 326,8	1 313,0

Notes :

- 1 Carburant diesel pour transport routier, ferroviaire et autres (aucune ventilation par mode de transport disponible).
- 2 Seulement quelques provinces/territoires ont été en mesure de ventiler cette catégorie de recettes par mode de transport. Par conséquent, nous déclarons un total combiné pour tous les modes aux fins de comparabilité. La plus grande partie des recettes dans cette catégorie sont attribuables au transport routier.
- 3 Nouveau poste inclus cette année : ajout de 10 ans de recettes au titre de la taxe de vente provenant des dépenses liées au transport. Les montants pour 2006-2007 et 2015-2016 ont été imputés.
- 4 Comprend les catégories de dépenses liées au transport ferroviaire, maritime et autres pour lesquelles il n'y a pas de ventilation.
- 5 L'Alberta, le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut ne prélèvent pas de taxes de vente provinciale/territoriale.
- 6 Frais d'inscription au registraire des véhicules importés.
- 7 Les données pour 2014-2015 et les exercices suivants proviennent des Comptes publics. Auparavant, elles provenaient principalement des rapports ministériels sur le rendement (le tableau source n'est plus publié).
- 8 Meilleures estimations fournies par les répondants provinciaux ou territoriaux. Utiliser avec précaution.

Sources : Réponses d'enquêtes des organismes et de ministères choisis du gouvernement fédéral; Comptes publics; rapports ministériels sur le rendement (y compris les tableaux supplémentaires); rapports sur les dépenses fiscales du ministère des Finances, données de Statistique Canada. Certains montants ont été imputés pour absence de réponse ou données manquantes.

Tableau G5 : Sommaire de dépenses provinciales/territoriales de transport par province/territoire, 2006/07 - 2015/16

	(Millions de dollars)									
	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Dépenses provinciales/territoriales de transport										
Terre-Neuve-et-Labrador	280,3	305,0	409,2	444,9	512,2	476,3	395,6	395,6	429,5	422,4
Île-du-Prince-Édouard	92,2	106,4	114,0	124,6	121,8	127,1	121,7	108,8	114,9	119,4
Nouvelle-Écosse	397,5	356,8	408,1	420,9	520,3	602,5	603,5	624,6	653,6	653,6
Nouveau-Brunswick	428,2	925,9	533,0	559,8	629,2	441,8	900,5	391,9	411,2	506,5
Québec	3 485,8	4 139,4	5 335,1	4 606,3	4 994,8	5 259,0	7 100,5	10 005,8	9 604,6	10 281,1
Ontario	4 098,2	5 058,8	4 084,0	2 521,4	2 521,3	2 641,2	4 164,4	4 330,7	4 647,1	5 339,9
Manitoba	368,9	511,3	540,8	662,2	591,0	582,6	602,7	646,4	810,4	943,0
Saskatchewan	346,8	439,4	598,7	574,7	599,0	598,4	582,6	626,7	693,7	790,9
Alberta	1 403,4	1 937,9	2 330,4	3 160,1	2 684,9	2 724,0	2 588,1	2 404,4	2 252,5	2 489,5
Colombie-Britannique	2 484,5	2 726,2	2 224,0	2 306,5	2 668,8	2 297,0	2 371,0	2 448,5	2 286,8	2 337,5
Yukon	108,8	96,3	107,6	116,3	99,7	99,3	113,6	113,5	137,0	137,0
Territoires du Nord-Ouest	99,3	98,9	125,2	164,9	352,8	210,4	204,9	260,9	349,0	324,9
Nunavut	25,2	47,6	45,8	33,2	40,1	39,2	59,8	123,7	91,2	126,6
Total (provinces et territoires)	13 619,0	16 749,8	16 855,9	15 695,9	16 335,8	16 098,8	19 809,0	22 481,6	22 481,5	24 472,2
	(Milliers de personnes)									
	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Population par province/territoire¹										
Terre-Neuve-et-Labrador	510,3	510,2	513,4	519,0	522,8	525,9	527,3	528,5	528,7	529,4
Île-du-Prince-Édouard	137,9	138,0	139,5	140,6	142,7	144,5	145,2	145,3	146,2	147,0
Nouvelle-Écosse	937,0	935,3	937,0	940,5	944,2	945,3	945,0	943,6	944,1	945,2
Nouveau-Brunswick	744,9	746,1	747,8	751,1	754,3	755,7	756,8	755,6	755,3	754,5
Québec	7 652,9	7 713,0	7 786,4	7 871,4	7 955,0	8 031,4	8 108,3	8 174,3	8 235,2	8 279,2
Ontario	12 700,3	12 806,6	12 926,6	13 046,8	13 188,7	13 317,1	13 463,3	13 609,5	13 735,3	13 854,2
Manitoba	1 183,9	1 191,7	1 199,6	1 211,9	1 224,8	1 237,8	1 254,6	1 269,6	1 285,8	1 301,4
Saskatchewan	993,3	1 007,3	1 022,5	1 039,5	1 056,1	1 070,9	1 091,9	1 109,7	1 125,1	1 137,4
Alberta	3 453,7	3 533,3	3 619,3	3 694,5	3 747,5	3 807,0	3 908,8	4 029,1	4 133,6	4 201,5
Colombie-Britannique	4 258,2	4 312,0	4 371,3	4 431,7	4 483,7	4 520,3	4 564,9	4 612,7	4 670,9	4 713,8
Yukon	32,4	32,7	33,3	34,0	34,8	35,5	36,2	36,2	37,0	37,2
Territoires du Nord-Ouest	43,2	43,3	43,3	42,9	43,3	43,5	43,6	43,7	44,1	44,4
Nunavut	30,9	31,6	32,0	32,8	33,6	34,4	34,9	35,6	36,2	36,7
Total (provinces et territoires)	32 679,0	33 001,1	33 371,8	33 756,7	34 131,5	34 469,3	34 880,9	35 293,3	35 677,5	35 981,7
	(Dollars par habitant)									
	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Dépenses provinciales/territoriales de transport par habitant										
Terre-Neuve-et-Labrador	549,3	597,8	797,0	857,4	979,6	905,7	750,2	748,6	812,3	797,9
Île-du-Prince-Édouard	668,3	770,5	817,3	885,9	853,0	879,7	838,1	748,8	785,8	812,3
Nouvelle-Écosse	424,2	381,5	435,5	447,5	551,1	637,4	638,6	662,0	692,3	691,5
Nouveau-Brunswick	574,8	1 241,0	712,8	745,3	834,2	584,6	1 189,9	518,6	544,4	671,4
Québec	455,5	536,7	685,2	585,2	627,9	654,8	875,7	1 224,1	1 166,3	1 241,8
Ontario	322,7	395,0	315,9	193,3	191,2	198,3	309,3	318,2	338,3	385,4
Manitoba	311,6	429,1	450,8	546,4	482,5	470,7	480,3	509,1	630,3	724,6
Saskatchewan	349,2	436,2	585,5	552,9	567,2	558,8	533,6	564,7	616,6	695,4
Alberta	406,3	548,5	643,9	855,3	716,5	715,5	662,1	596,8	544,9	592,5
Colombie-Britannique	583,5	632,2	508,8	520,5	595,2	508,2	519,4	530,8	489,6	495,9
Yukon	3 360,7	2 948,6	3 231,6	3 419,2	2 865,2	2 793,3	3 135,0	3 134,5	3 701,5	3 679,3
Territoires du Nord-Ouest	2 298,3	2 286,7	2 891,8	3 841,9	8 148,6	4 832,9	4 697,2	5 969,5	7 920,8	7 317,8
Nunavut	816,1	1 508,1	1 434,0	1 012,4	1 193,3	1 140,5	1 714,2	3 474,0	2 520,9	3 453,5
Total (all provinces and territories)	416,8	507,6	505,1	465,0	478,6	467,0	567,9	637,0	630,1	680,1

Notes :

1 Population à la mi-exercice (1er octobre), selon les estimations officielles.

Source : Calculs de Transports Canada fondés sur le tableau G6 et les prévisions démographiques de Statistique Canada

Tableau G6 : Dépenses provinciales/territoriales détaillées par mode et par province/territoire, 2006/07 - 2015/16

(Millions de dollars)

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
TRANSPORT AÉRIEN										
Terre-Neuve-et-Labrador										
Fonctionnement	11,1	11,3	18,2	14,9	14,7	16,1	20,5	20,5	17,2	22,1
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	28,8	56,0	34,3	1,9	1,9	40,6	17,9
Fonctionnement et immobilisations	11,1	11,3	18,2	43,7	70,7	50,4	22,4	22,4	57,8	40,0
Paievements de transfert	0,1	0,5	0,2	0,3	0,7	0,2	1,2	1,2	0,0	0,0
Dépenses brutes	11,2	11,8	18,4	44,0	71,4	50,6	23,6	23,6	57,8	40,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(0,6)	(1,6)		(0,3)	(0,3)	(1,8)	(1,2)	(1,2)	(2,6)	(2,3)
Dépenses nettes	10,6	10,2	17,4	43,7	71,1	48,8	22,4	22,4	55,2	37,7
Québec										
Fonctionnement	1,7	1,9	1,5	24,4	26,7	32,6	35,0	29,0	18,4	22,7
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	24,1	26,8
Fonctionnement et immobilisations	1,7	1,9	1,5	24,4	26,7	32,6	35,0	29,0	42,5	49,5
Paievements de transfert	2,2	7,5	8,0	8,4	8,5	8,1	7,9	2,9	2,9	0,0
Dépenses brutes	4,0	9,4	9,5	32,8	35,2	40,7	42,9	31,9	45,4	49,5
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(4,0)	(2,5)	(2,6)	(6,0)	(0,1)	0,4	0,0	0,0	0,2	0,0
Dépenses nettes	(0,0)	6,9	7,0	26,8	35,1	41,1	42,9	31,9	45,6	49,5
Ontario										
Fonctionnement	5,8	5,3	5,1	5,3	6,6	6,5	8,1	12,3	11,4	11,7
Immobilisations	4,1	5,0	2,5	3,1	8,2	3,7	5,4	4,6	1,9	2,9
Fonctionnement et immobilisations	9,9	10,3	7,6	8,4	14,8	10,2	13,5	16,9	13,3	14,6
Paievements de transfert	(1,5)	(1,9)	(0,3)	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses nettes	8,4	8,4	7,3	8,4	14,8	10,2	13,5	16,9	13,3	14,6
Manitoba										
Fonctionnement	9,5	7,6	6,3	3,6	1,6	8,1	8,8	11,6	13,4	12,8
Immobilisations	2,5	4,4	3,6	1,2	2,4	1,2	2,9	0,9	1,1	0,5
Fonctionnement et immobilisations	12,0	12,0	9,9	4,8	4,0	9,3	11,7	12,5	14,5	13,3
Paievements de transfert	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	12,1	12,1	10,0	4,9	4,1	9,4	11,8	12,5	14,5	13,3
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(0,9)	(0,3)	(0,4)	0,0	0,0	0,0	(0,3)	0,8	0,0	1,1
Dépenses nettes	11,2	11,8	9,6	4,9	4,1	9,4	11,5	13,3	14,5	14,4
Saskatchewan										
Fonctionnement	1,7	2,2	2,1	1,8	1,9	2,0	3,0	2,0	2,0	2,0
Immobilisations	0,0	0,0	0,4	0,5	0,5	0,0	0,0	0,0	0,2	14,6
Fonctionnement et immobilisations	1,7	2,2	2,5	2,2	2,4	2,0	3,0	2,0	2,2	16,6
Paievements de transfert	0,1	0,5	0,1	0,1	0,1	0,1	0,8	0,7	0,7	0,0
Dépenses nettes	1,8	2,7	2,6	2,3	2,5	2,1	3,8	2,7	2,9	16,6
Alberta										
Paievements de transfert	1,3	2,1	2,0	3,2	2,4	1,0	2,6	1,5	0,0	0,1
Dépenses nettes	1,3	2,1	2,0	3,2	2,4	1,0	2,6	1,5	0,0	0,1
Colombie-Britannique										
Paievements de transfert	4,7	4,0	12,2	3,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	3,7
Dépenses nettes	4,7	4,0	12,2	3,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	3,7
Yukon										
Fonctionnement	6,7	7,3	8,4	8,3	8,7	9,5	10,2	10,9	10,4	10,4
Immobilisations	5,1	5,7	6,1	13,5	5,6	3,5	5,0	9,8	18,5	18,5
Dépenses brutes	11,7	13,0	14,5	21,8	14,3	12,9	15,2	20,7	28,9	28,9
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(1,8)	(0,3)	(0,1)	(5,0)	(0,0)	(0,2)	(0,3)	(0,1)	(5,6)	(5,6)
Dépenses nettes	9,9	12,7	14,4	16,7	14,3	12,7	14,9	20,6	23,3	23,3
Territoires du Nord-Ouest										
Fonctionnement	18,0	18,0	17,6	18,5	23,2	24,1	16,2	29,6	26,2	30,0
Immobilisations	6,3	1,8	9,6	16,6	20,4	10,7	6,6	4,3	6,0	2,4
Fonctionnement et immobilisations	24,3	19,7	27,2	35,0	43,7	34,8	22,8	34,0	32,2	32,4
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,3	7,4	1,6
Dépenses brutes	24,3	19,7	27,2	35,0	43,7	34,8	22,8	34,2	39,6	34,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	(0,8)	(5,5)	(0,8)	0,0	(0,3)	(0,2)	(0,3)	(7,4)	(1,6)
Dépenses nettes	24,3	19,0	21,7	34,3	43,7	34,5	22,6	34,0	32,2	32,4

Tableau G6 se poursuit sur la page suivante

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Nunavut										
Fonctionnement	24,3	13,1	13,4	13,2	17,7	17,6	22,3	24,2	21,9	24,5
Immobilisations	0,0	11,8	11,3	6,9	6,3	8,1	8,3	71,8	62,7	91,8
Fonctionnement et immobilisations	24,3	24,9	24,7	20,1	24,0	25,7	30,6	96,0	84,6	116,3
Paiements de transfert	0,0	9,7	8,0	4,9	5,9	1,9	18,0	23,5	3,4	6,7
Dépenses brutes	24,3	34,6	32,7	24,9	29,9	27,5	48,6	119,5	88,0	123,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	(9,7)	(8,0)	(4,9)	(5,9)	(1,9)	(18,0)	(23,5)	(3,4)	(6,7)
Dépenses nettes	24,3	24,9	24,7	20,1	24,0	25,7	30,6	96,0	84,6	116,3
Total (tous les provinces/territoires)										
Fonctionnement	78,8	66,7	72,6	90,0	101,1	116,4	124,0	140,1	120,9	136,2
Immobilisations	18,0	28,6	33,5	70,5	99,4	61,4	30,1	93,3	155,1	175,4
Fonctionnement et immobilisations	96,8	95,3	106,1	160,5	200,6	177,8	154,2	233,4	276,0	311,6
Paiements de transfert	7,0	22,4	30,3	20,4	17,6	11,4	30,6	30,1	14,4	12,1
Dépenses brutes	103,8	117,7	136,4	180,8	218,2	189,2	184,8	263,5	290,4	323,7
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(7,3)	(15,1)	(17,5)	(17,0)	(6,3)	(3,8)	(20,0)	(24,3)	(18,8)	(15,0)
Dépenses nettes	96,5	102,6	118,9	163,8	211,9	185,4	164,8	239,3	271,6	308,7
TRANSPORT MARITIME										
Terre-Neuve-et-Labrador										
Fonctionnement	38,9	54,8	73,0	66,3	66,4	82,5	77,7	77,7	87,8	79,5
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	24,1	27,6	5,9	5,4	5,4	31,1	25,0
Dépenses nettes	38,9	54,8	73,0	90,4	94,0	88,4	83,1	83,1	118,9	104,5
Nouvelle-Écosse										
Fonctionnement	6,8	8,1	8,5	8,6	10,5	10,2	10,2	10,5	11,0	11,0
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	0,7	3,9	3,9
Dépenses nettes	6,8	8,1	8,5	8,6	10,5	10,2	10,8	11,2	14,9	14,9
Nouveau-Brunswick										
Fonctionnement	11,9	14,0	16,1	14,3	14,8	18,5	22,3	21,6	22,6	21,0
Immobilisations	8,5	10,6	8,8	19,4	51,2	21,6	4,4	4,1	7,4	13,6
Dépenses nettes	20,4	24,6	24,9	33,7	66,0	40,1	26,7	25,7	30,0	34,6
Québec										
Fonctionnement	10,7	9,6	10,9	10,7	0,9	91,2	96,0	95,3	120,7	139,7
Paiements de transfert	10,1	12,9	17,8	15,0	7,2	4,9	4,9	4,8	4,8	0,0
Dépenses nettes	20,8	22,5	28,6	25,6	8,1	96,1	100,9	100,1	125,5	139,7
Ontario										
Fonctionnement	8,9	11,0	12,3	12,5	11,6	11,6	13,1	12,0	12,3	12,0
Paiements de transfert	7,0	4,1	5,3	4,5	5,3	6,3	6,1	6,4	6,9	9,0
Dépenses nettes	15,9	15,1	17,6	17,0	16,9	17,9	19,2	18,4	19,2	21,0
Manitoba										
Fonctionnement	0,0	0,5	0,2	0,6	0,0	0,0	1,0	3,8	3,5	3,9
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2,7	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	0,0	0,5	0,2	0,6	0,0	0,0	3,7	3,8	3,5	3,9
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,8	0,0	4,0	5,0	0,0	0,3	0,0	1,1
Dépenses brutes	0,0	0,5	1,0	0,6	4,0	5,0	3,7	4,1	3,5	5,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2,3	1,0	1,0
Dépenses nettes	0,0	0,5	1,0	0,6	4,0	5,0	3,7	6,4	4,5	6,0
Saskatchewan										
Fonctionnement	3,7	3,6	3,9	3,7	3,7	4,0	3,5	3,6	3,7	3,7
Immobilisations	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,7	3,0	2,2	0,5	1,8
Dépenses nettes	3,8	3,6	3,9	3,7	3,7	4,7	6,6	5,8	4,2	5,5
Alberta										
Fonctionnement	3,3	2,0	2,3	2,1	2,0	2,2	2,0	1,6	2,1	1,5
Dépenses nettes	3,3	2,0	2,3	2,1	2,0	2,2	2,0	1,6	2,1	1,5
Colombie-Britannique										
Fonctionnement	16,0	16,0	19,0	19,0	19,0	20,7	21,3	20,8	22,6	24,6
Paiements de transfert	159,0	155,0	172,0	170,0	171,0	177,0	201,3	198,0	193,1	189,4
Dépenses brutes	175,0	171,0	191,0	189,0	190,0	197,7	222,6	218,8	215,7	214,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	0,0	(26,3)	(26,9)	(26,9)	(27,5)	(28,1)	(28,5)	(28,4)	(28,7)
Dépenses nettes	175,0	171,0	164,7	162,1	163,1	170,2	194,5	190,3	187,3	185,3
Territoires du Nord-Ouest										
Fonctionnement	4,1	5,1	5,4	4,7	5,1	5,9	5,0	8,1	7,8	8,7
Immobilisations	6,3	1,8	9,6	16,6	20,4	10,7	6,6	1,0	1,0	1,0
Dépenses nettes	10,4	6,8	15,0	21,3	25,6	16,5	11,6	9,1	8,8	9,7

Tableau G6 se poursuit sur la page suivante

Tableau G6 : Dépenses provinciales/territoriales détaillées par mode et par province/territoire, 2006/07 - 2015/16 (suite)

(Millions de dollars)

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Nunavut										
Fonctionnement	0,9	0,3	0,3	0,5	0,7	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3
Immobilisations	0,0	11,8	11,3	6,9	6,3	8,1	8,3	1,7	0,4	0,6
Fonctionnement et immobilisations	0,9	12,1	11,6	7,4	7,0	8,2	8,5	1,9	0,6	0,9
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	0,5	0,5	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	0,9	12,1	11,6	7,4	7,6	8,7	9,0	1,9	0,6	0,9
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	0,0	0,0	0,0	(0,6)	(0,5)	(0,5)	0,0	0,0	0,0
Dépenses nettes	0,9	12,1	11,6	7,4	7,0	8,2	8,5	1,9	0,6	0,9
Total (tous les provinces/territoires)										
Fonctionnement	105,2	125,0	151,9	142,9	134,7	246,9	252,4	255,2	294,3	305,9
Immobilisations	14,9	24,1	29,7	67,0	105,5	46,9	31,1	15,1	44,3	45,9
Fonctionnement et immobilisations	120,2	149,1	181,5	209,9	240,2	293,8	283,4	270,3	338,6	351,8
Paiements de transfert	176,1	172,0	195,9	189,5	188,1	193,7	212,8	209,5	204,8	199,5
Dépenses brutes	296,2	321,1	377,4	399,3	428,4	487,4	496,2	479,8	543,4	551,3
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	0,0	(26,3)	(26,9)	(27,5)	(28,0)	(28,6)	(26,2)	(27,4)	(27,7)
Dépenses nettes	296,2	321,1	351,1	372,4	400,9	459,4	467,6	453,6	516,0	523,6
TRANSPORT FERROVIAIRE										
Nouveau-Brunswick										
Fonctionnement	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,4	0,5
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,2	0,1	0,2
Dépenses nettes	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4	0,5	0,6	0,7	0,5	0,7
Québec										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,0	1,8
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	3,7	3,9
Fonctionnement et immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	4,7	5,7
Paiements de transfert	4,7	3,9	5,8	8,0	8,5	1,9	1,7	2,0	2,0	0,0
Dépenses brutes	4,7	3,9	5,8	8,0	8,5	1,9	1,7	2,0	6,7	5,7
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	0,0	(0,3)	(5,3)	(3,9)	(4,0)	(7,5)	(7,5)	(7,5)	(12,8)
Dépenses nettes	4,7	3,9	5,5	2,7	4,6	(2,1)	(5,7)	(5,5)	(0,8)	(7,1)
Ontario										
Fonctionnement	0,4	0,4	1,1	1,0	1,4	1,0	0,7	0,7	1,0	0,8
Immobilisations	0,5	0,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	0,9	1,3	1,1	1,0	1,4	1,0	0,7	0,7	1,0	0,8
Paiements de transfert	23,5	45,1	44,9	52,6	66,2	75,7	87,0	111,5	83,2	94,8
Dépenses nettes	24,4	46,4	46,0	53,6	67,6	76,7	87,7	112,2	84,2	95,6
Manitoba										
Fonctionnement	0,0	0,5	0,0	0,6	0,0	0,0	0,4	0,0	0,0	0,0
Paiements de transfert	0,1	0,0	4,9	7,5	0,8	1,2	0,0	1,7	0,0	0,0
Dépenses brutes	0,1	0,5	4,9	8,1	0,8	1,2	0,4	1,7	0,0	0,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,7	0,0	0,0
Dépenses nettes	0,1	0,5	4,9	8,1	0,8	1,2	0,4	3,4	0,0	0,0
Saskatchewan										
Fonctionnement	1,1	1,2	1,3	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,3	1,3
Dépenses nettes	1,1	1,2	1,3	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,3	1,3
Total (tous les provinces/territoires)										
Fonctionnement	1,9	2,5	2,8	3,2	3,0	2,6	2,8	2,4	3,7	4,4
Immobilisations	0,5	0,9	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,2	3,8	4,1
Fonctionnement et immobilisations	2,4	3,4	2,8	3,3	3,0	2,7	2,9	2,6	7,5	8,5
Paiements de transfert	28,3	49,0	55,6	68,1	75,5	78,8	88,7	115,2	85,2	94,8
Dépenses brutes	30,7	52,4	58,4	71,3	78,5	81,5	91,6	117,8	92,7	103,3
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	0,0	(0,3)	(5,3)	(3,9)	(4,0)	(7,5)	(5,8)	(7,5)	(12,8)
Dépenses nettes	30,7	52,4	58,0	66,0	74,6	77,5	84,2	112,0	85,2	90,5
TRANSPORT ROUTIER										
Terre-Neuve-et-Labrador										
Fonctionnement	137,8	158,1	198,7	207,5	211,5	202,1	170,0	170,0	152,8	189,4
Immobilisations	68,9	67,0	83,4	103,0	135,3	135,2	118,9	118,9	100,0	88,5
Fonctionnement et immobilisations	206,7	225,1	282,1	310,5	346,8	337,3	288,9	288,9	252,8	277,9
Paiements de transfert	23,5	13,3	35,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	230,2	238,4	317,8	310,5	346,8	337,3	288,9	288,9	252,8	277,9
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(7,3)	(10,9)	(38,9)	(59,8)	(37,5)	(28,3)	(17,3)	(17,3)	(3,3)	(11,0)
Dépenses nettes	222,9	227,5	278,9	250,7	309,3	309,0	271,6	271,6	249,5	266,9

Tableau G6 se poursuit sur la page suivante

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Île-du-Prince-Édouard										
Fonctionnement	59,4	63,1	70,1	65,6	62,0	88,3	82,3	69,7	76,3	70,3
Immobilisations	29,5	31,4	35,3	58,9	59,6	38,7	39,3	39,0	38,5	49,0
Fonctionnement et immobilisations	88,9	94,5	105,4	124,5	121,6	127,0	121,6	108,7	114,8	119,3
Paiements de transfert	2,9	11,5	8,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	91,8	106,0	113,6	124,5	121,6	127,0	121,6	108,7	114,8	119,3
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(0,5)	(0,4)	(0,4)	(0,3)	(5,8)	(4,6)	(3,1)	(10,0)	(9,1)	(9,1)
Dépenses nettes	91,3	105,6	113,2	124,2	115,8	122,4	118,5	98,7	105,7	110,2
Nouvelle-Écosse										
Fonctionnement	156,2	197,1	197,0	176,3	209,8	334,2	342,0	364,4	386,7	386,7
Immobilisations	211,3	137,7	188,2	236,0	300,0	258,2	250,8	249,1	229,8	229,8
Fonctionnement et immobilisations	367,5	334,8	385,2	412,3	509,8	592,4	592,7	613,4	616,5	616,5
Paiements de transfert	23,2	13,9	14,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	22,2	22,2
Dépenses brutes	390,7	348,7	399,6	412,3	509,8	592,4	592,7	613,4	638,7	638,7
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(0,5)	0,0	0,0	0,0	0,0	(19,4)	(20,5)	(18,9)	0,0	(20,0)
Dépenses nettes	390,2	348,7	399,6	412,3	509,8	573,0	572,3	594,5	638,7	618,7
Nouveau-Brunswick										
Fonctionnement	155,2	179,2	188,6	174,5	156,6	156,1	152,8	129,5	137,2	128,0
Immobilisations	232,2	712,1	310,1	351,1	406,2	245,1	720,4	236,0	243,5	343,2
Fonctionnement et immobilisations	387,4	891,3	498,7	525,6	562,8	401,2	873,2	365,5	380,7	471,2
Paiements de transfert	20,0	9,6	9,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	407,4	900,9	507,7	525,6	562,8	401,2	873,2	365,5	380,7	471,2
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(27,3)	(151,6)	(39,2)	(49,7)	(54,7)	(45,4)	(221,3)	(16,9)	(7,8)	(18,4)
Dépenses nettes	380,1	749,3	468,5	475,9	508,1	355,8	651,9	348,6	372,9	452,8
Québec										
Fonctionnement	1 406,6	1 610,2	1 881,1	695,3	753,2	805,4	847,3	3 014,1	3 110,0	3 721,5
Immobilisations	1 369,1	1 861,6	2 734,6	3 055,0	3 369,1	3 455,2	3 191,1	3 279,9	2 801,7	2 438,9
Fonctionnement et immobilisations	2 775,7	3 471,8	4 615,8	3 750,4	4 122,3	4 260,6	4 038,4	6 294,0	5 911,7	6 160,4
Paiements de transfert	198,6	183,6	174,9	196,5	200,9	199,2	138,6	203,3	203,3	0,0
Dépenses brutes	2 974,2	3 655,4	4 790,6	3 946,8	4 323,1	4 459,8	4 177,0	6 497,3	6 115,0	6 160,4
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(78,7)	(19,1)	(7,5)	(5,5)	(80,2)	(77,3)	(112,3)	(99,5)	(75,2)	(52,7)
Dépenses nettes	2 895,5	3 636,3	4 783,2	3 941,3	4 242,9	4 382,4	4 064,7	6 397,8	6 039,8	6 107,7
Ontario										
Fonctionnement	439,6	392,8	496,5	471,3	466,5	453,7	468,8	472,2	495,7	515,3
Immobilisations	1 785,2	2 111,9	2 487,4	683,9	722,3	791,2	929,7	1 049,6	988,6	1 053,0
Fonctionnement et immobilisations	2 224,8	2 504,7	2 983,9	1 155,2	1 188,8	1 244,9	1 398,5	1 521,8	1 484,3	1 568,3
Paiements de transfert	80,0	442,1	10,5	53,8	29,5	23,5	27,3	22,5	44,3	34,2
Dépenses brutes	2 304,8	2 946,8	2 994,4	1 209,0	1 218,3	1 268,4	1 425,8	1 544,3	1 528,6	1 602,5
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(33,9)	(43,7)	(22,1)	(16,2)	(43,0)	(33,3)	(33,4)	(37,4)	(35,0)	(43,8)
Dépenses nettes	2 270,9	2 903,1	2 972,3	1 192,8	1 175,3	1 235,1	1 392,4	1 506,9	1 493,6	1 558,7
Manitoba										
Fonctionnement	134,6	143,3	190,0	200,8	156,3	166,1	168,5	190,8	200,2	195,2
Immobilisations	177,1	281,5	222,9	380,4	361,9	347,7	286,1	315,8	454,2	549,8
Fonctionnement et immobilisations	311,7	424,8	412,9	581,2	518,2	513,8	454,6	506,6	654,4	745,0
Paiements de transfert	14,3	39,7	54,9	29,7	23,1	1,8	1,8	45,4	69,2	101,3
Dépenses brutes	326,0	464,5	467,8	610,9	541,3	515,6	456,4	552,0	723,6	846,3
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(5,8)	(1,2)	(0,3)	0,0	0,0	0,0	(35,8)	68,1	87,8	76,1
Dépenses nettes	320,2	463,3	467,5	610,9	541,3	515,6	420,6	620,1	811,4	922,4
Saskatchewan										
Fonctionnement	182,7	242,8	248,5	248,2	219,8	268,4	233,6	233,6	258,2	229,6
Immobilisations	122,1	183,3	215,0	259,7	302,3	295,3	296,3	347,1	390,9	501,0
Fonctionnement et immobilisations	304,8	426,1	463,5	507,9	522,1	563,7	529,8	580,7	649,1	730,6
Paiements de transfert	32,7	5,9	127,3	59,7	69,5	26,8	41,3	36,3	36,2	36,9
Dépenses brutes	337,4	432,0	590,9	567,6	591,7	590,5	571,1	617,0	685,3	767,5
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(31,6)	(9,9)	(3,1)	(80,2)	(90,0)	(54,9)	(23,5)	(23,0)	(28,0)	(59,0)
Dépenses nettes	305,8	422,1	587,8	487,3	501,7	535,6	547,6	594,0	657,3	708,5
Alberta										
Fonctionnement	453,4	439,5	547,0	488,8	475,0	520,9	598,3	640,8	661,9	591,3
Immobilisations	604,0	951,3	1 374,6	1 349,1	1 235,8	1 298,3	1 198,9	1 034,5	1 127,4	1 432,2
Fonctionnement et immobilisations	1 057,4	1 390,8	1 921,6	1 837,9	1 710,8	1 819,2	1 797,2	1 675,3	1 789,2	2 023,5
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	1 279,7	866,1	665,0	656,0	476,6	221,7	214,1
Dépenses brutes	1 057,4	1 390,8	1 921,6	3 117,6	2 576,9	2 484,2	2 453,2	2 151,9	2 010,9	2 237,6
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(243,8)	(122,3)	(37,0)	(306,9)	(577,2)	(417,5)	(342,9)	(204,1)	(286,5)	(232,6)
Dépenses nettes	813,6	1 268,5	1 884,6	2 810,7	1 999,7	2 066,7	2 110,3	1 947,8	1 724,5	2 005,0

Tableau G6 se poursuit sur la page suivante

Tableau G6 : Dépenses provinciales/territoriales détaillées par mode et par province/territoire, 2006/07 - 2015/16 (suite)

(Millions de dollars)

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Colombie-Britannique										
Fonctionnement	526,9	620,0	779,2	804,8	930,5	759,5	715,5	714,3	728,9	749,0
Immobilisations	1 166,4	1 261,9	885,0	923,1	1 084,7	925,3	1 008,9	1 020,0	826,0	873,0
Fonctionnement et immobilisations	1 693,3	1 881,9	1 664,2	1 727,9	2 015,2	1 684,8	1 724,4	1 734,3	1 554,9	1 622,0
Paiements de transfert	363,5	305,3	42,6	25,2	19,6	19,5	37,4	19,4	18,4	45,5
Dépenses brutes	2 056,8	2 187,2	1 706,8	1 753,1	2 034,8	1 704,3	1 761,8	1 753,7	1 573,3	1 667,5
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(72,8)	(76,5)	(177,5)	(198,8)	(296,9)	(145,0)	(146,4)	(126,7)	(176,0)	(130,4)
Dépenses nettes	1 984,0	2 110,7	1 529,3	1 554,3	1 737,9	1 559,3	1 615,4	1 627,0	1 397,3	1 537,1
Yukon										
Fonctionnement	35,2	37,5	39,8	40,1	39,4	41,5	44,3	48,7	46,3	46,3
Immobilisations	61,8	45,9	53,3	54,5	45,9	44,8	54,0	43,2	61,6	61,6
Fonctionnement et immobilisations	97,0	83,3	93,1	94,5	85,3	86,3	98,3	91,9	107,9	107,9
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	1,0	0,2	0,2
Dépenses brutes	97,0	83,3	93,2	94,6	85,3	86,3	98,4	92,9	108,1	108,1
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(3,5)	(3,1)	(1,1)	(8,9)	(13,2)	(8,3)	(7,8)	(5,6)	(6,2)	(6,2)
Dépenses nettes	93,5	80,2	92,0	85,7	72,1	78,1	90,5	87,3	101,9	101,9
Territoires du Nord-Ouest										
Fonctionnement	28,3	29,7	30,7	33,5	59,9	67,4	79,0	71,3	73,5	77,1
Immobilisations	24,0	30,9	37,6	61,0	207,3	76,3	77,6	116,2	133,4	112,3
Fonctionnement et immobilisations	52,3	60,6	68,3	94,5	267,2	143,7	156,6	187,4	206,9	189,3
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	19,1	80,6	80,0
Dépenses brutes	52,3	60,6	68,3	94,5	267,2	143,7	156,6	206,5	287,5	269,4
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(12,0)	(18,6)	(16,9)	(3,7)	(42,4)	(22,4)	(39,7)	(19,1)	(80,6)	(80,0)
Dépenses nettes	40,3	42,0	51,4	90,8	224,8	121,3	116,9	187,4	206,9	189,3
Nunavut										
Fonctionnement	0,0	0,3	0,3	0,5	0,7	2,9	2,2	2,3	2,6	2,7
Immobilisations	0,0	0,7	1,3	0,4	0,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	0,0	1,0	1,6	0,9	1,2	2,9	2,2	2,3	2,6	2,7
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	1,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	0,0	1,0	1,6	0,9	2,6	2,9	2,2	2,3	2,6	2,7
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	0,0	0,0	0,0	(1,3)	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses nettes	0,0	1,0	1,6	0,9	1,3	2,9	2,2	2,3	2,6	2,7
Total (tous les provinces/territoires)										
Fonctionnement	3 715,9	4 113,5	4 867,6	3 607,1	3 741,2	3 866,4	3 904,5	6 121,7	6 330,3	6 902,3
Immobilisations	5 851,6	7 677,1	8 628,7	7 516,2	8 231,0	7 911,3	8 171,9	7 849,2	7 395,5	7 732,3
Fonctionnement et immobilisations	9 567,5	11 790,7	13 496,3	11 123,3	11 972,1	11 777,7	12 076,4	13 970,8	13 725,9	14 634,6
Paiements de transfert	758,6	1 025,0	477,6	1 644,6	1 210,0	935,9	902,4	823,6	696,0	534,4
Dépenses brutes	10 326,1	12 815,6	13 973,8	12 767,8	13 182,2	12 713,6	12 978,8	14 794,4	14 421,9	15 169,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(517,7)	(457,3)	(343,9)	(730,1)	(1 242,2)	(856,4)	(1 004,0)	(510,4)	(619,8)	(587,1)
Dépenses nettes	9 808,4	12 358,4	13 629,9	12 037,7	11 939,9	11 857,2	11 974,8	14 284,0	13 802,1	14 581,9
TRANSPORTS EN COMMUN										
Île-du-Prince-Édouard										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1
Dépenses nettes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1
Nouveau-Brunswick										
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	0,0	0,0	0,0	(35,7)	(58,3)	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses nettes	0,0	0,0	0,0	0,0	(35,7)	(58,3)	0,0	0,0	0,0	0,0
Québec										
Fonctionnement	11,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1 603,1	1 922,9	1 696,3	2 309,9
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	475,3	707,5	684,4	787,1
Fonctionnement et immobilisations	11,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2 078,4	2 630,4	2 380,7	3 097,0
Paiements de transfert	283,9	307,3	339,2	439,5	486,2	510,1	552,9	600,5	787,7	828,8
Dépenses brutes	294,9	307,3	339,2	439,5	486,2	510,1	2 631,3	3 230,9	3 168,4	3 925,8
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	(54,9)	(78,0)
Dépenses nettes	294,9	307,3	339,2	439,5	486,2	510,1	2 631,3	3 230,9	3 113,5	3 847,8
Ontario										
Paiements de transfert	1 575,6	1 912,0	878,6	1 099,1	1 062,3	1 129,1	2 476,0	2 504,9	2 868,2	3 450,9
Dépenses nettes	1 575,6	1 912,0	878,6	1 099,1	1 062,3	1 129,1	2 476,0	2 504,9	2 868,2	3 450,9

Tableau G6 se poursuit sur la page suivante

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Manitoba										
Fonctionnement	0,0	23,8	0,0	0,0	27,1	32,7	25,8	0,0	0,0	0,0
Immobilisations	0,0	4,3	0,0	0,0	7,0	9,6	17,5	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	0,0	28,1	0,0	0,0	34,1	42,3	43,3	0,0	0,0	0,0
Paiements de transfert	28,7	2,0	53,4	36,9	0,0	2,2	3,0	48,2	40,9	50,5
Dépenses brutes	28,7	30,1	53,4	36,9	34,1	44,5	46,3	48,2	40,9	50,5
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	16,4	1,5	5,6
Dépenses nettes	28,7	30,1	53,4	36,9	34,1	44,5	46,3	64,6	42,4	56,1
Saskatchewan										
Paiements de transfert	2,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses nettes	2,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Alberta										
Paiements de transfert	271,2	484,6	361,3	0,0	70,0	199,9	93,2	216,0	208,5	215,1
Dépenses nettes	271,2	484,6	361,3	0,0	70,0	199,9	93,2	216,0	208,5	215,1
Colombie-Britannique										
Fonctionnement	50,0	51,0	84,0	69,0	147,0	96,0	209,7	299,9	328,0	287,4
Paiements de transfert	198,0	313,0	230,0	292,0	297,0	299,0	176,9	176,1	169,8	164,9
Dépenses nettes	248,0	364,0	314,0	361,0	444,0	395,0	386,6	476,0	497,8	452,3
Nunavut										
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	0,0	0,0	0,0	(15,0)	(15,0)	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses nettes	0,0	0,0	0,0	0,0	(15,0)	(15,0)	0,0	0,0	0,0	0,0
Total (tous les provinces/territoires)										
Fonctionnement	61,0	74,8	84,0	69,0	174,1	128,7	1 838,6	2 222,9	2 024,4	2 597,4
Immobilisations	0,0	4,3	0,0	0,0	7,0	9,6	492,8	707,5	684,4	787,1
Fonctionnement et immobilisations	61,0	79,1	84,0	69,0	181,1	138,3	2 331,4	2 930,4	2 708,8	3 384,5
Paiements de transfert	2 360,0	3 018,9	1 862,5	1 867,5	1 915,5	2 140,3	3 301,9	3 545,7	4 075,1	4 710,2
Dépenses brutes	2 421,0	3 098,0	1 946,5	1 936,5	2 096,6	2 278,6	5 633,3	6 476,1	6 783,9	8 094,7
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	0,0	0,0	0,0	(50,7)	(73,3)	0,0	16,4	(53,4)	(72,4)
Dépenses nettes	2 421,0	3 098,0	1 946,5	1 936,5	2 045,9	2 205,3	5 633,3	6 492,5	6 730,5	8 022,3
AUTRES										
Île-du-Prince-Édouard										
Fonctionnement	0,1	0,1	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Immobilisations	0,3	0,3	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses nettes	0,4	0,4	0,4	0,1	0,2	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Québec										
Fonctionnement	163,4	118,3	124,4	114,5	99,1	128,6	119,6	113,4	113,4	0,0
Paiements de transfert	23,8	22,6	36,8	39,1	34,4	22,0	27,1	30,2	30,2	0,0
Dépenses nettes	187,2	140,9	161,2	153,6	133,5	150,5	146,7	143,6	143,6	0,0
Ontario										
Fonctionnement	169,1	130,1	140,1	133,8	138,5	134,9	141,9	133,4	133,0	154,8
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,5	2,9	4,0	0,3	0,6	0,6	0,5
Dépenses nettes	169,1	130,1	140,1	134,3	141,4	138,9	142,2	134,0	133,6	155,3
Manitoba										
Fonctionnement	2,0	3,4	3,5	0,6	2,5	2,4	74,4	0,0	0,0	0,0
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	9,8	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	2,0	3,4	3,5	0,6	2,5	2,4	84,1	0,0	0,0	0,0
Paiements de transfert	0,0	0,2	0,2	0,2	4,2	4,5	0,0	27,9	27,9	27,9
Dépenses brutes	2,0	3,6	3,7	0,8	6,7	6,9	84,1	27,9	27,9	27,9
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	(5,7)	0,0	0,0	0,0
Dépenses nettes	2,0	3,6	3,7	0,8	6,7	6,9	78,4	27,9	27,9	27,9
Saskatchewan										
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	(0,1)	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses nettes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	(0,1)	0,0	0,0	0,0	0,0
Alberta										
Fonctionnement	56,3	48,7	33,8	26,7	25,1	27,0	27,1	29,1	26,4	31,4
Immobilisations	13,9	9,7	9,4	10,4	8,6	9,6	10,1	4,2	4,6	3,8
Dépenses nettes	70,2	58,4	43,2	37,2	33,7	36,6	37,2	33,3	31,0	35,1

Tableau G6 se poursuit sur la page suivante

Tableau G6 : Dépenses provinciales/territoriales détaillées par mode et par province/territoire, 2006/07 - 2015/16 (suite)

(Millions de dollars)

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Territoires du Nord-Ouest										
Fonctionnement	12,3	11,7	14,7	14,1	16,4	15,4	13,9	11,1	13,1	11,8
Dépenses brutes	12,3	11,7	14,7	14,1	16,4	15,4	13,9	11,1	13,1	11,8
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	(0,8)	(0,2)	0,0	0,0	0,0
Dépenses nettes	12,3	11,7	14,7	14,1	16,4	14,6	13,7	11,1	13,1	11,8
Total (tous les provinces/territoires)										
Fonctionnement	403,2	312,3	316,7	289,8	281,8	308,4	376,9	287,0	285,9	198,0
Immobilisations	14,1	9,9	9,6	10,9	11,5	13,6	20,2	4,8	5,2	4,3
Fonctionnement et immobilisations	417,3	322,2	326,3	300,8	293,3	322,1	397,1	291,8	291,1	202,2
Paievements de transfert	23,8	22,8	37,0	39,3	38,6	26,5	27,1	58,1	58,1	27,9
Dépenses brutes	441,2	345,0	363,3	340,1	331,9	348,5	424,2	349,9	349,2	230,1
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	(0,9)	(5,9)	0,0	0,0	0,0
Dépenses nettes	441,2	345,0	363,3	340,1	331,9	347,6	418,3	349,9	349,2	230,1
TOTAL (TOUS LES MODES)										
Terre-Neuve-et-Labrador										
Fonctionnement	187,8	224,2	289,9	288,7	292,6	300,7	268,2	268,2	257,8	291,0
Immobilisations	68,9	67,0	83,4	155,9	218,9	175,4	126,2	126,2	171,7	131,4
Fonctionnement et immobilisations	256,7	291,2	373,3	444,6	511,5	476,1	394,4	394,4	429,5	422,4
Paievements de transfert	23,6	13,8	35,9	0,3	0,7	0,2	1,2	1,2	0,0	0,0
Dépenses brutes	280,3	305,0	409,2	444,9	512,2	476,3	395,6	395,6	429,5	422,4
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(7,9)	(12,5)	(39,9)	(60,1)	(37,8)	(30,1)	(18,5)	(18,5)	(5,9)	(13,3)
Dépenses nettes	272,4	292,5	369,3	384,8	474,4	446,2	377,1	377,1	423,6	409,1
Île-du-Prince-Édouard										
Fonctionnement	59,5	63,2	70,3	65,7	62,2	88,4	82,4	69,8	76,4	70,4
Immobilisations	29,8	31,7	35,5	58,9	59,6	38,7	39,3	39,0	38,5	49,0
Fonctionnement et immobilisations	89,3	94,9	105,8	124,6	121,8	127,1	121,7	108,8	114,9	119,4
Paievements de transfert	2,9	11,5	8,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	92,2	106,4	114,0	124,6	121,8	127,1	121,7	108,8	114,9	119,4
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(0,5)	(0,4)	(0,4)	(0,3)	(5,8)	(4,6)	(3,1)	(10,0)	(9,1)	(9,1)
Dépenses nettes	91,7	106,0	113,6	124,3	116,0	122,5	118,6	98,8	105,8	110,3
Nouvelle-Écosse										
Fonctionnement	163,0	205,2	205,5	184,9	220,3	344,3	352,2	374,9	397,7	397,7
Immobilisations	211,3	137,7	188,2	236,0	300,0	258,2	251,3	249,8	233,7	233,7
Fonctionnement et immobilisations	374,3	342,9	393,7	420,9	520,3	602,5	603,5	624,6	631,4	631,4
Paievements de transfert	23,2	13,9	14,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	22,2	22,2
Dépenses brutes	397,5	356,8	408,1	420,9	520,3	602,5	603,5	624,6	653,6	653,6
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(0,5)	0,0	0,0	0,0	0,0	(19,4)	(20,5)	(18,9)	0,0	(20,0)
Dépenses nettes	397,0	356,8	408,1	420,9	520,3	583,1	583,0	605,7	653,6	633,6
Nouveau-Brunswick										
Fonctionnement	167,5	193,6	205,1	189,2	171,8	175,0	175,6	151,6	160,2	149,5
Immobilisations	240,7	722,7	318,9	370,6	457,4	266,8	724,9	240,3	251,0	357,0
Fonctionnement et immobilisations	408,2	916,3	524,0	559,8	629,2	441,8	900,5	391,9	411,2	506,5
Paievements de transfert	20,0	9,6	9,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	428,2	925,9	533,0	559,8	629,2	441,8	900,5	391,9	411,2	506,5
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(27,3)	(151,6)	(39,2)	(49,7)	(90,4)	(103,7)	(221,3)	(16,9)	(7,8)	(18,4)
Dépenses nettes	400,9	774,3	493,8	510,1	538,8	338,1	679,2	375,0	403,4	488,1
Québec										
Fonctionnement	1 593,4	1 740,0	2 017,9	844,9	879,8	1 057,8	2 701,0	5 174,7	5 059,8	6 195,6
Immobilisations	1 369,1	1 861,6	2 734,6	3 055,0	3 369,1	3 455,2	3 666,4	3 987,4	3 513,9	3 256,7
Fonctionnement et immobilisations	2 962,5	3 601,7	4 752,5	3 900,0	4 249,0	4 512,9	6 367,4	9 162,1	8 573,7	9 452,3
Paievements de transfert	523,3	537,8	582,6	706,4	745,8	746,1	733,2	843,7	1 030,9	828,8
Dépenses brutes	3 485,8	4 139,4	5 335,1	4 606,3	4 994,8	5 259,0	7 100,5	10 005,8	9 604,6	10 281,1
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(82,7)	(21,6)	(10,3)	(16,8)	(84,3)	(80,9)	(119,8)	(107,0)	(137,4)	(143,5)
Dépenses nettes	3 403,1	4 117,8	5 324,8	4 589,5	4 910,5	5 178,1	6 980,8	9 898,8	9 467,2	10 137,6
Ontario										
Fonctionnement	623,8	539,6	655,1	623,9	624,6	607,7	632,6	630,6	653,4	694,6
Immobilisations	1 789,8	2 117,8	2 489,9	687,5	733,4	798,9	935,4	1 054,8	991,1	1 056,4
Fonctionnement et immobilisations	2 413,6	2 657,4	3 145,0	1 311,4	1 358,0	1 406,6	1 568,0	1 685,4	1 644,5	1 751,0
Paievements de transfert	1 684,6	2 401,4	939,0	1 210,0	1 163,3	1 234,6	2 596,4	2 645,3	3 002,6	3 588,9
Dépenses brutes	4 098,2	5 058,8	4 084,0	2 521,4	2 521,3	2 641,2	4 164,4	4 330,7	4 647,1	5 339,9
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(33,9)	(43,7)	(22,1)	(16,2)	(43,0)	(33,3)	(33,4)	(37,4)	(35,0)	(43,8)
Dépenses nettes	4 064,3	5 015,1	4 061,9	2 505,2	2 478,3	2 607,9	4 131,0	4 293,3	4 612,1	5 296,1

Tableau G6 se poursuit sur la page suivante

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16
Manitoba										
Fonctionnement	146,1	179,1	200,0	206,2	187,5	209,3	278,8	206,2	217,1	211,9
Immobilisations	179,6	290,2	226,5	381,6	371,3	358,5	318,9	316,7	455,3	550,3
Fonctionnement et immobilisations	325,7	469,3	426,5	587,8	558,8	567,8	597,8	522,9	672,4	762,2
Paiements de transfert	43,2	42,0	114,3	74,4	32,2	14,8	4,9	123,5	138,0	180,8
Dépenses brutes	368,9	511,3	540,8	662,2	591,0	582,6	602,7	646,4	810,4	943,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(6,7)	(1,5)	(0,7)	0,0	0,0	0,0	(41,8)	89,3	90,3	83,8
Dépenses nettes	362,2	509,8	540,1	662,2	591,0	582,6	560,9	735,7	900,7	1 026,8
Saskatchewan										
Fonctionnement	189,3	249,7	255,8	254,8	226,6	275,5	241,3	240,4	265,2	236,6
Immobilisations	122,2	183,3	215,4	260,2	302,8	295,9	299,3	349,3	391,6	517,4
Fonctionnement et immobilisations	311,4	433,0	471,2	515,0	529,4	571,5	540,6	589,7	656,8	754,0
Paiements de transfert	35,4	6,4	127,4	59,8	69,6	26,9	42,1	37,0	36,9	36,9
Dépenses brutes	346,8	439,4	598,7	574,7	599,0	598,4	582,6	626,7	693,7	790,9
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(31,6)	(9,9)	(3,1)	(80,2)	(90,0)	(55,0)	(23,5)	(23,0)	(28,0)	(59,0)
Dépenses nettes	315,2	429,5	595,6	494,5	509,0	543,4	559,1	603,7	665,7	731,9
Alberta										
Fonctionnement	513,0	490,2	583,1	517,6	502,0	550,1	627,4	671,5	690,4	624,2
Immobilisations	617,9	961,0	1 384,0	1 359,6	1 244,4	1 307,9	1 209,0	1 038,7	1 132,0	1 436,0
Fonctionnement et immobilisations	1 130,9	1 451,2	1 967,1	1 877,1	1 746,5	1 858,1	1 836,4	1 710,2	1 822,3	2 060,2
Paiements de transfert	272,5	486,7	363,3	1 283,0	938,5	865,9	751,8	694,2	430,2	429,3
Dépenses brutes	1 403,4	1 937,9	2 330,4	3 160,1	2 684,9	2 724,0	2 588,1	2 404,4	2 252,5	2 489,5
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(243,8)	(122,3)	(37,0)	(306,9)	(577,2)	(417,5)	(342,9)	(204,1)	(286,5)	(232,6)
Dépenses nettes	1 159,6	1 815,6	2 293,4	2 853,2	2 107,7	2 306,5	2 245,2	2 200,3	1 966,1	2 256,9
Colombie-Britannique										
Fonctionnement	592,9	687,0	882,2	892,8	1 096,5	876,2	946,5	1 035,0	1 079,5	1 061,0
Immobilisations	1 166,4	1 261,9	885,0	923,1	1 084,7	925,3	1 008,9	1 020,0	826,0	873,0
Fonctionnement et immobilisations	1 759,3	1 948,9	1 767,2	1 815,9	2 181,2	1 801,5	1 955,4	2 055,0	1 905,5	1 934,0
Paiements de transfert	725,2	777,3	456,8	490,6	487,6	495,5	415,6	393,5	381,3	403,5
Dépenses brutes	2 484,5	2 726,2	2 224,0	2 306,5	2 668,8	2 297,0	2 371,0	2 448,5	2 286,8	2 337,5
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(72,8)	(76,5)	(203,8)	(225,7)	(323,8)	(172,5)	(174,5)	(155,2)	(204,4)	(159,1)
Dépenses nettes	2 411,7	2 649,7	2 020,2	2 080,8	2 345,0	2 124,5	2 196,5	2 293,3	2 082,4	2 178,4
Yukon										
Fonctionnement	41,8	44,7	48,2	48,4	48,1	50,9	54,6	59,6	56,7	56,7
Immobilisations	66,9	51,5	59,4	67,9	51,5	48,3	59,0	53,0	80,1	80,1
Fonctionnement et immobilisations	108,7	96,3	107,6	116,3	99,6	99,2	113,5	112,6	136,8	136,8
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	1,0	0,2	0,2
Dépenses brutes	108,8	96,3	107,6	116,3	99,7	99,3	113,6	113,5	137,0	137,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(5,3)	(3,4)	(1,2)	(13,9)	(13,3)	(8,5)	(8,2)	(5,7)	(11,8)	(11,8)
Dépenses nettes	103,5	92,9	106,5	102,4	86,4	90,8	105,4	107,9	125,2	125,2
Territoires du Nord-Ouest										
Fonctionnement	62,6	64,5	68,4	70,8	104,6	112,8	114,1	120,1	120,7	127,6
Immobilisations	36,6	34,4	56,8	94,1	248,2	97,7	90,9	121,5	140,4	115,7
Fonctionnement et immobilisations	99,3	98,9	125,2	164,9	352,8	210,4	204,9	241,6	261,0	243,3
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	19,3	88,0	81,6
Dépenses brutes	99,3	98,9	125,2	164,9	352,8	210,4	204,9	260,9	349,0	324,9
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(12,0)	(19,3)	(22,3)	(4,5)	(42,4)	(23,5)	(40,1)	(19,3)	(88,0)	(81,6)
Dépenses nettes	87,3	79,6	102,8	160,4	310,4	186,9	164,8	241,6	261,0	243,3
Nunavut										
Fonctionnement	25,2	13,7	14,0	14,1	19,2	20,7	24,7	26,7	24,7	27,5
Immobilisations	0,0	24,2	23,9	14,2	13,1	16,1	16,6	73,5	63,1	92,4
Fonctionnement et immobilisations	25,2	37,9	37,8	28,3	32,3	36,8	41,3	100,2	87,8	119,9
Paiements de transfert	0,0	9,7	8,0	4,9	7,8	2,4	18,5	23,5	3,4	6,7
Dépenses brutes	25,2	47,6	45,8	33,2	40,1	39,2	59,8	123,7	91,2	126,6
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	0,0	(9,7)	(8,0)	(4,9)	(22,8)	(17,4)	(18,5)	(23,5)	(3,4)	(6,7)
Dépenses nettes	25,2	37,9	37,8	28,3	17,3	21,8	41,3	100,2	87,8	119,9
Total (tous les provinces/territoires)										
Fonctionnement	4 365,9	4 694,8	5 495,4	4 202,0	4 435,9	4 669,5	6 499,3	9 029,2	9 059,6	10 144,2
Immobilisations	5 899,2	7 745,0	8 701,5	7 664,6	8 454,4	8 042,9	8 746,1	8 670,1	8 288,3	8 749,1
Fonctionnement et immobilisations	10 265,1	12 439,8	14 196,9	11 866,6	12 890,3	12 712,4	15 245,4	17 699,4	17 347,9	18 893,4
Paiements de transfert	3 353,9	4 310,0	2 659,0	3 829,3	3 445,5	3 386,5	4 563,6	4 782,2	5 133,6	5 578,8
Dépenses brutes	13 619,0	16 749,8	16 855,9	15 695,9	16 335,8	16 098,8	19 809,0	22 481,6	22 481,5	24 472,2
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ¹	(525,0)	(472,3)	(388,0)	(779,3)	(1 330,6)	(966,4)	(1 066,0)	(550,2)	(726,9)	(715,1)
Dépenses nettes	13 094,0	16 277,5	16 467,8	14 916,7	15 005,2	15 132,4	18 743,0	21 931,3	21 754,6	23 757,2

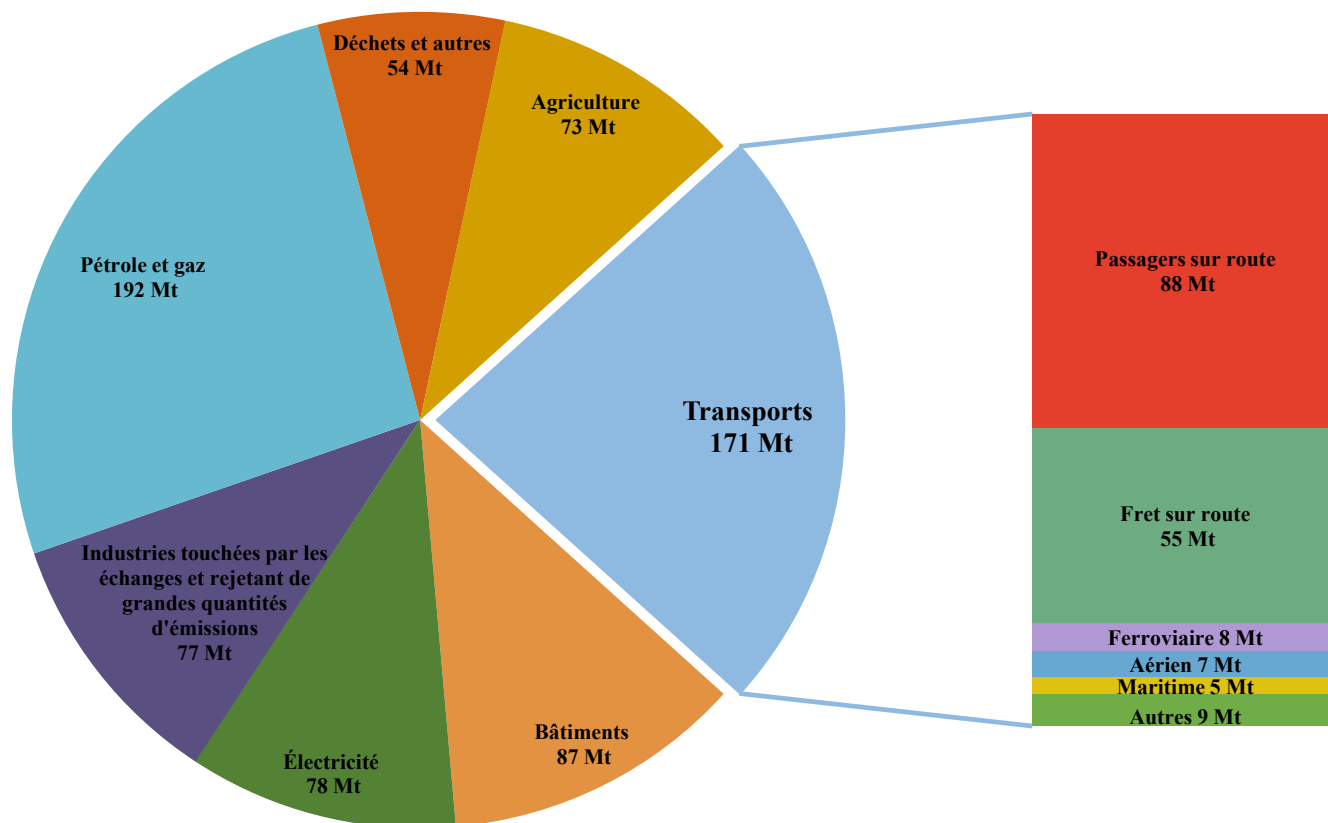
Notes :

1 Les paiements de transfert reçus et liés aux transports sont estimés tels que rapportés par les gouvernements provinciaux/territoriaux.

Sources : Données telles que rapportées par les provinces et territoires. Lorsqu'aucune donnée n'a été rapportée par une province ou un territoire, les données ont été estimées à partir des comptes publics provinciaux ou territoriaux, ou d'autres sources publiées, ou ont été estimées ou reportées de la période précédente.

Environnement et énergie

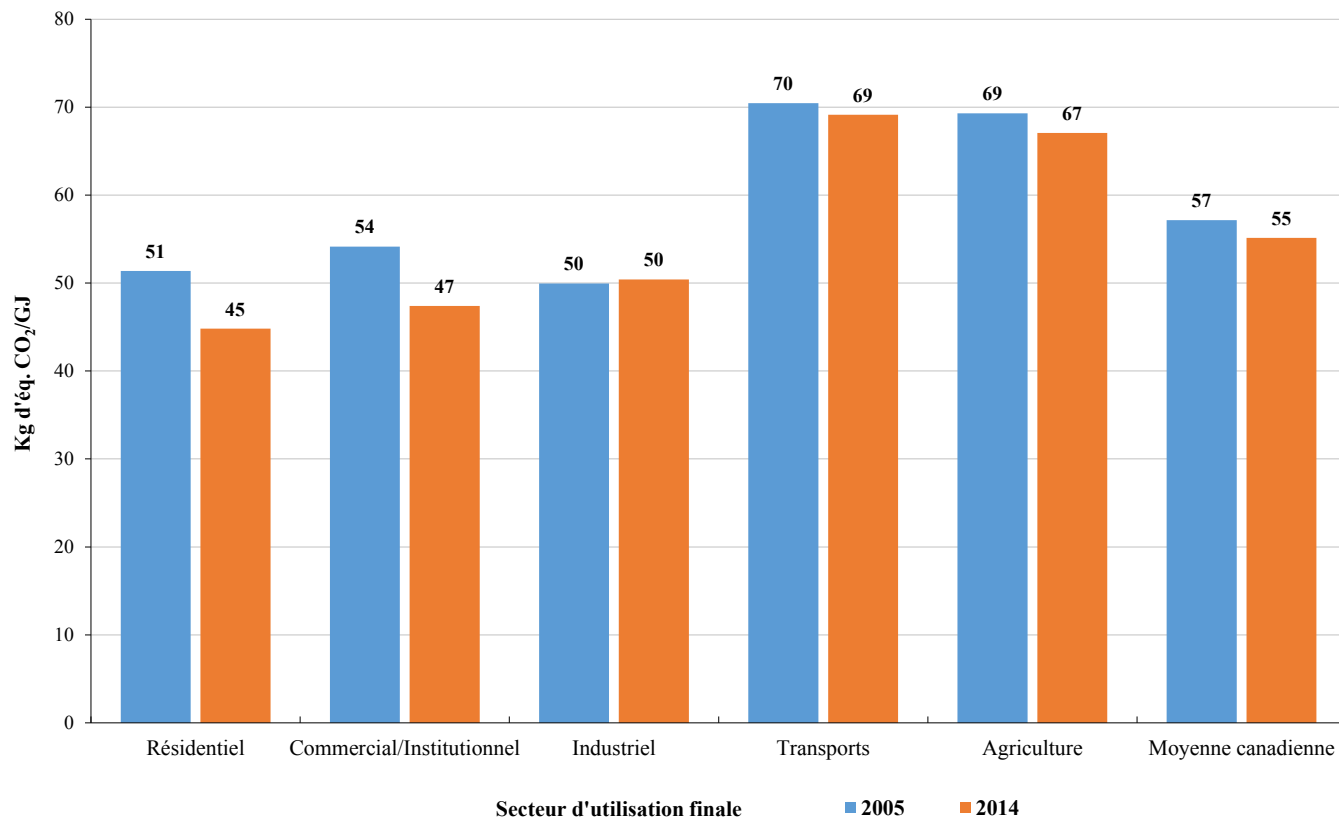
Figure EN1 : Émissions de gaz à effet de serre par secteur économique, 2014



Note : Mt CO₂e = Mégatonnes de dioxyde de carbone équivalent. Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué

Source : Environnement et Changement climatique Canada, Scénario de référence des émissions de gaz à effet de serre 2016 du Canada

Figure EN2 : Intensité des émissions de gaz à effet de serre provenant des secteurs d'utilisation finale, 2005 et 2014



Note : Kg d'éq. CO₂/GJ = Kilogrammes d'équivalent de dioxyde de carbone par gigajoule.

Source : Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Guide des données sur la consommation d'énergie, 1990 à 2014

Tableau EN3 : Consommation d'énergie par type et mode de transport, 2006 - 2015

 (Petajoules, sauf indication contraire)¹

	2006 ^R	2007 ^R	2008 ^R	2009 ^R	2010 ^R	2011 ^R	2012 ^R	2013 ^R	2014 ^R	2015 ^P
Demande totale d'énergie (tous les secteurs et carburants)²	7 355	7 733	7 673	7 373	7 555	7 820	7 846	8 126	8 254	8 156
Les transports³	2 388	2 488	2 475	2 439	2 532	2 521	2 543	2 605	2 571	2 559
<i>Part des transports dans la demande totale (pourcentage)</i>	32,5	32,2	32,3	33,1	33,5	32,2	32,4	32,1	31,1	31,4
Sous-totaux des transports par mode										
Transport ferroviaire	88	95	100	65	85	97	97	94	96	95
Transport aérien	224	216	204	188	196	203	238	248	246	249
Transport maritime	114	129	125	122	129	104	98	92	85	69
Transport routier et transport urbain ⁴	327	345	347	369	420	423	446	434	442	436
Ventes à la pompe au prix de détail	1 540	1 633	1 651	1 653	1 668	1 654	1 627	1 684	1 658	1 665
Flottes commerciales et du manufacturier	95	69	48	42	35	40	39	54	43	45
Demande des transports, ventilée par carburant et mode⁵										
Essence										
Ventes à la pompe au prix de détail	1 308	1 355	1 345	1 353	1 363	1 335	1 328	1 361	1 338	1 356
Transport routier, transport urbain et autres flottes ⁶	49	51	45	56	67	66	75	79	79	83
Diesel										
Ventes à la pompe au prix de détail	230	276	304	298	301	316	298	322	318	306
Transport routier, transport urbain et autres flottes ⁶	357	344	330	337	368	376	386	389	388	380
Transport ferroviaire	88	95	100	65	84	96	97	93	95	94
Transport maritime	44	41	37	31	36	37	32	30	29	30
Gaz naturel										
Ventes à la pompe au prix de détail et flottes	2	2	2	2	2	2	2	1	4	4
Raffineries - Liquides de gaz naturel (LGN)										
Transport routier et transport urbain ⁴	12	14	14	12	13	14	15	12	10	11
Électricité										
Transport routier et transport urbain ⁴	3	3	4	3	4	4	4	4	4	4
Carburants aériens										
Kérosène	222	214	202	187	195	202	236	246	244	247
Essence pour transport aérien	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2
Mazout à haute densité										
Transport maritime	69	84	85	87	86	61	63	59	51	35
Autres carburants										
Transports aérien, maritime, ferroviaire et routier	3	7	6	7	13	12	8	6	9	7

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. La série complète des données a été révisée à la source.

- 1 D'après Statistique Canada, un pétajoule représente environ la quantité d'énergie nécessaire pour faire fonctionner le système de métro de Montréal pour une année entière.
- 2 Incluant à la fois la demande d'énergie primaire et secondaire.
- 3 Dans ce secteur, seul l'usage de carburants par l'industrie des transports à des fins de transports est considéré, et non pas le carburant utilisé pour faire fonctionner des structures de transport et de l'équipement. Le carburant pour faire fonctionner les pipelines est exclu. L'essence et le diesel utilisés par les flottes de firmes commerciales et manufacturières sont inclus. Les données supprimées à la source ne sont pas incluses dans les sous-totaux.
- 4 Établissements dont l'activité principale consiste à fournir des services de transport par camion; des services urbains de transport en commun; le transport interurbain et rural par autocar; le transport scolaire par autobus; les services d'autobus nolisés; les services de taxi et de limousine aux aéroports et gares.
- 5 La somme des composantes peut être différente du total à cause des chiffres arrondis, des données supprimées à la source, de disparités statistiques et de carburants alternatifs non couverts.
- 6 Incluant les flottes commerciales et de manufacturiers telles que notées. Les secteurs agricole, gouvernemental et autres ne sont pas considérés. Les données supprimées à la source sont considérées comme égales à zéro.

Source : Statistique Canada, CANSIM tableau 128-0016

Tableau EN4 : Total des émissions de gaz à effet de serre du secteur des transports, par mode, 2000 - 2020

Année	(Mt CO ₂ e)						
	Aviation ^R	Ferroviaire ^R	Marine ^R	Routier- Passagers ^R	Routier- Fret ^R	Autre ^R	Total ^R
2000	7,8	6,6	5,0	86,2	36,4	13,9	155,9
2001	7,2	6,6	5,5	87,4	37,8	12,5	156,9
2002	7,0	6,1	5,5	89,2	38,4	12,6	158,7
2003	7,1	6,1	6,4	89,9	40,0	13,7	163,1
2004	7,6	6,3	6,8	90,9	42,7	13,1	167,3
2005	7,7	6,7	6,5	90,3	48,0	11,4	170,6
2006	7,9	7,0	6,0	90,6	49,8	9,3	170,6
2007	7,9	7,5	6,6	91,4	51,9	8,0	173,2
2008	7,4	8,0	6,4	90,1	52,3	7,2	171,4
2009	6,6	5,2	6,6	90,2	52,3	7,1	167,9
2010	6,6	6,7	6,9	91,3	53,2	8,0	172,5
2011	6,3	7,6	5,7	88,7	53,4	8,7	170,4
2012	7,4	7,7	5,7	88,5	54,6	7,6	171,4
2013	7,6	7,4	5,2	91,3	55,4	7,4	174,3
2014	7,5	7,6	4,8	87,8	54,7	8,8	171,3
2015 ^P	7,6	7,5	5,0	87,6	54,5	8,9	171,1
2016 ^P	7,7	7,4	5,2	87,3	54,8	8,9	171,3
2017 ^P	7,7	7,4	5,4	86,3	55,2	9,1	171,1
2018 ^P	7,8	7,4	5,5	85,1	55,4	9,2	170,5
2019 ^P	7,8	7,5	5,6	83,6	55,5	9,3	169,3
2020 ^P	7,8	7,5	5,7	81,9	55,6	9,5	168,1

Notes : R = Données révisées. P = Prévion. Mt CO₂e = Mégatonnes de dioxyde de carbone équivalent.

Source : Environnement et Changement climatique Canada, Scénario de référence des émissions de gaz à effet de serre 2016 du Canada

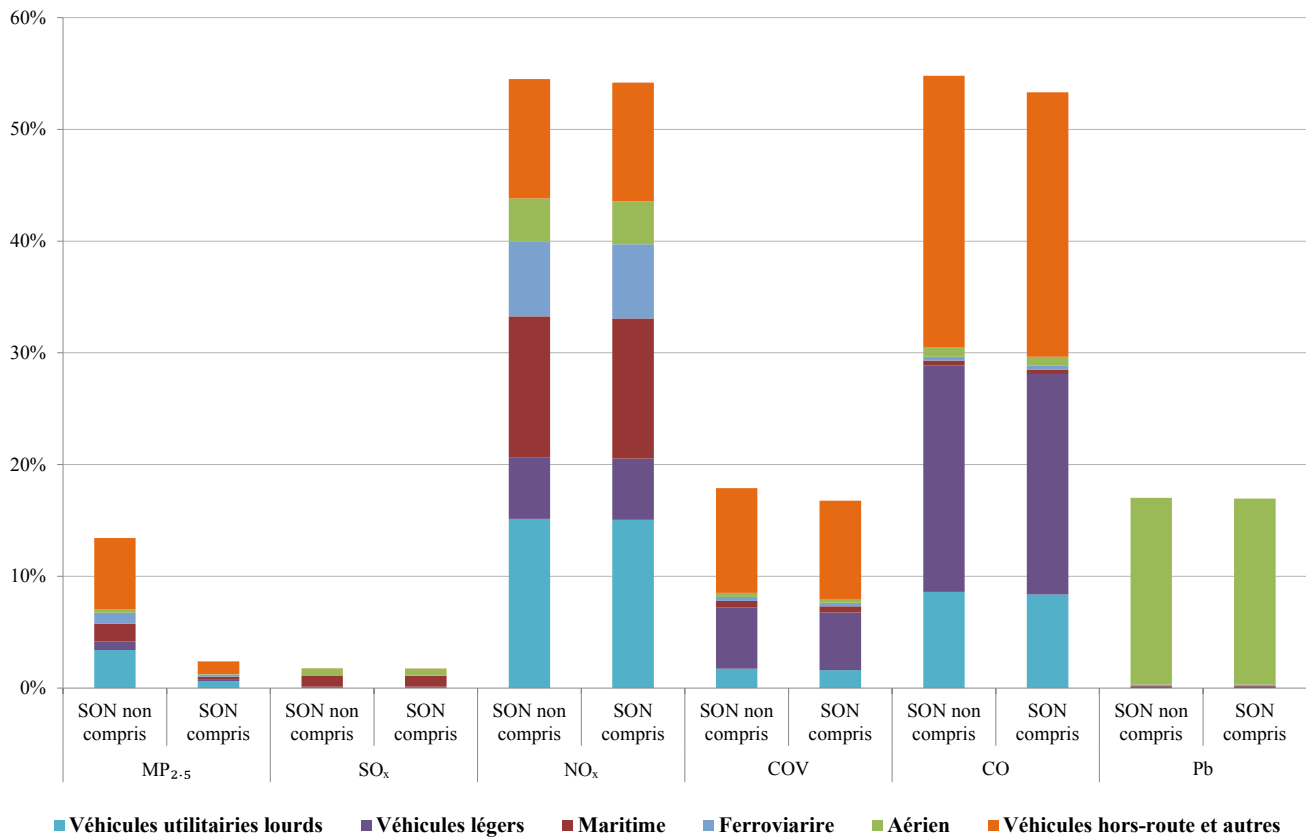
Tableau EN5 : Tendances des émissions de polluants atmosphériques provenant du secteur des transports, par type de polluant, 2006 - 2015

Année	(Kilotonnes)				
	SO _x	NO _x	MP _{2,5}	COV	CO
2006 ^R	140	1,367	74	571	4,717
2007 ^R	130	1,335	72	551	4,463
2008 ^R	124	1,286	70	541	4,250
2009 ^R	118	1,164	65	490	3,975
2010 ^R	115	1,191	66	475	3,812
2011 ^R	115	1,156	59	387	3,420
2012 ^R	116	1,106	54	356	3,192
2013 ^R	116	1,080	52	334	3,118
2014 ^R	116	1,046	50	323	3,066
2015	18	1,026	40	312	2,982

Notes : R = Données Révisées. SO_x = Oxyde de soufre. NO_x = Oxyde d'azote. MP_{2,5} = Microparticule de 2.5 micromètre ou moins. COV = Composé organique volatil. CO = Monoxyde de carbone.

Source : Environnement et Changement climatique Canada, l'Inventaire sur les émissions de polluants atmosphériques

Figure EN6 : Part attribuable au secteur des transports des émissions de polluants atmosphériques, 2015



Notes : SON = Sources ouvertes et naturelles. SO_x = Oxyde de soufre. NO_x = Oxyde d'azote. COV = Composés organiques volatils. CO = Monoxyde de carbone. MP_{2.5} = Matières particulaires d'un diamètre inférieur ou égal à 2,5 micromètres. Pb = Plomb.

Sources : Environnement et Changement climatique Canada, l'Inventaire sur les émissions de polluants atmosphériques

Tableau EN7 : Indicateurs clés du Programme national de surveillance aérienne, 2006 - 2007 à 2015 - 2016

Année fiscale	Heures de patrouille	Navires survolés	Instances de pollution observées	Volume de pétrole (litres)
2006 - 2007	1 649	10 063	98	2 107
2007 - 2008	2 578	13 038	151	3 130
2008 - 2009	2 340	9 947	183	2 863
2009 - 2010	2 274	11 262	109	8 111
2010 - 2011	2 506	12 365	84	9 189
2011 - 2012	2 063	12 032	135	1 014
2012 - 2013	2 080	10 134	97	7 813
2013 - 2014	3 877	19 989	214	4 453
2014 - 2015	3 842	19 551	322	3 173
2015 - 2016	2 931	17 427	380	7 942

Source : Transports Canada, Sécurité maritime

Tableau EN8 : Émissions de gaz à effet de serre du secteur ferroviaire, par type d'opération, 2005 - 2014

Type d'opération ferroviaire	Unités	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Classe I Marchandises	kg éq. CO ₂ /1 000 TKP	17,43	17,48	17,40	17,69	17,02	16,51	16,24	15,88	15,03	14,51
Régional et chemin de fer d'intérêt local	kg éq. CO ₂ /1 000 TKP	17,16	14,84	15,29	15,92	14,27	15,28	14,95	13,51	13,65	11,22
Passagers interurbains	kg éq. CO ₂ /Pax-km	0,13	0,13	0,13	0,12	0,13	0,12	0,12	0,11	0,10	0,10
Trains de banlieue	kg éq. CO ₂ /Pax	1,83	1,71	1,71	1,71	1,96	2,07	2,20	2,17	2,09	2,09

Notes : TKP = Tonne-kilomètre payante. Pax-km = Passager-kilomètre.

Source : Association ferroviaire du Canada, Programme de surveillance des émissions des locomotives

Tableau EN9 : Consommation de carburant dans le secteur ferroviaire, 2006 - 2015

Type d'opération ferroviaire	(Millions de litres)									
	2006	2007 ^R	2008 ^R	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	2015
Classe I	1,978.7	2,034.7	1,976.2	1,691.3	1,848.7	1,810.8	1,972.5	1,937.8	2,024.7	1,952.8
Chemins de fer régionaux	62.2	60.6	60.9	31.9	35.7	39.1	38.8	37.4	35.3	34.7
Chemins de fer d'intérêt local	77.5	97.0	63.3	46.6	48.4	50.5	47.9	49.6	46.9	780.3
Total	2,118.4	2,192.3	2,100.4	1,769.7	1,932.8	1,900.4	2,059.2	2,024.7	2,106.9	2,767.8

Note : R = Données révisées.

Source : Transports Canada, Statistique Canada

Sécurité et sûreté des transports

Tableau S1 : Résumé des statistiques relatives à la sécurité du transport aérien, maritime, ferroviaire, routier et du TMD, 2007 - 2016

	Année	Mode de transport				
		aérien ¹	maritime ^{2R}	ferroviaire ³	routier ⁴	TMD ⁵
Accidents	2016 ^P	184	94	1 001	N/D	291
	2015 ^R	206	76	1 192	118 404	334
	2014 ^R	189	65	1 221	115 491	386
	2013 ^R	233	63	1 068	122 101	392
	2012 ^R	222	95	1 012	124 500	401
	2011 ^R	211	97	1 021	124 199	345
	2010	235	121	1 076	125 636	304
	2009	231	129	1 043	125 456	325
	2008	232	145	1 179	129 764	435
	2007	258	129	1 320	141 070	425
Victimes	2016 ^P	29	7	62	N/D	1
	2015 ^R	35	19	46	1 858	0
	2014 ^R	13	12	56	1 852	1
	2013 ^R	53	18	124	1 954	50
	2012 ^R	52	14	79	2 079	0
	2011 ^R	57	16	71	2 023	0
	2010	66	18	81	2 238	0
	2009	64	15	71	2 216	0
	2008	44	30	74	2 431	0
	2007	44	15	84	2 753	0
Taux d'accidents	2016 ^P	4,3	15,4	11,2	N/D	N/D
	2015 ^R	4,8	12,5	14,4	0,8	N/D
	2014 ^R	4,4	10,6	13,8	0,8	N/D
	2013 ^R	5,4	10,2	12,7	0,8	N/D
	2012 ^R	5,1	15,6	11,8	0,9	N/D
	2011 ^R	4,9	16,7	12,0	0,9	N/D
	2010	5,9	19,0	12,8	1,0	N/D
	2009	6,0	23,2	13,3	1,0	N/D
	2008	5,5	22,3	13,0	1,2	N/D
	2007	6,1	19,9	14,4	1,3	N/D

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. E = Estimation. N/D = Non disponible. TMD = Transport de marchandises dangereuses.

Comparaison du nombre d'accidents entre les modes : la source et les critères de déclaration des accidents/incidents diffèrent pour chaque mode; aussi le lecteur doit-il être prudent lorsqu'il procède à des comparaisons entre les modes. Par exemple, les définitions d'un accident à déclaration obligatoire au Bureau de la sécurité des transports (BST) et d'un incident varient selon qu'il s'agit d'un accident aérien, maritime et ferroviaire. Le type d'exposition au risque, la fréquence et l'ampleur de l'accident, y compris les répercussions sur la perception publique de la sécurité, varient également. Le programme de TMD, qui comprend les accidents aux installations de transport modales, ne vise pas les marchandises dangereuses transportées en vrac à bord de navires (de même que par oléoducs), ce qui limite donc la comparaison des données qui peut être effectuée au sujet des accidents de TMD en transit dans tous les modes.

Comparaison des taux d'accidents au sein d'un mode et entre les modes et limites des données : les mesures d'activité disponibles (que l'on appelle également les données sur l'exposition au risque ou sur un dénominateur) et le nombre d'accidents (nominator) qui visent à déterminer le taux d'accidents sont également propres à chaque mode et présentent leurs propres limites. Pour le transport maritime, les données sont recueillies uniquement au sujet des bâtiments commerciaux d'une jauge brute supérieure à 15 tonneaux. En outre, des variations sont survenues dans la collecte des données au fil des ans. Pour évaluer les taux d'accidents sur 10 ans dans le transport maritime, on utilise les millions de navires-kilomètres. Pour ce qui est du transport routier, les taux d'accidents disponibles dépendent du nombre de véhicules immatriculés plutôt que des kilomètres. Dans le domaine du transport aérien, les heures de vol sont plus représentatives de l'exposition à un risque.

Les tendances observées sur 10 ans en transport ferroviaire sont disponibles par million de trains-milles. Sur les quatre modes donc, le dénominateur dont on dispose pour mesurer l'activité varie selon le niveau de représentation de tous les accidents modaux. En outre, certains dénominateurs doivent être estimés pour tenir compte des changements qui surviennent dans les données déclarées une certaine année ou du décalage des données au sujet de l'année la plus récente.

Les estimations portant sur le niveau approximatif d'exposition/activité pour le transport des marchandises dangereuses manquent de précision pour permettre d'en dégager des tendances raisonnables sur les taux d'accidents. Cela étant dit, les dénominateurs ci-dessus ne permettent pas seulement de dégager les tendances approximatives et de signaler les changements survenus dans l'exposition au risque, mais, avec les autres types de dénominateurs disponibles dans les activités modales et pour le TMD, ils constituent aussi les fondements contextuels des données sur les accidents (nominator).

Comparaison des périodes de temps : les données déclarées sont préliminaires pour 2015 puisque des déclarations d'accidents/incidents peuvent être reçues ou révisées et mises à jour après la finalisation du rapport annuel. La différence entre le total final et le total préliminaire des accidents a toujours été négligeable (c.-à-d. à environ 1 %) pour les transports ferroviaire, maritime et aérien. Pour le transport routier, les données sur les collisions déclarées à la police sont recueillies par les provinces et territoires et fournies à Transports Canada dans le but d'établir les statistiques nationales sur les collisions de la route qui ont fait des victimes. Le décalage d'une année civile résulte des difficultés inhérentes à la collecte et au traitement de volumes aussi élevés de données (plus de 600 000 accidents par an) et à la compilation et à la diffusion de statistiques à l'échelle des administrations et ensuite à l'échelle nationale.

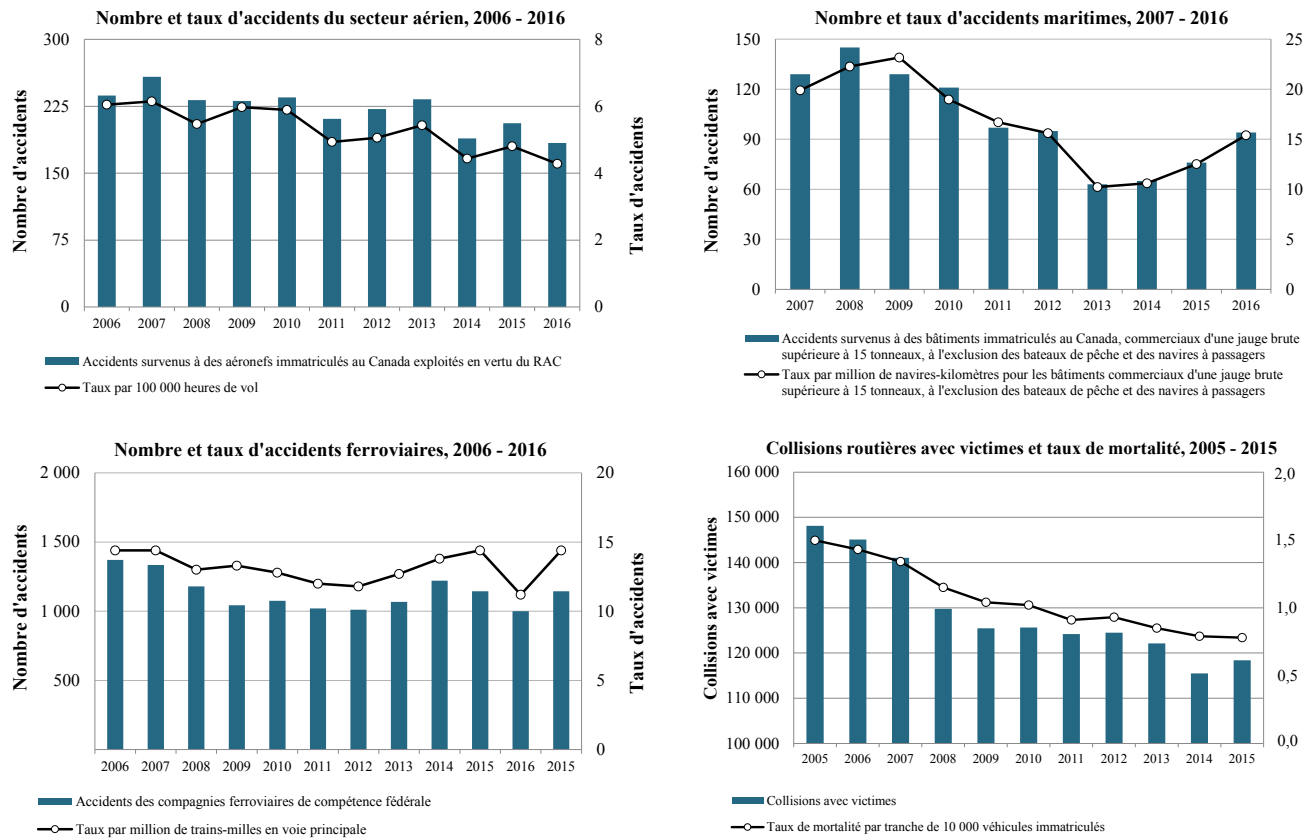
De plus, les comparaisons à long terme peuvent subir l'influence des changements apportés par l'industrie, les pouvoirs publics ou à l'ensemble du réseau (p. ex. la restructuration de l'industrie, le transfert des responsabilités de l'État ainsi que la commercialisation des opérations; les changements survenus dans la réglementation comme les prescriptions relatives aux déclarations des accidents; et les améliorations des systèmes, notamment l'adoption de nouvelles technologies).

Comparaison du nombre de victimes : la tendance sur 10 ans des victimes annuelles des accidents de transport maritime et aérien, qui affiche d'importantes fluctuations certaines années, indique peut-être les répercussions profondes d'accidents mortels rares qui ont fait des victimes multiples cette année-là. Cela tranche sur le transport routier, où l'incidence des collisions qui font des victimes multiples (comme les carambolages) sur le nombre annuel total de victimes qui est relativement élevé est proportionnellement faible. Pour ce qui est du transport ferroviaire, le nombre total de victimes par année peut subir l'influence des fluctuations qui surviennent dans le nombre des victimes d'intrusions, qui représente la part la plus importante du total de toutes les catégories des accidents ferroviaires mortels.

- 1 Aéronefs immatriculés au Canada, en dehors des ultralégers, basés sur le Règlement de l'aviation canadien (RAC). Les accidents impliquant des aéronefs qui ne sont pas assujettis au RAC (comme les avions militaires et les avions d'État) ne sont pas compris. Taux d'accidents par tranche de 100 000 heures de vol.
- 2 Accidents et les accidents mortels impliquant tous les navires immatriculés au Canada et les navires étrangers dans les eaux canadiennes. Les taux d'accidents sont par million de navires-kilomètres pour tous les navires commerciaux canadiens, à l'exclusion de tous les navires de pêche, les navires à passagers et les navires de moins de 15 TJB (tonnage de jauge brute). Pour les statistiques sur tous les accidents des navires, voir tableau S12.
- 3 Chemins de fer de compétence fédérale. Taux d'accidents par million de trains-milles. Les trains-milles comprennent les milles de voies principales et les milles de triage.
- 4 Taux de collisions par tranche de 10 000 véhicules automobiles immatriculés. Les accidents de la route désignent les collisions qui ont fait des victimes, ce qui exclut les collisions qui n'ont fait que des dégâts matériels.
- 5 Accidents impliquant le transport de marchandises dangereuses. Les données sur les victimes portent uniquement sur les décès causés par des marchandises dangereuses. Le programme TMD ne couvre pas les marchandises dangereuses transportées en vrac par navires ou oléoducs. Les accidents résultant des marchandises dangereuses doivent être signalés lorsque la quantité de marchandises dangereuses déversée excède la quantité précisée dans la Partie 8 du Règlement sur le TMD. Seuils pour le signallement des accidents/incidents des marchandises dangereuses ont changé en fonction des amendements à la partie 8 des Règlements, qui sont entrés en vigueur le 1er décembre 2016. Cela aura une incidence sur les données futures. Les accidents TMD sont comptabilisés quand ils surviennent lors du transport des marchandises dangereuses, lors de leur manutention ou lors de leur entreposage provisoire durant le transport.

Sources : Bureau de la sécurité des transports, Transports Canada et Statistique Canada

Figure S2 : Accidents et taux d'accidents par mesure des activités dans les transports ferroviaire, routier, maritime et aérien



Notes : Les données sur les collisions routières avec victimes n'étaient pas disponibles pour 2016. RAC = Règlement de l'aviation canadien.

Sources : Bureau de la sécurité des transports, Transports Canada et Statistique Canada

Tableau S3 : Chemins de fer de compétence fédérale, accidents et incidents, 2008 - 2016

Type d'accident	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^P	2016	Moyenne 2008 - 2016
Type d'accident										
Collision aux passages à niveau	221	188	181	170	187	188	180	154	117	176,2
Accident survenu à un intrus	73	72	81	67	74	58	55	47	67	66,0
Déraillement en voie principale	129	67	80	101	63	83	102	72	52	83,2
Collision en voie principale	6	5	4	3	6	4	8	4	1	4,6
Déraillement hors d'une voie principale	570	497	541	484	499	521	644	617	474	538,6
Collision hors d'une voie principale	91	95	93	87	102	92	110	94	64	92,0
Déraillement de véhicules d'entretien	5	20	11	10	7	18	14	21	16	13,6
Collision impliquant des véhicules d'entretien	22	30	23	23	17	23	20	32	13	22,6
Accident à un employé	11	12	9	10	5	8	7	9	10	9,0
Accident à un voyageur	1	0	0	1	2	0	3	6	4	1,9
Matériel roulant avec objet	6	14	3	18	18	30	27	28	46	21,1
Matériel roulant avec véhicule abandonné	15	10	9	4	6	9	3	10	8	8,2
Dommage au matériel roulant sans déraillement/collision	17	13	11	20	9	23	13	19	10	15,0
Incendie	12	20	30	23	17	11	35	32	32	23,6
Total des accidents	1 179	1 043	1 076	1 021	1 012	1 068	1 221	1 145	914	1 075,4
Type d'incident										
Aiguillage de voie principale en position anormale	13	4	5	10	5	7	7	13	5	7,7
Mouvement dépasse les limites de l'administration	111	106	102	118	120	96	128	138	124	115,9
Signal moins contraignant que celui exigé	3	1	4	3	1	1	2	5	1	2,3
Chevauchement d'administration sans mesure de protection	7	7	3	7	5	4	5	6	4	5,3
Matériel roulant à la dérive	16	11	5	15	9	10	10	14	6	10,7
Employé frappé d'incapacité	2	0	1	0	1	6	2	2	1	1,7
Fuite de marchandises dangereuses	64	78	40	51	63	94	63	31	30	57,1
Total des incidents	216	207	160	204	204	218	217	295	237	217,6
Millions de trains-milles (MTM)¹	90,9	78,4	84,1	85,2	86,1	83,9	86,2	79,3	81,3	83,9
Accidents par MTM - Taux d'accidents	13	13,3	12,8	12	11,8	12,7	13,8	14,4	11,2	12,8
Morts à la suite d'accidents										
Accidents aux passages à niveau	26	19	24	25	29	31	21	15	17	23,0
Accidents survenus à des intrus	47	52	55	45	49	44	33	29	45	44,3
Autres	1	0	2	1	4	52	2	1	0	7,0
Total des morts	74	71	81	71	82	127	56	45	62	74,3
Blessés à la suite d'accidents										
Collisions aux passages à niveau	36	21	28	22	32	27	22	17	19	24,9
Accidents survenus à des intrus	20	16	19	21	20	10	20	15	19	17,8
Autres	7	13	15	9	19	1	1	13	11	9,9
Total des blessés	63	50	62	52	71	38	43	45	49	52,6
Accidents avec marchandises dangereuses	151	132	141	116	119	142	169	140	90	133,3
Accidents de train de voyageurs	79	68	62	66	48	48	57	48	62	59,8
Trains-milles voyageurs (TMV)²	6,8	6,7	6,7	6,5	6,3	12,1	12,1	12,5	13,04	9,2
Taux de voyageurs	11,6	10,1	9,3	10,1	7,6	4,0	4,7	3,9	4,7	7,3

Notes : P = Données préliminaires.

Les événements signalés ne portent que sur les chemins de fer de compétence fédérale. Les chiffres définitifs ont toujours varié de moins de 1 % par rapport aux chiffres préliminaires et estimatifs. Les morts et les blessés graves provoqués par des incidents ne figurent pas dans le total des morts et des blessés graves. Pour connaître les définitions d'un accident et d'un incident à signaler, consulter le site Web du Bureau de la sécurité des transports : http://www.tsb.gc.ca/fra/stats/rail/2011/ss11.asp#annexe_b

1 Les trains-milles comprennent les milles de voies principales et les milles de triage.

2 TMV = Le nombre de trains-milles voyageurs est estimatif.

Sources : Transports Canada, d'après les données du Bureau de la sécurité des transports; Transports Canada, données d'activités

Tableau S4 : Chemins de fer de compétence fédérale, accidents par province/territoire, 2008 - 2016

Province/Territoire	Données	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^P	2016	Moyenne 2008 - 2016
Alberta	Accidents	246	229	245	211	267	270	300	213	172	239,2
	Morts	6	6	12	7	12	13	7	6	8	8,6
	Blessés graves	11	10	13	9	12	6	9	10	10	10,0
Colombie-Britannique	Accidents	204	171	176	177	167	175	196	198	180	182,7
	Morts	4	9	10	8	8	8	11	8	16	9,1
	Blessés graves	9	11	10	14	10	4	10	14	9	10,1
Manitoba	Accidents	114	116	114	101	123	100	132	133	117	116,7
	Morts	4	4	4	3	5	2	2	2	4	3,3
	Blessés graves	7	3	6	4	9	1	4	2	7	4,8
Nouveau-Brunswick	Accidents	24	18	18	23	11	12	25	25	8	18,2
	Morts	2	3	1	3	2	2	0	1	0	1,6
	Blessés graves	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0,3
Terre-Neuve-et-Labrador	Accidents	1	4	4	3	4	3	0	9	14	4,7
	Morts	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
	Blessés graves	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	Accidents	0	4	0	1	0	2	2	1	0	1,1
	Morts	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
	Blessés graves	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
Nouvelle-Écosse	Accidents	7	8	7	4	6	3	5	9	5	6,0
	Morts	0	1	1	0	0	0	0	0	2	0,4
	Blessés graves	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0,3
Ontario	Accidents	327	287	266	255	197	231	274	284	243	262,7
	Morts	36	33	35	36	35	41	21	17	22	30,7
	Blessés graves	24	12	12	14	30	18	9	11	14	16,0
Québec	Accidents	145	115	123	123	113	109	130	162	157	130,8
	Morts	17	8	11	12	8	53	13	9	5	15,1
	Blessés graves	3	8	15	7	4	4	8	2	5	6,2
Saskatchewan	Accidents	111	91	123	123	124	163	157	111	105	123,1
	Morts	5	7	7	2	12	8	3	2	6	5,8
	Blessés graves	7	6	4	3	6	5	7	6	4	5,3
Total des accidents		1 179	1 043	1 076	1 021	1 012	1 068	1 221	1 145	1 001	1085,1
Total des morts		74	71	81	71	82	127	57	45	63	74,6
Total des blessés graves		63	50	62	52	71	38	47	45	50	53,1

Note : P = Données préliminaires.

Source : Transports Canada, d'après les données du Bureau de la sécurité des transports

Tableau S5 : Chemins de fer de compétence fédérale, accidents aux passages à niveau ou résultant d'intrusions, 2008 - 2016

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^P	2016	Moyenne 2008 - 2016
Collisions aux passages à niveau	221	188	181	170	187	188	180	154	127	177,3
Public automatique	114	101	88	87	92	106	86	76	64	90,4
Public passif	63	56	67	60	73	66	66	47	36	59,3
Privé	38	30	24	15	18	9	24	26	24	23,1
Ferme	6	1	2	8	4	2	4	5	3	3,9
Inconnu	0	0	0	0	0	5	0	0	0	0,6
Accidents survenus à un intrus	73	72	81	67	74	58	55	47	69	66,2
Morts	47	52	55	45	49	44	33	29	46	44,4
Blessés graves	20	16	19	21	21	10	21	15	20	18,1
Alberta	7	4	9	7	10	7	10	4	11	7,7
Colombie-Britannique	6	13	17	13	11	8	13	12	21	12,7
Manitoba	4	1	3	1	3	2	2	1	4	2,3
Nouveau-Brunswick	2	3	1	2	1	1	0	1	1	1,3
Terre-Neuve-et-Labrador	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
Nouvelle-Écosse	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0,3
Ontario	37	35	35	32	33	31	22	21	25	30,1
Québec	13	12	13	9	10	7	6	5	3	8,7
Saskatchewan	3	4	3	2	6	2	2	3	3	3,1

Note : P = Données préliminaires.

Source : Transports Canada, d'après les données du Bureau de la sécurité des transports

Tableau S6 : Collisions, victimes et blessés de la route, et taux (par tranche de 10 000 véhicules immatriculés et milliard de véhicules-kilomètres), 2006 - 2015

Année	Collisions mortelles ^{1R}	Victimes ^{2R}	Blessés ^{3R}	Véhicules immatriculés (milliers)	Véhicules kilomètres (millions)	Taux de victimes/ 10 000 VI	Taux de blessés/ 10 000 VI	Taux de	Taux de
								victimes/ milliard de véhicules kilomètres	blessés ^R / milliard de véhicules kilomètres
2006	145 103	2 871	199 976	20 065	326 145	1,4	99,7	8,8	613,2
2007	141 070	2 753	192 745	20 593	332 275	1,3	93,6	8,3	580,1
2008	129 764	2 431	176 394	21 087	325 611	1,2	83,7	7,5	541,7
2009	125 456	2 216	170 770	21 387	333 287	1,0	79,8	6,6	512,4
2010	125 636	2 238	172 081	21 848	335 900	1,0	78,8	6,7	512,3
2011	124 199	2 023	167 741	22 247	337 433	0,9	75,4	6,0	497,1
2012	124 500	2 079	166 479	22 366	340 475	0,9	74,4	6,1	489,0
2013 ^R	122 101	1 954	164 493	23 006	352 367	0,8	71,5	5,5	466,8
2014 ^R	115 491	1 852	155 312	23 539	358 518	0,8	66,0	5,2	433,2
2015 ^P	118 404	1 858	152 063	23 924	365 854	0,8	63,6	5,1	415,6
Moyenne 2006 - 2015	127 172	2 228	171 805	22 006	340 787	1,0	78,6	6,6	506,1

Notes : VI = Véhicules immatriculés. R = Données révisées. E = Estimation.

Les données relatives à l'Ontario sont préliminaires pour 2014 et 2015. Les données relatives à Terre-Neuve-et-Labrador sont estimées pour 2010 à 2015. Les données relatives au Nouveau Brunswick sont estimées pour 2014 et 2015.

1 Les « collisions mortelles » excluent les collisions qui n'ont fait que des dégâts matériels.

2 Les « victimes de la route » englobent les victimes qui meurent dans les 30 jours suivant une collision à déclaration obligatoire, sauf au Québec, pour les années avant 2007, où le décès devait avoir lieu avant 8 jours.

3 Les « blessés » englobent ceux et celles qui ont subi des blessures visibles ou qui se plaignent de douleurs.

Sources : Statistiques sur les collisions : Transports Canada, Sécurité des véhicules automobiles, Base de données nationale sur les collisions, Immatriculation de véhicules automobiles : 2006 - 2015 : Statistique Canada, Tableau CANSIM 405-0004 Véhicules-kilomètres : Statistique Canada, Cat. 53-223-XIE « Enquête sur les véhicules au Canada ». Les véhicules-kilomètres et les VI sont estimés pour 2010 - 2014

Tableau S7 : Taux de victimes de la route (victimes et blessés par milliard de véhicules-kilomètres) par province et territoire, 2014 et 2015

	Victimes ¹		Blessés ²	
	2014 ^R	2015 ^P	2014 ^R	2015 ^P
Canada	5,2	5,1	433,2	415,6
Terre-Neuve-et-Labrador	7,2	8,2	403,7	647,8
Île-du-Prince-Édouard	3,5	12,3	358,9	354,5
Nouvelle-Écosse	4,9	4,8	357,9	414,4
Nouveau-Brunswick	6,1	6,0	326,5	321,6
Québec	4,4	4,9	494,1	478,0
Ontario	3,8	3,7	393,1	384,8
Manitoba	4,9	5,5	820,3	808,3
Saskatchewan	9,5	8,7	404,5	368,6
Alberta	6,3	5,5	317,8	247,0
Colombie-Britannique	7,7	7,7	562,9	537,6
Yukon	6,3	6,1	268,0	281,1
Territoires du Nord-Ouest	10,3	7,6	228,8	181,4
Nunavut	108,1	26,3	1 270,3	1 289,5

Notes : R = Données révisées. E = Estimation.

Les données relatives à l'Ontario sont préliminaires. Les données relatives à Terre-Neuve-et-Labrador sont estimées. Les données relatives au Nouveau Brunswick sont estimées. Les véhicules-kilomètres sont estimés.

1 Les « victimes de la route » englobent les victimes qui meurent dans les 30 jours suivant une collision à déclaration obligatoire.

2 Les « blessés » englobent ceux et celles qui ont subi des blessures visibles ou qui se plaignent de douleurs.

Sources : Statistiques sur les collisions : Transports Canada, Sécurité routière et réglementation automobile, Base nationale de données sur les collisions.

Véhicules-kilomètres : Statistique Canada, Cat. 53-223-XIE, « Enquête sur les véhicules au Canada ».

Tableau S8 : Véhicules commerciaux et autres impliqués dans des collisions mortelles, par type de véhicule, 2010 - 2015

Type de véhicule	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	Moyenne 2010 - 2014	2015 ^E
Véhicules commerciaux							
Autobus	35	30	26	38	29	32	29
Camions porteurs > 4,536 kg	148	164	152	135	145	149	142
Semi-remorques	235	223	226	228	243	231	237
Total des véhicules commerciaux	418	417	404	401	417	412	408
Véhicules non commerciaux impliqués dans des collisions avec des véhicules régis par le CNS ¹	335	370	334	327	394	352	387
Total des véhicules impliqués dans des collisions avec des véhicules commerciaux	753	787	738	728	811	763	795
Total des autres véhicules impliqués dans des collisions	2 440	2 221	2 174	2 077	2 003	2 183	1 955
Total de tous les véhicules impliqués	3 193	3 008	2 912	2 805	2 814	2 946	2 750

Notes : R = Données révisées. E = Estimation.

Les données relatives à l'Ontario sont préliminaires pour 2014 et 2015. Les données relatives à Terre-Neuve-et-Labrador sont estimées pour 2010 à 2015. Les données relatives au Nouveau Brunswick sont estimées pour 2014 et 2015.

1 CNS = Code national de sécurité. Les normes du Code régissent les poids lourds et c'est pourquoi, on fait souvent référence aux véhicules régis par le CNS. Le Code national de sécurité regroupe des normes minimales de rendement pour l'exploitation sécuritaire des véhicules commerciaux qu'approuvent tous les ordres de gouvernement au Canada. Pour plus de renseignements sur le CNS, consultez le site <http://www.tc.gc.ca/fra/securiteroutiere/vehiculessecuritaires-transporteursroutier-codesecurite-index-290.htm>

Sources : Statistiques sur les collisions : Transports Canada, Sécurité des véhicules automobiles, Base de données nationale sur les collisions

Tableau S9 : Victimes¹ résultant de collisions de véhicules commerciaux et autres, par type de véhicule, 2010 - 2015

Type de véhicule	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	Moyenne 2010 - 2014	2015 ^E
Autobus	6	2	14	10	3	7	3
Camions porteurs > 4 536 kg	35	36	29	21	21	28	21
Semi-remorques	33	29	29	33	34	32	34
Véhicules commerciaux - nombre d'occupants	74	67	72	64	58	67	58
Occupants des autres véhicules impliqués avec des véhicules commerciaux	277	297	271	266	301	282	302
Cyclistes	17	9	14	17	8	13	8
Piétons	44	54	51	57	52	52	52
Total des victimes de collisions impliquant des véhicules commerciaux	412	427	408	404	419	414	420
Victimes des autres types de collisions	1 826	1 596	1 671	1 550	1 433	1 615	1 438
Total	2 238	2 023	2 079	1 954	1 852	2 029	1 858

Notes : R = Données révisées. E = Estimation.

Les données relatives à l'Ontario sont préliminaires pour 2014 et 2015. Les données relatives à Terre-Neuve-et-Labrador sont estimées pour 2010 à 2015. Les données relatives au Nouveau Brunswick sont estimées pour 2014 et 2015.

1 Les « victimes de la route » englobent les victimes qui meurent dans les 30 jours suivant une collision à déclaration obligatoire.

Sources : Statistiques sur les collisions : Transports Canada, Sécurité des véhicules automobiles, Base de données nationale sur les collisions

Tableau S10 : Victimes¹ de la route par catégorie d'utilisateurs, 2010 - 2015

Catégorie d'utilisateurs de la route	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	Moyenne 2010 - 2014	2015 ^E
Conducteurs	1 131	1 023	1 025	964	924	1 013	925
Passagers	491	401	457	369	352	414	360
Piétons	306	321	326	306	301	312	283
Cyclistes	62	57	63	69	42	59	47
Motocyclistes	193	175	175	198	190	186	200
Autres	55	46	33	48	43	45	43
Total	2 238	2 023	2 079	1 954	1 852	2 029	1 858

Notes : R = Données révisées. E = Estimation.

Les données relatives à l'Ontario sont préliminaires pour 2014 et 2015. Les données relatives à Terre-Neuve-et-Labrador sont estimées pour 2010 à 2015. Les données relatives au Nouveau Brunswick sont estimées pour 2014 et 2015.

1 Les « victimes de la route » englobent les victimes qui meurent dans les 30 jours suivant une collision à déclaration obligatoire.

Sources : Statistiques sur les collisions : Transports Canada, Sécurité des véhicules automobiles, Base de données nationale sur les collisions

Tableau S11 : Véhicules impliqués dans des collisions mortelles, par type de véhicule, 2010 - 2015

Type de véhicule	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	Moyenne 2010 - 2014	2015 ^E
Automobiles	1 638	1 521	1 408	1 302	1 252	1 424	1 223
Camionnettes (passagers)	171	178	180	199	197	185	192
Véhicules utilitaires légers	51	36	58	45	58	50	57
Camionnettes (camions légers)	387	390	376	372	402	385	393
Fourgonnettes pour marchandises	41	33	39	40	38	38	37
Autres camions-wagonnettes < 4 536 kg	117	86	96	78	98	95	96
Camions							
Semi-remorques	235	223	226	228	243	231	237
Camions porteurs > 4 536 kg	148	164	152	135	145	149	142
Autobus/autocars							
Scolaires	10	11	4	6	5	7	5
Transport en commun	10	6	11	13	14	11	14
Interurbains	5	2	3	5	2	3	2
Non précisés	10	11	8	14	8	10	8
Motocyclettes	208	184	178	207	199	195	194
Bicyclettes	68	56	69	63	44	60	43
Machines agricoles/de construction	16	22	19	17	30	21	29
Motoneiges	13	11	15	10	10	12	10
Trains/tramways	6	7	4	4	4	5	4
Autocaravanes	1	2	1	7	4	3	4
Véhicules tout-terrain	25	29	25	28	27	27	26
Voitures de pompiers	0	3	2	2	0	1	0
Autres	19	17	23	14	13	17	13
Véhicules de type inconnu	14	16	15	16	21	16	21
Total	3 193	3 008	2 912	2 805	2 814	2 946	2 750

Notes : R = Données révisées. E = Estimation.

Les données relatives à l'Ontario sont préliminaires pour 2014 et 2015. Les données relatives à Terre-Neuve-et-Labrador sont estimées pour 2010 à 2015. Les données relatives au Nouveau Brunswick sont estimées pour 2014 et 2015.

Sources : Statistiques sur les collisions : Transports Canada, Sécurité des véhicules automobiles, Base de données nationale sur les collisions

Tableau S12 : Événements maritimes, 2007 - 2016

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	Moyenne 2007 - 2015
<i>Navires canadiens</i>											
Accidents	342	335	293	274	243	208	253	244	209	251	267
Accidents de navigation	277	279	251	227	212	169	200	205	180	221	222
Abandonné	6	1	2	0	4	2	1	1	2	1	2
Chavirement	11	14	9	8	2	6	7	1	9	5	7
Abordage	19	27	19	15	18	12	19	23	16	29	19
Explosion	4	3	5	2	4	3	3	1	2	1	3
Incendie	39	55	41	45	43	28	24	27	26	42	36
Échouement	83	65	100	88	64	57	60	50	54	57	69
Navire coulé	21	31	20	20	10	10	13	25	16	23	18
Frappe	48	50	40	33	47	40	41	41	29	42	41
Dommages qui rend le navire inapte à prendre la mer/Inadéquat pour les besoins	46	33	15	16	20	11	32	36	26	21	26
Accidents à bord de navires	65	56	42	47	31	39	53	39	29	30	45
Victimes	13	24	14	18	13	12	16	11	18	6	15
Accidents de navigation	3	17	7	11	3	4	10	4	12	6	8
Accidents à bord de navires	10	7	7	7	10	8	6	7	6	0	8
Blessés	56	51	40	43	25	36	43	32	28	35	39
Accidents de navigation	4	4	5	4	2	6	0	1	4	5	3
Accidents à bord de navires	52	47	35	39	23	30	43	31	24	30	36
Navires en cause dans des accidents de navigation (type de navire)	267	270	237	227	205	179	196	203	181	207	218
Navires commerciaux	144	129	127	111	111	98	114	107	98	126	115
Barge	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cargo - liquide	1	4	6	6	5	1	3	7	4	4	4
Cargo - solide	35	34	23	30	26	28	31	29	18	20	28
Traversier	24	27	26	19	23	18	10	18	17	18	20
Passagers	17	8	14	11	12	13	13	11	11	14	12
Sondage/recherche	1	1	1	1	1	3	1	3	2	1	2
Navire de service	31	22	32	25	23	17	34	18	29	45	26
Pétrolier/navire-citerne	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Remorqueur	30	26	15	16	15	17	20	20	17	21	20
Navires hauturiers	4	3	7	1	5	1	1	0	0	0	2
Autres types de navire	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Bateaux de pêche	115	132	103	105	89	69	81	87	76	81	95
Navires non commerciaux	8	9	7	11	5	12	1	9	7	0	8
Taux d'accidents des navires commerciaux											
Navires commerciaux (>15 TJB)	129	145	129	121	97	95	63	65	76	94	102
Millions de navires-kilomètres	6.5	6.5	5.6	6.4	5.8	6.1	6.2	6.1	6.1	6.1	6.1
Taux d'accidents par million de navires-kilomètres	19.9	22.3	23.2	19.0	16.7	15.6	10.2	10.6	12.5	15.4	16.7
Milliers de voyages	34.4	29.7	24.9	25.5	28.3	28.8	29.0	28.7	28.6	28.7	28.7
Taux d'accidents par millier de voyages	3.7	4.9	5.2	4.7	3.4	3.3	2.2	2.3	2.7	3.3	3.6
Navires perdus	30	32	27	25	22	22	20	18	23	17	24
Navires commerciaux	9	7	11	2	1	1	2	2	8	3	5
Bateaux de pêche	21	25	16	23	21	21	18	16	15	14	20
Incidents (à déclaration obligatoire)	227	234	190	191	175	217	677	684	585	601	353
<i>Navires étrangers</i>											
Accidents	65	47	65	63	52	59	46	57	39	49	55
Accidents de navigation	54	34	50	47	42	46	38	44	33	38	43
Accidents à bord de navires	11	13	15	16	10	13	8	13	6	11	12
Navires en cause dans des accidents de navigation (type de navire)	72	52	71	58	54	48	43	55	39	52	55
Navires commerciaux	67	51	68	56	50	46	41	54	37	49	52
Bateaux de pêche	5	1	3	2	4	2	2	1	2	3	2
Victimes	2	6	1	0	3	2	2	1	1	1	2
Accidents de navigation	0	4	0	0	0	1	0	0	1	0	1
Accidents à bord de navires	2	2	1	0	3	1	2	1	0	1	1
Blessés	9	9	14	32	7	12	6	14	14	11	13
Accidents de navigation	0	0	0	1	0	0	0	0	8	0	1
Accidents à bord de navires	9	9	14	31	7	12	6	14	6	11	12
Navires perdus	0	1	0	0	0	1	0	2	0	1	0
Incidents (à déclaration obligatoire)	69	51	59	33	41	53	57	63	123	157	61
<i>Total des accidents maritimes</i>											
Accidents	407	382	358	337	295	267	299	301	248	300	322
Accidents de navigation	331	313	301	274	254	215	238	249	213	259	265
Accidents à bord de navires	76	69	57	63	41	52	61	52	35	41	56
Victimes	15	30	15	18	16	14	18	12	19	7	17
Blessés	65	60	54	75	32	48	49	46	42	46	52
Navires en cause dans des accidents de navigation	339	322	308	285	259	227	239	258	220	259	273
Navires perdus	30	33	27	25	22	23	20	20	23	18	25
Incidents (à déclaration obligatoire)	296	285	249	224	216	270	734	747	708	758	414

Notes : TJB = tonneaux de jauge brute.

Le Bureau de la sécurité des transports publie maintenant toutes les informations de présence qui remonte à 2004 sur leur site web. Avec cette information, Transports Canada est en mesure de montrer une pleine dix années de données historiques en utilisant une méthodologie standard. En conséquence, certains totaux pour toutes les années passées seront ont légèrement changé. Année de comparaisons d'une année sera beaucoup plus précis maintenant, et l'analyse de ces informations sera plus correcte.

En 2014, le Bureau de la sécurité des transports (BST) a renouvelé sa réglementation sur le signalement d'événements et a présenté une nouvelle base de données permettant d'assurer le suivi des événements. L'utilisation de nouveaux règlements et un nouveau système d'information a conduit à une augmentation des événements signalés, principalement incidents.

Les statistiques relatives aux navires canadiens comprennent tous les événements touchant au moins un navire canadien (ils peuvent également comprendre des navires étrangers); les statistiques relatives aux navires étrangers incluent les événements dans les eaux canadiennes n'impliquant aucun navire canadien.

Le taux d'accidents calculé tient compte des accidents de navigation impliquant des navires de commerce canadiens (excluant les bateaux de pêche et les navires à passagers) d'une jauge brute (JB) de plus de 15 TJB, étant donné que l'information sur les activités maritimes est recueillie pour les navires de ces tailles seulement.

En ce qui a trait aux voyages internationaux, les navires-kilomètres sont calculés à l'intérieur de la limite des 12 milles marins.

Les blessures comprennent des blessures graves et légères.

Voir à l'annexe B les définitions du BST des accidents et des incidents maritimes à signaler : <http://www.tsb.gc.ca/fra/stats/marine/2015/ssem-ssmo-2015-tbls.asp>

Source : Bureau de la sécurité des transports

Tableau S13 : Événements maritimes impliquant de petits bâtiments canadiens se livrant à des activités commerciales, 2007 - 2016

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	Moyenne 2007 - 2015
Accidents totaux	102	95	103	88	90	63	80	79	71	96	85,7
Accidents de navigation	88	89	93	80	79	58	67	66	64	90	76,0
Accidents à bord de navires	14	6	10	8	11	5	13	13	7	6	9,7
Navires en cause dans des accidents de navigation (par type de navire)	83	86	89	76	76	57	67	65	64	90	73,7
Chalands	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
Cargo - Liquid	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
Cargo - Solid	0	1	2	0	0	1	0	0	0	1	0,4
Traversiers	0	2	0	0	0	0	1	1	0	1	0,4
Navires de passagers	0	3	6	1	1	1	4	4	6	5	2,9
Sondage/recherche	0	1	1	0	0	2	0	0	0	0	0,4
Navire de service	14	8	15	10	11	11	17	3	15	17	11,6
navire citerne	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
Remorqueurs	13	10	3	5	4	6	7	7	8	14	7,0
navires bateau	1	3	6	1	4	0	0	0	0	0	1,7
Autres	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
Bateaux de pêche	55	57	54	57	56	36	37	50	35	52	48,6
Victimes	9	12	5	10	8	5	7	5	6	6	7,4
Blessés	13	4	10	9	8	9	10	11	11	10	9,4
Navires perdus	13	13	12	11	12	12	9	9	9	10	11,1
Incidents	55	87	57	68	68	60	328	309	239	237	141,2

Notes :

Le Bureau de la sécurité des transports publie maintenant toutes les informations de présence qui remonte à 2004 sur leur site web. Avec cette information, Transports Canada est en mesure de montrer une pleine dix années de données historiques en utilisant une méthodologie standard. En conséquence, certains totaux pour toutes les années passées seront ont légèrement changé. Année de comparaisons d'une année sera beaucoup plus précis maintenant, et l'analyse de ces informations sera plus correcte.

En 2014, le Bureau de la sécurité des transports (BST) a renouvelé sa réglementation sur le signalement d'événements et a présenté une nouvelle base de données permettant d'assurer le suivi des événements. Cette a permis BST de capturer plus d'incidents maritimes.

Lorsque l'activité du navire n'est pas signalée, on présume qu'il s'agit d'un voyage de pêche. Les petits navires ont une jauge brute (JB) de 15 ou moins. Le BST estime que la majorité des navires de jauge inconnue ont une JB de moins de 15, et ces navires sont identifiés.

Les activités commerciales comprennent l'affrètement, le transport de passagers, le remorquage, le commerce (national, transfrontalier et international), le renflouement et les activités gouvernementales.

Il faut noter que les données statistiques peuvent changer d'une année à l'autre, puisque les données sont tirées d'une base de données en évolution qui est mise à jour au fur et à mesure que l'information est obtenue. Cela s'applique en particulier aux données concernant la plus récente année, car il s'agit de données préliminaires au moment de l'établissement du rapport.

Voir à l'annexe B les définitions du BST des accidents et des incidents maritimes à signaler : <http://www.tsb.gc.ca/fra/stats/marine/2015/ssem-ssmo-2015-tbls.asp>

Source : Bureau de la sécurité des transports

Tableau S14 : Évènements maritimes impliquant de petits bâtiments canadiens se livrant à des activités de pêche commerciale, 2007 - 2016

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	Moyenne 2007 - 2015
Navires > 15 et <= 150 TJB											
Accidents de navigation	59	66	45	46	33	34	37	30	38	23	43,1
Victimes des accidents de navigation	0	6	6	4	1	0	6	0	0	0	2,6
Accidents à bord de navires	13	8	12	9	7	13	15	11	14	13	11,3
Victimes des accidents à bord de navires	1	0	0	0	4	3	2	4	2	0	1,8
Navires perdus	13	14	11	14	10	11	9	7	9	6	10,9
Navires <= 15 TJB											
Accidents de navigation	46	47	40	45	46	28	22	40	30	46	38,2
Victimes des accidents de navigation	1	4	1	3	1	1	4	2	3	6	2,2
Accidents à bord de navires	4	4	4	2	5	3	4	6	4	4	4,0
Victimes des accidents à bord de navires	4	3	3	3	5	2	3	2	2	0	3,0
Navires perdus	7	8	4	5	11	9	5	7	3	5	6,6
Navires de TJB inconnus											
Accidents de navigation	9	10	14	12	10	8	15	10	5	6	10,3
Victimes des accidents de navigation	0	2	1	0	0	1	1	1	3	4	1,0
Accidents à bord de navires	3	0	2	2	2	1	3	2	0	0	1,7
Victimes des accidents à bord de navires	2	0	1	1	2	0	1	0	0	0	0,8
Navires perdus	1	2	1	4	1	2	3	1	1	3	1,8
Total des accidents de navigation	114	123	99	103	89	70	74	80	73	75	91,7
Total des victimes d'accidents de navigation	1	12	8	7	2	2	11	3	6	10	5,8
Total des accidents à bord de navires	20	12	18	13	14	17	22	19	18	17	17,0
Total des victimes d'accidents à bord de navires	7	3	4	4	11	5	6	6	4	0	5,6
Total des navires perdus	21	24	16	23	22	22	17	15	13	14	19,2

Notes : TJB = Tonneaux de jauge brute.

Le Bureau de la sécurité des transports estime navires d'une jauge brute inconnue que moins de 15 JB. Dans ce tableau, les navires de jauge inconnue sont présentés séparément, pour plus de clarté. Dans le reste du rapport, les bateaux de la jauge inconnue et les navires de moins de 15 JB sont inclus ensemble.

Le Bureau de la sécurité des transports publie maintenant toutes les informations de présence qui remonte à 2004 sur leur site web. Avec cette information, Transports Canada est en mesure de montrer une pleine dix années de données historiques en utilisant une méthodologie standard. En conséquence, certains totaux pour toutes les années passées seront ont légèrement changé. Année de comparaisons d'une année sera beaucoup plus précis maintenant, et l'analyse de ces informations sera plus correcte.

Il faut noter que les données statistiques peuvent changer d'une année à l'autre, puisque les données sont tirées d'une base de données en évolution qui est mise à jour au fur et à mesure que l'information est obtenue. Toutes les données sont accessibles au public sur le site Web du BST.

Voir à l'annexe B les définitions du BST des accidents et des incidents maritimes à signaler : <http://www.tsb.gc.ca/fra/stats/marine/2015/sssem-ssmo-2015-tbls.asp>

Source : Bureau de la sécurité des transports

Tableau S15 : Accidents d'aviation impliquant des aéronefs assujettis au RAC et victimes, 2011 - 2016

	2011 ^R	2012 ^R	2013 ^R	2014 ^R	2015 ^R	2016 ^P	Moyenne 2011-2015
Accidents d'aéronefs immatriculés au Canada¹	211	222	233	189	206	184	212,2
Type de vol							
Avions de ligne	2	3	5	3	6	1	3,8
Aéronefs-navettes	4	4	3	3	2	1	3,2
Avions-taxis	40	24	20	19	18	19	24,2
Travail aérien	19	22	31	18	21	16	22,2
Transport de passagers par un exploitant privé	0	1	0	1	1	5	0,6
Entraînement au pilotage	27	34	29	27	29	17	29,2
Aviation privée/de loisir²	119	133	139	118	132	126	128,2
Avions	108	117	132	106	121	112	116,8
Ballons	0	2	1	2	0	0	1,0
Planeurs	3	4	5	2	3	4	3,4
Autogires	1	0	1	1	1	1	0,8
Hélicoptères	9	12	2	8	9	9	8,0
Ultralégers de base et évolués immatriculés au Canada^R	16	31	21	29	13	19	22,0
Autres ³	0	2	6	1	0	0	1,8
Accidents mortels impliquant des aéronefs immatriculés au Canada	26	31	29	9	18	21	22,6
Type de vol							
Avions de ligne	1	0	0	0	0	0	0,2
Aéronefs-navettes	1	1	1	0	0	0	0,6
Avions-taxis	8	4	4	1	5	1	4,4
Travail aérien	3	3	7	0	3	3	3,2
Transport de passagers par un exploitant privé	0	0	0	0	0	1	0,0
Entraînement au pilotage	2	3	2	0	1	0	1,6
Aviation privée/de loisir²							
Avions	9	19	13	8	10	14	11,8
Ballons	0	0	0	0	0	0	0,0
Planeurs	2	1	2	0	0	1	1,0
Autogires	0	0	0	0	0	0	0,0
Hélicoptères	2	1	0	0	0	1	0,6
Ultralégers de base et évolués immatriculés au Canada	3	7	4	2	3	4	3,8
Autres ³	0	0	1	0	0	0	0,2
Morts	57	52	53	13	35	29	42,0
Type de vol							
Avions de ligne	12	0	0	0	0	0	2,4
Aéronefs-navettes	2	1	5	0	0	0	1,6
Avions-taxis	18	8	10	2	12	1	10,0
Travail aérien	3	2	10	0	5	3	4,0
Transport de passagers par un exploitant privé	0	0	0	0	0	4	0,0
Entraînement au pilotage	3	5	2	0	2	0	2,4
Aviation privée/de loisir²							
Avions	12	33	22	11	16	18	18,8
Ballons	0	0	0	0	0	0	0,0
Planeurs	2	1	3	0	0	1	1,2
Autogires	0	0	0	0	0	0	0,0
Hélicoptères	5	1	0	0	0	2	1,2
Ultralégers de base et évolués immatriculés au Canada	3	7	4	2	3	4	3,8
Autres ³	0	0	1	0	0	0	0,2

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. RAC = Règlement de l'aviation canadien.

Comme certains accidents peuvent impliquer plusieurs aéronefs, le nombre d'aéronefs impliqués peut différer légèrement du nombre total d'accidents. Pour les définitions relatives au RAC, veuillez consulter le site Web de l'Aviation civile : <http://www.tc.gc.ca/fra/lois-reglements/reglements-dors96-433.html>

1 À l'exclusion des accidents d'aéronefs qui ne sont pas exploités en vertu du RAC et des accidents d'ultralégers.

2 L'aviation de loisir comprend tous les aéronefs enregistrés privés, sauf ceux qui sont exploités en vertu du RAC 604.

3 Comprend les avions appartenant à l'État, les véhicules aériens non habités ainsi que les avions en processus d'être enregistrés au Canada.

Source : *Transport Canada, d'après les données préliminaires du Bureau de la sécurité des transports*

Tableau S16 : Résumé des accidents d'aviation signalés au Bureau de la sécurité des transports, 2011 - 2016

	2011	2012 ^R	2013 ^R	2014 ^R	2015 ^R	2016 ^P	Moyenne 2011-2015
Accidents survenus à des aéronefs immatriculés au Canada¹	230	239	243	212	227	198	230,0
Accidents d'aéronefs assujettis au RAC	211	222	233	189	206	185	212,2
Autres accidents ²	19	17	10	23	21	13	18,0
Accidents survenus au Canada à des aéronefs immatriculés à l'étranger	10	15	10	6	8	8	9,8
Accidents mortels	2	0	2	2	2	1	1,6
Morts	2	0	2	4	3	7	2,2
Incidents à signaler	689	652	703	750	810	865	720,8
Risque d'abordage/perde d'espace	121	103	117	95	111	139	109,4
Déclaration de situation d'urgence	275	266	297	316	334	314	297,6
Panne moteur	98	94	87	108	118	125	101,0
Fumée/incendie	92	72	71	89	91	87	83,0
Collision ou abordage	9	5	16	16	8	18	10,8
Autres	94	112	115	126	148	182	119,0

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. RAC = Règlement de l'aviation canadien.

1 Englobe les planeurs, les ballons et les gyrocoptères, mais non les ultralégers.

2 Les accidents survenus à l'étranger, les accidents survenus au cours de vols d'essai et les vols non payants impliqués dans un accident ne sont pas compris dans les accidents survenus à des avions immatriculés au Canada et assujettis au RAC.

Source : Bureau de la sécurité des transports, données préliminaires en date du 22 mars 2017

Tableau S17 : Taux d'accidents des aéronefs immatriculés au Canada et assujettis au RAC, 2011 - 2016

	2011	2012 ^R	2013 ^R	2014 ^R	2015 ^R	2016 ^P	Moyenne 2011-2015
Accidents d'aéronefs immatriculés au Canada¹	211	222	233	189	206	184	212,2
Aviation privée/de loisir²	119	133	139	118	132	126	128,2
Avions	108	117	132	106	121	112	116,8
Ballons	0	2	1	2	0	0	1,0
Planeurs	3	4	5	2	3	4	3,4
Autogires	1	0	1	1	1	1	0,8
Hélicoptères	9	12	2	8	9	9	8,0
Ultralégers de base et évolués	16	31	21	29	13	19	22,0
Heures de vol^R (milliers)	4 276	4 389	4 288	4 262	4 288	4 300	4 300,6
Taux d'accidents^R (par 100 000 heures de vol)	4,9	5,1	5,4	4,4	4,8	4,3	4,9
Aéronefs civils canadiens enregistrés¹	28 362	28 737	29 105	29 249	29 236	29 270	28 938,0
Aviation privée/de loisir²	21 136	21 462	21 834	22 035	21 989	21 914	21 691,0
Avions	18 876	19 176	19 445	19 584	19 551	19 469	19 326,0
Ballons	476	489	503	508	506	506	496,0
Planeurs	720	722	726	725	721	717	723,0
Autogires	198	195	206	214	222	226	207,0
Hélicoptères	866	880	954	1004	989	996	939,0
Ultralégers de base et évolués	6 585	6 803	6 973	7 125	7 246	7 355	6 946,0
Taux d'accidents (par 1 000 aéronefs civils canadiens enregistrés)	7,4	7,7	8	6,6	7	6,3	7,3
Aviation privée/de loisir	5,6	6,2	6,4	5,4	6	5,7	5,9
Avions	5,7	6,1	6,8	5,4	6,2	5,7	6,0
Ballons	0	4,1	2	3,9	0	0,0	2,0
Planeurs	4,2	5,5	6,9	2,8	4,2	5,6	4,7
Autogires	5,1	0	4,9	4,7	4,6	4,4	3,9
Hélicoptères	10,4	13,6	2,1	8	9,1	9,0	8,6
Ultralégers de base et évolués	2,4	4,6	3	4,1	1,8	2,6	3,2

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. RAC = Règlement de l'aviation canadien.

À l'exclusion des accidents d'aéronefs qui ne sont pas exploités en vertu du RAC (soit les avions militaires ou appartenant à l'État) et des accidents d'ultralégers.

1 À l'exclusion des accidents d'aéronefs qui ne sont pas exploités en vertu du RAC et des accidents d'ultralégers.

2 L'aviation de loisir comprend tous les aéronefs enregistrés privés, sauf ceux qui sont exploités en vertu du RAC 604.

Sources : Transports Canada, d'après les données préliminaires du Bureau de la sécurité des transports en date du 22 mars 2017

Tableau S18 : Accidents impliquant des aéronefs assujettis au RAC, par province et territoire, 2011 - 2016

	2011 ^R	2012 ^R	2013 ^R	2014 ^R	2015 ^R	2016 ^P	Moyenne 2011-2015
Accidents							
Territoires du Nord-Ouest	3	5	3	1	5	3	3,4
Nouvelle-Écosse	2	2	4	2	3	2	2,6
Nouveau-Brunswick	3	3	2	5	2	5	3,0
Île-du-Prince-Édouard	0	0	0	0	0	0	0,0
Québec	49	49	58	53	41	27	50,0
Ontario	55	56	58	49	64	39	56,4
Manitoba	16	13	11	11	13	16	12,8
Saskatchewan	16	7	18	9	11	10	12,2
Alberta	15	29	26	28	21	34	23,8
Colombie-Britannique	36	46	42	26	38	42	37,6
Yukon	7	5	4	3	6	1	5,0
Terre-Neuve-et-Labrador	6	4	3	2	2	3	3,4
Nunavut	3	3	4	0	0	2	2,0
Total	211	222	233	189	206	184	212,2
Accidents mortels							
Territoires du Nord-Ouest	0	0	0	0	1	0	0,2
Nouvelle-Écosse	0	0	1	0	0	0	0,2
Nouveau-Brunswick	0	0	0	1	0	1	0,2
Île-du-Prince-Édouard	0	0	0	0	0	0	0,0
Québec	4	4	3	1	6	5	3,6
Ontario	4	9	6	3	5	1	5,4
Manitoba	1	3	2	0	0	1	1,2
Saskatchewan	2	1	2	1	1	2	1,4
Alberta	2	5	4	1	3	4	3,0
Colombie-Britannique	9	7	9	2	2	7	5,8
Yukon	1	1	0	0	0	0	0,4
Terre-Neuve-et-Labrador	2	0	1	0	0	0	0,6
Nunavut	1	1	1	0	0	0	0,6
Total	26	31	29	9	18	21	22,6
Morts							
Territoires du Nord-Ouest	0	0	0	0	1	0	0,2
Nouvelle-Écosse	0	0	1	0	0	0	0,2
Nouveau-Brunswick	0	0	0	2	0	2	0,4
Île-du-Prince-Édouard	0	0	0	0	0	0	0,0
Québec	8	5	3	1	15	7	6,4
Ontario	7	18	16	4	9	1	10,8
Manitoba	1	4	5	0	0	2	2,0
Saskatchewan	6	5	3	2	2	2	3,6
Alberta	3	5	5	1	4	4	3,6
Colombie-Britannique	15	13	16	3	4	11	10,2
Yukon	1	1	0	0	0	0	0,4
Terre-Neuve-et-Labrador	4	0	1	0	0	0	1,0
Nunavut	12	1	3	0	0	0	3,2
Total	57	52	53	13	35	29	42,0

Notes : P = Données préliminaires. RAC = Règlement de l'aviation canadien.

À l'exclusion des accidents d'aéronefs qui ne sont pas exploités en vertu du RAC (soit les avions militaires ou appartenant à l'État) et des accidents d'ultralégers.

Source : Transports Canada, d'après les données préliminaires du Bureau de la sécurité des transports en date du 22 mars, 2017

Tableau S19 : Accidents à signaler impliquant des marchandises dangereuses, par mode et phase de transport, 2005 - 2016

Année	-----En cours de transport-----				Total partiel	Pas en cours de transport	Total
	Transport routier	Transport ferroviaire	Transport aérien	Transport maritime			
2005	129	8	5	0	142	244	386
2006	102	4	7	0	113	272	385
2007	126	9	8	0	143	282	425
2008	115	6	4	0	125	310	435
2009	78	5	0	0	83	242	325
2010	95	5	1	0	101	203	304
2011	91	3	2	0	96	249	345
2012	85	2	1	0	88	313	401
2013	105	8	5	0	118	274	392
2014	111	6	3	0	120	266	386
2015 ^R	88	10	3	0	101	233	334
Moyenne 2005 - 2015	102,2	6	3,5	0	111,8	262,5	374,3
2016 ^P	95	6	3	2	106	185	291

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. (Les données sur les accidents en 2016 sont préliminaires et basées sur le total d'accidents signalés au TMD).
TMD = Transport de marchandises dangereuses.

Seuils pour le signalement des accidents/incidents des marchandises dangereuses ont changé en fonction des amendements à la partie 8 des Règlements, qui sont entrés en vigueur le 1er décembre 2016. Cela aura une incidence sur les données futures.

Le programme TMD ne couvre pas les marchandises dangereuses transportées en vrac à bord de navires ou par oléoducs.

Les accidents mettant en cause des marchandises dangereuses doivent être signalés si la quantité déversée de ces dernières excède la quantité indiquée au tableau de la partie 8 du Règlement sur le TMD. Les accidents peuvent se produire pendant le transport des marchandises dangereuses, leur manutention ou leur entreposage provisoire dans l'attente de leur transport.

Les accidents « en cours de transport » englobent ceux qui se produisent pendant le transport. Les accidents qui ne surviennent « pas en cours de transport » se produisent aux installations où l'on prépare le transport des marchandises (leur manutention avant le chargement/déchargement), où on les décharge ou les entrepose en cours de transport.

Source : Transports Canada, Système d'information sur les accidents concernant les marchandises dangereuses

Tableau S20 : Nombre de morts et de blessés attribué directement aux marchandises dangereuses lors d'accidents à signaler, 2005 - 2016

Année	-----Blessés-----				Total
	Morts	Graves	Modérés	Légers	
2005	0	2	2	2	6
2006	1	0	17	0	17
2007	0	2	8	3	13
2008	0	1	8	2	11
2009	0	1	4	2	7
2010	0	2	7	0	9
2011	0	1	7	1	9
2012	0	0	7	6	13
2013	50	0	18	5	23
2014	1	0	8	4	12
2015 ^R	0	0	2	81	83
Moyenne 2005 - 2015	4,7	0,8	8	9,6	18,4
2016 ^P	1	1	2	7	10

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. (Les données sur les accidents en 2016 sont préliminaires et basées sur le total d'accidents signalés au TMD).
TMD = Transport de marchandises dangereuses.

Seuils pour le signalement des accidents/incidents des marchandises dangereuses ont changé en fonction des amendements à la partie 8 des Règlements, qui sont entrés en vigueur le 1er décembre 2016. Cela aura une incidence sur les données futures.

Le programme TMD ne couvre pas les marchandises dangereuses transportées en vrac à bord de navires ou par oléoducs.

Les accidents mettant en cause des marchandises dangereuses doivent être signalés si la quantité déversée de ces dernières excède la quantité indiquée dans la partie 8 du Règlement sur le TMD. Les accidents peuvent se produire pendant le transport des marchandises dangereuses, leur manutention ou leur entreposage provisoire dans l'attente de leur transport.

Les accidents « en cours de transport » englobent ceux qui se produisent pendant le transport. Les accidents qui ne surviennent « pas en cours de transport » se produisent aux installations où on prépare le transport des marchandises (leur manutention avant le chargement/déchargement), où on les décharge ou les entrepose en cours de transport.

Les blessés légers désignent les blessés qui ont besoin de premiers soins; les blessés modérés nécessitent des soins d'urgence à l'hôpital et les blessés graves nécessitent une hospitalisation pour une nuit ou plus.

L'accident ferroviaire de Lac-Mégantic le 6 juillet 2013 a représenté 47 des décès attribués aux marchandises dangereuses.

L'accident sur le terminal maritime de Vancouver, CB, le 4 mars 2015, impliquant l'acide trichloroisocyanuric (sec) a entraîné 80 blessures mineures, dont 46 étaient employés et 34 étaient des citoyens privés.

Trois accidents de camion-citerne séparés impliquant la classe 3 des liquides inflammables représentaient chacun un décès attribué aux marchandises dangereuses.

Un accident d'avion en transit impliquant un solide corrosif de classe 8 représentaient 13 personnes avec des blessures modérées étant admises à l'hôpital.

Source : *Transports Canada, Système d'information sur les accidents concernant les marchandises dangereuses*

Transport aérien

Tableau A1 : Nombre d'aérodromes au Canada, 2007 - 2016

Au 31 décembre	Aérodromes terrestres			Total Terrestres	Part du grand total (%)	Héliports			Total Héliports	Part du grand total (%)
	Certifiés	Enregistrés	Autres			Certifiés	Enregistrés	Autres		
2007	333	765	13	1 111	65,0	193	86	0	279	16,3
2008	322	794	1	1 117	61,3	261	109	1	371	20,4
2009	317	821	8	1 146	60,8	254	134	4	392	20,8
2010	318	831	11	1 160	62,1	247	118	11	376	20,1
2011	314	845	11	1 170	61,9	245	124	11	380	20,1
2012	314	872	11	1 197	62,2	239	131	11	381	19,8
2013	312	865	11	1 188	62,1	245	129	11	385	20,1
2014	306	885	8	1 199	62,3	246	133	4	383	19,9
2015	304	912	8	1 224	62,4	252	145	4	401	20,4
2016	290	707	5	1 002	62,9	239	129	2	370	23,2

Au 31 décembre	Hydroaérodromes			Total Hydroaérodromes	Part du grand total (%)	Total de tous les aérodromes			Grand Total	Part du grand total (%)
	Certifiés	Enregistrés	Autres			Certifiés	Enregistrés	Autres		
2007	10	308	0	318	18,6	536	1 159	13	1 708	100,0
2008	10	323	0	333	18,3	593	1 226	2	1 821	100,0
2009	10	336	0	346	18,4	581	1 291	12	1 884	100,0
2010	11	320	0	331	17,7	576	1 269	22	1 867	100,0
2011	11	328	0	339	17,9	570	1 297	22	1 889	100,0
2012	6	339	0	345	17,9	559	1 342	22	1 923	100,0
2013	6	334	0	340	17,8	563	1 328	22	1 913	100,0
2014	6	338	0	344	17,9	558	1 356	12	1 926	100,0
2015	5	331	0	336	17,1	561	1 388	12	1 961	100,0
2016	5	217	0	222	13,9	534	1 053	7	1 594	100,0

Note : Tel qu'il est publié dans les publications Supplément de vol - Canada (CFS) et le Supplément hydroaérodromes - Canada (CWAS).

Source : Transports Canada, Aviation civile, Opérations nationales

Tableau A2 : Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires - dépenses par province/territoire, de 2007/2008 - 2016/2017

(milliers de dollars)

Province	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16 ^R	2016/17 ^P
Terre-Neuve-et-Labrador	545,9	716,9	879,1	247,8	313,8	9 061,3	240,0	24,8	0,0	0
Île-du-Prince-Édouard	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0
Nouvelle-Écosse	161,9	142,4	153,0	83,9	513,5	437,5	166,8	70,4	3 551,9	127,1
Nouveau-Brunswick	0,0	0,0	0,0	1 971,9	0,0	0,0	0,0	0,0	616,8	0
Québec	4 205,5	8 220,0	9 700,3	646,8	1 517,3	2 414,6	353,2	735,4	1 272,4	7 546
Ontario	7 853,6	9 313,6	9 438,6	3 899,1	11 583,7	4 628,3	1 874,9	6 454,9	705,1	10 794,60
Manitoba	468,4	8 160,9	849,3	1 411,2	8 109,5	297,1	1 167,4	1 650,9	4 229,9	1 701,60
Saskatchewan	0,0	0,0	705,0	0,0	211,7	5 643,7	0,0	140,4	7 529,8	3 898,60
Alberta	5 564,4	4 600,1	2 136,7	690,2	1 080,3	259,6	901,5	3 592,3	12 966,0	354,3
Colombie-Britannique	3 357,8	7 769,8	2 329,9	676,3	6 883,2	6 396,5	2 373,2	11 034,0	14 834,3	7 118,60
Territoires du Nord-Ouest	12,7	4 606,9	0,0	0,0	0,0	360,1	0,0	617,8	910,3	1 600,40
Yukon	586,1	798,5	67,6	0,0	189,0	305,3	154,1	2 948,7	318,9	0
Nunavut	9 397,1	6 733,6	0,0	0,0	0,0	397,9	5 195,7	116,9	0,0	0
Total	32 153,4	51 062,7	26 259,5	9 627,2	30 402,0	30 201,9	12 426,8	27 386,5	46 935,4	33 141,2

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

Source : Intendances des administrations - AHPA - Transports Canada

Tableau A3 : Performance financière des administrations aéroportuaires, 2015

(milliers de dollars, sauf indication contraire)

<i>Données financières</i>	<i>Calgary</i>	<i>Vancouver</i>	<i>Edmonton</i>	<i>Montréal</i>	<i>Toronto</i>	<i>Ottawa</i>	<i>Winnipeg</i>	<i>Victoria</i>	<i>Halifax</i>	<i>Saskatoon</i>	<i>Kelowna</i>	
Recettes aéronautiques	108 646	128 297	45 674	151 125	475 713	37 696	39 565	6 322	28 867	6 901	5 876	
Recettes non-aéronautiques	119 094	220 291	73 361	155 442	371 240	35 122	32 944	12 551	28 556	10 327	10 146	
Frais d'améliorations aéroportuaires	147 785	136 916	91 387	181 843	353 687	45 434	38 644	10 292	34 257	13 013	10 952	
Subventions gouvernementales	0	0	0	0	0	0	0	0	0	683	116	
Total des recettes	375 525	485 504	210 422	488 4101	200 640	118 252	111 153	29 165	91 680	30 924	27 090	
Dépenses (moins les frais d'intérêt)	226 748	315 413	153 195	326 442	648 920	83 533	81 887	19 498	68 206	18 577	16 681	
Loyer versé au gouvernement fédéral	37 145	49 267	17 971	50 432	128 007	8 737	7 399	1 119	6 284	1 195	0	
Bénéfice	111 632	120 824	39 256	111 536	423 713	25 982	21 867	8 548	17 190	11 152	10 409	
Frais d'intérêt	40 767	31 510	44 869	92 149	357 808	24 105	31 906	126	14 620	0	795	
Autres gains (pertes)	0	42 160	20	0	0	0	(681)	0	0	0	0	
Bénéfice net	70 865	131 474	(5 593)	19 387	65 905	1 877	(10 720)	8 422	2 570	11 152	9 614	
<i>Autres données :</i>												
Acquisition de biens d'immobilisations	536 590	205 026	41 633	213 402	228 395	31 206	13 883	10 069	23 196	9 974	17 188	
Passagers embarqués/débarqués (milliers)	14 579	19 691	7 466	14 753	39 639	4 429	3 573	1 662	3 602	1 422	1 551	
<i>Ratios :</i>												
Dépenses (incluant les intérêts) en pourcentage des recettes	71,24%	71,46%	94,13%	85,70%	83,85%	91,02%	102,38%	67,29%	90,34%	60,07%	64,51%	
Recettes aéronautiques en pourcentage du total	28,93%	26,43%	21,71%	30,94%	39,62%	31,88%	35,60%	21,68%	31,49%	22,32%	21,69%	
Recettes non-aéronautiques en pourcentage du total	31,71%	45,37%	34,86%	31,83%	30,92%	29,70%	29,64%	43,03%	31,15%	33,39%	37,45%	
Recettes par passager (à l'exclusion des subventions)	\$25,76	\$24,66	\$28,18	\$33,11	\$30,29	\$26,70	\$31,11	\$17,55	\$25,45	\$21,27	\$17,39	
Dépenses (incluant les intérêts) par passager	\$18,35	\$17,62	\$26,53	\$28,37	\$25,40	\$24,30	\$31,85	\$11,81	\$22,99	\$13,06	\$11,27	
<i>Données financières</i>												
	<i>Québec</i>	<i>Regina</i>	<i>St. John's</i>	<i>Thunder Bay</i>	<i>London</i>	<i>Moncton</i>	<i>Saint John</i>	<i>Charlottetown</i>	<i>Gander</i>	<i>Fredericton</i>	<i>Prince George</i>	Total
Recettes aéronautiques	16 616	6 835	11 017	6 809	3 239	6 560	1 621	1 899	5 393	1 997	4 134	1 100 802
Recettes non-aéronautiques	16 982	9 468	13 249	3 835	4 165	5 098	1 684	2 611	3 415	2 216	3 499	1 135 296
Frais d'améliorations aéroportuaires	20 354	12 087	20 222	0	3 411	5 982	2 946	3 142	1 759	3 404	4 052	1 141 569
Subventions gouvernementales	0	0	0	156	0	0	0	851	0	1 313	1 311	4 430
Total des recettes	53 952	28 390	44 488	10 800	10 815	17 640	6 251	8 503	10 567	8 930	12 996	3 382 097
Dépenses (moins les frais d'intérêt)	39 311	21 515	26 807	8 708	9 209	14 239	5 493	6 756	7 593	7 549	9 093	2 115 373
Loyer versé au gouvernement fédéral	3 116	993	2 440	98	153	0	0	0	0	0	149	314 505
Bénéfice	11 525	5 882	15 241	1 994	1 453	3 401	758	1 747	2 974	1 381	3 754	952 219
Frais d'intérêt	4 893	803	5 052	142	613	1 331	0	0	232	15	392	652 128
Autres gains (pertes)	1 395	0	0	1 303	0	166	244	201	125	0	27	44 960
Bénéfice net	8 027	5 079	10 189	3 155	840	2 236	1 002	1 948	2 867	1 366	3 389	345 051
<i>Autres données :</i>												
Acquisition de biens d'immobilisations	39 138	39 233	60 074	1 337	1 986	10 728	1 308	1 193	2 670	1 136	16 674	1 506 039
Passagers embarqués/débarqués (milliers)	1 489	1 242	1 444	732	478	628	252	311	172	337	432	119 884
<i>Ratios :</i>												
Dépenses (incluant les intérêts) en pourcentage des recettes	81,93%	78,61%	71,61%	81,94%	90,82%	88,27%	87,87%	79,45%	74,05%	84,70%	72,98%	81,83%
Recettes aéronautiques en pourcentage du total	30,80%	24,08%	24,76%	63,05%	29,95%	37,19%	25,93%	22,33%	51,04%	22,36%	31,81%	32,55%
Recettes non-aéronautiques en pourcentage du total	31,48%	33,35%	29,78%	35,51%	38,51%	28,90%	26,94%	30,71%	32,32%	24,82%	26,92%	33,57%
Recettes par passager (à l'exclusion des subventions)	\$36,23	\$22,86	\$30,81	\$14,54	\$22,63	\$28,09	\$24,81	\$24,60	\$61,44	\$22,60	\$27,05	\$28,17
Dépenses (incluant les intérêts) par passager	\$29,69	\$17,97	\$22,06	\$12,09	\$20,55	\$24,79	\$21,80	\$21,72	\$45,49	\$22,45	\$21,96	\$23,08

Notes : Les recettes aéronautiques proviennent essentiellement des compagnies aériennes et d'autres membres de l'aviation commerciale, et se composent principalement des redevances d'atterrissage et d'aérogare, ainsi que du recouvrement des coûts de sûreté.

Les recettes des ventes des concessionnaires (magasins, restaurants, etc.), des pars de stationnement et de la location d'espace sont des recettes non aéronautiques.

Les chiffres relatifs au loyer peuvent différer de la somme que perçoit le gouvernement fédéral en raison de la méthode de comptabilité d'exercice utilisée.

Sources : Données financières - Rapports annuels de 2015 des administrations aéroportuaires (états financiers consolidés); Chiffres relatifs au volume de passagers - Statistique Canada et les Rapports annuels de 2015 des administrations aéroportuaires

Tableau A4 : Frais d'améliorations aéroportuaires (FAA) dans le Réseau national d'aéroports (RNA), 2006 - 2016

(Frais par passager en dollars)

Aéroport	En date du 31 décembre										En date du 1er janvier	Frais de traitement des compagnies aériennes (%)
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
Calgary	15	20	20	21	22	25	25	30	30	30	30	5
Charlottetown	15	15	15	15	15	20	20	20	20	20	20	5
Edmonton	15	15	15	20	20	20	25	25	25	30	30	6
Fredericton	15	15	15	20	20	20	20	20	20	20	20	5
Gander	15	20	20	20	20	20	25	25	25	25	25	7
Halifax	10	10	10	15	15	20	20	20	25	25	25	6
Iqaluit	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N/A
Kelowna	8	10	10	10	12	12	15	15	15	15	15	7
London	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	7
Moncton	15	15	15	15	15	20	20	20	20	20	20	7
Montréal (Trudeau)	15	20	20	20	25	25	25	25	25	25	25	5
Ottawa ¹	15	15	15	15	15	20	20	20	23	23	23	6
Prince George	15	15	15	15	18	18	18	20	20	20	25	7
Québec	15	15	20	20	25	25	25	27	29	30	33	7
Regina ²	15	15	15	15	15	15	20	20	20	20	20	7
Saint John ³	15	15	15	20	20	20	20	20	25	25	25	5
Saskatoon ⁴	10	10	10	15	15	15	15	20	20	20	20	7
St. John's	15	15	15	15	15	20	20	20	20	30	30	7
Thunder Bay	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N/A
Toronto ⁵	15	20	20	25	25	25	25	25	25	25	25	4
Vancouver ⁶	15	15	15	15	15	15	15	20	20	20	20	4
Victoria ⁷	10	10	10	10	10	10	10	10	10	15	15	7
Whitehorse	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N/A
Winnipeg	15	15	20	20	20	20	20	25	25	25	25	6
Yellowknife	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N/A

Notes : N/A = Ne s'applique pas.

1 Le 1er mars 2014, les FAA augmentent à 23 \$.

2 Frais de 5 \$ par passager pour les vols à destinations intra-provinciales et de 20 \$ pour toutes les autres destinations.

3 Le 10 avril 2014, les FAA augmentent à 25 \$.

4 Frais de 5 \$ par passager pour les vols à courte distance à destination de la Saskatchewan (Regina, Prince Albert, La Ronge, Stony Rapids, Fond du Lac, Wollaston Lake, Uranium City, Points North Landing) et de 15 \$ pour toutes les autres destinations.

5 Frais de 4 \$ pour les passagers en correspondance.

6 Le 1er mai 2012, des frais de 5 \$ pour les vols à destinations intra-provinciales et de 20 \$ pour toutes les autres destinations seront applicables.

7 Le 1er juin 2015, les FAA augmentent à 15 \$.

Source : Association du transport aérien du Canada et administrations aéroportuaires

Tableau A5 : Droits pour la sécurité des passagers du transport aérien (DSPTA), 2002 - 2016

Taux du DSPTA (Dollars par passager embarqué)

Secteur	----- d'entrée en vigueur -----						Prix courants
	1er avril 2002 ¹	1er mars 2003 ¹	1er avril 2004 ¹	1er mars 2005 ¹	1er juillet 2006 ¹	1er janvier 2008 ¹	1er avril 2010 ¹
Vols intérieurs (Aller simple)	12,00 \$	7,00 \$	6,00 \$	5,00 \$	4,95 \$	4,90 \$	7,48 \$
Vols intérieurs (Aller-retour)	24,00 \$	14,00 \$	12,00 \$	10,00 \$	9,90 \$	9,80 \$	14,96 \$
Vols transfrontaliers ²	12,00 \$	12,00 \$	10,00 \$	8,50 \$	8,42 \$	8,34 \$	12,71 \$
Autres vols internationaux	24,00 \$	24,00 \$	20,00 \$	17,00 \$	17,00 \$	17,00 \$	25,91 \$

Notes : TPS/TVH = Taxe sur les produits et services/Taxe de vente harmonisée.

1 Les frais totaux incluent la TPS ou la portion fédérale de la TVH s'il y a lieu.

Du 1er avril 2002 au 30 juin 2006, la TPS était à 7% et la TVH à 15%;

Du 1er juillet 2006 au 31 décembre 2007, la TPS s'établissait à 6% et la TVH à 14%;

Depuis le 1er janvier 2008, la TPS s'établit à 5%.

En date de juillet 2010, la TVH s'établissait à 12% en Colombie-Britannique, à 13% respectivement en Ontario, au Nouveau-Brunswick et à Terre-Neuve-et-Labrador; et à 15% en Nouvelle-Écosse. Pour plus d'informations sur la TPS/TVH, veuillez consulter les sites web de l'Agence du revenu du Canada et le site taxtips.ca (anglais seulement).

2 Les droits (DSPTA) des vols transfrontaliers comprennent les voyages aériens à destinations à l'extérieur du Canada mais à l'intérieur de la zone continentale (inclut le Mexique)

Sources : Transports Canada, d'après les données de Finances Canada, Agence du revenu du Canada, taux du DSPTA

Tableau A7 : Licences détenues par les transporteurs aériens, en date du 31 décembre 2015 and 2016

Licence Type d'aéronefs	Services			Total licences	Nombre de transporteurs aériens ¹
	Intérieur	Réguliers International	Non réguliers		
2015					
Total Canada	716	289	328	1 333	627
Petits	633	8	263	904	
Moyens	25	36	22	83	
Grands	13	155	13	181	
Tout cargo	45	90	30	165	
Total États-Unis	0	40	600	640	609
Total étranger	0	102	154	256	197
Total	716	431	1 082	2 229	1 433
2016					
Total Canada	700	292	322	1 314	615
Petits	618	9	257	884	
Moyens	25	40	22	87	
Grands	13	147	13	173	
Tout cargo	44	96	30	170	
Total États-Unis	0	41	595	636	604
Total étranger	0	110	173	283	221
Total	700	443	1 090	2 233	1 440

Notes : Représente les licences détenues par les transporteurs aériens; il se peut qu'un transporteur soit titulaire de licences multiples.

1 Nombre de transporteurs aériens détenant une licence de l'Office des transports du Canada, selon la nationalité.

Source : Office des transports du Canada

Tableau A8 : Personnel de l'aviation civile - licences et permis par catégorie, en date de décembre 2016

Catégorie	En vigueur	Délivrés		Hommes	Femmes
		12 mois			
Aéronefs					
Pilote privé	23 810	2 548	22 316	1 494	
Pilote professionnel	7 582	1 019	7 020	562	
Pilote de ligne	13 735	574	12 969	738	
Total	45 127	4 141	42 305	2 794	
Hélicoptères					
Pilote privé	701	62	673	28	
Pilote professionnel	2 959	220	2 826	133	
Pilote de ligne	1 051	31	1 020	31	
Total	4 711	313	4 519	192	
Permis					
Pilote d'autogire	62	5	60	2	
Pilote d'ultraléger	2 643	137	2 565	78	
Pilote de loisir	1 329	101	1 260	69	
Total	4 034	243	3 885	149	
Autres licences					
Pilote de planeur	5 873	283	5 202	671	
Pilote de ballon	180	4	166	14	
Mécanicien navigant	302	1	294	8	
Contrôleur aérien	1 742	43	1 472	270	
Total	8 097	331	7 134	963	
Total - Licences et permis	61 969	5 028	57 843	4 098	

Note : Exclut les permis d'élève-pilote

Source : Transports Canada, Sécurité et sûreté, Aviation civile

Tableau A9 : Personnel de l'aviation civile - licences et permis par province/territoire, en date de décembre 2015 et 2016

Province/territoire	Nombre de licences 2015	Nombre de licences 2016	Pourcentage de croissance 2016/15
Ontario	22 069	22 026	(0,2)
Québec	13 374	13 132	(1,8)
Colombie-Britannique	11 200	11 187	(0,1)
Alberta	10 614	10 438	(1,7)
Manitoba	3 252	3 214	(1,2)
Saskatchewan	2 343	2 284	(2,5)
Autres	2 252	2 272	0,9
Nouveau-Brunswick	1 437	1 505	4,7
Nouvelle-Écosse	1 250	1 174	(6,1)
Terre-Neuve et Labrador	936	904	(3,4)
Territoires du Nord-Ouest	383	390	1,8
Yukon	322	322	0,0
Île-du-Prince-Édouard	141	141	0,0
Nunavut	26	23	(11,5)
Total	69 599	69 012	(0,8)

Note : Incluant les permis d'élève-pilote.

Source : Transports Canada, Sécurité et sûreté, Aviation civile

Tableau A10 : Total des recettes d'exploitation des transporteurs aériens canadiens, 2004 - 2015

(Millions of dollars)

Année	Services de passagers	Services de marchandises	Autres services ¹	Total	Taux de croissance (%)
2004	10 893	1 034	903	12 830	9,7
2005	12 145	1 189	665	13 999	9,1
2006	13 455	1 275	561	15 291	9,2
2007	14 178	1 220	831	16 229	6,1
2008	15 305	1 268	920	17 493	7,8
2009	13 562	1 033	803	15 398	(12,0)
2010	15 356	1 159	837	17 352	12,7
2011	16 930	1 196	941	19 067	9,9
2012	18 054	1 224	1 024	20 302	6,5
2013	18 413	1 171	1 110	20 695	1,9
2014 ^R	19 726	1 209	1 374	22 309	7,8
2015 ^P	19 822	1 199	1 573	22 593	1,3
TCAC 2004-14 (%)	5,5	1,1	4,0	5,1	

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. TCAC = Taux de croissance annuel composé.

Services réguliers et d'affrètement, passagers et marchandises, pour les transporteurs des niveaux I à III.

1 Autres services incluent les autres services aériens, les subventions d'exploitation, et les recettes accessoires nettes liées au transport aérien.

Sources : Statistique Canada, Aviation civile, statistiques d'exploitation et financières annuelles, transporteurs aériens canadiens, niveaux I à III, Cat. 51-004-X

Tableau A11 : Coûts annuels de main-d'œuvre par employé des transporteurs aériens canadiens, 2006 - 2015

Salaire moyenne (dollars)

Niveaux I-III ¹	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	2015 ^P
Pilotes et copilotes	93 710	96 134	98 677	101 337	102 225	105 963	113 702	117 456	116 571	113 208
Autre personnel navigant	44 638	47 226	44 602	43 694	44 523	48 605	51 425	52 630	49 901	57 439
Gestion et administration	63 339	71 219	84 531	76 037	75 058	80 632	75 421	81 607	76 431	82 915
Autre personnel ²	49 680	52 210	52 870	52 837	49 079	53 444	54 792	54 983	56 854	58 712
Total niveaux I - III	59 405	62 440	63 730	62 957	59 460	64 140	66 749	68 059	68 084	71 308

Nombre d'employés

Niveaux I-III ¹	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	2015 ^P
Pilotes et copilotes	8 813	9 506	9 933	9 512	9 667	10 094	10 242	10 287	10 420	11 246
Autre personnel navigant	10 471	11 085	11 487	10 903	11 770	12 042	12 176	12 318	12 469	11 485
Gestion et administration	3 109	3 027	2 999	3 101	3 355	3 543	4 280	3 942	4 495	4 069
Autre personnel ²	16 446	17 422	17 477	19 326	27 930	27 444	27 717	28 411	28 144	28 513
Total niveaux I - III	38 839	41 040	41 896	42 842	52 722	53 123	54 415	54 958	55 528	55 313

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 Niveaux I-III (à partir de l'an 2001) : Les transporteurs aériens canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles qui a précédé l'année de déclaration, ont généré des recettes brutes annuelles d'au moins 1 million de dollars à titre des services aériens pour lesquels ils sont titulaires d'une licence.

2 Incluant la main-d'oeuvre d'entretien, le service courant des aéronefs et du trafic, et autre personnel.

Sources : Statistique Canada, Aviation civile, statistiques d'exploitation et financières annuelles, transporteurs aériens canadiens, niveaux I à III, Cat. 51-004, éditions variées

Tableau A12 : Moyenne des sièges-kilomètres quotidiens régulier par transporter aérien, secteur domestique, 2015 et 2016

<i>Compagnies aériennes¹</i>	<i>Sièges-kilomètres quotidiens²(millions)</i>		<i>Variation en pourcentage</i>	<i>Part de capacité (%)</i>	
	<i>2015^R</i>	<i>2016</i>		<i>2015^R</i>	<i>2016</i>
Air Canada et filiales					
Air Canada ³	76,8	78,5	2,2	37,1	38,4
Air Canada Express - Jazz	19,5	20,4	4,9	9,4	10,0
Air Canada Express - Autres ⁴	3,7	5,3	42,3	1,8	2,6
Total	100,1	104,3	4,2	48,2	51,1
Compagnies aériennes nationales et de loisirs					
WestJet ⁵	83,4	75,9	(9,0)	40,2	37,1
Porter Airlines	6,1	6,7	9,3	3,0	3,3
Sunwing Airlines ⁶	1,1	1,1	3,1	0,5	0,5
Air Transat ⁶	0,4	0,9	108,2	0,2	0,4
Total	91,0	84,5	(7,1)	43,9	41,4
Compagnies aériennes du Grand Nord					
First Air	3,4	3,3	(4,2)	1,6	1,6
Canadian North	2,9	2,6	(11,3)	1,4	1,3
Air North	1,7	1,8	8,4	0,8	0,9
Total	8,0	7,7	(4,1)	3,9	3,8
Compagnies aériennes pour services locaux	8,3	7,7	(6,9)	4,0	3,8
Grand Total	207,4	204,2	(1,5)	100,0	100,0

Notes :

1 La liste des transporteurs aérien est basée sur les transporteurs commerciaux, à l'exception d'Air Canada et de ses filiales.

2 Les données pour la moyenned des sièges-kilomètres quotidiens en 2015 et 2016 sont basées sur une année complète.

3 Air Canada comprends la portion domestique des vols d'Air Canada rouge.

4 Air Canada Express - Autres, comprends les services opérés par Exploit Valley Air Services, Sky Regional, et Air Georgian

5 WestJet comprends WestJet Encore

6 Portion domestique des vols internationaux, seulement les vols désignés comme étant réguliers sont compris.

Les totaux peuvent de pas correspondre parce que les valeurs ont été arrondies.

Sources : Association internationale du transport aérien (IATA), Service de référence sur les horaires

Tableau A13 : Concurrence sur les 25 liaisons aériennes intérieures les plus occupés au 31 décembre 2016

Rang	Marché ¹	Sièges	Variation	----- Capacité en parts de marché (%) -----				Sièges
		quotidiens ² 2016	(%) par rapport à 2015	Air Canada ³	WestJet ⁴	Porter Airlines	Autres	quotidiens ² 2015
1	Montréal, QC - Toronto, ON ⁵	6 140	7,0	62,6	19,5	14,3	3,5	5 739
2	Vancouver, C.-B. - Toronto, ON	4 301	10,4	69,1	28,4	0,0	2,5	3 895
3	Ottawa, ON - Toronto, ON ⁵	3 974	5,6	52,3	24,0	23,6	0,1	3 763
4	Calgary, AB - Vancouver, C.-B.	3 514	0,4	47,6	51,2	0,0	1,2	3 498
5	Calgary, AB - Toronto, ON	3 298	0,7	54,4	45,3	0,0	0,4	3 276
6	Edmonton, AB - Toronto, ON	2 106	(5,9)	55,8	44,2	0,0	0,0	2 237
7	Vancouver, C.-B. - Edmonton, AB	2 065	1,7	51,1	48,9	0,0	0,0	2 029
8	Halifax, N.-É. - Toronto, ON ⁴	1 916	4,9	63,5	35,9	0,5	0,0	1 828
9	Winnipeg, MB - Toronto, ON	1 767	11,3	55,44	44,48	0,03	0,04	1 588
10	Calgary, AB - Edmonton, AB	1 748	(7,3)	42,9	51,0	0,0	6,1	1 885
11	Vancouver, C.-B. - Victoria, C.-B. ^{6,7}	1 377	14,2	60,9	25,4	0,0	13,8	1 206
12	Winnipeg, MB - Calgary, AB	1 086	(1,4)	26,8	73,2	0,0	0,0	1 101
13	Thunder Bay, ON - Toronto, ON ⁵	1 072	4,8	39,8	28,1	32,1	0,0	1 022
14	Toronto, ON - St John's, T.-N.-L.	1 031	3,4	68,5	28,9	0,0	2,6	998
15	Montréal, QC - Vancouver, C.-B.	984	17,6	91,5	8,5	0,0	0,0	837
16	Calgary, AB - Kelowna, C.-B.	984	5,5	21,0	78,8	0,0	0,1	932
17	Calgary, AB - Saskatoon, SK	976	1,1	31,9	68,1	0,0	0,0	965
18	Vancouver, C.-B. - Kelowna, C.-B.	955	5,5	57,7	40,1	0,0	2,2	905
19	St John's, T.-N.-L. - Halifax, N.-É.	856	(0,5)	43,6	39,5	16,8	0,0	860
20	Montréal, QC - Québec, QC	839	8,1	87,4	0,0	0,0	12,6	776
21	Victoria, C.-B. - Calgary, AB	828	(0,6)	23,6	76,4	0,0	0,0	834
22	Ottawa, ON - Halifax, N.-É.	801	6,4	44,1	25,9	30,1	0,0	753
23	Québec, QC - Toronto, ON ⁵	793	4,8	67,6	20,9	11,4	0,1	756
24	Regina, SK - Calgary, AB	765	(0,7)	30,9	69,1	0,0	0,0	770
25	Montréal, QC - Halifax, N.-É.	733	4,2	75,4	0,0	0,0	24,6	703

Notes :

- 1 Les 25 principaux marchés sont classés d'après le nombre de sièges offerts quotidiennement en 2016.
- 2 Le nombre de sièges offerts quotidiennement équivaut au nombre moyen des sièges offerts à bord des vols sans escale dans chaque direction.
- 3 Les données d'Air Canada incluent le nombre de sièges exploités par Air Canada rouge et Air Canada Express.
- 4 Les données de WestJet incluent le nombre de sièges exploités par WestJet Encore.
- 5 Comprend les aéroports de Toronto Lester B Pearson et de Toronto Billy Bishop.
- 6 Comprend Vancouver International et le havre de Vancouver.
- 7 Comprend Victoria International et le havre de Victoria.

Source : Association internationale du transport aérien (IATA) - Service de référence sur les horaires

Tableau A14 : Les 20 aéroports canadiens les plus occupés concernant les passagers payants embaqués/débarqués, 2007 - 2016

		(millions de passagers payants E/D)										
Rang												2007-16
Moyenne	Aéroport/Province	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	2015 ^R	2016 ^P	TCAC
2007-16												
1	Toronto Pearson International, ON	29,8	30,8	29,3	30,9	32,4	34,1	35,1	37,5	39,6	42,3	4,0
2	Vancouver International, C.-B.	17,0	17,1	15,7	16,3	16,6	17,2	17,5	18,9	19,7	21,4	2,6
3	Montréal Trudeau International, QC	12,3	12,3	11,8	12,6	13,3	13,4	13,5	14,2	14,8	15,4	2,5
4	Calgary International, AB	11,9	12,1	11,6	11,8	12,1	12,9	13,5	14,4	14,6	14,8	2,4
5	Edmonton International, AB	5,8	6,2	6,0	6,0	6,2	6,7	7,2	7,6	7,5	7,0	2,0
6	Ottawa Macdonald-Cartier Int'l, ON	4,0	4,2	4,1	4,2	4,4	4,5	4,4	4,5	4,4	4,5	1,5
7	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	3,3	3,5	3,4	3,4	3,5	3,5	3,5	3,6	3,6	3,8	1,4
8	Winnipeg Richardson Int'l, MB	3,6	3,5	3,4	3,4	3,4	3,4	3,4	3,5	3,6	3,8	0,7
9	Victoria International, C.-B.	1,4	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,6	1,7	1,8	2,5
10	Kelowna, C.-B.	1,3	1,4	1,3	1,4	1,4	1,4	1,5	1,6	1,6	1,7	2,6
	Total 10 aéroports les plus occupés	90,5	92,6	88,1	91,4	94,5	98,6	101,2	107,4	110,9	116,5	2,8
11	St John's International, T.-N.-L.	1,2	1,2	1,2	1,3	1,3	1,4	1,5	1,5	1,4	1,5	2,9
12	Aéroport int'l Jean-Lesage de Québec, QC	0,9	1,1	1,2	1,3	1,3	1,4	1,4	1,4	1,5	1,5	6,0
13	Saskatoon John G. Diefenbaker, SK	1,0	1,1	1,1	1,2	1,2	1,3	1,4	1,5	1,4	1,4	4,0
14	Regina International, SK	0,9	1,0	1,0	1,1	1,1	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	3,3
15	Fort McMurray, AB	0,6	0,7	0,7	0,7	0,7	0,9	1,1	1,2	1,0	0,7	2,7
16	Thunder Bay, ON	0,6	0,6	0,6	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	1,9
17	Moncton / Greater Moncton Int'l, N.-B.	0,5	0,5	C	0,5	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	2,6
18	Abbotsford, C.-B.	0,5	0,5	C	C	C	C	C	C	C	C	0,3
19	London, ON	0,5	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	1,2
20	Prince George, B.-C.	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	(0,6)
	Total des 20 aéroports les plus occupés¹	97,6	100,2	95,7	99,4	102,8	107,5	110,5	117,0	120,3	125,8	2,9
	Grand total pour tous les aéroports	106,4	109,4	104,8	109,1	113,5	119,2	122,7	129,9	133,4	140,0	3,1
	Part du grand total des 10 aéroports les plus occupés (en pourcentage)	85,0	84,7	84,1	83,7	83,3	82,7	82,5	82,7	83,2	83,2	
	Part du grand total des 20 aéroports les plus occupés (en pourcentage)	91,7	91,6	91,4	91,1	90,6	90,1	90,0	90,1	90,2	89,8	

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. C = Données confidentielles. E/D = passagers embarqués/débarqués. TCAC = Taux de croissance annuel composé.

1 L'aéroport de Toronto Billy Bishop se classe dans les 20 premiers aéroports, mais celui-ci n'est pas inclus ci-dessus en raison de données confidentielles.

Sources : Transports Canada, d'après Statistique Canada, « Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens », Cat. 51-203, éditions variées
Transports Canada, base de données CESTA pour les données de 2016

Tableau A15 : Les 10 aéroports canadiens les plus occupés concernant les passagers payants embarqués et débarqués, par secteur, 2007 - 2016

(millions de passagers payants E/D)

Rang Moyenne 2007-16	Secteur; Aéroport / Province	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	2015 ^R	2016 ^P	2007-16 TCAC
Intérieur												
1	Toronto Pearson International, ON	13,3	13,5	12,6	12,7	13,0	13,7	14,3	15,0	15,7	16,7	2,6
2	Vancouver International, C.-B.	8,9	9,1	8,5	8,6	8,6	9,0	9,2	9,9	10,2	10,8	2,2
3	Calgary International, AB	8,6	8,6	8,2	8,1	8,3	8,9	9,4	10,0	10,2	10,5	2,2
4	Edmonton International, AB	4,8	4,9	4,6	4,6	4,7	5,2	5,6	5,9	5,8	5,7	2,0
5	Montréal Trudeau International, QC	5,2	5,0	4,6	4,7	5,0	5,1	5,1	5,4	5,5	6,0	1,7
6	Winnipeg Richardson International, MB	3,0	3,1	3,0	3,1	3,2	3,3	3,2	3,3	3,4	3,2	0,8
7	Ottawa Macdonald-Cartier Int'l, ON	3,0	3,0	2,8	2,8	2,8	2,8	2,7	2,9	3,0	3,6	2,0
8	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	2,7	2,8	2,7	2,8	2,8	2,8	2,8	2,9	2,9	3,2	1,8
9	Kelowna, C.-B.	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,3	1,3	1,4	1,4	1,5	2,5
10	Victoria International, C.-B.	1,2	1,3	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,3	1,4	1,5	2,1
	Total partiel (Intérieur)	51,8	52,5	49,4	49,8	50,8	53,2	54,9	57,9	59,4	62,7	2,1
Transfrontalier¹												
1	Toronto Pearson International, ON	8,6	8,6	8,0	8,5	8,7	9,3	9,6	10,2	10,8	11,3	3,1
2	Vancouver International, C.-B.	4,4	4,2	3,8	4,0	4,1	4,3	4,2	4,7	4,9	5,2	1,9
3	Montréal Trudeau International, QC	3,1	2,9	2,8	3,1	3,1	3,1	3,2	3,4	3,4	3,3	0,8
4	Calgary International, AB	2,3	2,4	2,3	2,4	2,5	2,7	2,9	3,0	3,0	2,9	2,4
5	Edmonton International, AB	0,8	0,9	1,0	1,0	1,1	1,2	1,2	1,3	1,2	0,9	1,1
6	Ottawa Macdonald-Cartier Int'l, ON	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,8	0,8	0,7	0,6	0,6	(3,0)
7	Winnipeg Richardson International, MB	0,5	0,5	0,5	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4	0,4	(0,9)
8	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	0,4	0,4	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3	(1,7)
9	Victoria International, C.-B.	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	4,9
10	Aéroport int'l Jean-Lesage de Québec, QC	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	2,8
	Total partiel (Transfrontalier)	21,0	21,1	19,8	21,0	21,6	22,7	23,2	24,6	25,1	25,3	2,1
Autre international												
1	Toronto Pearson International, ON	7,9	8,7	8,8	9,7	10,6	11,1	11,3	12,3	13,2	14,2	6,8
2	Montréal Trudeau International, QC	4,1	4,3	4,5	4,8	5,2	5,2	5,2	5,4	5,8	6,1	4,5
3	Vancouver International, C.-B.	3,8	3,8	3,4	3,7	3,8	3,9	4,1	4,4	4,7	5,4	4,1
4	Calgary International, AB	1,0	1,1	1,1	1,2	1,3	1,3	1,3	1,4	1,4	1,5	4,5
5	Ottawa Macdonald-Cartier Int'l, ON	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	4,5
6	Edmonton International, AB	0,3	0,4	0,4	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4	3,8
7	Aéroport int'l Jean-Lesage de Québec, QC	0,2	0,2	0,3	0,3	0,4	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	8,6
8	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4
9	Winnipeg Richardson International, MB	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	6,2
10	St John's International, T.-N.-L.	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	11,1
	Total partiel (Autre international)	17,9	19,3	19,3	21,0	22,6	23,3	23,6	25,3	27,0	29,0	5,5
Tous secteurs confondus												
1	Toronto Pearson International, ON	29,8	30,8	29,3	30,9	32,4	34,1	35,1	37,5	39,6	42,3	4,0
2	Vancouver International, C.-B.	17,0	17,1	15,7	16,3	16,6	17,2	17,5	18,9	19,7	21,4	2,6
3	Montréal Trudeau International, QC	12,3	12,3	11,8	12,6	13,3	13,4	13,5	14,2	14,8	15,4	2,5
4	Calgary International, AB	11,9	12,1	11,6	11,8	12,1	12,9	13,5	14,4	14,6	14,8	2,4
5	Edmonton International, AB	5,8	6,2	6,0	6,0	6,2	6,7	7,2	7,6	7,5	7,0	2,0
6	Ottawa Macdonald-Cartier Int'l, ON	4,0	4,2	4,1	4,2	4,4	4,5	4,4	4,5	4,4	4,5	1,5
7	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	3,3	3,5	3,4	3,4	3,5	3,5	3,5	3,6	3,6	3,8	1,4
8	Winnipeg Richardson International, MB	3,6	3,5	3,4	3,4	3,4	3,4	3,4	3,5	3,6	3,8	0,7
9	Victoria International, C.-B.	1,4	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,6	1,7	1,8	2,5
10	Kelowna, C.-B.	1,3	1,4	1,3	1,4	1,4	1,4	1,5	1,6	1,6	1,7	2,6
	Total partiel (Tous secteurs confondus)	90,5	92,6	88,1	91,4	94,5	98,6	101,2	107,4	110,9	116,5	2,8
Grand total pour tous les aéroports												
	Intérieur	66,7	68,1	64,7	65,8	67,8	71,5	74,1	78,0	79,5	83,9	2,6
	Transfrontalier	21,5	21,7	20,5	22,0	22,8	24,0	24,7	26,2	26,5	26,7	2,4
	Autre international	18,3	19,5	19,6	21,4	22,9	23,6	24,0	25,7	27,4	29,4	5,4
	Tous secteurs confondus	106,4	109,4	104,8	109,1	113,5	119,2	122,7	129,9	133,4	140,0	3,1
Part du grand total des 10 aéroports les plus occupés (%)												
	Intérieur	77,7	77,1	76,4	75,7	75,0	74,3	74,2	74,3	74,8	74,7	(0,4)
	Transfrontalier	97,9	97,0	96,4	95,4	94,9	94,5	94,0	94,0	94,7	94,9	(0,3)
	Autre international	98,2	98,7	98,6	98,5	98,5	98,4	98,3	98,4	98,4	98,6	0,0
	Tous secteurs confondus	85,0	84,7	84,1	83,7	83,3	82,7	82,5	82,7	83,2	83,2	(0,2)

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. C = Données confidentielles. TCAC = Taux de croissance annuel composé.

1 L'aéroport de Toronto Billy Bishop se classe dans les 10 premiers aéroports dans le secteur transfrontalier, mais celui-ci n'est pas inclus ci-dessus en raison de données confidentielles.

Sources : Transports Canada, d'après Statistique Canada, « Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens », Cat. 51-203, éditions variées
Transports Canada, base de données CESTA pour les données de 2016

Tableau A16 : Volume de trafic acheminé par les transporteurs aériens canadiens, 2006 - 2015

Year	(Millions)			
	Passagers	Passagers - Kilomètres	Marchandises (Tonnes)	Marchandises Tonnes - kilomètres
2006	51,8	118 729	0,790	2 033
2007	55,0	126 334	0,893	1 997
2008	57,7	129 600	0,878	1 809
2009	55,0	122 683	0,671	1 628
2010	59,0	136 286	0,790	2 085
2011	62,9	147 107	0,754	2 212
2012	66,9	156 323	0,747	2 266
2013	67,4	155 876	0,715	2 169
2014	72,2	167 108	0,737	2 376
2015	75,5	176 255	0,695	2 283
TCAC 2006 - 2015 (%)	4,3	4,5	(1,4)	1,3

Notes : TCAC = Taux de croissance annuel composé.

Services réguliers et d'affrètement; Transporteurs aériens canadiens de niveau I - III.

Source : Statistique Canada, Aviation : Bulletin de service, Cat. 51-004

Tableau A17 : Les 10 aéroports canadiens les plus occupés concernant le cargo payant chargé et déchargé, par secteur, 2007 - 2016

		(milliers de tonnes chargées et déchargées)										
Rang	Moyenne											2007-16
2007-16	Secteur; Aéroport / Province	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	2015 ^R	2016 ^P	TCAC
Intérieur												
1	Vancouver International, C.-B.	72,8	66,8	70,4	79,4	77,4	79,1	73,1	83,7	90,2	91,5	2,6
2	Hamilton, ON	73,3	67,8	63,9	70,8	66,6	63,2	61,3	63,1	77,1	77,8	0,7
3	Toronto Pearson International, ON	52,3	50,3	58,3	66,3	64,4	67,3	67,7	72,7	79,0	80,6	4,9
4	Winnipeg Richardson International, MB	54,0	49,0	47,1	53,9	58,1	57,8	51,1	52,2	57,3	75,6	3,8
5	Calgary International, AB	29,4	28,7	32,5	36,7	38,7	40,5	34,8	36,6	40,2	36,0	2,3
6	Moncton/Greater Moncton Int'l, N.-B.	20,0	19,1	31,3	34,1	28,4	27,1	27,4	27,7	32,6	37,1	7,1
7	Montréal Mirabel, QC	17,3	17,8	22,0	22,5	23,7	22,8	19,8	21,1	28,6	28,7	5,8
8	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	14,3	16,0	20,9	23,6	23,9	23,6	24,5	25,2	22,8	20,4	4,0
9	Edmonton International, AB	15,3	13,5	14,6	16,6	16,2	16,9	17,7	18,1	19,4	17,1	1,2
10	Montréal Trudeau International, QC	16,7	16,6	11,6	12,4	11,8	11,4	10,1	13,8	15,7	17,7	0,7
	Total partiel (Intérieur)	365,5	345,7	372,6	416,4	409,2	409,6	387,5	414,2	462,7	482,4	3,1
Transfrontalier												
1	Toronto Pearson International, ON	132,6	126,8	97,0	100,1	94,3	90,2	90,3	91,9	87,2	88,6	(4,4)
2	Montréal Mirabel, QC	39,8	39,5	29,4	34,0	38,0	36,2	36,5	36,1	36,8	35,6	(1,2)
3	Vancouver International, C.-B.	37,0	35,4	28,1	33,0	34,2	32,7	36,6	33,4	37,7	36,2	(0,2)
4	Calgary International, AB	31,7	26,8	23,3	23,3	24,5	24,9	27,4	22,9	20,1	20,2	(4,9)
5	Hamilton, ON	9,1	9,1	9,2	10,8	18,2	17,3	22,8	25,4	33,4	45,0	19,4
6	Winnipeg Richardson International, MB	8,9	8,7	6,4	7,1	7,1	8,3	8,8	8,1	8,2	7,9	(1,4)
7	Edmonton International, AB	0,2	1,8	3,4	4,9	5,5	6,5	7,9	8,3	6,8	5,3	44,8
8	Montréal Trudeau International, QC	5,6	4,9	3,3	3,0	1,0	1,0	1,3	1,2	0,9	0,7	(21,2)
9	Ottawa Macdonald-Cartier Int'l, ON	4,1	3,0	0,5	0,8	0,7	0,7	0,8	0,8	1,0	0,6	(19,3)
10	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	0,5	0,3	0,7	0,5	0,0	0,2	0,0	0,0	0,3	1,8	15,0
	Total partiel (Transfrontalier)	269,7	256,3	201,3	217,6	223,4	218,0	232,4	228,1	232,5	241,9	(1,2)
Autre international												
1	Toronto Pearson International, ON	164,3	151,4	143,3	174,0	185,6	188,2	188,4	192,2	201,8	210,3	2,8
2	Vancouver International, C.-B.	70,5	73,1	70,3	84,2	78,9	81,7	85,3	100,1	110,2	129,3	7,0
3	Montréal Trudeau International, QC	56,6	55,5	51,4	61,8	64,2	65,8	65,5	61,7	63,2	73,9	3,0
4	Calgary International, AB	19,3	19,9	17,1	20,5	20,4	18,4	21,4	26,1	22,9	21,7	1,3
5	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	7,6	4,5	5,0	3,8	1,7	2,9	3,0	3,4	3,6	4,4	(5,9)
6	Ottawa Macdonald-Cartier Int'l, ON	1,0	1,3	1,7	3,9	2,8	2,1	2,0	2,1	2,5	1,9	6,8
7	Edmonton International, AB	2,0	1,9	1,4	1,4	1,2	1,4	1,1	1,2	1,7	1,8	(1,6)
8	Hamilton, ON	0,6	1,0	0,6	0,2	0,6	0,9	2,4	0,5	0,3	0,2	(10,1)
9	Montréal Mirabel, QC	1,4	1,3	0,1	1,1	0,5	0,6	0,4	0,4	0,7	0,3	(16,7)
10	Winnipeg Richardson International, MB	1,9	0,0	0,0	0,0	0,1	0,4	0,4	0,9	0,4	0,6	(11,9)
	Total partiel (Autre international)	325,1	309,8	290,8	350,9	356,0	362,3	369,8	388,7	407,4	444,4	3,5
Tous secteurs confondus												
1	Toronto Pearson International, ON	349,3	328,5	298,5	340,4	344,3	345,7	346,4	356,8	368,0	379,4	0,9
2	Vancouver International, C.-B.	180,3	175,4	168,8	196,6	190,5	193,4	195,0	217,2	238,1	257,1	4,0
3	Hamilton, ON	83,0	77,8	73,7	81,9	85,3	81,3	86,5	89,0	110,8	123,0	4,5
4	Calgary International, AB	80,4	75,4	72,9	80,5	83,5	83,8	83,6	85,5	83,2	77,8	(0,4)
5	Montréal Trudeau International, QC	78,9	76,9	66,3	77,2	77,0	78,2	76,9	76,7	79,8	92,3	1,8
6	Montréal Mirabel, QC	61,2	59,8	60,8	69,3	66,9	63,8	64,3	64,1	70,2	73,0	2,0
7	Winnipeg Richardson International, MB	64,8	57,7	53,5	61,0	65,2	66,5	60,3	61,2	65,9	84,1	2,9
8	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	22,4	20,9	26,7	27,9	25,6	26,7	27,5	28,7	26,7	26,6	1,9
9	Edmonton International, AB	17,6	17,3	19,4	22,9	23,0	24,8	26,7	27,6	27,9	24,2	3,6
10	Moncton/Greater Moncton Int'l, N.-B.	17,3	17,8	22,0	22,5	23,7	22,9	19,8	21,3	29,0	28,8	5,8
	Total partiel (Tous secteurs confondus)	955,1	907,5	862,6	980,2	985,1	987,1	986,8	1 028,2	1 099,5	1 166,2	2,2
Grand total pour tous les aéroports												
	Intérieur	417,8	401,2	431,1	478,7	471,7	475,7	469,9	483,3	531,5	549,1	3,1
	Transfrontalier	271,7	256,7	201,8	218,2	224,1	218,8	233,0	228,8	232,9	242,3	(1,3)
	Autre international	327,9	316,7	297,9	355,8	359,5	362,9	370,0	390,3	408,3	445,2	3,5
	Tous secteurs confondus	1 017,3	974,6	930,7	1 052,7	1 055,3	1 057,3	1 072,9	1 102,4	1 172,6	1 236,6	2,2
Part du grand total des 10 aéroports les plus occupés (%)												
	Intérieur	87,5	86,2	86,4	87,0	86,8	86,1	82,5	85,7	87,1	87,9	0,0
	Transfrontalier	99,3	99,8	99,8	99,7	99,7	99,7	99,7	99,7	99,8	99,8	0,1
	Autre international	99,1	97,8	97,6	98,6	99,0	99,8	99,9	99,6	99,8	99,8	0,1
	Tous secteurs confondus	93,9	93,1	92,7	93,1	93,3	93,4	92,0	93,3	93,8	94,3	0,1

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. C = Données confidentielles. TCAC = Taux de croissance annuel composé.

Le tonnage déclaré pourrait être sous-estimé car :

- des données de cargaison n'étaient pas recueillies pour les services réguliers ou nolisés de petit transporteurs
- certains transporteurs déclarent leurs données après la période de dépôt. Les données à jour sont publiées dans la prochaine édition.

Sources : Transports Canada, d'après Statistics Canada, « Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens », Cat. 51-203, éditions variées
Transports Canada, base de données CESTA pour les données de 2016

Tableau A18 : Exportations et importations aériennes selon la région du monde, 2015 et 2016

(millions de dollars)

Destination	Région d'origine		Grand Total	Pourcentage du total
	Est du Canada	Ouest du Canada		
Exportations (2015^R)				
Europe	20 507	2 631	23 137	39,2
États-Unis	18 644	1 179	19 824	33,6
Asie	8 389	1 638	10 027	17,0
Amérique latine	1 632	276	1 908	3,2
Autre	3 094	1 064	4 158	7,0
Total des exportations¹	52 266	6 788	59 054	100,0
Exportations (2016^P)				
Europe	23 272	2 473	25 745	44,2
États-Unis	17 306	1 172	18 478	31,8
Asie	7 035	1 637	8 673	14,9
Amérique latine	1 816	281	2 097	3,6
Autre	2 546	653	3 199	5,5
Total des exportations¹	51 975	6 216	58 192	100,0
Origine	Région de dédouanement		Grand Total	Pourcentage du total
	Est du Canada	Ouest du Canada		
Importations (2015^R)				
Europe	19 490	2 203	21 693	31,2
États-Unis	15 806	5 032	20 838	30,0
Asie	13 274	2 766	16 041	23,1
Amérique latine	7 053	515	7 568	10,9
Autre	2 834	446	3 279	4,7
Total des importations	58 457	10 962	69 419	100,0
Importations (2016^P)				
Europe	18 076	2 176	20 253	30,2
États-Unis	15 245	4 142	19 387	28,9
Asie	13 426	2 922	16 348	24,4
Amérique latine	6 658	608	7 266	10,8
Autre	3 240	502	3 742	5,6
Total des importations	56 645	10 351	66 996	100,0

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 Le total des exportations comprend les exportations nationales et les réexportations.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international

Tableau A19 : Principaux groupes de produits expédiés par avion dans le cadre du commerce international du Canada, 2015 et 2016

(millions de dollars)

	2015 ^R	2016 ^P	Variation en %
Exportations¹			
Autres produits manufacturés et produits divers	26 642	27 058	1,6
Machines et équipements électriques	13 563	14 279	5,3
Automobiles, pièces et autres équipements de transport	11 781	9 402	(20,2)
<i>Équipements d'aéronef</i>	11 583	9 204	(20,5)
Produits chimique, plastique, et caoutchouc	3 840	4 269	11,2
Produits agricoles et alimentaires	1 725	1 633	(5,3)
Métaux communs et articles en métal	668	663	(0,6)
Déchets et débris	566	623	10,2
Produits du bois et du papier	155	181	17,0
Minerais non métalliques, charbon et produits en pierre	72	76	5,9
Produits pétroliers, GNL et autres carburants	5	6	9,4
Minerais métalliques	36	0	(99,3)
Total des exportations	59 054	58 192	(1,5)
Importations			
Machines et équipements électriques	25 073	24 451	(2,5)
Autres produits manufacturés et produits divers	20 012	20 533	2,6
Produits chimique, plastique, et caoutchouc	12 794	12 069	(5,7)
Automobiles, pièces et autres équipements de transport	8 534	6 597	(22,7)
<i>Équipements d'aéronef</i>	7 788	5 855	(24,8)
Métaux communs et articles en métal	1 407	1 394	(0,9)
Produits agricoles et alimentaires	785	810	3,2
Déchets et débris	276	636	130,5
Produits du bois et du papier	314	281	(10,5)
Minerais non métalliques, charbon et produits en pierre	197	213	8,5
Produits pétroliers, GNL et autres carburants	29	12	(57,2)
Minerais métalliques	0	0	16,2
Total des importations	69 419	66 996	(3,5)

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 Le total des exportations comprend les exportations nationales et les réexportations.

2 GNL= Gaz naturel liquéfié.

Source : *Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international*

Transport maritime

Tableau M1 : Classification des ports, en date du 31 décembre 2016

	Fédéraux	Provinciaux	Locaux	Total
Ports fédéraux				
Administrations portuaires canadiennes	18	N/D	N/D	18
Commissions portuaires	0	N/D	N/D	0
Ports exploités par Transports Canada				
Régionaux/locaux	27	N/D	N/D	27
Éloignés	21	N/D	N/D	21
Ports cédés¹				
Par Transports Canada	66	43	149	258
Statut des autres ports relevant antérieurement de Transports Canada				
Démolis	8	N/D	N/D	8
Résiliation des intérêts de TC	24	N/D	N/D	24
Déclassés ²	211	N/D	N/D	211

Notes : N/D = Non disponible.

On trouvera des renseignements supplémentaires plus détaillés sur les ports aux tableaux M2 et M3 dans l'addenda, dont un résumé de la répartition par province des ports de Transports Canada administrés de 2007 à 2016, et un sommaire par région du statut de cession des ports régionaux/locaux et des ports éloignés.

1 Inclut 20 ports dont les installations ont été cédées, mais dont le lit portuaire n'a pas encore été déclassé; 65 ports qui ont été cédés à Pêches et Océans Canada et un port qui a été cédé à Santé Canada.

2 Ports publics déclassés entre juin 1996 et mars 1999.

Source : Gestion du programme portuaire - AHPP, Transports Canada

Tableau M2 : Nombre de ports contrôlés et administrés par Transports Canada, par province, 2007 - 2016

(Situation en date du 31 décembre 2016)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Terre-Neuve-et-Labrador	14	14	14	8	7	7	6	3	3	3
Nouvelle-Écosse	4	4	4	2	2	2	2	2	2	1
Île-du-Prince-Édouard	2	2	2	1	1	1	0	0	0	0
Nouveau-Brunswick	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Québec	31	31	31	31	27	26	25	25	25	25
Ontario	9	9	9	8	8	8	8	8	8	7
Manitoba	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Saskatchewan	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Alberta	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Colombie-Britannique	15	15	16	15	15	15	13	10	10	10
Territoires du Nord-Ouest	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	77	77	78	67	62	61	56	50	50	48

Source : Gestion du programme portuaire — AHPP, Transports Canada

Tableau M3 : Situation de la cession des ports régionaux/locaux et des ports éloignés de Transports Canada

(Situation en date du 31 décembre 2016)

Région	Cédés aux provinces	Cédés à d'autres ministères fédéraux	Cédés à des intérêts locaux	Démolis	Intérêts de Canada résiliés	Déclassés ¹	Restants	Total	Cessions partielles (non comptées dans les cessions totales) ²
Atlantique	35	5	41	1	14	160	4	260	8
Québec	7	2	15	2	0	23	25	74	7
Ontario	1	4	21	1	4	17	7	55	15
Manitoba	0	0	0	0	0	0	1	1	0
Prairies/Nord	0	55	0	0	0	1	1	57	0
Pacifique	0	0	72	4	6	10	10	102	14
Total	43	66	149	8	24	211	48	549	44

Notes :

1 N'inclut pas le déclassement de 26 ports découverts à l'issue de recherches ultérieures dans les archives, ni les 20 ports dont les installations ont été cédées mais qui ne peuvent pas être déclassés parce que le lit portuaire n'a pas encore été cédé.

2 Pour certaines cessions portuaires, les lits portuaires n'ont pas été cédés, par conséquent elles doivent être considérées comme des cessions partielles.

Source : Gestion du programme portuaire - AHPP, Transports Canada

Tableau M4 : Situation financière des administrations portuaires canadiennes (APC), 2015

(milliers de dollars)

Données financières	Port de Vancouver	Montréal	Halifax	Québec	Saint John	St. John's	Prince Rupert	Port Alberni	Hamilton	
Recettes d'exploitation	239 188	102 637	35 438	26 020	17 612	7 412	53 117	4 985	23 213	
Dépenses d'exploitation	86 703	57 105	19 324	20 238	11 691	5 330	23 222	4 433	12 605	
Bénéfice d'exploitation	152 485	45 532	16 114	5 782	5 921	2 082	29 895	552	10 608	
Frais sur les recettes brutes	6 786	4 073	1 524	974	511	150	2 605	100	801	
Autres recettes/(dépenses) ¹	(38 236)	823	(10 195)	(6 498)	(3 144)	(1 194)	(1 494)	(519)	(6 746)	
Bénéfice net (déficit)²	107 463	42 282	4 395	(1 690)	2 266	738	25 796	(67)	3 061	
<i>Autres données</i>										
Acquisition de biens d'immobilisation	107 609	34 581	12 335	12 650	5 319	1 886	11 500	226	9 385	
Immobilisations totales	1 517 157	375 424	226 174	171 046	94 649	37 902	206 686	15 684	131 750	
Capitaux propres	1 313 158	303 050	162 483	96 306	90 787	33 124	131 924	10 764	121 988	
<i>Ratios</i>										
Ratio d'exploitation	36,2%	55,6%	54,5%	77,8%	66,4%	71,9%	43,7%	88,9%	54,3%	
Rendement de l'actif	7,1%	11,3%	1,9%	(1,0%)	2,4%	1,9%	12,5%	(0,4%)	2,3%	
<i>Thunder</i>										
Données financières	Nanaimo	Bay	Toronto	Windsor	Saguenay	Sept-Îles	Trois-Rivières	Belledune	Oshawa	Total toutes les APC
Recettes d'exploitation	8 767	2 981	55 894	1 681	2 817	7 423	6 876	7 727	1 648	605 436
Dépenses d'exploitation	7 253	2 246	42 071	1 173	1 959	5 813	3 969	3 445	945	309 525
Bénéfice d'exploitation	1 514	735	13 823	508	858	1 610	2 907	4 282	703	295 911
Frais sur les recettes brutes	176	72	2 748	38	60	152	149	158	33	21 110
Autres recettes/(dépenses) ¹	(1 641)	146	(5 178)	22	(73)	(4 632)	(1 253)	(2 646)	(904)	(83 362)
Bénéfice net (déficit)²	(303)	809	5 897	492	725	(3 174)	1 505	1 478	(234)	191 439
<i>Autres données</i>										
Acquisition de biens d'immobilisation	5 616	359	29 428	864	1 163	17 991	6 268	559	110	257 849
Immobilisations totales	35 420	42 633	235 947	13 718	29 669	349 070	76 502	71 477	11 112	3 642 020
Capitaux propres	29 955	41 649	112 119	12 476	23 508	71 170	62 252	46 924	8 474	2 672 111
<i>Ratios</i>										
Ratio d'exploitation	82,7%	75,3%	75,3%	69,8%	69,5%	78,3%	57,7%	44,6%	57,3%	51,1%
Rendement de l'actif	(0,9%)	1,9%	2,5%	3,6%	2,4%	(0,9%)	2,0%	2,1%	(2,1%)	5,3%

Notes :

1 La rubrique Autres recettes/(dépenses) comprend des éléments comme l'amortissement, les intérêts débiteurs, les intérêts créditeurs, etc.

2 Le bénéfice net (déficit) est avant les autres éléments du résultat étendu, tels que les changements à la juste valeur.

Sources : États financiers vérifiés de 2015 des APC

Tableau M5 : Comparaison des résultats financiers des administrations portuaires canadiennes (APC), 2014 et 2015

(milliers de dollars)

Ports APC	Recettes d'exploitation		Dépenses d'exploitation		Frais de revenu brut		Autres recettes (dépendances) ¹		Bénéfice net (déficit) ²	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014
Vancouver	239 188	222 539	86 703	86 645	6 786	6 453	(38 236)	(32 872)	107 463	96 569
Montréal	102 637	94 079	57 105	56 298	4 073	3 912	823	(19 335)	42 282	14 534
Halifax	35 438	33 802	19 324	18 690	1 524	1 425	(10 195)	(9 415)	4 395	4 272
Québec	26 020	30 541	20 238	21 117	974	1 253	(6 498)	(6 421)	(1 690)	1 750
Saint John	17 612	16 182	11 691	11 057	511	456	(3 144)	(2 971)	2 266	1 698
St. John's	7 412	7 401	5 330	4 289	150	148	(1 194)	(1 127)	738	1 837
Prince Rupert	53 117	51 902	23 222	21 515	2 605	2 529	(1 494)	(1 586)	25 796	26 272
Port Alberni	4 985	5 019	4 433	4 718	100	97	(519)	(549)	(67)	(345)
Hamilton	23 213	21 367	12 605	11 616	801	664	(6 746)	(6 343)	3 061	2 744
Nanaimo	8 767	9 019	7 253	7 588	176	181	(1 641)	(1 641)	(303)	(391)
Thunder Bay	2 981	3 079	2 246	2 095	72	74	146	152	809	1 062
Toronto	55 894	50 515	42 071	30 757	2 748	2 425	(5 178)	(2 446)	5 897	14 887
Windsor	1 681	1 536	1 173	1 189	38	34	22	(2)	492	311
Saguenay	2 817	2 457	1 959	1 705	60	50	(73)	(177)	725	525
Sept-Îles	7 423	13 047	5 813	5 672	152	374	(4 632)	(353)	(3 174)	6 648
Trois-Rivières	6 876	7 288	3 969	3 290	149	160	(1 253)	(730)	1 505	3 108
Belledune	7 727	7 606	3 445	2 907	158	160	(2 646)	(2 678)	1 478	1 861
Oshawa	1 648	1 482	945	875	33	30	(904)	(594)	(234)	(17)
Total ports APC	605 436	578 861	309 525	292 023	21 110	20 425	(83 362)	(89 088)	191 439	177 325

Notes :

- 1 La rubrique Autres revenus/(dépendances) comprend des éléments comme l'amortissement, les intérêts débiteurs, les intérêts créditeurs, etc.
- 2 Le bénéfice net (déficit) est avant les autres éléments du résultat étendu, tels que les changements à la juste valeur.

Sources : États financiers vérifiés des APC pour 2014 et 2015

Tableau M6 : Résultats financiers des ports de Transports Canada, 2007/2008 à 2016/2017

(millions de dollars)

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17 ^P
Recettes	10,3	10,7	10,2	10,5	10,4	9,3	8,8	8,7	8,1	7,8
Dépenses	18,2	21,3	19,3	18,5	12,3	12,1	12,2	11,6	11,7	12,8
Bénéfice d'exploitation (déficit)	(7,9)	(10,6)	(9,1)	(8,0)	(1,9)	(2,8)	(3,4)	(2,9)	(3,6)	(5,0)
Dépenses en immobilisations	11,0	21,5	16,3	7,6	11,6	6,2	11,9	8,4	4,8	4,2
Subventions et contributions	16,0	0,4	23,8	14,5	28,2	12,9	24,3	3,0	0,1	5,5
Bénéfice net (déficit)	(34,9)	(32,5)	(49,2)	(30,1)	(41,7)	(21,9)	(39,6)	(14,3)	(8,4)	(14,7)

Note : P = Prévvision (au 31 décembre 2016).

Source : Programmes aériens et maritimes - AHP, Transports Canada

Tableau M7 : Résultats financiers des Administrations de pilotage, 2007 - 2016

		(milliers de dollars)									
<i>Administration de pilotage</i>		2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 ^P
Atlantique (APA)	Recettes	16 864	17 956	19 648	21 584	22 041	20 341	21 576	22 562	22 673	24 093
	Dépenses	17 540	18 718	18 339	19 208	20 148	20 483	21 475	23 180	23 224	22 896
	Bénéfice net (déficit)	(676)	(762)	1 309	2 376	1 893	(142)	101	(618)	(551)	1 197
Laurentides (APL)	Recettes	66 527	67 824	62 886	69 241	77 399	78 752	78 066	85 136	86 229	91 430
	Dépenses	62 395	62 739	59 691	64 054	72 030	76 020	76 554	83 045	82 597	89 890
	Bénéfice net (déficit)	4 132	5 085	3 195	5 187	5 369	2 732	1 512	2 091	3 632	1 540
Grands Lacs (APGL)	Recettes	19 006	16 221	13 770	20 089	19 599	20 558	22 223	26 602	25 554	25 888
	Dépenses	18 744	16 458	15 635	18 076	18 945	20 182	21 328	25 266	25 906	26 742
	Bénéfice net (déficit)	262	(237)	(1 865)	2 013	654	376	894	1 336	(352)	(854)
Pacifique (APP)	Recettes	52 738	55 076	55 925	59 212	61 758	64 576	71 959	74 689	73 016	76 552
	Dépenses	51 227	53 146	51 990	55 973	58 801	63 123	72 313	78 193	77 411	80 330
	Bénéfice net (déficit)	1 511	1 930	3 935	3 239	2 957	1 453	(354)	(3 504)	(4 395)	(3 778)
Total pour toutes les Administrations	Recettes	155 135	157 077	152 229	170 126	180 797	184 227	193 824	208 989	207 472	217 963
	Dépenses	149 906	151 061	145 655	157 279	169 924	179 808	191 670	209 684	209 138	219 858
	Bénéfice net (déficit)	5 229	6 016	6 574	12 847	10 873	4 419	2 154	(695)	(1 666)	(1 895)

Notes : P = Données préliminaires.

Sources : Rapports annuels des Administrations de pilotage, années variées. Transports Canada.

Tableau M8 : Résultats financiers de la Voie maritime du Saint-Laurent, 2006/07 - 2015/16

<i>Année</i>	(milliers de dollars)			
	<i>Recettes</i>	<i>Dépenses</i>	<i>Excédent des recettes sur les dépenses</i>	<i>Excédent net des recettes sur les dépenses²</i>
2006/07	85 198	101 064	(15 866)	3 224
2007/08	78 097	102 876	(24 779)	(5 255)
2008/09	70 959	115 108	(44 149)	(1 270)
2009/10	55 247	111 803	(56 556)	(2 440)
2010/11	65 952	117 916	(51 964)	15 108
2011/12	68 165	129 381	(61 216)	5 376
2012/13	72 010	133 580	(61 570)	10 837
2013/14	68 526	160 768	(92 242)	16 297
2014/15	77 894	169 687	(91 793)	20 083
2015/16 ¹	71 894	179 359	(107 465)	23 058

Notes : L'exercice financier s'étend sur la période allant du 1er avril au 31 mars.

1 Les recettes pour l'exercice financier 2015/16 découlent principalement des frais de péage recueillis au cours de la saison de navigation 2015, qui a pris fin le 30 décembre 2015.

2 Après contribution dans le cadre du Fonds de capital en fiducie.

Source : Corporation de gestion de la Voie maritime du Saint-Laurent

Tableau M9 : Flotte immatriculée au Canada, selon le type de bâtiment, 1996, 2006 et 2016

Type de bâtiment	Jauge brute (milliers de tonnes)			Nombre de bâtiments		
	1996	2006	2016	1996	2006	2016
Vraquiers	1 289	1 109	1 238	72	62	68
Navires-citernes	159	520	615	21	24	25
Marchandises générales	131	108	113	16	18	16
Traversiers	345	408	470	60	72	70
Autres	34	38	36	7	6	6
Total	1 958	2 183	2 472	176	182	185

Note : Bâtiments auto-propulsés de 1000 tonnes de jauge brute et plus, y compris les traversiers appartenant au gouvernement; mais à l'exclusion des remorqueurs utilisés pour le ravitaillement en haute mer.

Source : les données d'immatriculation des navires selon Transports Canada

Tableau M10 : Total des missions par Administration de pilotage et missions par pilote, 2007 - 2016

Administration de pilotage	Indicateurs	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 ^a
Atlantique (APA)	Nombre de pilotes ¹	57	57	58	59	45	55	52	56	58	58
	Total des missions	10 134	9 541	9 063	9 338	8 997	8 254	8 338	8 472	8 348	7 959
	Missions par pilote	178	167	156	158	199	150	160	151	144	137
Laurentides (APL)	Nombre de pilotes ²	179	181	175	191	185	187	188	187	184	185
	Total des missions	23 162	22 658	19 611	21 096	22 729	22 115	20 928	22 415	21 495	22 432
	Missions par pilote	129	125	112	110	123	118	111	120	117	121
Grands Lacs (APGL)	Nombre de pilotes	62	63	57	57	57	56	56	56	56	59,5
	Total des missions	7 177	5 989	4 468	6 059	6 389	6 358	6 403	7 462	7 166	7 020
	Missions par pilote	116	96	79	107	113	114	114	133	128	118
Pacifique (APP) ³	Nombre de pilotes	104	106	106	105	105	105	107	106	106	111
	Total des missions	13 012	12 598	11 124	11 688	12 522	12 292	12 840	13 264	12 892	12 661
	Missions par pilote	125	119	114	119	101	123	120	125	122	114
Total pour toutes les Administrations	Nombre de pilotes	402	407	396	412	392	403	403	405	404	414
	Total des missions	53 485	50 786	45 188	48 181	50 637	49 019	48 509	51 613	49 901	50 072
	Missions par pilote	133	125	114	121	121	123	120	127	124	121

Notes : P = Données préliminaires.

1 Administration de pilotage de l'Atlantique : pilotes employés et pilotes sous contrat.

2 Administration de pilotage des Laurentides : pilotes sous contrat et pilotes réguliers.

3 Administration de pilotage du Pacifique : secteurs côtier et de la rivière Fraser.

Sources : Rapports annuels des Administrations de pilotage, années variées; Transports Canada

Tableau M11 : Tonnage total manutentionné par le réseau portuaire canadien, 2006 - 2015

(millions de tonnes)

	Réseau portuaire			Part en pourcentage		
	Administrations portuaires canadiennes (APC)	Ports de Transports Canada et autres ports	Total	Administrations portuaires canadiennes (APC)	Ports de Transports Canada et autres ports	Total
2006	254,1	212,5	466,6	54,5	45,5	
2007	253,9	215,4	469,3	54,1	45,9	
2008	253,5	210,6	464,0	54,6	45,4	
2009	234,6	175,3	410,0	57,2	42,8	
2010	269,0	181,5	450,5	59,7	40,3	
2011	285,5	180,7	466,2	61,2	38,8	
2012 ^E	294,2	181,0	475,2	61,9	38,1	
2013 ^E	297,8	181,9	479,7	62,1	37,9	
2014 ^E	295,0	181,2	476,2	62,0	38,0	
2015 ^E	290,2	182,8	473,0	61,4	38,6	
TCAC 2006-15	1,5%	(1,7)	0,2%			

Notes : P = Données préliminaires. TCAC = Taux de croissance annuel composé.

Sources : Statistique Canada, Le transport maritime au Canada, Cat, no 54-205, sites internet des Administrations portuaires canadiennes, Transports Canada

Tableau M12 : Transport de marchandises sur la Voie maritime du Saint-Laurent, 2007 - 2016
(millions de tonnes)

	<i>Tronçon Montréal - Lac Ontario</i>	<i>Tronçon du Canal Welland</i>
2007	32,0	34,9
2008	29,3	33,6
2009	20,7	26,4
2010	26,9	29,2
2011	28,7	29,6
2012	31,4	30,0
2013	28,6	29,2
2014	30,1	31,8
2015	27,4	28,2
2016 ^p	27,1	26,2

Note : P = Données préliminaires.

Source : Corporation de gestion de la Voie maritime du Saint-Laurent

Tableau M13 : Trafic¹ sur la Voie maritime du Saint-Laurent, selon les produits, 2007 - 2016
(millions de tonnes)

<i>Année</i>	<i>Céréales</i>	<i>Minerai de fer</i>	<i>Marchandises générales</i>	<i>Charbon</i>	<i>Autres</i>	<i>Total</i>
2007	10,4	11,9	2,4	3,2	15,1	43,0
2008	7,6	11,9	1,9	3,6	15,7	40,8
2009	8,2	7,0	0,9	2,9	11,7	30,7
2010	9,2	9,7	1,5	3,7	12,3	36,5
2011	8,6	8,8	1,9	3,7	14,4	37,5
2012	8,6	10,3	2,0	4,6	13,5	39,0
2013	8,4	9,9	1,6	4,5	12,6	37,0
2014	12,1	6,9	3,2	4,2	13,6	39,9
2015	10,9	7,2	2,7	2,5	13,0	36,2
2016 ^p	11,3	6,2	2,6	2,2	12,6	35,0

Notes : P = Données préliminaires.

1 Trafic combiné des deux tronçons de la Voie maritime.

Source : Corporation de gestion de la Voie maritime du Saint-Laurent

Tableau M14 : Trafic international des navires de croisière aux principaux ports canadiens, 2007 - 2016

(milliers de passagers)

<i>Année</i>	<i>Vancouver</i>	<i>Montréal</i>	<i>Québec</i>	<i>Halifax</i>	<i>Saint John</i>
2007	960,6	34,8	66,2	176,7	133,7
2008	854,5	39,6	82,1	228,1	181,9
2009	898,5	38,8	87,0	227,8	186,5
2010	580,0	40,1	102,2	261,2	205,9
2011	663,4	38,0	83,0	243,6	184,8
2012	666,2	54,8	117,0	252,8	187,9
2013	812,4	55,6	122,7	252,1	166,6
2014	812,1	56,5	135,0	217,3	106,5
2015	805,4	71,3	122,0	222,3	119,2
2016 ^p	826,8	69,2	108,9	238,2	143,9

Note : P = Données préliminaires.

Source : Données tirées des sites Web des Administrations portuaires canadiennes (APC)

Tableau M15 : Trafic maritime intérieur et international du Canada manutentionné par les APC et d'autres ports, 2014 et 2015

Port	Total de tonnes manutentionnées (millions)		Croissance annuelle (pourcentage)	Part de chaque port(pourcentage)	
	2014 ^R	2015 ^E		2014 ^R	2015 ^E
Vancouver ¹	123,1	121,9	(1,0)	25,9	25,8
Saint John	23,9	26,4	10,4	5,0	5,6
Montréal/Contrecoeur	30,4	32,0	5,2	6,4	6,8
Sept-Îles/Pointe-Noire	23,9	22,7	(5,1)	5,0	4,8
Québec/Lévis	24,3	21,4	(12,0)	5,1	4,5
Prince Rupert	20,7	19,7	(4,8)	4,3	4,2
Hamilton	10,5	9,2	(12,3)	2,2	2,0
Halifax	7,8	7,6	(3,4)	1,6	1,6
Thunder Bay	9,3	8,9	(4,6)	2,0	1,9
Windsor (Ontario)	5,4	5,6	3,8	1,1	1,2
Trois-Rivières	3,8	3,1	(18,6)	0,8	0,6
Belledune	1,7	1,8	7,2	0,3	0,4
Toronto	1,9	1,5	(18,7)	0,4	0,3
St. John's	1,7	1,7	(0,4)	0,4	0,4
Nanaimo	4,1	4,4	5,3	0,9	0,9
Port Alberni	1,7	1,6	(5,6)	0,3	0,3
Saguenay	0,3	0,3	21,7	0,1	0,1
Oshawa	0,4	0,4	5,8	0,1	0,1
Total des APC	295,0	290,2	(1,6)	62,0	61,4
Autres ports	181,2	182,8	0,9	38,0	38,6
Total de tonnes manutentionnées, tous les ports	476,2	473,0	(0,7)	100,0	100,0

Notes : R = Données révisées. E = Données estimées. APC = Administrations portuaires canadiennes.

Les totaux peuvent ne pas correspondre parce que les valeurs ont été arrondies.

1 Données ajustées pour le port de Vancouver en raison d'une duplication des données de trafic pour les ports de Fraser River et North Fraser River, telle qu'observée dans les données historiques de Statistique Canada jusqu'en 2011.

Sources : Statistique Canada, *Le transport maritime au Canada, Cat. no 54-205; Transports Canada*

Tableau M16 : Part du tonnage transporté par des navires battant pavillon étranger dans le cabotage canadien, 2006 - 2015

Année	(millions de tonnes)			Part en pourcentage	
	Canadien	Étranger	Total	Canadien	Étranger
2006	65,4	2,8	68,2	95,9	4,1
2007	60,1	7,5	67,7	88,9	11,1
2008	63,9	5,1	69,1	92,6	7,4
2009	52,8	1,3	54,1	97,6	2,4
2010	57,2	1,1	58,3	98,1	1,9
2011	61,1	1,1	62,2	98,2	1,8
2012 ^E	61,8	1,2	63,0	98,1	1,9
2013 ^E	62,3	1,2	63,5	98,1	1,9
2014 ^E	61,9	1,2	63,1	98,1	1,9
2015 ^E	61,3	1,2	62,5	98,1	1,9

Note : E = Données estimées.

Sources : Statistique Canada, *Le transport maritime au Canada, Cat. no 54-205; Transports Canada*

Tableau M17 : Échanges maritimes internationaux du Canada, par marché étranger, 2006 - 2015

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012 ^E	2013 ^E	2014 ^E	2015 ^E	CAGR (%) 2006-15
<i>Marchés étrangers</i>											
États-Unis											
Chargements	84,6	80,8	74,1	67,6	68,6	63,6	64,9	65,7	65,2	64,6	(2,9)
Déchargements	42,3	42,5	44,5	31,3	34,4	33,0	33,7	34,0	33,7	33,4	(2,6)
Total¹	126,9	123,3	118,6	98,9	103,0	96,6	98,5	99,7	98,9	98,0	(2,8)
Autre international											
Chargements	121,7	133,4	129,4	129,7	151,4	163,7	167,5	169,0	167,8	167,1	3,6
Déchargements	81,7	77,3	78,0	73,1	79,8	81,3	83,1	84,0	83,3	82,9	0,2
Total¹	203,4	210,7	207,4	202,8	231,2	245,0	250,7	253,0	251,1	250,0	2,3
Total international											
Chargements	206,3	214,2	203,5	197,3	220,0	227,3	232,4	234,7	232,9	231,7	1,3
Déchargements	124,0	119,7	122,5	104,4	114,2	114,3	116,8	118,0	117,0	116,3	(0,7)
Total¹	330,3	333,9	326,0	301,7	334,2	341,5	349,2	352,7	350,0	348,0	0,6
<i>Part du total (%)</i>											
États-Unis	38,4	36,9	36,4	32,8	30,8	28,3	28,2	28,3	28,3	28,2	
Autre international	61,6	63,1	63,6	67,2	69,2	71,7	71,8	71,7	71,7	71,8	

Notes : E = Données estimées. TCAC = Taux de croissance annuel composé.

1 Chargements et déchargements dans les ports canadiens.

Sources : Statistique Canada, *Le transport maritime au Canada, Cat. 54-205* et *Transports Canada, sites internet des Administrations portuaires canadiennes, Transports Canada*

Tableau M18 : Échanges maritimes internationaux du Canada, par région canadienne et degré de conteneurisation, 2002 - 2011

	(millions de tonnes)										TCAC (%)
Région canadienne	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2002-11
Ports de l'Atlantique											
Chargements	48,6	54,6	55,5	56,1	54,9	56,5	50,5	45,9	48,8	46,7	(0,4)
Déchargements	32,3	38,2	40,0	43,7	37,4	34,2	35,1	37,4	38,7	37,4	1,7
Total	80,9	92,8	95,5	99,9	92,3	90,7	85,7	83,3	87,4	84,2	0,4
<i>Taux de conteneurisation</i>											
Chargements (%)	5,1	4,7	4,9	4,9	5,0	4,7	4,1	4,3	4,9	4,8	
Déchargements (%)	5,9	5,5	4,8	4,7	5,3	4,7	3,5	2,5	3,0	3,1	
Ports du Saint-Laurent											
Chargements	39,4	45,5	40,6	44,0	49,0	52,5	52,0	53,2	56,4	57,9	4,3
Déchargements	32,9	34,2	36,4	39,8	38,9	40,1	39,0	32,8	36,5	40,9	2,4
Total	72,3	79,7	77,0	83,8	87,9	92,6	91,0	86,0	93,0	98,7	3,5
<i>Taux de conteneurisation</i>											
Chargements (%)	10,3	9,5	11,8	11,3	10,5	12,4	14,2	11,9	11,3	11,3	
Déchargements (%)	15,3	14,7	15,7	14,3	14,8	13,9	14,3	14,0	14,8	13,9	
Ports des Grands Lacs											
Chargements	15,9	16,4	17,8	16,3	16,3	15,1	14,6	13,3	12,3	13,6	(1,7)
Déchargements	32,3	31,2	29,5	31,7	31,8	28,7	29,6	18,2	21,4	17,7	(6,5)
Total	48,2	47,6	47,2	48,0	48,1	43,7	44,2	31,4	33,7	31,3	(4,7)
<i>Taux de conteneurisation</i>											
Chargements (%)	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
Déchargements (%)	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	
Ports du Pacifique											
Chargements	70,4	74,9	82,2	85,3	86,1	90,2	86,3	84,9	102,5	109,1	5,0
Déchargements	10,9	11,6	13,1	13,9	15,9	16,8	18,7	16,0	17,6	18,3	5,9
Total	81,3	86,5	95,3	99,2	102,0	107,0	105,0	101,0	120,1	127,4	5,1
<i>Taux de conteneurisation</i>											
Chargements (%)	10,9	11,7	12,2	11,5	11,8	13,4	13,9	14,9	12,7	13,1	
Déchargements (%)	47,3	52,1	51,8	53,1	51,1	52,3	50,8	51,3	58,3	58,8	
Total des ports canadiens											
Chargements	174,3	191,4	196,0	201,8	206,3	214,2	203,5	197,3	220,0	227,3	3,0
Déchargements	108,5	115,3	119,0	129,2	124,0	119,7	122,5	104,4	114,2	114,3	0,6
Total	282,7	306,7	315,1	330,9	330,3	333,9	326,0	301,7	334,2	341,5	2,1
<i>Part des régions (pourcentage)</i>											
Atlantique	28,6	30,3	30,3	30,2	27,9	27,2	26,3	27,6	26,2	24,6	
Saint-Laurent	25,6	26,0	24,4	25,3	26,6	27,7	27,9	28,5	27,8	28,9	
Grands Lacs	17,0	15,5	15,0	14,5	14,6	13,1	13,6	10,4	10,1	9,2	
Pacifique	28,8	28,2	30,3	30,0	30,9	32,0	32,2	33,5	35,9	37,3	
<i>Tonnes conteneurisées (Millions)</i>											
Chargements	14,2	15,7	17,5	17,5	18,0	21,2	21,5	21,0	21,8	23,0	5,5
Déchargements	12,1	13,2	14,5	15,1	15,9	15,9	16,3	13,8	16,9	17,6	4,2
Total	26,3	28,9	32,0	32,7	33,9	37,1	37,8	34,8	38,7	40,6	4,9
<i>Taux de conteneurisation</i>											
Chargements (%)	8,1	8,2	8,9	8,7	8,7	9,9	10,5	10,7	9,9	10,1	
Déchargements (%)	11,2	11,5	12,1	11,7	12,8	13,3	13,3	13,2	14,8	15,4	
Total (%)	9,3	9,4	10,2	9,9	10,3	11,1	11,6	11,5	11,6	11,9	

Note : TCAC = Taux de croissance annuel composé.

Sources : Statistique Canada, Le transport maritime au Canada, Cat. 54-205 et Transports Canada.

Tableau M19 : Ports les plus importants du Canada manipulant le fret conteneurisé international, 2006 - 2015

Ports importants	(milliers d'EVPs)										CAGR (%) 2006-15
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Vancouver¹											
Chargements	1 125	1 192	1 198	1 030	1 218	1 188	1 262	1 317	1 356	1 474	3,0
Déchargements	1 173	1 278	1 294	1 124	1 297	1 321	1 451	1 508	1 557	1 581	3,4
Total	2 298	2 471	2 492	2 154	2 515	2 508	2 713	2 825	2 913	3 054	3,2
(Pourcentage de conteneurs vides)	14,6	11,4	13,6	10,2	13,5	10,9	11,6	10,0	12,6	14,6	
Montréal											
Chargements	574	658	728	587	625	613	695	697	706	718	2,5
Déchargements	569	597	652	555	587	607	681	649	697	728	2,8
Total	1 143	1 255	1 380	1 142	1 212	1 220	1 375	1 346	1 402	1 446	2,6
(Pourcentage de conteneurs vides)	4,1	4,4	7,4	7,5	7,9	4,4	9,0	11,4	11,9	12,3	
Halifax											
Chargements	254	230	179	173	209	200	217	226	198	208	(2,2)
Déchargements	242	217	165	142	184	169	200	216	202	210	(1,6)
Total	496	447	344	315	392	369	417	442	400	418	(1,9)
(Pourcentage de conteneurs vides)	12,9	13,7	13,3	13,9	17,3	14,9	15,5	15,5	15,5	15,5	
Prince Rupert											
Chargements	0	2	77	109	148	174	246	233	258	340	
Déchargements	0	10	102	155	194	231	318	304	360	436	
Total	0	12	179	264	342	406	564	536	618	776	
(Pourcentage de conteneurs vides)	0,0	0,0	31,1	26,2	25,3	18,3	21,6	15,5	16,5	24,1	
Autres ports											
Chargements	26	25	28	25	29	25	32	48	56	60	9,7
Déchargements	27	25	25	24	28	28	31	46	54	58	8,9
Total	53	50	53	49	58	53	63	94	110	118	9,3
(Pourcentage de conteneurs vides)	40,1	46,2	44,0	45,8	44,5	43,2	43,9	43,9	43,9	44,0	
Total Canada											
Chargements	1 980	2 108	2 210	1 924	2 230	2 200	2 452	2 521	2 574	2 800	3,9
Déchargements	2 011	2 128	2 239	2 001	2 290	2 356	2 681	2 723	2 869	3 012	4,6
Total	3 990	4 236	4 448	3 924	4 520	4 557	5 132	5 244	5 444	5 813	4,3
(Pourcentage de conteneurs vides)	11,7	9,9	12,7	11,2	13,6	10,5	12,7	12,0	13,7	16,0	
Parts du total canadien (%)											
Vancouver	57,6	58,3	56,0	54,9	55,6	55,0	52,9	53,9	53,5	52,5	
Montréal	28,6	29,6	31,0	29,1	26,8	26,8	26,8	25,7	25,8	24,9	
Halifax	12,4	10,6	7,7	8,0	8,7	8,1	8,1	8,4	7,3	7,2	
Prince Rupert	0,0	0,3	4,0	6,7	7,6	8,9	11,0	10,2	11,4	13,4	
Autres ports	1,3	1,2	1,2	1,3	1,3	1,2	1,2	1,8	2,0	2,0	

Notes : E = Données estimées. EVP = Équivalent vingt-pieds. TCAC = Taux de croissance annuel composé.

Les données de 2012 à 2015 proviennent des sites Web du port de Vancouver, Montréal, Halifax, Prince Rupert et Saint John; 2004 - 2011 données de Statistique Canada.

1 Les trois administrations portuaires avoisinantes de Fraser River, North Fraser et Vancouver se sont fusionnées le 1er janvier 2008 pour constituer le Port de Vancouver.

Sources : Statistique Canada, *Le transport maritime au Canada, Cat. 54-205*, sites Web des administrations portuaires canadiennes (APC) et Transports Canada

Tableau M20 : Principales marchandises transportées dans les échanges maritimes internationaux du Canada, par marché, 2016

(millions de dollars)

				Part en pourcentage (%)		
	Exportations ¹ maritimes	Importations maritimes	Total maritime	Exportations maritimes	Importations maritimes	Total maritime
<i>Canada/États-Unis</i>						
Produits pétroliers, GNL et autres carburants	11 651	6 000	17 651	76,6	69,4	74,0
Métaux communs et articles en métal	1 541	43	1 583	10,1	0,5	6,6
Minerais non métalliques, charbon et produits en pierre	491	520	1 010	3,2	6,0	4,2
Minerais métalliques	81	905	987	0,5	10,5	4,1
Produits chimiques, plastique, et caoutchouc	279	615	894	1,8	7,1	3,8
Produits agricoles et alimentaires	552	244	795	3,6	2,8	3,3
Machines et équipements électriques	57	225	283	0,4	2,6	1,2
Produits du bois et du papier	204	6	210	1,3	0,1	0,9
Déchets et débris	192	11	203	1,3	0,1	0,9
Autres produits manufacturés et produits divers	91	25	116	0,6	0,3	0,5
Automobiles, pièces et autres équipements de transport	62	46	108	0,4	0,5	0,5
Total du commerce maritime Canada/ États-Unis	15 201	8 640	23 841	100,0	100,0	100,0
<i>Canada/Autres pays</i>						
	Exportations ¹ maritimes	Importations ² maritimes	Total maritime	Exportations maritimes	Importations maritimes	Total maritime
Produits agricoles et alimentaires	26 194	11 877	38 071	35,4	11,7	21,7
Machines et équipements électriques	3 776	20 145	23 921	5,1	19,9	13,6
Autres produits manufacturés et produits divers	1 799	18 171	19 970	2,4	17,9	11,4
Produits chimiques, plastique, et caoutchouc	6 394	11 864	18 258	8,6	11,7	10,4
Automobiles, pièces et autres équipements de transport	4 401	13 639	18 040	5,9	13,5	10,3
Métaux communs et articles en métal	5 519	8 045	13 564	7,5	7,9	7,7
Produits pétroliers, GNL et autres carburants	1 847	10 941	12 789	2,5	10,8	7,3
Produits du bois et du papier	10 183	2 025	12 208	13,8	2,0	7,0
Minerais métalliques	7 255	1 681	8 936	9,8	1,7	5,1
Minerais non métalliques, charbon et produits en pierre	4 875	2 456	7 331	6,6	2,4	4,2
Déchets et débris	1 757	419	2 176	2,4	0,4	1,2
Total du commerce maritime Canada/Autres pays	74 000	101 263	175 263	100,0	100,0	100,0

Notes : Données préliminaires pour 2016. GNL - Gaz naturel liquéfié.

1 Inclut les exportations intérieures et les réexportations.

2 Les importations maritimes en provenance d'autres pays que les États-Unis pourraient être sous-estimées. Dans le cas des importations, le mode de transport représente le dernier mode (souvent camionnage) par lequel la cargaison a été transportée jusqu'au port de dédouanement au Canada et est tiré des documents douaniers de contrôle des marchandises. Cela peut ne pas être le mode de transport par lequel les marchandises sont arrivées au port d'entrée canadien dans le cas d'un dédouanement intérieur. Cela peut, par conséquent, conduire à une sous-estimation des importations canadiennes par les modes maritime et aérien.

 Source : *Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international*
Tableau M21 : Durée complète d'un voyage de Shanghai vers Toronto via les ports de la Colombie-Britannique utilisant le modèle de transport ferroviaire direct, 2010 - 2016

Mois	(nombre de jours)							Changement 2016/15 (pourcentage)
	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
Janvier	23,0	22,8	24,5	23,4	26,1	26,9	26,1	(2,9)
Février	21,2	23,4	23,9	25,5	28,0	29,8	24,9	(16,3)
Mars	21,0	22,7	22,3	25,3	27,5	30,1	24,2	(19,6)
Avril	21,6	22,6	23,5	24,3	27,4	25,5	23,2	(8,9)
Mai	22,1	21,7	23,1	23,6	24,3	25,1	23,2	(7,6)
Juin	22,1	21,1	25,0	23,4	23,8	24,8	24,1	(2,7)
Juillet	22,4	20,6	23,8	23,4	25,7	23,2	24,6	6,1
Août	21,3	21,3	23,2	24,3	28,0	23,3	24,2	4,0
Septembre	21,4	22,9	22,8	24,5	27,1	24,1	22,0	(8,8)
Octobre	22,8	22,2	23,5	24,6	25,1	24,6	23,0	(6,5)
Novembre	22,2	22,5	23,7	23,9	24,6	23,6	24,0	1,8
Décembre	22,8	23,4	23,8	25,1	27,5	24,5	26,5	8,2
Moyenne annuelle	22,0	22,3	23,6	24,3	26,2	25,4	24,2	(4,9)

 Source : *Transports Canada, Groupe des politiques*

Tableau M22 : Principaux indicateurs de performance pour des ports à conteneurs intermodaux sélectionnés, 2016**Ports de Colombie-Britannique¹**

<i>Indicateurs</i>	<i>2016</i>	<i>Moyenne 2013-15</i>
Volumes de conteneurs - EVPs	3 666 041	3 829 530 ^a
Part d'importations - %	53	52
Temps d'arrêt de conteneurs importés en attente de trains - jours	3,1	3,5
Périformance de bateaux à temps - %	63,0	54,0
Temps de transit de bout en bout – de Shanghai à Chicago - jours	23,6	25,1
Comparison avec les États-Unis – de Shanghai à Chicago par Seattle/Tacoma - jours	23,6	25,9
Comparison avec les États-Unis – de Shanghai à Chicago par LA/Long Beach - jours	23,2	24,7

Port de Montréal

<i>Indicateurs</i>	<i>2016</i>	<i>Moyenne 2013-15</i>
Volumes de conteneurs - EVPs	1 438 012	1 446 071 ^a
Part d'importations - %	45	43
Temps d'arrêt de conteneurs importés en attente de trains - jours	2,7	2,5
Temps de transit de bout en bout – d'Anvers à Chicago - jours	17,1	17,3

Notes : EVPs = Équivalent vingt-pieds. LA = Los Angeles.

¹ Port de Vancouver et Prince Rupert.

^a Volume des conteneurs en 2015.

Sources : *Transports Canada; Administrations portuaires canadiennes; Chemins de fer Classe 1*

Transport ferroviaire

Tableau RA1 : Les chemins de fer au Canada, 2016

	<i>Kilomètres de voies en exploitation directe ou loués</i> 2016	<i>Kilomètres de voies en exploitation directe ou loués</i> 2015 ^R	<i>Pourcentage du total</i> 2016	<i>Variation en pourcentage par rapport à l'année précédente</i>
CN	22 186	22 205	49,1	(0,1)
CFCP	11 574	11 698	25,6	(1,1)
Compagnies régionales et d'intérêt local	10 077	10 077	22,3	0,0
Tous les autres ¹	1 363	1 274	3,0	6,9
Total	45 199	45 254	100,0	(0,1)

Notes : R = Données révisées. CN = Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada. CFCP = Chemin de fer Canadien Pacifique.

Par définition, les kilomètres de voies n'englobent pas les voies parallèles, les épis, les voies d'évitement et les voies des cours de triage.

1 Exploitants de gares et de chemins de fer de manoeuvre, filiales canadiennes de compagnies de chemin de fer américaines et exploitants de services ferroviaires voyageurs.

Inclut aussi un ajustement pour la cessation d'une ligne à propriété conjointe CN-CFCP.

Source : *Transports Canada*

Tableau RA2 : Recettes des chemins de fer, 2006 - 2015

	(Millions de dollars)									
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	2015
CN	5 398	5 371	5 720	5 029	5 611	6 202	6 821	7 179	8 135	8 292
CFCP	3 908	4 035	4 164	3 349	3 796	3 930	4 279	4 525	4 809	4 798
VIA Rail	440	475	503	482	525	532	545	568	585	568
Total partiel - Classe I	9 746	9 881	10 387	8 860	9 931	10 664	11 645	12 271	13 530	13 658
Chemins de fer régionaux	231	230	239	228	288	354	355	385	379	304
Chemins de fer d'intérêt local	411	413	367	328	368	362	348	373	449	396
Total	10 389	10 523	10 992	9 417	10 587	11 380	12 348	13 029	14 357	14 358

Notes : R = Données révisées. CN = Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada. CFCP = Chemin de fer Canadien Pacifique. VIA = VIA Rail Canada.

Les recettes sont tabulées selon les exigences de la Classification uniforme des comptes.

Sources : *Transports Canada, Statistique Canada*

Tableau RA3 : Flotte ferroviaire, 2006 - 2015

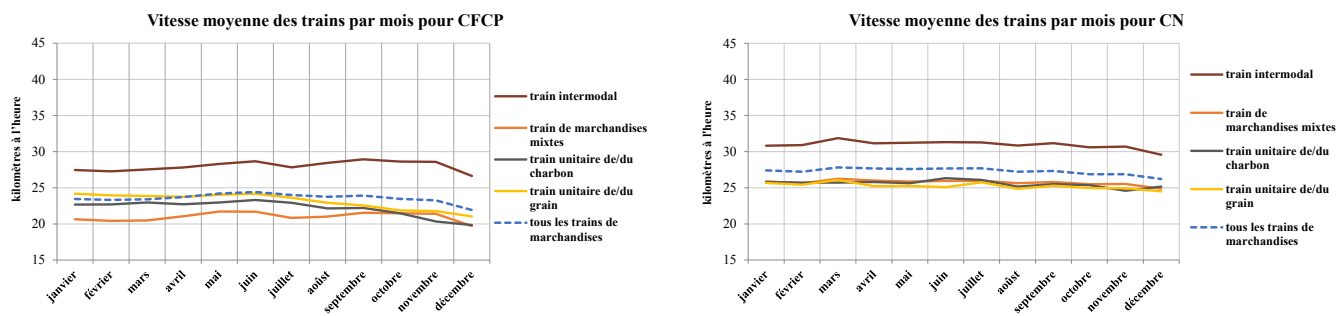
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^a	2015
Locomotives										
<i>Marchandises ou Passagers</i>										
Classe I	2 167	2 166	2 113	2 109	1 910	1 951	2 361	2 428	2 415	2 388
Classe II	290	321	305	278	284	273	294	330	355	343
Total	2 457	2 487	2 418	2 387	2 194	2 224	2 655	2 758	2 770	2 731
<i>Cour et autres utilisations</i>										
Classe I	576	525	502	477	863	821	468	396	370	365
Classe II	166	126	114	99	93	83	70	76	73	49
Total	742	651	616	576	956	904	538	472	443	414
<i>Total des locomotives</i>										
Classe I	2 743	2 691	2 615	2 586	2 773	2 772	2 829	2 824	2 785	2 753
Classe II	456	447	419	377	377	356	364	406	428	392
Total	3 199	3 138	3 034	2 963	3 150	3 128	3 193	3 230	3 213	3 145
Voitures de passagers										
Classe I	520	528	527	544	505	506	507	519	519	519
Classe II	82	86	66	58	59	57	57	52	68	71
Total	602	614	593	602	564	563	564	571	587	590
Wagons de marchandises										
<i>Couverts</i>										
Classe I	20 072	16 460	13 448	12 687	13 443	13 177	12 861	10 947	10 641	9 822
Classe II	2 007	2 982	2 368	2 564	1 379	1 275	1 289	1 311	2 052	2 955
Total	22 079	19 442	15 816	15 251	14 822	14 452	14 150	12 258	12 693	12 777
<i>Plats</i>										
Classe I	20 915	17 300	15 301	13 578	12 682	13 142	12 770	12 143	12 091	12 191
Classe II	2 004	1 811	1 679	1 451	1 117	702	710	609	804	965
Total	22 919	19 111	16 980	15 029	13 799	13 844	13 480	12 752	12 895	13 139
<i>Tombereau</i>										
Classe I	10 076	11 002	12 953	12 180	11 218	10 934	10 378	8 687	8 584	7 796
Classe II	1 233	1 239	1 240	231	320	273	272	270	293	498
Total	11 309	12 241	14 193	12 411	11 538	11 207	10 650	8 957	8 877	8 199
<i>Trémie</i>										
Classe I	37 207	35 339	33 825	29 178	27 185	27 781	25 002	21 447	20 204	19 155
Classe II	924	953	934	927	924	837	837	838	1 002	1 150
Total	38 131	36 292	34 759	30 105	28 109	28 618	25 839	22 285	21 206	19 987
<i>Autres wagons</i>										
Classe I	3 158	3 074	140	127	105	99	93	78	73	113
Classe II	404	438	508	107	102	85	96	104	98	97
Total	3 562	3 512	648	234	207	184	189	182	171	208
<i>Total des wagons pour le transport de marchandises</i>										
Classe I	91 428	83 175	75 667	67 750	64 633	65 133	61 104	53 302	51 593	49 077
Classe II	6 572	7 423	6 729	5 280	3 842	3 172	3 204	3 132	4 249	5 665
Total	98 000	90 598	82 396	73 030	68 475	68 305	64 308	56 434	55 842	54 742

Note : R = Données révisées.

Les wagons appartenant aux expéditeurs, incluant les wagons-citernes, ne sont pas inclus dans les données ci-dessus

Sources : Transports Canada et Statistique Canada, rapports annuels des transporteurs ferroviaires

Tableau RA4 : Vitesse moyenne des trains par mois, par transporteur ferroviaire, 2016



Notes : CFCP = Chemin de fer Canadien Pacifique. CN = Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada. La vitesse de train mesure le mouvement de transport de ligne de l'origine à la destination. La vitesse moyenne est calculée en divisant les trains-miles par le total des heures d'opération en excluant les gardes de triage et les trains locaux, les trains de passagers ainsi que les trains de maintenance de la voie. Chaque semaine on calcule la moyenne des miles par heure afin de produire une estimation mensuelle et ils sont convertis en kilomètres par heure. Les estimations sont pour chacun des transporteurs du réseau nord-américain.

Sources : *Transporteurs ferroviaires de Classe I, adapté par Transports Canada*
<http://investor.cpr.ca/key-metrics/default.aspx>
<https://www.cn.ca/fr/investisseurs/indicateurs-cles-hebdomadaires>

Tableau RA5 : Tonnes-kilomètres payantes par secteur ferroviaire, 2006 - 2015

	(millions)									
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	2015
Classe I	330 988,7	338 344,4	325 019,6	288 842,5	327 831,6	337 929,5	356 943,0	371 799,0	402 612,9	399 353,2
Chemins de fer régionaux	14 818,9	13 701,2	14 336,7	7 711,3	9 802,8	10 392,4	10 617,4	11 192,4	9 552,9	8 964,5
Chemins de fer d'intérêt local	6 681,2	5 197,6	5 462,5	3 227,7	3 689,9	3 668,1	3 349,8	3 459,7	3 536,0	3 306,5
Total	352 488,8	357 243,2	344 818,7	299 781,4	341 324,3	351 989,9	370 910,2	386 451,1	415 701,8	411 624,2
	Pourcentage du total									
Classe I	93,9	94,7	94,3	96,4	96,0	96,0	96,2	96,2	96,9	97,0
Chemins de fer régionaux	4,2	3,8	4,2	2,6	2,9	3,0	2,9	2,9	2,3	2,2
Chemins de fer d'intérêt local	1,9	1,5	1,6	1,1	1,1	1,0	0,9	0,9	0,9	0,8

Note : R = Données révisées.

Sources : *Transports Canada, Statistique Canada*

Tableau RA6 : Caractéristiques du trafic total des chemins de fer, 2007 - 2016

(Milliers de tonnes)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^R	2016 ^P
Intraprovincial	51 006	49 697	40 813	49 456	52 577	56 322	56 587	53 511	52 972	52 063
Interprovincial	122 604	117 951	115 532	121 480	125 017	126 078	120 363	128 376	132 397	129 981
Total secteur intérieur	173 610	167 649	156 345	170 936	177 595	182 400	176 950	181 887	185 368	182 044
Importations	25 197	27 292	22 934	30 319	34 204	37 959	40 464	40 902	35 781	34 493
Exportations	74 969	68 557	49 331	60 086	62 878	65 258	73 588	75 741	74 903	72 557
En transit	7 466	6 990	6 185	6 494	7 070	8 178	9 389	10 624	8 856	8 341
Canada - États-Unis	73 546	66 879	48 097	58 712	61 575	63 940	72 387	74 597	73 558	70 949
Canada - Mexique	1 424	1 678	1 234	1 374	1 304	1 318	1 201	1 144	1 345	1 609
Mexique - Canada	139	124	156	280	329	403	407	507	442	472
Mexique - États-Unis	0	0	2	0	4	8	8	6	0	0
États-Unis - Canada	25 059	27 168	22 779	30 039	33 875	37 556	40 057	40 396	35 339	34 021
États-Unis - Mexique	3	5	4	7	5	10	11	13	11	5
États-Unis - États-Unis	7 463	6 985	6 179	6 487	7 061	8 160	9 369	10 604	8 845	8 336
Total secteur international	107 633	102 839	78 450	96 899	104 153	111 395	123 440	127 266	119 540	115 391

(Millions de tonnes-kilomètres)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^R	2016 ^P
Intraprovincial	38 497	37 884	31 174	36 848	42 368	47 191	48 403	44 694	43 365	43 783
Interprovincial	207 037	198 958	185 113	203 444	206 100	209 431	210 214	232 708	239 415	233 189
Total secteur intérieur	245 534	236 842	216 287	240 292	248 468	256 622	258 617	277 402	282 780	276 972
Importations	21 054	22 403	19 963	23 585	25 534	30 704	33 683	34 683	29 259	27 304
Exportations	74 031	68 552	52 300	62 232	67 453	72 158	82 923	87 694	88 523	83 357
En transit	7 303	7 026	6 236	6 527	6 368	8 812	11 042	14 290	12 424	10 155
Canada - États-Unis	72 978	67 409	51 299	61 193	66 362	71 120	81 949	86 739	87 401	81 936
Canada - Mexique	1 052	1 143	1 001	1 039	1 091	1 038	973	955	1 122	1 421
Mexique - Canada	103	93	113	236	289	398	395	528	407	446
Mexique - États-Unis	0	0	1	0	2	11	11	3	0	0
États-Unis - Canada	20 951	22 310	19 850	23 348	25 246	30 307	33 288	34 154	28 852	26 858
États-Unis - Mexique	3	4	3	6	4	9	10	12	11	4
États-Unis - États-Unis	7 300	7 022	6 233	6 521	6 362	8 793	11 022	14 276	12 413	10 150
Total secteur international	102 388	97 982	78 499	92 343	99 356	111 674	127 649	136 667	130 205	120 815

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

Source : Transports Canada, base de données sur le trafic ferroviaire

Tableau RA7 : Trafic reçu et expédié par les transporteurs canadiens de classe II, 2007 - 2016

(Millions de tonnes)

Année	Reçu seulement	Expédié seulement	Reçu et expédié
2007	8,80	14,08	0,34
2008	8,58	12,96	0,35
2009	7,08	10,58	0,75
2010	7,45	11,20	0,71
2011	7,77	11,79	0,75
2012	6,27	10,85	0,68
2013	7,12	9,91	0,30
2014	7,11	11,19	0,15
2015	6,00	10,89	0,15
2016 ^P	5,60	10,08	0,14

Notes : P = Données préliminaires.

Reçu seulement : s'applique aux mouvements dans lesquels un transporteur de classe II n'a fait que recevoir des marchandises de la compagnie des chemins de fer nationaux du Canada (CN) ou chemin de fer Canadien Pacifique (CFCP).

Expédié seulement : s'applique aux mouvements dans lesquels un transporteur de classe II n'a fait qu'expédier des marchandises au CN ou au CFCP.

Reçu et expédié : s'applique aux mouvements dans lesquels un ou plusieurs transporteurs de classe II ont reçu et expédié des marchandises au CN et au CFCP.

1 Ne comprend pas les transporteurs américains qui exploitent des services au Canada.

Sources : Transports Canada, Statistique Canada

Tableau RA8 : Volume des exportations et des importations ferroviaires par produit, 2007 - 2016

(milliers de tonnes)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^R	2016 ^P
Exportations										
Produits agricoles et alimentaires	3 592	3 987	3 427	3 720	5 094	5 376	5 634	6 051	6 154	6 033
Produits automobiles	2 881	2 056	1 374	2 022	2 155	2 499	2 294	2 232	2 487	2 427
Produits chimiques	11 217	10 318	8 642	10 003	10 515	10 467	11 876	12 154	11 489	11 686
Charbon	955	1 028	627	888	987	657	600	477	527	520
Engrais	11 501	10 869	5 377	10 816	11 164	9 682	10 673	10 485	10 091	9 334
Produits forestiers	23 398	18 269	12 972	13 508	13 602	13 524	14 771	15 376	15 714	16 423
Céréales	4 569	5 165	3 518	3 315	2 993	3 557	4 384	3 606	2 526	1 960
Minerai de fer	5	0	0	0	0	14	80	79	1	0
Métaux	4 796	4 880	3 476	4 335	3 948	3 495	3 537	3 482	3 973	3 664
Divers	4 580	4 808	3 711	4 913	5 482	6 418	6 892	7 179	7 600	7 355
Autres produits miniers	2 509	2 409	1 724	1 680	1 972	1 910	1 985	2 112	2 241	2 520
Produits pétroliers	4 966	4 769	4 482	4 887	4 964	7 659	10 863	12 509	12 100	10 635
Total	74 969	68 557	49 331	60 086	62 878	65 258	73 588	75 741	74 903	72 557
Importations										
Produits agricoles et alimentaires	3 307	3 400	2 959	3 210	2 769	3 028	2 612	2 690	2 607	2 657
Produits automobiles	1 905	1 551	1 168	1 526	1 624	1 536	1 683	1 945	2 025	2 059
Produits chimiques	5 785	5 405	4 612	5 287	5 701	5 989	6 220	6 228	5 977	5 620
Charbon	419	1 714	1 956	5 822	9 576	11 174	11 651	10 229	8 571	8 530
Engrais	3	7	27	26	41	49	14	11	4	5
Produits forestiers	1 033	1 234	1 008	1 098	1 325	1 366	1 284	1 214	1 147	1 024
Céréales	1 448	1 341	791	727	392	207	165	370	338	238
Minerai de fer	43	45	22	27	107	107	28	10	647	1 356
Métaux	2 150	2 168	1 051	2 021	2 171	2 424	2 514	2 322	1 363	1 121
Divers	4 079	4 320	3 576	3 772	3 716	3 777	4 428	3 943	3 463	3 328
Autres produits miniers	2 774	2 817	2 452	3 416	3 450	4 087	5 020	5 963	5 605	4 790
Produits pétroliers	2 250	3 290	3 313	3 386	3 331	4 216	4 846	5 978	4 035	3 765
Total	25 197	27 292	22 934	30 319	34 204	37 959	40 464	40 902	35 781	34 493

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

 Source : *Transports Canada, base de données sur le trafic ferroviaire*

Tableau RA9 : Valeur des exportations et des importations ferroviaires par produit, 2007 - 2016

(millions de dollars)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	2015 ^R	2016 ^P
Exportations										
Produits agricoles et alimentaires	1 627,1	2 480,0	2 004,9	2 025,4	3 193,0	3 435,1	3 474,0	3 724,1	3 809,9	4 037,2
Produits automobiles	30 873,3	23 152,0	17 156,8	24 874,4	26 502,9	32 152,5	30 144,3	29 799,9	35 948,1	38 125,1
Produits chimiques	9 418,1	10 581,6	7 078,9	8 275,9	9 987,6	9 531,3	10 656,4	11 433,4	11 085,7	10 216,2
Charbon	145,2	146,7	90,4	174,2	282,7	144,5	101,7	80,8	88,5	61,5
Engrais	1 655,2	3 535,0	2 208,4	3 033,9	3 585,3	3 258,8	3 184,9	2 709,1	3 489,1	2 380,4
Produits forestiers	12 558,2	10 789,7	7 543,7	7 987,8	7 825,6	7 993,7	9 519,4	10 374,7	10 711,9	11 149,6
Céréales	1 559,0	2 954,5	1 696,1	1 398,6	1 597,4	1 779,6	2 061,7	1 904,1	1 655,1	1 340,4
Minerai de fer	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	0,1	0,0	0,5	0,0
Métaux	11 473,0	12 027,9	7 047,7	8 880,7	8 929,4	7 792,9	8 242,2	9 070,1	9 105,7	8 002,5
Divers	1 983,0	1 691,5	1 624,4	1 767,8	1 768,6	1 996,8	2 239,0	1 987,3	1 984,9	2 200,3
Autres produits miniers	163,7	183,1	122,7	103,6	202,1	110,5	119,9	143,4	185,5	210,4
Produits pétroliers	2 883,9	3 524,8	2 455,6	3 141,9	3 608,1	4 919,3	7 398,0	9 148,9	5 574,4	4 135,6
Total	74 339,6	71 066,9	49 029,5	61 664,3	67 482,9	73 115,0	77 141,6	80 375,7	83 639,4	81 859,2
Importations										
Produits agricoles et alimentaires	2 050,8	2 367,8	2 075,3	2 028,8	2 498,1	2 972,2	2 752,2	3 015,4	2 916,9	2 732,0
Produits automobiles	13 662,6	12 906,6	10 455,5	13 563,0	12 919,5	14 889,9	15 118,2	18 160,3	20 683,6	26 853,2
Produits chimiques	6 415,6	7 213,5	5 477,5	6 362,3	7 447,3	7 897,6	8 296,2	8 828,6	8 129,6	7 507,1
Charbon	9,1	12,0	6,8	5,8	16,2	33,9	20,5	36,3	25,7	35,5
Engrais	20,3	8,8	14,4	31,8	16,7	41,3	86,4	25,0	45,0	36,4
Produits forestiers	994,0	1 112,5	1 068,2	1 104,8	1 252,6	1 268,7	1 321,4	1 309,6	1 439,6	1 316,5
Céréales	421,4	564,5	394,0	302,6	320,4	293,5	250,5	289,9	274,3	243,9
Minerai de fer	104,4	128,8	107,5	142,4	171,5	223,6	229,6	209,7	154,0	137,2
Métaux	2 555,8	3 564,8	1 599,2	2 576,1	3 171,6	3 423,2	3 406,1	3 456,7	2 418,9	1 728,4
Divers	3 517,2	3 643,3	2 661,7	2 707,1	3 267,3	4 422,2	4 904,6	5 471,1	5 004,8	3 994,3
Autres produits miniers	437,4	545,9	405,4	442,4	649,1	694,0	477,9	637,3	798,7	660,4
Produits pétroliers	1 089,9	2 386,3	1 655,7	2 049,5	2 462,1	3 275,9	3 630,9	4 380,6	1 937,4	1 193,9
Total	31 278,6	34 454,9	25 921,3	31 316,6	34 192,4	39 436,0	40 494,4	45 820,7	43 828,5	46 438,7

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

Source : Transports Canada, à partir des données de Statistique Canada (Division du commerce international)

Tableau RA10 : Mouvements de marchandises dangereuses dans le secteur ferroviaire, 2007 - 2016

(Milliers de tonnes)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^R	2016 ^P
Produits pétroliers										
Pétrole brute ¹	1	0	8	24	375	4 344	10 620	16 517	12 554	6 087
Éthanol ou mélange à base d'éthanol ²	3 492	3 356	3 359	3 500	5 055	6 170	6 781	6 704	5 781	5 810
Toutes autres produits pétroliers ^{3,4}	15 970	16 538	16 240	17 862	17 119	18 466	17 281	17 296	17 754	19 456
Marchandises dangereuses										
Minerais et produits miniers	2 271	2 349	1 623	2 459	2 770	2 486	2 478	2 013	2 226	1 845
Autres produits manufacturés et divers	774	785	733	724	816	861	960	876	775	707
Produits pétroliers ⁵	13 532	13 705	13 749	14 212	14 700	20 360	25 096	30 372	26 965	22 036
Produits chimiques et plâtrés ⁵	11 648	11 330	9 554	10 901	11 448	11 638	12 927	13 230	12 261	11 786
Déchets et rebuts	122	187	197	195	216	241	260	249	209	216
Autre marchandises ⁵	701	747	593	1 115	1 887	1 814	1 785	1 637	1 669	1 862
Total	29 047	29 103	26 449	29 606	31 837	37 401	43 506	48 378	44 105	38 452
Toutes marchandises										
Toutes marchandises dangereuses	29 047	29 103	26 449	29 606	31 837	37 401	43 506	48 378	44 105	38 452
Toutes marchandises non-dangereuses	250 739	240 386	207 896	237 726	249 812	256 394	256 884	260 775	260 803	258 983
Grand total	279 785	269 489	234 345	267 332	281 648	293 795	300 390	309 153	304 908	297 435

Part du marchandises dangereuses dans le grand total (%)	10,4	10,8	11,3	11,1	11,3	12,7	14,5	15,6	14,5	12,9
---	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------

(Nombre de wagons de marchandises)

	2007 ^R	2008 ^R	2009 ^R	2010 ^R	2011 ^R	2012 ^R	2013 ^R	2014 ^R	2015 ^R	2016 ^P
Produits pétroliers										
Pétrole brute ¹	35	15	144	349	4 773	53 491	127 746	193 386	146 643	72 103
Éthanol ou mélange à base d'éthanol ²	45 758	44 110	44 868	45 616	64 182	77 819	84 184	83 083	72 173	72 211
Toutes autres produits pétroliers ^{3,4}	218 184	226 605	220 325	238 690	229 405	248 133	236 059	237 831	246 762	272 131
Marchandises dangereuses										
Minerais et produits miniers	25 589	26 344	18 268	27 396	30 920	27 955	27 829	22 386	24 914	20 806
Autres produits manufacturés et divers	24 137	24 040	22 694	21 835	24 308	26 379	29 105	27 546	24 565	22 974
Produits pétroliers ⁵	186 061	189 352	188 749	193 782	198 405	270 673	326 528	386 408	349 193	297 632
Produits chimiques et plâtrés ⁵	143 653	140 640	119 452	135 674	143 249	144 951	159 767	162 873	152 894	147 868
Déchets et rebuts	2 094	3 109	3 185	2 927	3 285	3 585	4 186	3 958	3 041	3 259
Autre marchandises ⁵	10 188	11 017	8 272	14 304	23 086	23 224	23 057	21 942	21 932	23 275
Total	391 722	394 502	360 620	395 919	423 253	496 766	570 471	625 113	576 539	515 813
Toutes marchandises										
Toutes marchandises dangereuses	391 722	394 502	360 620	395 919	423 253	496 766	570 471	625 113	576 539	515 828
Toutes marchandises non-dangereuses	3 794 258	3 662 182	3 096 772	3 562 475	3 694 491	3 841 143	3 899 994	4 023 134	4 100 971	4 033 841
Grand total	4 185 980	4 056 685	3 457 392	3 958 394	4 117 744	4 337 909	4 470 466	4 648 247	4 677 510	4 549 668

Part du marchandises dangereuses dans le grand total (%)	9,4	9,7	10,4	10,0	10,3	11,5	12,8	13,4	12,3	11,3
---	------------	------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 Classification type des biens transportés (CTBT) #16000.

2 Y compris l'éthanol, méthanol and divers types de mélanges à base d'éthanol.

3 Pas tous les produits d'éthanol et mélanges à base d'éthanol sont inclus dans ce groupe de produits.

4 Inclus des produits pétroliers qui ne sont pas marqués comme dangereux.

5 Comprend l'éthanol et des mélanges à base d'éthanol.

Source : Transport Canada, Rail Traffic Database

Tableau RA11 : Volume des exportations et importations ferroviaires par province et territoire d'origine, 2007 - 2016

(milliers de tonnes)

Exportations	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^R	2016 ^P
<i>Province/territoire d'origine</i>										
Alberta	14 018	12 838	11 221	12 875	13 600	14 263	16 892	19 515	20 653	19 999
Saskatchewan	14 798	14 601	8 755	13 488	15 256	16 206	19 595	19 771	16 909	14 479
Ontario	15 254	13 283	8 367	11 014	11 219	11 212	11 543	11 178	11 623	12 150
Colombie-Britannique	12 003	10 486	7 806	8 672	8 761	10 028	10 315	10 626	11 620	12 108
Québec	12 494	11 382	8 521	9 176	9 322	8 903	9 753	9 680	9 215	8 696
Manitoba	4 176	4 071	3 057	2 850	2 576	2 809	3 410	3 044	2 992	3 019
Nouveau-Brunswick	1 240	971	900	1 122	1 296	1 242	1 363	1 244	1 200	1 421
Nouvelle-Écosse	987	922	703	889	847	596	717	683	692	684
Autres ¹	0	3	0	0	1	0	0	0	0	0
Total	74 969	68 557	49 331	60 086	62 878	65 258	73 588	75 741	74 903	72 557

Importations	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^R	2016 ^P
<i>Province/territoire de dédouanement</i>										
Colombie-Britannique	1 976	3 416	3 620	8 362	11 778	13 935	15 072	13 635	11 789	12 203
Alberta	5 612	6 826	5 674	6 608	6 681	8 054	9 017	9 524	7 955	6 360
Ontario	7 810	7 294	5 536	6 757	6 815	7 034	7 112	6 996	7 291	8 165
Québec	6 430	6 333	5 647	5 742	5 701	5 513	5 593	7 261	5 648	4 838
Saskatchewan	1 503	1 771	1 134	1 362	1 511	1 554	1 732	1 784	1 555	1 485
Manitoba	873	866	545	534	817	836	858	907	846	670
Nouvelle-Écosse	509	425	462	579	548	518	498	436	415	530
Nouveau-Brunswick	480	361	317	375	353	516	581	359	282	241
Autres ¹	5	0	0	0	0	1	2	0	0	0
Total	25 197	27 292	22 934	30 319	34 204	37 959	40 464	40 902	35 781	34 493

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 Comprend Terre-Neuve-et-Labrador, l'Île-du-Prince-Édouard, le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut.

Le rang est basé sur une moyenne de 10 ans.

Source : *Transports Canada, base de donnée sur le trafic ferroviaire***Tableau RA12 : Valeur des exportations ferroviaires par port de sortie et part port de dénouement, 2007 - 2016**

(millions de dollars)

Exportations	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	2015 ^R	2016 ^P
<i>Port de sortie</i>										
Sarnia	24 807,1	21 130,1	14 177,5	17 867,5	18 515,4	17 927,0	18 272,7	19 024,1	20 039,1	20 327,3
Windsor	14 089,7	10 974,9	8 569,3	12 646,1	14 723,2	18 169,8	17 934,7	17 553,8	20 669,5	21 470,9
Fort Frances	8 125,3	8 689,3	6 114,2	6 528,8	7 753,8	7 992,6	9 761,1	10 744,8	10 699,4	10 343,1
Fort Erie	8 168,4	8 089,7	5 812,8	7 567,4	7 934,2	9 272,5	8 372,1	8 193,0	9 367,3	9 009,2
North Portal	4 910,5	5 628,4	3 554,1	4 153,9	3 630,6	3 537,7	5 197,2	5 647,3	5 201,4	4 328,9
Emerson	2 073,8	2 991,9	1 941,9	2 393,6	3 945,2	4 993,3	4 520,3	4 799,0	4 119,2	3 720,6
White Rock	2 990,8	2 949,6	2 130,1	2 105,3	2 641,3	2 863,1	3 557,9	3 750,2	3 742,3	4 226,6
Lacolle	2 448,3	2 639,1	2 016,8	2 574,5	1 830,7	1 950,4	2 717,9	3 302,0	3 086,2	2 116,0
Kingsgate	815,2	2 029,0	1 476,9	2 026,2	2 228,7	2 186,8	2 542,0	2 765,2	2 681,2	1 858,2
Huntington	1 507,2	1 362,0	849,8	808,7	940,9	939,1	1 089,2	1 223,3	1 120,9	1 432,8
Autres	4 403,3	4 582,9	2 386,0	2 992,3	3 338,7	3 282,8	3 176,6	3 373,1	2 913,1	3 025,5
Total	74 339,6	71 066,9	49 029,5	61 664,3	67 482,9	73 115,0	77 141,6	80 375,7	83 639,4	81 859,2

Importations	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
<i>Port de dédouanement</i>										
Windsor	4 614,8	4 619,0	5 245,7	7 987,6	7 294,0	9 664,9	8 236,4	8 884,4	9 397,3	15 268,0
Toronto	6 372,0	7 120,4	5 448,5	5 996,5	6 924,9	7 551,8	7 601,3	8 357,3	8 541,2	10 386,0
Sarnia	6 543,9	5 553,2	3 137,3	3 503,3	3 741,5	3 224,3	3 488,5	3 772,8	3 476,7	4 223,4
Edmonton	2 101,8	3 440,2	2 464,5	2 672,5	3 260,7	3 470,4	3 848,0	3 620,5	2 675,8	1 706,2
Montreal	2 125,6	2 687,0	2 232,9	2 257,8	2 769,4	3 227,4	3 166,1	3 907,9	3 438,2	1 757,1
Calgary	1 782,6	1 812,5	1 213,4	1 420,7	1 702,4	1 772,6	2 189,3	2 404,0	2 132,5	2 067,0
Winnipeg	517,5	741,0	544,0	832,4	986,0	2 589,8	2 447,6	2 632,9	2 293,0	2 207,2
Vancouver	1 322,3	1 495,2	1 214,5	1 607,7	1 553,8	1 766,7	1 685,6	1 663,6	1 651,9	1 285,7
Fort Erie	1 157,2	1 051,1	923,3	849,9	930,7	1 024,8	1 465,1	2 067,3	2 813,3	2 947,8
Hamilton	806,9	690,9	465,5	785,7	856,1	1 120,5	1 089,9	1 569,1	1 189,8	326,6
Autres	3 933,9	5 244,5	3 031,7	3 402,6	4 172,9	4 022,7	5 276,6	6 940,8	6 218,7	4 263,6
Total	31 278,6	34 454,9	25 921,3	31 316,6	34 192,4	39 436,0	40 494,4	45 820,7	43 828,5	46 438,7

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

Le rang du port de sortie est basé sur une moyenne de 10 ans en ordre descendant.

Source : *Transports Canada, à partir des données de Statistique Canada, Division du commerce international.*

Tableau RA13 : Volume des exportations et importations ferroviaires-maritimes, 2007 - 2016

(Milliers de tonnes)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	2015 ^R	2016 ^P
Exportations ¹	94 313	86 755	85 108	97 108	98 586	104 143	103 905	109 389	105 253	105 253
Importations ²	13 478	11 345	8 862	10 460	12 707	14 694	14 763	16 239	16 804	16 804
Total	107 792	98 100	93 971	107 568	111 293	118 837	118 668	125 628	122 057	122 057

Notes : R = Données révisées, P = Données préliminaires.

1 Volume de marchandises transportées par chemin de fer et expédiées via les ports maritimes du Canada.

2 Volume de marchandises transportées par chemin de fer en provenance des ports maritimes du Canada.

 Source : *Transports Canada, base de données sur le trafic ferroviaire*
Tableau RA14 : Volume des exportations ferroviaires-maritimes¹ par produit, 2007 - 2016

(Milliers de tonnes)

Produit	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 ^P
Produits agricoles et alimentaires	11 159,2	10 640,1	14 084,7	15 176,3	15 472,0	15 770,1	14 950,7	18 217,2	18 354,1	20 164,3
Produits automobiles	16,8	9,5	8,1	10,5	43,3	7,1	179,0	15,7	42,7	165,5
Produits chimiques	1 702,0	1 709,4	1 525,0	1 254,4	1 143,0	1 122,9	1 089,7	1 164,8	1 265,5	1 484,9
Charbon	30 361,7	30 172,8	27 795,6	36 689,5	36 955,1	40 040,1	40 695,2	38 150,9	31 758,9	31 563,3
Engrais	13 275,8	12 115,1	6 782,7	10 244,5	11 750,8	9 532,6	9 358,3	10 351,1	12 577,7	11 655,1
Produits forestiers	5 470,4	4 415,3	4 252,4	3 934,4	4 532,4	6 587,3	6 677,8	5 144,9	5 868,7	6 396,3
Céréales	19 634,9	16 414,1	20 019,0	19 064,1	18 737,1	19 709,6	19 158,9	25 261,1	23 706,5	20 914,9
Métaux	22,3	32,4	41,3	46,3	70,5	54,5	43,2	60,4	47,6	73,2
Minerais et produits miniers	3 735,2	2 555,6	2 240,5	1 936,4	1 773,1	1 911,0	1 919,0	2 017,5	2 295,9	2 372,2
Produits pétroliers	638,8	905,3	919,4	1 524,6	1 012,7	2 305,8	2 076,0	1 514,8	3 175,3	2 804,3
Mixtes/non identifiés ²	8 296,3	7 785,8	7 439,6	7 227,3	7 096,0	7 102,4	7 757,5	7 893,4	7 634,4	7 753,4
Grand Total	94 313,4	86 755,5	85 108,5	97 108,3	98 586,0	104 143,3	103 905,3	109 791,8	106 727,2	105 347,4

Notes : P = Données préliminaires.

1 Volume de marchandises transportées par chemin de fer et expédiées via les ports maritimes du Canada.

2 Principalement intermodal.

 Source : *Transports Canada*
Tableau RA15 : Trafic intermodal du CN et du CFCP par type de wagons, 2007 - 2016

(Millions de tonnes)

Origine-Destination	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^R	2016 ^P
Amérique du Nord	12,0	12,7	11,6	12,5	11,9	12,6	13,2	13,3	13,3	13,9
Canada - Canada	9,8	10,0	9,4	9,8	9,6	10,0	10,4	10,5	10,9	11,9
Canada - États-Unis	0,9	1,3	1,1	1,5	0,8	0,9	0,9	1,0	0,8	0,7
Canada - Mexique	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
États-Unis - Canada	1,2	1,4	1,1	1,2	1,4	1,6	1,7	1,7	1,5	1,1
Mexique - Canada	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
United States - United States	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Exportations maritimes	9,8	9,0	8,4	8,3	8,2	8,2	9,0	9,6	8,9	9,1
Importations maritimes	10,9	10,5	8,3	9,9	11,5	12,7	13,1	14,0	15,2	14,1
Total	32,6	32,3	28,2	30,7	31,5	33,5	35,3	36,9	37,4	37,2
<i>Type de wagons</i>										
CSWP	31,4	30,9	27,1	29,5	30,4	32,5	34,1	35,6	36,4	36,6
RSWP	1,2	1,3	1,1	1,2	1,1	1,0	1,1	1,3	1,0	0,6
Total	32,6	32,3	28,2	30,7	31,5	33,5	35,3	36,9	37,4	37,2

Notes : R = Données révisées, P = Données préliminaires. CN = Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada. CFCP = Chemin de fer Canadien Pacifique.

CSWP = Conteneurs sur wagons plats. RSWP = Remorques sur wagons plats.

 Source : *Transports Canada, base de données sur le trafic ferroviaire*

Tableau RA16 : Passagers et passagers-kilomètres transportés par VIA Rail Canada et les transporteurs de classe II, 2007 - 2016

<i>Année</i>	Passagers transportés (milliers)		
	<i>VIA Rail</i>	<i>Classe II</i>	<i>Total</i>
2007	4 181	155	4 336
2008	4 605	148	4 753
2009	4 229	144	4 373
2010	4 153	147	4 300
2011	4 130	153	4 283
2012	3 923	137	4 060
2013	3 890	102	3 992
2014	3 800	103	3 903
2015	3 818	197	4 015
2016 ^p	3 974	N/D	N/D

<i>Année</i>	Passagers-kilomètres (millions)		
	<i>VIA Rail</i>	<i>Classe II</i>	<i>Total</i>
2007	1 406,6	46,4	1 453,0
2008	1 530,5	43,8	1 574,3
2009	1 379,2	34,1	1 413,4
2010	1 361,5	42,3	1 403,9
2011	1 369,6	34,8	1 404,4
2012	1 342,2	33,5	1 375,7
2013	1 339,0	26,4	1 365,4
2014	1 300,3	26,5	1 326,9
2015	1 322,9	99,0	1 421,8
2016 ^p	1 380,9	N/D	N/D

Notes : P = Données préliminaires. N/D = Non disponible.

Source : *Transports Canada*

Transport routier

Tableau RO1 : Réseau routier national en 2015

Province	(kilomètres)			Total
	Routes principales	Routes collectrices	Routes desservant les régions du Nord et les régions éloignées	
Terre-Neuve-et-Labrador	1 007,6	298,0	1 161,0	2 466,6
Nouvelle-Écosse	904,7	294,3	0,0	1 199,0
Île-du-Prince-Édouard	208,2	188,8	0,0	397,0
Nouveau-Brunswick	994,5	830,5	0,0	1 825,0
Québec	3 442,7	773,4	1 434,9	5 650,9
Ontario	6 130,7	705,6	0,0	6 836,3
Manitoba	985,1	741,9	368,2	2 095,2
Saskatchewan	2 442,0	0,0	236,3	2 678,3
Alberta	4 036,2	215,5	196,5	4 448,3
Colombie-Britannique	5 869,3	446,7	724,0	7 040,0
Nunavut	0,0	0,0	0,0	0,0
Territoires du Nord-Ouest	575,6	0,0	847,2	1 422,8
Yukon	1 068,6	0,0	947,9	2 016,5
Canada	27 665,1	4 494,7	5 916,0	38 075,8

Source : RRN inventaire des routes au 31 décembre 2015

Tableau RO2 : Longueur du réseau routier public au Canada, 2016

	Longueur (équivalent km à deux voies)			Part du total (%) des provinces/territoires	Répartition en pourcentage	
	Pavée	Non pavée	Total		Pavée	Non pavée
Terre-Neuve-et-Labrador	11 100	9 200	20 300	1,8	54,7	45,3
Nouvelle-Écosse	19 100	17 600	36 700	3,3	52,0	48,0
Île-du-Prince-Édouard	4 400	1 800	6 200	0,6	71,0	29,0
Nouveau-Brunswick	21 200	900	22 100	2,0	95,9	4,1
Québec	93 000	42 000	135 000	12,0	68,9	31,1
Ontario	125 100	120 400	245 500	21,8	51,0	49,0
Manitoba	19 900	67 900	87 800	7,8	22,7	77,3
Saskatchewan	30 800	199 000	229 800	20,4	13,4	86,6
Alberta	63 200	173 300	236 500	21,0	26,7	73,3
Colombie-Britannique	51 700	35 400	87 100	7,7	59,4	40,6
Nunavut	0	1 300	1 300	0,1	0,0	100,0
Territoires du Nord-Ouest	1 200	4 200	5 400	0,5	22,2	77,8
Yukon	2 500	3 600	6 100	0,5	41,0	59,0
Total	449 400	676 600	1 126 000	100,0	39,9	60,1

Notes : Ne comprend pas les chemins privés.

La méthodologie utilisée pour calculer les kilomètres équivalents à deux voies a été révisé depuis l'édition précédente de ce tableau.

Source : Réseau routier national (RRN), mis à jour en décembre 2016

Tableau RO3 : Statistiques provinciales sur le parc de véhicules légers, 2009

	Véhicules (milliers)			Véhicules-Km (millions)			Véhicules légers seulement		
	Légers	Moyens	Lourds	Légers	Moyens	Lourds	Passagers-Km (milliards)	Litres de carburant acheté (milliards)	Véhicules par 1 000 habitants
Terre-Neuve-et-Labrador	290	3,5	3,4	4 400	41	225	7,4	0,5	570
Nouvelle-Écosse	538	7,9	8,0	9 400	181	500	15,1	0,9	573
Île-du-Prince-Édouard	82	1,3	2,7	1 200	11	39	1,9	0,1	578
Nouveau-Brunswick	482	5,3	4,6	7 800	60	138	13,2	0,8	643
Québec	4 593	48,5	37,8	68 100	1 031	3 563	111,0	6,8	587
Ontario	7 167	90,4	105,5	116 100	1 719	8 006	186,0	12,3	548
Manitoba	670	11,2	17,3	10 000	160	1 529	16,6	1,1	548
Saskatchewan	718	38,9	30,9	11 000	529	1 224	18,1	1,3	697
Alberta	2 581	131,4	87,4	41 700	2 617	5 421	70,0	4,8	700
Colombie-Britannique	2 584	96,3	16,7	33 300	1 891	585	53,7	3,8	580
Nunavut	4	0,3	0,2	30	3	2	N/D	N/D	120
Territoires du Nord-Ouest	21	1,0	1,3	200	16	62	N/D	N/D	494
Yukon	27	2,1	1,5	400	34	122	N/D	N/D	793
Canada	19 756	438,0	317,2	303 630	8 294	21 417	493,1	32,3	586

Notes : N/D = Données non disponibles. Les camions de taille moyenne ont une masse brute de 4,5 à 15 tonnes; les poids lourds ont pour leur part une masse brute égale ou supérieure à 15 tonnes.

Source : Enquête sur les véhicules au Canada moyennes annuelles de 2009. (L'enquête sur les véhicules au Canada a pris fin en 2011. Les données d'activité de véhicules à moteur ne sont donc plus disponibles à partir de cette enquête depuis l'année de référence 2010.)

Tableau RO4 : Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, statistiques sur les véhicules légers, moyennes annuelles par véhicule, 2015

	----- Moyennes annuelles par véhicule -----				----- Ratios par véhicule -----		
	Taille de la flotte (milliers)	Durée des déplacements (heures)	Passagers-kilomètres	Distance des déplacements (km)	Distance des déplacements par jour (km)	Consommation de carburant (l/100 Km)	% du temps en marche au ralenti ¹
Total 2015	15 009	384^a	28 072^a	16 509^a	49,7^a	12,2^a	22,5^a
<i>selon la province participante</i>							
Québec	5 263	365 ^a	27 698 ^a	15 917 ^a	47,3 ^a	11,9 ^a	21,8 ^a
Ontario	8 164	403 ^a	28 641 ^a	17 246 ^a	52,2 ^a	12,2 ^a	22,3 ^a
Manitoba	802	384 ^a	26 429 ^a	15 187 ^a	46,5 ^a	13,4 ^a	25,8 ^a
Saskatchewan	699	345 ^a	27 146 ^a	15 101 ^a	46,3 ^a	13,3 ^a	26,5 ^a
Île du Prince-Édouard	81	391 ^b	28 863 ^c	17 920 ^b	53,9 ^a	12,0 ^a	20,2 ^b
<i>selon la taille de la population des locations participantes</i>							
700 000 et plus	N/D	410 ^a	27 685 ^a	16 190 ^a	48,3 ^a	12,0 ^a	23,5 ^a
200 000 à 699 999	N/D	374 ^a	25 650 ^a	15 322 ^a	45,8 ^a	12,3 ^a	22,9 ^a
100 000 à 199 999	N/D	384 ^a	27 600 ^a	17 368 ^a	51,9 ^a	12,3 ^a	22,0 ^a
50 000 à 99 999	N/D	339 ^a	26 595 ^a	15 050 ^a	45,6 ^a	12,8 ^a	22,2 ^a
Moins de 50 000	N/D	368 ^a	31 803 ^a	18 856 ^a	58,6 ^a	12,1 ^a	20,5 ^a
<i>selon l'âge du véhicule</i>							
Moins de 4 ans	3 287	457 ^a	35 420 ^a	20 219 ^a	58,3 ^a	11,7 ^a	21,1 ^a
4-8 ans	5 098	399 ^a	30 171 ^a	17 606 ^a	51,7 ^a	12,1 ^a	21,5 ^a
9+ ans	6 623	320 ^a	20 846 ^a	12 823 ^a	40,6 ^a	12,7 ^a	24,7 ^a
<i>selon le type de véhicule</i>							
Voiture passager	8 233	371 ^a	26 222 ^a	15 884 ^a	47,8 ^a	10,5 ^a	22,0 ^a
Mini-fourgonnette	1 414	446 ^a	36 059 ^a	18 008 ^a	53,1 ^a	13,6 ^a	24,4 ^a
VUS	3 324	407 ^a	31 253 ^a	17 843 ^a	52,5 ^a	13,0 ^a	21,7 ^a
Camionnette	2 038	352 ^a	23 871 ^a	15 485 ^a	49,3 ^a	16,3 ^a	24,9 ^a
<i>selon le cylindrée du moteur (litres)</i>							
Moins de 2 L	N/D	375 ^a	25 055 ^a	16 380 ^a	47,9 ^a	8,5 ^a	21,1 ^a
2 L à 2.9 L	N/D	390 ^a	26 924 ^a	16 661 ^a	49,4 ^a	10,5 ^a	21,7 ^a
3 L à 3.9 L	N/D	407 ^a	33 072 ^a	17 329 ^a	51,4 ^a	13,5 ^a	22,7 ^a
4 L et plus	N/D	344 ^a	23 906 ^a	14 969 ^a	48,6 ^a	16,3 ^a	25,0 ^a
<i>selon le nombre de cylindres</i>							
4 et moins/rotatif	N/D	384 ^a	26 296 ^a	16 531 ^a	49,1 ^a	9,6 ^a	21,6 ^a
5 à 6	N/D	396 ^a	31 279 ^a	16 770 ^a	50,2 ^a	13,5 ^a	22,8 ^a
8 et plus	N/D	353 ^a	24 750 ^a	15 701 ^a	50,4 ^a	17,0 ^a	24,9 ^a
<i>selon le type de transmission</i>							
Automatique	N/D	390 ^a	28 420 ^a	16 570 ^a	49,8 ^a	12,6 ^a	22,9 ^a
Manuelle	N/D	338 ^a	25 200 ^a	16 003 ^a	49,1 ^a	9,3 ^a	19,9 ^a

Notes : N/D = Non disponible.

1 La marche au ralenti se réfère à l'état d'un véhicule dont le moteur est en marche lorsqu'il est en position stationnaire. Ceci inclus le temps où le véhicule est à l'arrêt à un feu de circulation.

En 2015, l'Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada a des données pour les provinces participantes suivantes : Québec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan et l'île du Prince-Édouard.

Les véhicules légers se définissent comme étant sous 4 500 kilogrammes.

Coefficient de variation (cv): a: moins de 5 %, b: entre 5 % et 10 %, c: entre 10 % et 15 %, d: entre 15 % et 20 % et e: 20 % et plus.

Les données ayant un cv supérieur à 20 % ne sont pas publiés dans l'addenda étant donné leur manque de fiabilité.

Source : Transports Canada, Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, tabulations spéciales

Tableau RO5 : Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, statistiques sur les véhicules légers, moyennes par déplacement, 2015

	----- moyennes par déplacement -----						
	Proportion des déplacements (%)	Durée d'un déplacement (min)	Distance d'un déplacement (km)	Occupation du véhicule	Consommation de carburant (l)	Consommation de carburant (l/100 Km)	% du temps en marche au ralenti ¹
Total 2015	100	13,4^a	9,6^a	1,5^a	1,1^a	13,6^a	26,8^a
	<i>selon le but du déplacement</i>						
Non classé	30,8	8,3 ^a	5,0 ^a	1,0 ^a	0,6 ^a	12,0 ^a	33,5 ^a
Travail/affaires	20,3	18,7 ^a	14,2 ^a	1,3 ^a	1,6 ^a	14,0 ^a	22,8 ^a
École/garderie	3,1	12,3 ^a	6,9 ^a	2,2 ^a	0,8 ^a	15,5 ^a	26,5 ^a
Magasinage/rendez-vous/courses	23,1	11,3 ^a	6,8 ^a	1,6 ^a	0,8 ^a	15,0 ^a	25,8 ^a
Loisir/famille/amis	20,8	18,3 ^a	15,7 ^a	2,0 ^a	1,7 ^a	13,8 ^a	22,3 ^a
Engagement communautaire ²	1,8	13,3 ^a	8,9 ^a	1,6 ^a	1,0 ^a	14,3 ^a	25,3 ^a
	<i>selon le jour type</i>						
Jours de semaine	75,9	13,4 ^a	9,3 ^a	1,4 ^a	1,1 ^a	13,7 ^a	26,8 ^a
Fin de semaine	24,1	13,6 ^a	10,5 ^a	1,6 ^a	1,2 ^a	13,3 ^a	26,7 ^a
	<i>selon la distance du déplacement</i>						
Moins de 1 km	23,6	2,6 ^a	0,3 ^a	1,2 ^a	0,1 ^a	-- ^c	44,5 ^a
1 à 5,99 km	37,2	7,2 ^a	2,6 ^a	1,5 ^a	0,4 ^a	16,5 ^a	25,5 ^a
6 à 10,99 km	15,9	14,0 ^a	7,1 ^a	1,5 ^a	1,0 ^a	13,5 ^a	21,7 ^a
11 à 15,99 km	7,6	19,5 ^a	12,3 ^a	1,6 ^a	1,5 ^a	12,1 ^a	18,8 ^a
16 à 20,99 km	4,4	24,0 ^a	17,3 ^a	1,6 ^a	1,9 ^a	11,3 ^a	16,7 ^a
21 à 30,99 km	4,6	29,6 ^a	24,3 ^a	1,6 ^a	2,7 ^a	11,0 ^a	14,6 ^a
31 à 50,00 km	3,6	39,3 ^a	38,1 ^a	1,6 ^a	3,9 ^a	10,3 ^a	11,8 ^a
51 à 99,99 km	2,2	59,9 ^a	68,5 ^a	1,8 ^a	6,9 ^a	10,0 ^a	9,2 ^a
100 km et plus	1,1	114,1 ^a	160,4 ^a	2,1 ^a	16,4 ^a	10,2 ^a	6,2 ^a
	<i>selon l'occupation du véhicule</i>						
Non connu	N/D	8,3 ^a	5,0 ^a	1,0 ^a	0,6 ^a	12,0 ^a	33,5 ^a
Conducteur seulement	N/D	11,7 ^a	8,0 ^a	1,0 ^a	0,9 ^a	13,3 ^a	27,7 ^a
Conducteur et 1 passager	N/D	16,2 ^a	12,1 ^a	2,0 ^a	1,4 ^a	14,3 ^a	24,4 ^a
Conducteur et 2+ passagers	N/D	19,4 ^a	15,4 ^a	3,6 ^a	1,8 ^a	14,7 ^a	25,8 ^a

Notes : N/D = Non disponible.

1 La marche au ralenti se réfère à l'état d'un véhicule dont le moteur est en marche lorsqu'il est en position stationnaire. Ceci inclus le temps où le véhicule est à l'arrêt à un feu de circulation.

2 L'Engagement communautaire inclus le bénévolat, aller à un service religieux, voter, ou autre.

En 2015, l'Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada a des données pour les provinces participantes suivantes : Québec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan et l'île du Prince-Édouard.

Les véhicules légers se définissent comme étant sous 4 500 kilogrammes.

Coefficient de variation (cv): a: moins de 5 %, b: entre 5 % et 10 %, c: entre 10 % et 15 %, d: entre 15 % et 20 % et e: 20 % et plus.

Les données ayant un cv supérieur à 20 % ne sont pas publiés dans l'addenda étant donné leur manque de fiabilité.

Source : Transports Canada, Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, tabulations spéciales

Tableau RO6 : Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, statistiques sur les camions lourds, moyennes annuelles par véhicule, 2015

	----- Moyennes annuelles par véhicule -----			----- Ratios par véhicule -----		
	Taille de la flotte (milliers)	Durée des déplacements (heures)	Distance des déplacements (km)	Distance des déplacements par jour (km)	Consommation de carburant (l/100 Km)	% du temps en marche au ralenti ¹
2015 Total	468	1 398^c	44 876^b	171,9^a	48,2^a	42,4^a
<i>selon la province participante</i>						
Québec	135	1 284 ^b	46 535 ^c	175,3 ^a	50,8 ^b	39,4 ^a
Ontario	229	1 581 ^d	47 347 ^b	171,1 ^a	44,0 ^a	41,6 ^a
Manitoba	46	-- ^e	-- ^e	229,7 ^c	50,6 ^c	45,4 ^b
Saskatchewan	55	-- ^e	-- ^e	114,1 ^c	57,4 ^c	51,2 ^b
<i>selon l'âge du véhicule</i>						
Moins de 4 ans	81	1 997 ^b	80 741 ^b	283,8 ^a	42,5 ^b	35,3 ^b
4-8 ans	110	1 521 ^c	52 196 ^c	199,2 ^a	49,9 ^b	39,5 ^a
9+ ans	277	-- ^e	27 114 ^c	95,7 ^a	50,6 ^b	46,7 ^a
<i>selon le poids du véhicule</i>						
4.5 à 10 tonnes	138	632 ^c	17 997 ^c	69 ^b	42,6 ^b	42,9 ^a
10 à 15 tonnes	52	906 ^c	28 771 ^d	102 ^a	38,6 ^d	42,9 ^b
15 tonnes et plus	278	1 865 ^c	61 045 ^b	231 ^a	51,8 ^a	42,1 ^a
<i>selon la configuration du véhicule</i>						
Camion porteur	N/A	906 ^c	28 525 ^c	133,0 ^b	46,9 ^b	44,4 ^a
Tracteur semi-remorque	N/A	2 248 ^c	102 833 ^c	414,7 ^b	48,5 ^b	37,7 ^b

Notes : N/D = Non disponible.

1 La marche au ralenti se réfère à l'état d'un véhicule dont le moteur est en marche lorsqu'il est en position stationnaire. Ceci inclus le temps où le véhicule est à l'arrêt à un feu de circulation.

En 2015, l'Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada a des données pour les provinces participantes suivantes : Québec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan et l'île du Prince-Édouard.

Les données de Î.-P.-É. est inclus dans les estimations nationales, mais a été non-publié dans la section province participante en raison d'une faible taille de l'échantillon.

Les camions lourds se définissent comme étant plus de 4 500 kilogrammes.

Coefficient de variation (cv): a: moins de 5 %, b: entre 5 % et 10 %, c: entre 10 % et 20 % et d: entre 15 % et 20 % et e: 20 % et plus.

Les données ayant un cv supérieur à 20 % ne sont pas publiés dans l'addenda étant donné leur manque de fiabilité.

Source : Transports Canada, Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, tabulations spéciales

Tableau RO7 : Nombre annuel de faillites d'entreprises de camionnage, par région, 2007 - 2016

Année	Provinces de l'Atlantique		Québec	Ontario	Manitoba et Saskatchewan		Alberta	Colombie-Britannique et territoires	Total camionnage	Total économie ¹
2007	28	145	180	36	30	30	30	449	6 293	
2008	64	148	196	34	34	37	37	513	6 164	
2009	31	103	137	27	34	20	20	352	5 420	
2010	11	76	90	25	40	14	14	256	4 072	
2011	8	75	65	20	10	10	10	188	3 643	
2012	8	66	55	9	10	7	7	155	3 236	
2013	11	77	26	9	3	3	3	129	3 187	
2014	8	74	34	10	6	7	7	139	3 116	
2015	6	67	30	6	2	6	6	117	3 089	
2016	5	79	21	10	2	7	7	124	2 884	

Notes : Les faillites des entreprises de camionnage sont basées sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Ce tableau englobe les données de faillites reliées au groupe de transport par camion (SCIAN 484) et au groupe des activités de soutien au transport routier (SCIAN 4884).

1 Le « Total économie » comprend l'ensemble des faillites des entreprises (à l'exclusion des faillites de consommateurs).

Source : Industrie Canada, Bureau du surintendant des faillites Canada

Tableau RO8 : Volume de trafic par les transporteurs canadiens pour compte d'autrui, 2011 - 2015

	Tonnes métriques (en millions)					Part (% du total) 2015	Tonnes-kilomètres (en millions)					Part (% du total) 2015
	2011	2012	2013	2014 ^R	2015 ^P		2011	2012	2013	2014 ^R	2015 ^P	
Intraprovincial	447,8	494,4	518,3	N/D	N/D	N/D	57 617	60 107	64 760	N/D	N/D	N/D
Interprovincial	72,4	78,5	74,6	N/D	N/D	N/D	78 776	82 936	79 161	N/D	N/D	N/D
Total secteur intérieur	520,2	572,9	592,9	628,3	627,2	86,0	136 393	143 043	143 921	160 561	168 181	60,6
Exportations	43,0	45,6	53,0	N/D	N/D	N/D	43 951	46 255	52 230	N/D	N/D	N/D
Importations	37,4	43,4	44,8	N/D	N/D	N/D	43 980	52 197	55 236	N/D	N/D	N/D
Total secteur international	80,4	89,0	97,8	102,3	102,0	14,0	87 932	98 452	107 466	108 008	109 215	39,4
Total	600,6	661,9	690,8	730,6	729,2	100,0	224 325	241 495	251 387	268 568	277 396	100,0

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. N/D = Non disponibles.

Source : Statistique Canada, l'enquête sur l'origine et la destination des marchandises transportées par camion (ODMTC)

Tableau RO9 : Commerce international du Canada par camion selon les groupes de produits, 2015 - 2016

Catégories de produits	(millions de dollars)			
	2015 ^R	Part (en %)	2016 ^P	Part (en %)
(total des exportations par camion)				
Automobiles, pièces et autres équipements de transport	42 885	20,2	47 004	21,0
Autres produits manufacturés et produits divers	35 534	16,8	39 661	17,7
Machines et équipements électriques	38 241	18,1	37 833	16,9
Produits chimique, plastique, et caoutchouc	28 276	13,3	29 811	13,3
Produits agricoles et alimentaires	28 432	13,4	29 633	13,2
Métaux communs et articles en métal	18 299	8,6	18 563	8,3
Produits du bois et du papier	13 149	6,2	14 313	6,4
Minerais non métalliques, charbon et produits en pierre	2 909	1,4	3 107	1,4
Déchets et débris	1 916	0,9	1 932	0,9
Produits pétroliers, GNL et autres carburants	2 042	1,0	1 621	0,7
Minerais métalliques	171	0,1	241	0,1
Total des exportations par camion	211 854	100,0	223 718	100,0
Destination : États-Unis	206 385	97,4	217 806	97,4
Destination : Mexique	2 780	1,3	3 362	1,5
Destination : Autres pays	2 689	1,3	2 550	1,1
(total des importations par camion) ¹				
Catégories de produits	2015 ^R	Part (en %)	2016 ^P	Part (en %)
Machines et équipements électriques	88 249	29,5	87 225	29,5
Automobiles, pièces et autres équipements de transport	56 793	19,0	53 392	18,1
Autres produits manufacturés et produits divers	43 227	14,5	43 010	14,6
Produits chimique, plastique, et caoutchouc	38 990	13,0	39 925	13,5
Produits agricoles et alimentaires	30 769	10,3	31 642	10,7
Métaux communs et articles en métal	20 866	7,0	20 030	6,8
Produits du bois et du papier	10 494	3,5	10 516	3,6
Minerais non métalliques, charbon et produits en pierre	4 670	1,6	4 820	1,6
Déchets et débris	2 275	0,8	2 398	0,8
Produits pétroliers, GNL et autres carburants	2 287	0,8	2 122	0,7
Minerais métalliques	256	0,1	317	0,1
Total des importations par camion¹	298 877	100,0	295 398	100,0
Origine : États-Unis	204 632	68,5	199 924	67,7
Origine : Mexique	21 856	7,3	23 017	7,8
Origine : Autres pays	72 388	24,2	72 456	24,5

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. GNL = Gas naturel liquéfié.

¹ Les importations par camion en provenance de pays autres que les États-Unis sont surestimées. Dans le cas des importations, le mode de transport représente le dernier mode par lequel les marchandises ont été acheminées jusqu'au port de dédouanement au Canada et provient des documents douaniers de contrôle des marchandises. Il peut ne pas s'agir du même mode de transport par lequel les marchandises sont arrivées au port d'entrée au Canada dans le cas d'un dédouanement intérieur. Cela peut bien entendu se traduire par une sous-estimation des importations canadiennes par transport maritime et transport aérien.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international

Tableau RO10 : Commerce routier entre le Canada et les États-Unis selon les postes frontaliers les plus fréquentés, 2015 - 2016

(millions de dollars)

Poste frontalier	Exportations	Importations	Commerce total	Commerce total	Variation en	Part en	Part cumulative
	par route ^P 2016	par route ^P 2016	par route ^P 2016	par route ^R 2015	pourcentage 2016/2015	pourcentage 2016	en pourcentage 2016
Windsor-Ambassador, Ontario	64 221	62 267	126 488	124 115	1,9	30,3	30,3
Fort Erie/Niagara Falls, Ontario	39 339	28 559	67 899	66 819	1,6	16,3	46,5
Sarnia, Ontario	34 722	27 907	62 629	58 591	6,9	15,0	61,5
Lacolle, Québec	17 767	6 968	24 735	22 986	7,6	5,9	67,4
Pacific Highway, Colombie-Britannique	9 672	9 810	19 482	19 407	0,4	4,7	72,1
Emerson, Manitoba	8 512	10 406	18 919	19 726	(4,1)	4,5	76,6
Lansdowne, Ontario	11 400	6 748	18 148	17 190	5,6	4,3	81,0
Coutts, Alberta	5 949	5 174	11 123	12 545	(11,3)	2,7	83,6
North Portal, Saskatchewan	3 181	6 142	9 323	10 603	(12,1)	2,2	85,9
Philipsburg, Québec	3 147	1 589	4 736	4 747	(0,2)	1,1	87,0
Woodstock, Nouveau-Brunswick	3 264	1 310	4 574	4 061	12,6	1,1	88,1
Huntingdon, Colombie-Britannique	2 858	1 344	4 202	3 877	8,4	1,0	89,1
St. Stephen, Nouveau-Brunswick	2 536	1 159	3 695	3 644	1,4	0,9	90,0
Kingsgate, Colombie-Britannique	1 768	1 603	3 371	3 199	5,4	0,8	90,8
Autres postes frontaliers	9 468	28 939	38 407	39 508	(2,8)	9,2	100,0
Total du commerce routier	217 806	199 924	417 730	411 017	1,6	100,0	

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international

Tableau RO11 : Les vingt principaux postes frontaliers franchis par les automobiles et autres véhicules, 2012 - 2016

2016 Rang	Poste frontalier	Province	Volume de trafic à deux-sens (millions de mouvements)					Part en pourcentage				
			2012	2013	2014	2015	2016	2012	2013	2014	2015	2016
1	Pacific Highway/Douglas	C.-B.	9,29	9,76	9,48	8,19	7,63	14,6	15,2	15,4	15,0	14,6
2	Tunnel Detroit - Windsor	Ont.	3,72	3,71	3,66	3,91	4,16	5,8	5,8	5,9	7,2	8,0
3	Pont Fort Erie - Peace	Ont.	4,74	4,66	4,30	4,16	4,13	7,4	7,2	7,0	7,6	7,9
4	Pont Windsor - Ambassador	Ont.	4,54	4,60	4,43	4,20	4,01	7,1	7,1	7,2	7,7	7,7
5	Pont Sarnia - Blue Water	Ont.	3,76	3,84	3,74	3,19	3,02	5,9	6,0	6,1	5,8	5,8
6	Pont Niagara Falls - Queenston	Ont.	3,32	3,04	2,98	2,67	2,61	5,2	4,7	4,8	4,9	5,0
7	Pont Niagara Falls - Rainbow	Ont.	3,46	3,22	2,91	2,43	2,31	5,4	5,0	4,7	4,4	4,4
8	Lacolle ¹	Qué.	1,97	2,07	2,04	1,91	1,83	3,1	3,2	3,3	3,5	3,5
9	Boundary Bay	C.-B.	2,26	2,34	2,31	2,00	1,83	3,5	3,6	3,7	3,7	3,5
10	Huntingdon	C.-B.	2,06	2,28	2,19	1,80	1,61	3,2	3,5	3,6	3,3	3,1
11	Cornwall	Ont.	1,79	1,71	1,73	1,62	1,59	2,8	2,7	2,8	3,0	3,1
12	Sault Ste. Marie	Ont.	1,89	1,85	1,71	1,41	1,36	3,0	2,9	2,8	2,6	2,6
13	Lansdowne	Ont.	1,66	1,72	1,68	1,23	1,20	2,6	2,7	2,7	2,2	2,3
14	St. Stephen	N.-B.	1,40	1,35	1,28	1,07	1,02	2,2	2,1	2,1	2,0	2,0
15	Aldergrove	C.-B.	1,55	1,54	1,36	0,95	0,92	2,4	2,4	2,2	1,7	1,8
16	Phillipsburg	Qué.	0,86	0,91	0,89	0,87	0,87	1,3	1,4	1,4	1,6	1,7
17	Rock Island ²	Qué.	0,99	1,01	0,97	0,85	0,78	1,6	1,6	1,6	1,6	1,5
18	Fort Frances	Ont.	0,91	0,91	0,91	0,80	0,75	1,4	1,4	1,5	1,5	1,4
19	Edmundston	N.-B.	1,00	1,00	0,94	0,80	0,73	1,6	1,6	1,5	1,5	1,4
20	Prescott	Ont.	0,72	0,76	0,71	0,58	0,58	1,1	1,2	1,1	1,1	1,1
	Total des 20 postes frontaliers		51,89	52,28	50,22	44,65	42,96	81,5	81,2	81,4	81,9	82,4
	Autres postes frontaliers		11,81	12,13	11,46	9,86	9,18	18,5	18,8	18,6	18,1	17,6
	Grand total pour tous les postes frontaliers		63,70	64,41	61,68	54,51	52,14	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Notes : Les volumes de circulation dans les deux sens ont été évalués en doublant le flux dans un sens soit la direction nord vers le Canada.

1 Lacolle comprend les routes 15, 221 et 223.

2 Rock Island comprend les routes 55 et 143.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada, CANSIM Tableau 427-0002

Tableau RO12 : Les vingt principaux postes frontaliers franchis par les camions, 2012 - 2016

2016 Rang	Poste frontalier	Province	Volume de trafic à deux-sens (millions de mouvements)					Part en pourcentage				
			2012	2013	2014	2015	2016	2012	2013	2014	2015	2016
1	Pont Windsor-Ambassador	Ont.	2,71	2,64	2,54	2,46	2,69	25,1	24,6	23,7	23,3	24,7
2	Pont Sarnia - Blue Water	Ont.	1,60	1,64	1,64	1,62	1,70	14,8	15,2	15,3	15,4	15,6
3	Pont Fort Erie - Peace	Ont.	1,21	1,21	1,23	1,21	1,19	11,2	11,3	11,5	11,4	10,9
4	Pacific Highway/Douglas	C.-B.	0,75	0,77	0,79	0,81	0,78	6,9	7,2	7,4	7,7	7,1
5	Pont Niagara Falls - Queenston	Ont.	0,69	0,68	0,71	0,72	0,75	6,4	6,3	6,7	6,9	6,9
6	Lacolle ¹	Qué.	0,57	0,55	0,53	0,56	0,54	5,3	5,1	5,0	5,3	5,0
7	Emerson	Man.	0,39	0,40	0,41	0,41	0,41	3,6	3,8	3,9	3,8	3,7
8	Lansdowne	Ont.	0,33	0,35	0,33	0,35	0,38	3,0	3,2	3,1	3,3	3,5
9	Coutts	Alb.	0,31	0,31	0,33	0,25	0,25	2,9	2,9	3,1	2,3	2,3
10	North Portal	Sas.	0,25	0,24	0,24	0,22	0,21	2,3	2,2	2,3	2,1	1,9
11	Huntingdon	C.-B.	0,15	0,15	0,17	0,21	0,19	1,4	1,4	1,6	2,0	1,8
12	Phillipsburg	Qué.	0,19	0,18	0,19	0,19	0,18	1,7	1,7	1,7	1,8	1,7
13	Rock Island ²	Qué.	0,15	0,16	0,17	0,17	0,18	1,4	1,5	1,6	1,6	1,7
14	Kingsgate	C.-B.	0,12	0,13	0,12	0,11	0,12	1,1	1,2	1,1	1,0	1,1
15	St. Stephen	N.-B.	0,10	0,09	0,10	0,10	0,10	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9
16	Woodstock	N.-B.	0,10	0,10	0,09	0,09	0,10	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9
17	Sault Ste. Marie	Ont.	0,10	0,10	0,10	0,09	0,09	0,9	0,9	0,9	0,8	0,8
18	Aldergrove	C.-B.	0,03	0,02	0,02	0,02	0,08	0,2	0,2	0,2	0,2	0,7
19	Osoyoos	C.-B.	0,06	0,07	0,07	0,06	0,06	0,6	0,6	0,7	0,6	0,5
20	Prescott	Ont.	0,05	0,06	0,06	0,06	0,06	0,5	0,5	0,5	0,6	0,5
Total des 20 postes frontaliers			9,84	9,84	9,85	9,70	10,04	91,3	91,6	91,8	91,9	92,1
Autres postes frontaliers			0,94	0,90	0,87	0,86	0,86	8,7	8,4	8,2	8,1	7,9
Grand total pour tous les postes frontaliers			10,78	10,74	10,72	10,56	10,90	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Notes : Les volumes de circulation dans les deux sens ont été évalués en doublant le flux dans un sens soit la direction nord vers le Canada.

1 Lacolle comprend les routes 15, 221 et 223.

2 Rock Island comprend les routes 55 et 143.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada, CANSIM Tableau 427-0002

Tableau RO13 : Temps de traversée de frontières pour camions en direction du sud à frontières sélectionnés, 2016

Nom de frontière	Temps d'attente médian à la frontière		95e percentile du temps d'attente	
	à la frontière - minutes	- moyenne de 3 ans	minutes	- moyenne de 3 ans
St. Stephen, N.-B.	6.6	7.2	18.5	18.6
Rock Island, QC	13.2	12.0	34.5	32.3
Lacolle, QC	12.6	12.3	31.7	31.4
Lansdowne, ON	16.7	16.5	33.6	32.9
Niagara Falls, ON - Pont Queenston	12.8	13.8	39.8	40.3
Fort Erie, ON - Pont de la Paix	11.1	13.2	45.9	45.3
Pont Windsor - Ambassador, ON	15.4	15.7	45.6	44.3
Sarnia, ON	15.0	15.2	33.2	35.8
Sault Ste. Marie, ON	13.1	13.4	30.2	29.8
Emerson, MB	15.4	14.8	29.7	28.3
North Portal, SK	11.6	13.0	27.2	27.1
Coutts, AB	12.5	12.8	31.4	28.9
Huntingdon, C.-B.	14.8	13.8	34.1	32.9
Pacific Highway, C.-B.	16.7	14.9	48.6	42.5

Source : Transports Canada

Tableau RO14 : Recettes de l'industrie du transport en autocar selon le type de service, 2005 - 2014

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^a	2014 ^b	2005 - 2014 TCAC (Per cent)
Nombre de compagnies											
Transport en commun urbain ¹	71	66	78	84	88	86	85	87	85	90	2,7
Transport interurbain et rural	25	21	24	26	20	20	18	22	18	17	(4,2)
Transport scolaire et d'employés	883	937	964	910	915	1 020	749	751	542	538	(5,4)
Autobus nolisés et tourisme ²	131	135	174	152	140	152	140	155	148	143	1,0
Autres transports / navette	202	189	204	213	206	189	174	231	258	270	3,3
Total	1 312	1 348	1 444	1 385	1 369	1 467	1 166	1 246	1 051	1 058	(2,4)
	(Millions de dollars)										
Revenus par industries SCIAN³											
Transport en commun urbain ¹	5 799	6 660	7 446	9 006	10 564	11 254	12 155	12 340	12 700	12 964	9,4
Transport interurbain et rural	595	590	645	707	631	660	661	675	754	741	2,5
Transport scolaire et d'employés	1 480	1 637	1 618	1 735	1 812	1 933	2 019	2 089	2 131	2 277	4,9
Autobus nolisés et tourisme ²	379	417	519	507	458	478	472	512	583	599	5,2
Autres transports / navette	171	150	162	184	171	168	209	224	317	329	7,5
Total	8 631	9 638	10 390	12 139	13 635	14 494	15 516	15 839	16 485	16 910	7,8
Recettes par types de services											
Transport en commun urbain	2 618	2 757	2 941	3 232	3 396	3 608	3 833	4 061	4 334	4 430	6,0
Transport scolaire	1 326	1 402	1 346	1 412	1 456	1 488	1 559	1 548	1 756	1 856	3,8
Services d'autobus nolisés	470	542	601	571	524	577	554	602	492	535	1,4
Services de navette et d'excursion	88	67	99	104	78	148	92	90	566	565	22,9
Services interurbains réguliers	394	394	434	491	433	442	436	457	452	457	1,7
Autres services de transport de voyageurs	58	99	140	180	205	201	301	378	N/A	N/A	N/A
Autres recettes	201	223	205	281	227	581	678	565	639	693	14,8
Livraison express de colis	108	114	110	94	85	85	90	84	76	85	(2,6)
Total (à l'exclusion des contributions gouvernementales)	5 263	5 597	5 877	6 366	6 405	7 130	7 544	7 785	8 314	8 622	5,6
Contributions gouvernementales ⁴	3 368	4 041	4 513	5 773	7 230	7 364	7 973	8 054	8 171	8 288	10,5
Total	8 631	9 638	10 390	12 139	13 635	14 494	15 516	15 839	16 485	16 910	7,8

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. N/D = Non disponible. TCAC = Taux de croissance annuel composé.

1 Incluant SCIAN 485110 ainsi que les activités de transport urbain dans d'autres industries.

2 Incluant SCIAN 485510 et 487110.

3 SCIAN = Système de classification des industries de l'Amérique du Nord. Les industries du transport de passagers par autobus et de transport urbain sont couvertes dans les 6 catégories suivantes : 485110 Services urbains de transport en commun; 485210 Transport interurbain et rural par autocar; 485410 Transport scolaire et transport d'employés par autobus; 485510 Services d'autobus nolisés; 485990 Autres services de transport en commun et de transport terrestre de voyageurs (navette). Une 6ième catégorie (487110) couvre le transport terrestre de tourisme et d'agrément.

4 Incluant les contributions d'exploitation et d'immobilisation du gouvernement pour le transport par autocar/autobus.

Sources : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada, « Les industries canadiennes du transport de passagers par autobus et du transport urbain », Bulletin de service, Cat. 50-002 et CANSIM tableau 408-0005

Tableau RO15 : Tendence à long terme du transport en commun - Passagers transportés et véhicule-kilomètres, 2006 - 2015

	(millions de voyageurs)		
	<i>Voyageurs interurbains¹</i>	<i>Voyageurs utilisant le transport urbain²</i>	<i>Véhicules-kilomètres pour le transport urbain</i>
2006	16,8	1 712,0	959,2
2007	N/D	1 766,3	993,1
2008	N/D	1 830,0	1 070,9
2009	N/D	1 795,0	1 064,9
2010	N/D	1 909,8	1 128,6
2011	N/D	2 000,8	1 173,3
2012	N/D	2 028,5	1 170,3
2013	N/D	2 050,4	1 185,4
2014	N/D	2 072,0	1 191,6
2015	N/D	2 070,0	1 176,3

Notes : N/D = Données non disponibles (information non publiée par Statistique Canada)

1 Voyageurs qui utilisent les services d'autocars interurbains réguliers.

2 Voyageurs transportés uniquement par les services des sociétés de transport urbain.

Sources : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada, « Les industries canadiennes du transport de passagers par autobus et du transport urbain », Bulletin de service, Cat. 50-002, et totalisations spéciales d'après les données de l'Association canadienne du transport urbain (ACTU)

Tableau RO16 : Composition du parc de véhicules de transport en commun, 2006 - 2015

Catégories des véhicules	(nombre de véhicules)									
	2006	2007	2008 ¹	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Autobus standard	5 158	4 581	3 039 ²	2 535	1 547	983	751	590	394	234
Autobus à plancher surbaissé	6 925	7 930	11 122 ³	12 263	13 624	14 209	14 493	15 014	15 494	15 679
Trolleybus	282	278	250	249	249	249	249	249	252	247
Autobus articulés	495	510	N/D ⁴	N/D ⁴	N/D ⁴	N/D ⁴	N/D ⁴	N/D ⁴	N/D ⁴	N/D ⁴
Véhicules légers sur rail	613	646	460	466	515	547	592	592	592	619
Véhicules lourds sur rail	1 437	1 437	1 434	1 434	1 434	1 506	1 596	1 528	1 480	1 552
Trains de banlieue	629	659	691	707	714	557	554	574	574	942
Autres ⁵	535	531	96	103	111	77	71	74	76	125
Total des véhicules	16 074	16 572	17 092	17 757	18 194	18 128	18 306	18 621	18 862	19 398

Note : N/D = Données non disponibles.

- 1 Depuis 2008, un nouveau système de déclaration a été mis en place afin de diminuer le fardeau de déclaration pour les transporteurs : par exemple, les caractéristiques « à plancher surbaissé » ne sont plus disponibles, car le concept de véhicule « facile d'accès ou non » est maintenant privilégié.
- 2 Nombre de véhicules considérés « difficiles d'accès » (autobus), y compris tous les types d'autobus.
- 3 Nombre de véhicules considérés « faciles d'accès » (autobus), y compris tous les types d'autobus.
- 4 Les autobus articulés ont été répartis entre les véhicules considérés accessibles et ceux qui ne le sont pas dans les données source.
- 5 Incluant les locomotives, les traversiers et autres véhicules non spécifiés.

Source : Totalisations spéciales d'après les données de l'Association canadienne du transport urbain (ACTU)

Tableau RO17 : Salaire annuel moyen dans l'industrie de l'autobus/autocar, 2005 - 2014

	(dollars courants)									
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^R	2014 ^P
Transport interurbain ¹	45 559	52 595	53 157	64 833	61 383	72 085	72 150	77 968	88 450	83 936
Transport scolaire ²	21 448	19 943	22 486	23 879	25 210	28 522	28 749	27 898	28 694	27 522
Autobus nolisés et de tourisme ³	34 922	32 746	38 410	34 989	33 171	38 598	38 055	38 038	37 182	40 319
Services de navette/autre transport ⁴	38 524	38 620	41 172	37 620	39 306	34 448	37 528	29 288	41 373	47 821
Transport urbain en commun ⁵	67 789	72 433	74 883	76 031	78 024	82 046	84 031	89 799	89 226	88 470
Salaire annuel moyen pour l'industrie de l'autobus/autocar⁶	47 670	48 306	52 983	54 540	55 791	60 647	61 244	63 205	64 255	62 720

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. SCIAN = Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

- 1 Transport interurbain et rural par autocar, SCIAN 485210.
- 2 Transport scolaire et transport d'employés par autobus, SCIAN 485410.
- 3 Incluant les services d'autobus nolisés, SCIAN 485510 et le transport terrestre de tourisme et d'agrément, SCIAN 487110.
- 4 Incluant les services de navette et les autres services de transport en commun et de transport terrestre de voyageurs, SCIAN 485990.
- 5 Services urbains de transport en commun, SCIAN 485110.
- 6 Dépense moyenne par employé.

Source : Statistique Canada, CANSIM Tableau 408-0007

Tableau RO18 : Indicateurs sélectionnés des systèmes provinciaux pour le transport urbain, 2015

	Québec	Ontario	Alberta	C.-B.	Canada
Niveaux des prix, (Canada = 100)	80,5	119,8	79,4	95,7	100,0
Total du coût unitaire, (Canada = 100)	80,5	123,9	92,0	76,4	100,0
Recouvrement des coûts (en %)	39,4	38,1	34,0	49,3	39,4
Manque à gagner de revenu par passager (en \$)	2,6	4,1	3,3	2,5	3,3

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada et les renseignements de l'Association canadienne du transport urbain (ACTU)